Gesetssammlung

der freien und ganfestadt gamburg.

Erfter Banb.

1866.

Damburg, 1867.

Grende in Die G. Meiffner, E & Emais Bubrruder,



, E11.

Gesetssammlung

der freien und Sansestadt Samburg.

Amtliche Ansgabe.



1. Band. Inhrgang 1866.

Damburg, gebrudt bei Th. G. Meigner, E. S. Genate Buchbruder.





Inhalte = Berzeichniß	. Geite	V - X
Erfte Abtheilung: Erlaffe bes Genats	. ,,	1-118
3weite Abtheilung: Befanntmachungen einzelner Behörben	. ,,	119—196.
Anhang: Berordnungen fur bas Amt und Stabtchen Bergeborf	. "	197—206.
Alphabetisches Register	. ,,	207—220.

Inhalts = Berzeichniß.

Erfte. Abtheilung. Erlaffe bes Genats.

Jan.	8.	, 0,	M	Seite.
	31.	Diener in Bejug auf gewiffe Urten ber Beerdigung	1.	3.
"	οι.	Befanntmachung, betr. die Formation und die Prasenzstärke des Contingents	2.	3.
"	31.	Befanntmachung wider die Einfuhr von heu und Stroh aus Groß- britannien und ben Rieberlanden	3.	10.
Febr.	7.	Befanntmachung, betr. bie Schlachthaufer	4.	10.
Mari	2.	Befanntmachung, betr. die Bermehrung bes handelsgerichtlichen Perfonals	5.	11.
,,	5.	Befanntmachung, betr. bie ordentliche Bulage jur Feuer-Caffe	6.	11.
,,	26.	Befet, betr. Die Ginfommenfteuer	7.	12.
"	26.	Befanntmachung, betr. Beitritt Samburgs ju ber Gifenacher Ueber-		
		einfunft vom 11. Juli 1853 wegen Berpflegung erfranfter und		22.
April	4.	Beerdigung verstorbener gegenseitiger Staatsangehöriger	8.	22.
apra	٠.	aus Grofbritannien und den Riederlanden und wider die Be-		
		nutung von heu und Stroh aus jenen ganbern u. w. b. a	9.	23.
**	18.	Revibirte Berordnung, betr. Benugung bes Samburger Safens	10.	24.
,,	20.	Befet über die Erhebung einer Sundesteuer	11.	29.
**	20.	Regulativ fur Bafferverforgung burch bie Ctadtmafferfunft	12.	32.
"	20.	Befauntmachung, betr. Die beeidigten Steintoblen. Meffer und Trager	13.	36.
"	23.	Befanntmachung, betr. Berlangerung ber Gefeteefraft ber revidirten General Feuercaffen Drbnung	14.	36.
"	25.	Bekanntmachung, betr. Die Ertheilung von Ehrenauszeichnungen an biefige Militairs	15.	37.
	25.	Befanntmachung über Die Mussehung bes Termins fur Die Ginführung	13.	37.
"	24.	bes Gefeges, betr. Civilftanderegifter und Cheschliegung in ben		
		Landgebieten	16.	37.
		zama@ss.ss.m		51.

			.M	Geite.
April	25.	Befanntmachung, betr. Die Argnei-Tare	17.	38.
Mai	4.	Befet, betr. Die Bermehrung bes Richterpersonals am Sanbelegericht,		
		fowie einige Abanderungen ber auf bas Sandelsgericht be-		
		juglichen Gefege	18.	42.
"	4.	Befanntmadjung, betr. ben Tarif fur bie geometrifchen Arbeiten bes		
		Bermeffunge-Bureans	19.	46.
"	9.	Berordnung, betr. Die vom Sandelsgericht gu erhebenden Berichtes		
		gebühren	20.	50.
"	11.	Bekanntmachung, betr. die Eisenacher Uebereinkunft vom 11. Juli 1853		
		wegen Berpflegung erfranter und Becrdigung verfiorbener gegen-	0.1	***
	14.	feitiger Staatsangehoriger Rindwieh u. f. w. aus	21.	50.
"	14.	Belgien und Rufland, die Benutung von heu und Stroh aus		
		jenen kandern u. w. d. a	22.	51.
	16.	Brigadevertrag swiften ben freien und Sanfestabten Samburg,		51.
"		Lubed und Bremen und bem Großherzogthum Dibenburg	23.	51.
,,	28.	Gefet, betr. Abanderung ber Urtifel 22 und 26 ber Invalidencaffens		
"		Ordnung vom 21. December 1855	24.	53.
Zuni	4.	Berordnung, betr. Die Gebuhren-Tare fur Die von bem Sandelsgerichte		
2,,,,,,		und bem Umtegerichte Rigebuttel geführten Sanbeleregifter	25.	55.
,,	4.	Bahn-Polizei-Reglement fur Die Samburgifche Strede ber Samburg-		
"		Altonaer Berbindungebahn	26.	56.
"	29.	Poft-Convention fur Selgoland zwifden Samburg und Großbritannien	27.	68.
Juli	9.	Befanntmachung, betr. Cout bee Ceebandele in Rriegegeiten	28.	78.
,,	27.	Befauntmadjung, betr. Civilftanberegifter u. f. w. fur bie Landgebiete	29.	79.
,,	27.	Befanntmachung, betr. Berbot verschiebener Gewerbebetriebe in ber		
		Rabe bes Allgemeinen Krantenhaufes	30.	79.
Mug.	10.	Bahn-Polizei-Reglement fur bie hafenbahn am Candthorquai	31.	80.
Cept.	12.	Bunbuifvertrag. Unterzeichnet zu Berlin am 18. Auguft 1866	32.	88.
**	14.	Befanntmadning, betr. bas Aufhoren bes Monopole bes Leichenfuhrwefens	33.	92.
"	24.	Pofivertrag gwifthen Samburg und ben Rieberlanden	34.	92.
Dct.	3.	Befanntmachung, betr. Die Bahl ber auf ben biesjahrigen Ginftellunge-		
		tag auszuhebenben Dannichaften	35.	100.
Nov.	21.	Befanntmachung, betr. Beranberung bes Elbzolltarife	36.	100.
**	23.	Befauntmachung, betr. Gine allgemeine Bolfegablung	37.	101.
Dec.	5.	Befanntmadjung, betr. einige Menderungen bes Befeges uber bie		
		Organisation ber Berwaltung vom 15. Juni 1863	38.	101.
"	5.	Befanntmachung, betr. Menderung ber Unlage Ro. 2 jum Bahlgefes		
		vom 12. August 1859	39.	104.
	17.	Repibirted Ctatut ber Samburgifchen Ceemannetaffe	40.	104.

			M	Geite.
Dec.	19.	Befanntmachung, betr. bie Mufhebung ber Rorn-Drbnung	41.	112.
,,	21.	Befanntmachung, betr. Aufhebung bes Berbote ber Ginfuhr von Chaaf.		
		wolle aus Großbritannien	42.	112.
,,	27.	Befet, betr. Die Bahl ber Samburgifden Abgeordneten fur bas nach		
	27.	bem Bundnigvertrag vom 18, August 1866 ju bernfende Parlament Befanntmachung, betr. Prolongation bes proviforifchen Gefetes fur	43.	113.
"		bas Reuerlofdmefen auf bem landgebiete	44.	116.
,,	31.	Berordnung, betr. Die Prolongation verschiedener Cteuern und Abgaben	45.	117.
"	31.	Befanntmachung, betr. Die Prolongation ber Poligei-Berfaffung u. w. b. a.	46.	117.
3	weit	e Abtheilung. Bekanntmachungen einzelner Be	jörd	en.
			M	Geite.
Jan.	3.	PolizeisBerfügung, betr. Drofchtenfahrten nach ben Gifenbahnen und		
		Theatern	ı.	121.
**	5.	Befanntmachung, betr. Fenerpolizeiliche Berordnungen	2.	121.
"	8.	Befanntmachung, betr. Anmelbung ber im Marschgebiete Ctatt findenden Geburten	3.	122.
,,	9.	Befanntmachung, betr. bie Ertheilung von Concessionen gur Errichtung		
"		von Privatichulen	4.	123.
,,	9.	Befanntmadjung, betr. bie Unmelbung ber fogenannten "Lebrcurfe"	5.	124.
"	17.	Befanntmachung, betr. Berhaltungeregeln jum Coube por Erfranfung		
**		burch Trichinen	6.	125.
,,	17.	Befauntmachung, betr. Argneiglafer	7.	129.
,,	25.	Befanntmachung, betr. Baggerung in ber Alfter	8.	129.
,,	26.	Befanutmachung, betr. ben Betrieb andwartiger Muller	9.	129.
Febr.	1.	Befanntmachung, betr. Bauten in ber Rabe ber Samburg-Altonaer Grange	10.	130.
"	1.	Befanntmachung, betr. bas Musholen ber lootfen vom Borb ausgehender		
"		Ediffe	11.	130.
,,	9.	Proviforifches Reglement fur bas Schlachten im Schlachthaufe hinter		
"		ben Borfeten	12.	131.
**	17.	Befanntmachung, betr. nicht lebensfabige ungeitige Geburten	13.	132.
,,	17.	Befanntmadjung, betr. nicht lebenefabige ungeitige Geburten	14.	133.
,,	24.	Befanntmachung, betr. ben Cobenftid und Abgrabungen auf bem Rethmarber	15.	133.
Mary		Erneuerte Berordnung, betr. Die Alfterfchifffahrt bei Fuhlebuttel	16.	134.
"	1.	Erneuerte Berordnung über Die Schifffahrt burch Die Alfterichleufen		
"		oberhalb Ruhlebuttel	17.	137.
,,	2.	Befauntmachung, betr. bie Erlaubniffcheine jur Beerdigung	18.	140.
"	3.	Befanntmachung, betr. bas Unlegen und Ausladen ber Etrob- und		
"		heu-Ewer	19.	140.
	7	Welenstern Ause Lety his Warrang was Material Better of the	90	111

			M	Seite.
März	24.	Bekanntmachung, betr. Beerdigung ungeitig geborener, nicht lebends		
		fahiger menschlicher Früchte	21.	142.
"	28.	Befanntmachung, betr. bas Rofifinbermefen im Begirte ber St. Pauli		
		Urmen - Anftalt	22.	142.
91pril	1.	Befanntmachung, betr. bie becidigten Mafler	23.	144.
"	3.	Befanntmachung, betr. Mitgliedichaft der Matter-Rrantentaffe	24.	145.
"	7.	Befanntmachung, betr. Die Benutung ber Sebemaschine im Riederhafen	25.	146.
"	13.	Befanntmachung, betr. Die Papiere fur Samburgifche Geefchiffe	26.	146.
**	20.	Befanntmachung, betr. Unmelbung ber Sanbelefirmen und Sanbele-		
		gefellschaften im Amtegerichte Rigebuttel	27.	147.
"	24.	Befauntmachung, betr. Baggerung in ber Doven-Etbe	28.	149.
,,	25.	Befanntmachung, betr. Die hiefigen Geeversicherungen	29.	150.
,,	25.	Befanntmachung, betr. Die officielle Rotirung ber hiefigen Bechfels		
		und Geld-Courfe	30.	150.
"	26.	Befanntmachung, betr. Legung einer Treibbaat nahe ber Rugelbaat	31.	151.
,,	28.	Befanntmachung, betr. bie Papiere fur hamburgifche Geefchiffe	32.	152.
Mai	1.	Befanntmachung, betr. bie beeibigten Mafler	33.	152.
"	3.	Befanntmadjung, betr. bie Befugniß jur Abhaltung von Auctionen		
		burch frubere beeibigte Daffer	34.	153.
,,	3.	Befanntmachung, betr. Die Lofdgeit fur Die in oberlandifchen Rahrzeugen		
		angebrachten Guter	35.	153.
,,	5.	Befanntmachung wiber ben Befuch ber Tanglocale burch Rinber	36.	154.
,,	9.	Befanntmachung, betr. ben Schragen fur bie Progefhandlungen im		
		Sanbelegerichte	37.	155.
"	15.	Befanntmachung, betr. bie Bogteien Samm und Gilbed	38.	156.
,,	18.	Befanntmachung, betr. bie Chifffahrt auf ber Doven-Gibe	39.	156.
"	18.	Berfugung gur Berbutung ber Ueberfullung ber Dampfichiffe	40.	157.
	25.	Befanntmachung, betr. Erbohung ber Belehnungen burch bie Bant	41.	158.
Juni .	12.	Reglement fur Die Benutung bes Biebhofes auf ber Cternichange	42.	158.
3uli	11.	Rachtrag jum Reglement fur bie Benubung bes Biebhofes auf ber		
J		Sternichange	43.	160.
	21.	Reglement fur Die Benutung ber Quai-Anlagen am Canbthorbafen.	44.	160.
"	21.	Tarif fur bie Benutung ber Quai-Unlagen am Canbthorhafen	45.	163.
"	24.	Befanntmachung wiber ben Unfug ber Rnaben auf ben Straffen	46.	166.
Hug.	3.	Befanntmachung, betr. Die Benugung ber Firniftocherei	47.	166.
	7.	Befanntmachung, betr. Berhaltungeregeln jur Berhutung ber größeren	7	.,,,,
"		Berbreitung ber Cholera	48.	167.
	8.	Befanntmachung, betr. Die Ungeige bes Abbruche und bee Reubaus	-0.	
"	٠.	von Gebauden	49.	169.
	8.	Befanntmachung, betr. bie Civilftanberegifter im Gebiete ber Marfchlanbe	50.	169.
"	8.	Befanntmachung, betr. Die Civiftanberegifter im Umte Rigebuttel	51.	171.
**	٠.	Commendation of the State of State of Control of the State of Stat		111.

			M	Geite.
Aug.	10.	Befanntmadjung, betr. bie Civilftanbe-Regifter im Gebiete ber Geeftlanbe	52:	172.
,,	10.	Polizei Reglement fur Die Pferbe Gifenbahn gwifden Samburg und		
		Bandebed	53.	174.
,,	10.	Befanntmachung, betr. bie Benuhung bes Theerhofe	54.	178.
,,	15.	Befanntmachung wiber bie Berunreinigung ber Strafen u. f. m	55.	179.
"	16.	Befanntmachung, betr. bie Gignale fur die PferderGifenbahn swifchen		
		hamburg und Bandsbed	56.	179.
"	20.	Befanntmachung wider die Behinderung der Cee Dampfichiffe im		
		Candthorhafen burch andere Fahrzeuge	57.	180.
"	20.	Befanntmadjung, betr. Auswandererschiffe	58.	180.
"	24.	Befanntmachung wiber bie Ueberfullung ber Bagen ber Pferbe-Gifenbahn	E0.	181.
		zwischen Hamburg und Wandsbed	59.	101.
"	24.	Befanntmachung, betr. Entgleisungen auf ber hamburg-Altonaer Ber-	00	101
	00	bindungebahn	60.	181.
"	28.	Befanutmachung, betr. ben alten Rirchhof ber St. Jacobi-Rirche und bie Ueberfiedelung nach bem neuen Rirchhofe berfelben		100
~ .			61.	182.
Cept.	7.	Polizeis Berfügung, betr. Privat-Lang Gefellichaften in Birthehanfern	62.	184.
"	10.	Befanntmachung, betr. bie Lagerung von Petroleum-Naphtha	63.	184.
"	19.	Befanntmachung, betr. Anmelbung ber Localitaten, in benen Petroleum lagert	64.	185.
,,	29.	Befanntmachung, betr. bie Tonnen in ber Cuber-Elbe	65.	185.
Dct.	13.	Befanntmachung, betr. bie Benugung ber Quai-Unlagen am Canbs		
		thorhafen	66.	186.
,,	25.	Befanntmachung, betr. ben Unfug ber Schulfinder mit Reibzunbholgern		
**		und bergl	67.	187.
Nev.	1.	Befauntmadjung, betr. bas Roftgelb im Allgemeinen Rrantenhaufe und		
		in ber Irren-Unftalt Friedricheberg	68.	187.
,,	1.	Befanntmachung, betr. bas auf bem Theerhofe lagernbe, jum Berfand		
"		fertige Petroleum	69.	188.
,,	24.	Befanntmachung, betr. eine allgemeine Bolfegablung	70.	188.
,,	26.	Revidirte Polizei-Berfugungen behufe Berhutung von Keueregefahr im		
"		Ctabt - Theater	71.	190.
,,	29.	Befanntmachung fur bas Rirchfpiel Doffenwarber, betr. bie Benubung		
**		bes Deiche	72.	193.
"	30.	Befanntmachung, betr. bie Ctation bes Leuchtschiffes jur Luhe	73.	193.
Dec.	1.	Befanutmachung, betr. ben Diffrict bes Diffrictsargtes fur Eppenborf	74.	194.
,,	3.	Befanntmadjung, betr. Samburgifde Sanbelbreifenbe in ber Edweis	75.	194.
"	18.	Befanntmachung, betr. Die unentgeltliche Unnahme ber Baufgettel	76.	195.
"	31.	Befanntmachung, betr. Poftfenbungen aus und nach Schleswig und		
		Solftein	77.	195.
	21	Motomotoredune frem toferneutifde Denefden und Geffein und Billed	70	100

Anhang. Berordnungen fur das Amt und Städtchen Bergeborf.

			M	Geite.
Jan.	22.	Befanntmachung, betr. bie Bergeborfische Contingentstellung	1.	199.
Cept.	11.	Nachtrag jum § 33 ber Feuer-Caffen-Ordnung für bie Bierlande und Die Dorfichaft Geefthacht, betr. Sicherheitsmaaßregeln gegen feuer- gefährliche Einrichtungen in den Werfflätten ber Tischler, Stuhl- macher, Inftrumentenmacher, sowie in allen Werflätten, wo		
		Tischlerei betrieben wird	2.	200.
Dec.	22.	Berordnung, betr. Die Wahl eines Abgeordneten jum Rorddeutschen		
		Parlament	3.	203.

Erfte Abtheilung.

Erlasse des Genats

im Jahre 1866.





Erste Abtheilung. Erlasse des Senats

im 3abre 1866.

M 1.

ben 8. Januar 1866.

Bekanntmachung,

betreffend bas Aufhoren bes Privilegiums ber Reitenben Diener in Bezug auf gemiffe Arten ber Beerdigung.

Es wird hiedurch jur biffentlichen Kunde gebrache; daß nachdem jufolge übereins fimmenden Beschluffes bes Senats und ber Burgerschaft vom ". Remeite n. 3. Das Institut ber Reitenden Diener aufgehoben worden ift, bas ben Reitenden Dienern seither jugestandene Privilegium in Bezug auf gewiffe Arten der Beerdigung, namentlich auf die ausschließliche Begleitung ber offenen Leichenwagen seine Endschaft erreicht hat.

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 8. Januar 1866.

N 2.

ben 31. Januar 1866.

Befanntmachung, betreffend bie Vormation und bie Brafengftarte bes Contingents.

Rachdem durch übereinstimmenden Beschluß bes Senats und der Burgerschaft die nachstehenden Stats über die Formation und Prasenistate des Contingents festgestellt worden sind, so werden dieselben hiedurch offentlich bekannt gemacht.

Beneral : Ueberficht

General : Heberfict.

ber Starte bes hamburgifden Bundes-Contingents mit ben bazu gehörenden Richt-Combattanten, Bferden und Fuhrwerken.

								8.0	833	ı b	a t	1 4	11	t e	n								-	98 8	do	2:0	E o	111	b a	t t	a 11	tei	ı	
Rabere		500	пр	t=Co	ntin	gen	t		Er	faț	. C	nti	nge	nt				= un					6) a	up	ţz	un	b	Er am	faț me	:E	ont	ting	en	1
Bezeichnung ber			R	pfe		B	er be			Ri	rfe		В	fer be			я	ř p fe		\$1	er de				5	těpl	· ·				Ufe	1 De	34	
Waffengattungen und fonstigen Leistungen, welche zu stellen find.	E marie	Unterofficiere	Spullente	Celbatin	Total	Difficients.	Truppen	Differen	Unterefficiere	Epiciteure -	Gelbaten	Total	Difficiend.	Truppen-	Differe	Unterofficiere	Spielleute	Celtulm	Letal	Differents.	Truppen	Bergte	Thirtite.	Berichte beamte	Caffenbeamte	Lajareth. Berfonal	Beibbaderel-Berfenal		Train. Unteroff. (Bagenmeifter)	Trainfelbaten	Ser.	3ug.	Phagen	Set Francisco
Contingents-Stab Infanterle Gavallerle Pionalere Sonflige Leiftungen des Gefannat-Cantingents	9		7	261	1	21	294	2		3	48	1	И	1	11	1	36	1786 306 16	360	25	349	5	2		**					4 49 24	1 3 21	20		
6 u m m 4	13	137	36	1732	1947	31	291	10	31	6	382	432	4	55	52	169	45	2114	2376	37	3 8 9	16	2	1	1	16	19	18	1	92	32	112	314	-

Opecial - Ueberficht

bee Contingente = Stabee.

	manbeur					rbe	Tra Pfe		
	Contingents . Commandeur	Ober: Stabbarge	Mffiftengargt	Dber : Mubireur	Trainfoldaten	Officiers Reitpferbe	gum Reiten	gum Biehen	2fpannige Bagen
Der Contingente-Stab	1	1	1	1	4	4	1	2	1
Davon im Frieden: a. wirflich prafent b. zu Gunften ber Invaliden: Caffe	1	1	1	1		4			
Mithin im Gagen: Ctut	1	1	1	ı		4			

Bemerfungen.

- 1) Der Ober : Aubiteur ift jugleich Beamter ber Militair : Deputation.
- 2) Der Oberftabbarit und ber Ober: Aubiteur baben ben Rang eines Sauptmanne I. ober II. Claffe,
- 3) Unter ben Trainfoldaten ift ein berittener und ein unberittener Pferdemarter fur ben Contingents-Commandeur, ein Diener bes Oberftabsargtes und ein Fabrer.
- 4) Der Plat- Bhitant, 3 Commandanturfchreiber, I Sauptwachichreiber, I Sbertranfenwatter und I Urreit- Unficher gablen jum Contingent, und ift über Diefelben bas Rabere in ber Special-Ueberfich ber Infanterie angegeben.
- 5) Im Falle einer Mobilmadung beziebungsweife eines Ausmariches bes Contingents Commandes, versiedt ein Premier-Leieutenant ben Dienst eines Contingents Abjutanten mit berfelben Junctions Juliage und bemielben Mationenbegus, wie für ben Pala; Bobutanten festgesebt.

Special. Iteberficht ber Fomburgifchen Infanterie. Contingents mit ben bagu gehörenden Richt. Combattanten, Pferben und Bagen.

	n' ()						-	9		-	atta	**		=	=							S	-	9 4		Richt. Combattanten	.0	=	=	1 6	=
3	707 V		Chainara		-					-		-					-	8	Pferbe				48	Sand:		Erain:	25	- 4	Pferbe Bagen	2	ag -
unb (nabere Bezeinng und Eintheilung.	Commanbeur (Stabs	Bhiutanten (Seconbe-	Premier-Lieutenants	Seconde-Lieutenants	Relbwebel	Stabdfourfere .	Cergeanten	Bouriere	Corporale	Batalinden Franchining	Stabebautboiften	Sorniften Tambour	91jsrjs@	e olbaten	sjądk laloL	etabiofficiers.	altefte Sauptleutes	Mbjutanten:	10103	Stabbda13	Uffifengarbte	Todamna)dud?	Chubmader.	Schneiber	qaajd ng	gng ne	Total.	Meits.	*8ng	abjuupdjp
SauptiC a. bas 11 b. bas 2	haupt-Contingent; a. bas life Infant,Bataillon b. bas 2te Infant,Bataillon			44	2.0	20.00		00 00	44	99		00.00	90 90 90 90	98	099	820		0101		44						00 00	99	53		3.5	10 10
Die beiber	Die beiben Infant, :Bat. gufam.	64	01	8	9 16	80	64	9	00	8	-5-	2 16 16	9	6	16 120 1320 1640	1646	-	4	2	90	CH	64	67	CA	67	36 15	67	80	67	28	10
Erfats 6 a. Ifte C	Erfats-Contingent: a. Ifte Erfats-Compagnie b. 2re Erfats-Compagnie	1 ::	-:			::	::			00.00		-::		22	38	178 171	::	::	::	::	::	:-	- ::	1	::		::	:-	1:	::	-::
D46 @	Das Erfah:Conting. gufam.	÷	1	=	-	:	:	G4	2	-91	+	-	-	24	48 280	355	:	-	:	-		-	:	1	1	÷	-	=	÷	-	-
Eotal an S	Lotal an Saupt: u. Erfag: Cont.	64	60	6	918	30	04	ao	9	96	- 67	191	17 18	168		600 1995	4	64	64	00	64	69	01	- 04	61	98	2	93	-21	-88	10 14
Daven a. wirflic b. zu Gu	Davon im Frieben: wirlich prafent im Dienft gu Gunften ber InvalCaffe	G1 :	e :		44	œ :	64 :	200	337	7.22			2 16 16 16	€ :	909	839	7:	64 :	64 :	œ :	C4 :	: 00	-:	11			111	99	- ::	::	-::
Mith	DRithin im Bagen-Ctat	CH	60	6	818	00		2 18 10 96	-0		9 16	12	17 18	8	909	883	_	2	04	œ	01	63	=	÷	:	÷	1	9	\pm	-	÷
Grjag. Gon	und Erfah. Contingents übereinftimmenb.!	_			_			-		-											_		_		_		_	_	_	_	_

Bemerfungen.

- 1) Unter ben Sauptleuten fint 5 erfter Claffe und 4 gweiter Claffe.
- 2) Der hauptmann bee Erfat Contingents ift zugleich Plat Abjutant und bezieht als folder bie feftgefette Functionszulage und zwei Rationen.
- 3) 3 Cemmandanturschreiber, 1 Saufwachscher; 1 Derfrankenwärter und 1 Arrestauffeber für bie Garnison gablen unter ben Unterofficieren bes Contingents, einer bavon kann Feldwebel, die sünf anbern Gerganten sein. Sie werben nach ihrem Grad gagirt und erhalten bie für sie bewilligte Junctions-Julage.
- 4) Die Corporale find gur Salfte erfter, gur Salfte zweiter Claffe.
- 5) Unter ben Stabshautboiften ift per Bataillon ein Mufitbirector.
- 6) Bon ben Sorniften finb 9 erfter Claffe, 8 zweiter Claffe.
- 7) Die Tamboure find gur Balfte erfter Claffe, gur Balfte gweiter Claffe.
- 8) Die Bahl ber Gefreiten und Golbaten im Frieben prafent im Dienft ift bie jahrliche Durchichnittsgabl.
- 9) Der im Frieben prafent zu haltenbe Budfenmacher hat fur bas Gefammt-Contingent bie Budfenmacher-Arbeit zu verfeben.

10)	1	Der	Trai	n best	ebt	bei	jebem	28	atai	Ilo	n in					
,											Trainfolbaten	unt	2	Bugpferben		Reitpfert
	1			9	Non	tíru	ngewag	en		1			2		_	
	1			9	Met	icin	farren		gS	1	**		2		_	
	4				Som	pag	niefarre	n	35	4			8		_	
	3	vier	ípänn	igen 9	Nur	itio	nomage	n		6		*	12		_	
	2			9	Dro	oian	twagen		si.	4			8		_	
	7	Pfe	rbewê	irter i	efp.	D	fficieret	ien	er,							
		1	unb ;	mar:												
		für	ben	Bata	illo	18 = 1	Tomma	nbe	ur	2	al	ul.	_		1	
						9	Abjutan	ten		1		35	_		_	
			4	Comb	agn	ie=G	omman	bei	ire	4		zš	_		_	

24 Trainfolbaten, 34 Bugpferbe, 1 Reitpferb

Special. Uebersicht der Formation und der Statte der Hamburgichen Cavallerie. Division mit den dagu gehörenden Richt-Combattanten, Pjerden und Fuhrverken.

	Fubre	Lipannige Belbidmieben	_ ~	:	04		-
	Fubre	zejuupdja.	90	=	30	& &	:
=	-	Lotal	9	-	=	Ø:	æ
2	Pferbe	inm Bieben	23 32 20 20	=	24 33 21 20 41	œ :	90
=	-	Beiten Beiten	98	-	-5	::	:
å		stadit. Intog	33	=	33	8 14	8 16
=		Erginiolbaten gu Bierb	- 62		7	œ :	00
	_	(Bagenmeifter)	- 30	-:	-	- :	
1		Trainitinterofficiere	_				_
6		Sattler.	_	:	-	- :	
3		Bùdienmader.	_	:	-	2 1	:
*		Spufichmiebe	64	:	C4	64 :	01
Richt. Combattanten		Shierargt-Bebulfe		:	-		-
8		Thierarge	-	:	-		=
		Miffengargt	-	:	_		_
		Tinban13	=	:	-	- :	-
		10103	69		7.4	45	10
	2		- 60		-6	- Oi -	-0
	Pferbe	Truppens	- 81	61	62	84 :	- 53
		Dfficier6:	8 30 232 308 23 298 321		1 22 10 34 272 360 25 349 374	8 16 180 241 25 220 245 1	1 22 10 16 180 250 25 220 245
		Total Ropfe	8	55	8	941	520
=	_	Dragoner	- 64	6	64	9	9
n t e			- 63		64	8 16 18	
=		Befreite	_ 8		6	= :	-
4		Tompeter		64	=		=
batta		Corporale	-8		34	1 16	_ 34
-		Divisionsidreiber	-	=	=	1 2 1 1	
		Tologmoribdat @	C1	:	- 04	61 .	64
=		Souriere.	- 64	:	-10	4-	- 60
0		Quartiermeifter	- 61		21		64
6		Machtmeifter		=	- 54		10
		Seconde:Lieutenants	- 64		64	2 :	61
		Premier: Lieutenants	- 67	:	64	- 5	61
		Rittmeister	- 61	:	- 64		
		Abjutant (Seconbe:Lieute				1 3	
_	(13	Commandeur (Stabboffic			-		
		Rabere Bezeichnung und Eintheilung	Saupt-Contingent ber Cavallerie Divifion	Erfah-Contingent ber Cavallerie-Divifion	Total an Baupt: u. Erfaß-Conting.	Davon im Frieben a. wirlich praffent im Dienft b. gu Gunften ber Invaliben-Caffe.	Within im Gagen-Etat (die Gkaugen m. dem Total des haupt- und Erfap. Contingeuts übereinsfimmend.)
			-3	=			8 2

Ë				٠	•		٠	
bewarter refp. Officierebebienten und zwar: für ben Divifions-Commandeur. Rrainfoldaten ;	" . Whittanten	a Mitthelitet	" 7 Kieutenanis 7 "	" 2 Mergie	. 2 Thierdrite	. 1 Bagenmeifter	. 2 Comiche	
Pferl								
			Sugplerben			•		
Salfte gweiter			Erainfoldaren 2		•			
Slaffe			7	-	34	31	64	34
nter ben Rittmeiftern ift einer erfter &	egleichen Die Erompeter.	er Leann besteht in:	Bertipannigen Ctabenagen mit	" Mennitionswagen "	2 " Proviantwagen "	2 " Cecabronemagen "	2 . Montirungemagen	2 . Belbichmieben
			Pferbematrer refp. Officiereb für ben Diviffond-Comn. " . Ebjutanten 2 Rittmeifter	E	Uniter den Kürsterliern übt einer reiter Elefe, gleicher Stefenter auf paur. Die Gerenotie füh jur Allte erfete, jur Allte preiter Elefe, für den Dittilionerdenmandent. 3 Zeinsiebene mit bestellichen Erzenperer. Der Erein befehr im den Schaussen mit Kreinsieben 3 Jauprich 7 Kirstender 7 Kirstender 1 geriffemingen Gesteben mit Reinsieben 3 Jauprich 7 Kirstender 7 Kirs	E	E	Ę

2 Reitpferben

Special. Ueberfict ber Formation ber Samburgifden Bionnier-Abtheilung.

							9	Bergeant		Dber:		Sornift.	*	Pionniere		Lotal			
n. Das SauptiContingentb. Das Erlagi Contingent								-				-		9 0	_	6 7			
Lotal	Cotal in Saupte und Erfaß : Contingent	Gr (ab	Son	ing	į	1		_	_	21	_	-	-	9	_	23			
Davon im Frieden: a. wirklich prafent im Dienst.	90	(cbcn:						_ :			:	- :		80		=-			
DRithin im Gagen-Ceat (die Sbargen mit ber im Total bes haupr und Erfaft-Centingente übereinftimmenb)	bie Chargen mil ente übereinftir	nmend)	E.	ğ :	6.5	nbt:				61		-	-	30	_	13			
Special. Ueberficht ber jum hamburgifden Contingent gebreiben Bferbe	Hamburgifd geh	gehörenden Pferde	en S	Ber	# 20	erfori	derlichen Bagen.	ide	2	licht.	3	mpo	tta	ıten	qu	ersorderlichen Richt. Combattanten und der zu diesen und Bagen.	Die	.5	
						1		-	40.00			_		(22)	Erain:		(g)	Ben	pagajmi
	Dberftabeargt Stabbdabte 31grheinstiff	Thierargtgebulfe Eber:Auditeur	Caffen:Beamter	Lagaretb=Znfpecte	Rporbefergebulfe	Derftrantenmatre.	Cagareth=Rech	Detr: Bader	Mannett .	Simmerleute Sattlee	33 damma) du Si	Danibmader Todinna@	Suffdmitebe	Bagenmeifter	gng nf	nadale mug nadale mug aginnhale abinnhale Felofis	sginnbalt.	Phinnige	Sibannige Belbid
Der Contingenst-Stab Deben flt. Americk: Betab Des 2te Infanterie: Betaillon Des Criss-Contingen Des Criss-Contingen Canadra Contingen Genalerie: Contingen Afte (onting etcliungen)		1	:::::=		· · · · · · ·	2 10	:::::=				::-:	:::	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	·	400:10	21 34 51 51 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52 52	.: ww.: : w	a	: : : : 67 :
	2 3		Ξ	=	Ξ	2 10	=		2 2		3	07	2 9	-	16 21	2	1-	23	0
B e m e v f u n g e n. Die bie fie bie Trupenthelle eingefedneren Richescmattenten und bie gut iffenn gederenden Pferde und Wagen dertifft, so ift Gorialdens die Trupenthelle felte bie erfaurend Rachmeffung geben. Die fie soniege Leifungen des Gefammt-Cantingend aufgefürten Trainlichaten und Pferde find die bieter betrechter und preche find	zeichneren Dich ibft bie erfaute mmt: Continger	Bemeefungen, in gen.	artan achte	rien rien	# 2 6 E	eben 1	n ifr	5 5	Spie	rbe fi	20 0	ie de	9 99	Basen	betriff met u	iftnen gethernden Pferde und Bagen betrifft, fo ift bei ben ein wird Pfrede find mie befer berechen und gweit.	134	ړ څ	
a) für einen vierspännigen Brotwagen 2 b) s vier s Lagarethwagen 8 c) als Referve 1 d) für ben Jahlmeister 2	2 Trainfoldaten, 8 : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	-	4 Bugpferbe, 6 2 2 4 Reitpferbe,	2 2	für ben	Fr. 18		agar Bery Jaret	arb.	Lagareth - Inspector	5 4			41 110		, m	9 Reitpferbe,	e dicto	ž
Transport 13 Erainfolbaten, 26 Pferbe.	Erainfoldaten,	36 %	Trbe	10							1	П	~	1 Era	mfolba	21 Erafnfoldaten, 30 Pferbe.	Dier	ă	

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 31. Januar 1866.

№ 3.

ben 31. Januar 1866.

Befanntmachung

wider die Ginfuhr von Beu und Stroh aus Grogbritannien und ben Rieberlanden.

Die am 13. und 25. September v. J. erlaffenen Berbote wider Die Einfuhr von Rindvich u. f. w. aus Großbritannien und den Miederlanden werden hiedurch auf die Einfuhr von heu und Stroh aus ben gedachten Landern ausgedehnt.

Gegeben in ber Berfammlung bes Senats, Samburg, ben 31. Januar 1866.

M 4.

ben 7. Februar 1866.

Befanntmachung, betreffend bie Schlachthäufer.

Nachdem die Raumlichfeiten des Schlachthauses hinter den zweiten Borfesen eine genügende bauliche Erweiterung erhalten haben, um von sammtlichen innerhalb der Stadt wohnhaften Schlachtern jum Schlachten benugt werden zu konnen, umd da die innere Berwaltung dieses Schlachtenuses, welche seither der Brüderschaft der Schlachter im neuen Schrangen überlassen war, nunmehr nach Aussehung der zünftigen Berhaltenisse behufs gleichmäßiger Behandlung sammtlicher fiddbischer Schlachter vom Staate übernommen worden ist, so wird hiedurch zur öffentlichen Kunde gebracht, daß mit Sonnabend, den 10. dieses Monats, alle innerhalb der Stadt wohnhaften Schlachter zum Schlachten in dem distinctichen Schlachten juweiten Vorziezen werden zugelassen werden zugelassen und daß die Finanz-Deputation, der die Berwaltung des Hanses dies aus Weiteres übertragen ist, die wegen der Benugung dessehen erforderlichen provisorischen Reglements erlassen wird.

Durch die getroffene neue Einrichtung wird es mbglich, bennachst bas ben Knochenhauern im alten Schrangen feit bem großen Brande nur bes Nechstandes wegen gestattete Schlachten in ihren Privathaufern und in bem intermiftischen Schlachten hause in ber Eurienstraße allgemein zu untersagen; zunächst aber muß die Benugung bes lestigedachten vorals in der Eurienstraße zum Schlachten wegen ernster Geschbrung ber Gesundheit der umwohnenden Bevollerung auf dringlichen Antrag des Gesundheite raths aus sanitatspolizeilichen Grunden jest sofort aushören, und wird beshalb hiedurch alles Schlachten in dem interinistischen Schlachtpause in der Eurienstraße nach Freitag, den 9. die ses Monats, unterfagt, und zwar bei 45 \$\mathscr{L}\$ Straße für jedes dem Berbote zuwider nach jenem Zeitpunkte dasschlachtete Stud Wich.

Begeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 7. Februar 1866.

N 5.

ben 2. Mary 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Bermehrung bes handelsgerichtlichen Perfonals.

Es wird hiedurch jur öffentlichen Kunde gebracht, daß durch übereinstimer menden Beschluß des Senats und der Burgerschaft die Bermehrung des handelse gerichtlichen Personals um einen rechtsgelehrten Richter und zwei Actuariats-Affiftenten beliebt worden ift.

Begeben in ber Berfammlung Des Cenats, Samburg, Den 2. Dary 1866.

M 6.

ben 5. Mar; 1866.

Befanntmachung, betreffend die ordentliche Bulage gur Feuer Caffe.

Da in Gemaßheit der hamburgischen General: Feuer: Cassen: Ordnung, die Feuer: Cassen: Deputation um die Publication jum Behuf der Einforderung der jusige bieser Verordnung ju entrichtenden jährlichen Julage nachgesucht hat; so macht der Senat hierdurch jur Wissenschaft und Nachachtung bekannt, daß:

- 1) Die ordentliche Zulage, welche als Berficherungs: Pramie angusehen ift, in & pro Mille oder in 8 Schillingen Courant von jedem bei der Feuer: Caffe versicherten Gintausend Mark Courant;
- 2) die ordentliche Julage ju ben Lofchanstalten in f pro Mille oder in 6 Schillingen Courant von jedem Gintaufend Mark des tagirten vollen werbrennlichen Werthe der Erben besteht, es mag nun diefer bei der Feuer: Caffe versichert sein oder nicht, und werben dabei die überschießenden hundert Mark für bas volle Taufend gerechnet werden.

Diefe Zulage von & und & pro Mille ift in Gemäßheit des loten bis 12ten Paragraphen der neu revidirten Feuers Caffen Ordnung binnen 4 Wochen nach Infinuation der erften Aufforderung, und zwar auf dem Comptoir der General Feuers Caffe zu erlegen.

Begeben in der Berfammlung bes Genats, Samburg, den 5. Dar; 1866.

N 2.

ben 26. Dar; 1866.

Gefes,

betreffend bie Gintommenfteuer.

Nachdem durch übereinstimmenden Beschluß des Senats und der Burgerschaft die Ersehung der Brands, Entsestignages und Burgermilitairsteuer durch eine Einsommensteuer beliebt und die Erhebung dieser Steuer jundcht auf die Dauer von zwei Jahren nach Maaßgabe des nachstehenben Gesetze bewilligt worden ift, so wird dassiebe hierdurch mit dem Bemeerten publiciert, daß fur das gegenwartige Jahr an die Stelle der im § 10 bestimmten Termine die von der Steuers Deputation bekannt zu machenden Tage treten werden.

6 1.

Die Einkommenfteuer fur bas gesammte hamburgische Staatsgebiet mit Aussichluß bes Amtes Ribebuttel ift zu entrichten:

- 1) von allen biefigen Staatsangehorigen;
- 2) von hiefelbst eine Geschafies ober Erwerbeihatigkeit ausübenden Fremden, welche hiefelbst wohnen oder hiefelbst eine Geschaftslocalität innehaben;
- 3) von hiefelbst mohnenden, aber feine Geschaftes ober Erwerbeihatigfeit ausstbenden Fremden, jedoch unter ber im § 7 vorgeschriebenen Mobistication;
- 4) von auswartigen Theilhabern hiefiger Geschäfte, jeboch unter ber Befchrankung bes 6 6:
- 5) von ungetheilten Erbichaftsmaffen.

6 2.

Ausgenommen von biefer Steuer find die im hiefigen Dienfte fichenden Militair Personen, die bei diffentlich anerkannten hiefigen religibsen Gemeinschaften angestellten Beistlichen und die Lehrer an bffentlichen Schulen (lehtere nur, insofern nicht fur Einzelne die Seeuerfreiheit gesehlich aufgehoben ift), nehft deren Pensionieten und Wittmen, jedoch nur rudfichtlich ihres Annts Sintommens, Pension oder Wittmen Gehalts, sowie biejenigen fremden Untershanen, welchen Steuerfreiheit auf Grund ihrer bienftlichen Stellung guftebt.

₫ 3.

Die Berechnung des Steuer/Ansages nach bem Einfommen geschieht in nach folgender Weise. Es wird entrichtet nach Maaggabe der diesem Gesets beigefügten Scala:

von Ert. # 501 bis Ert. # 700 . . . Ert. # 4 und bagu von jedem weiteren Ert. # 100:

von über Ert. # 700 bis Ert. # 1100 Ert.# -. 8 & mebr. 1600 1100 1. - .. 1600 3000 ,, 3000 4000 4000 5000 5000 6000 6000 7000 ,, 7000 8200

von einem Ginfommen von Ert. # 8300 und barüber 3 pet. von ber gangen Summe.
Wer weniger als Ert. # 501 jahrlich einnimmt, wird ju biefer Steuer nicht binguagioden.

Fur Die Ginkommen von Ert. # 501 bis Ert. # 700 wird in Den Borfidbten und auf Dem Laudgebiet Die Steuer mit Ert. # 3 entrichtet.

Diesenigen Steuerpflichtigen, beren Einkommen 4500 & nicht erreicht, und welche eine Familie von mehr als 4 Personen (wei Kinder bis jum vollendeten 14. Jahre fit eine Person gerechnet) zu ernahren haben, werden um ein Biertheil ihres Steuerransages ermäßigt.

6 4.

Die Einkommensteuer ift von bem reinen Einkommen ober Erwerbe ju entrichten, b. h. von der Summe aller in Geld oder Geldeswerth (etwaige felhfverwohnte Miethe, den Werth etwaiger freier Wohnung, Naturallieserungen u. s. w. hinjuger rechnet) bestehenden Einnahmen des Steuerpflichtigen ohne Ausnahme, gleichviel, aus welcher Quelle sie gestoffen, und ob hier oder auswarts erworben, nach Abjug der auf die Erlangung, Sicherung und Erhaltung dieser Einnahmen verwendeten Ausgaben, ju welchen Ausgaben indessen nicht ju rechnen ist, was der Steuerpflichtige für seinen und einer Angehörigen Unterhalt, Nugen oder Vergnügen verwendet hat (siehe Anhang ju biesem Geses).

6 5.

Bur Grundlage fur die Angabe und Berechnung ber Gintonmensteuer Dient, fofern es fich nicht ausschließlich um feststebende Ginnahmen handelt, welche nach ihrem vollen Betrage jur Beit der Greuerausschreibung ju bemeffen find, in der Regel das Eintommen bes Steuerpflichtigen mahrend bes der Steuerausschreibung unmittelbar vorbertgegangenen Jahres.

Personen, welche erft im Laufe bes ber Steuerausschreibung vorhergegangenen Jahres in die Steuerpflicht eingetreten find, gablen die Steuer nach Maufigabe bes in bem bezüglichen Theile des vorausgegangenen Jahres erzielten Gintommens.

Die Inhaber solcher Geschlifte, welche eine ungewisse und schwantende Einnahme mit sich bringen, haben sowohl bei der Selbsischung wie bei der Reclamation ihre Angaben nach dem durchschnittlichen Einsommen der drei unmittelbar der Steuerauss schreibung vorherzegangenen Kalenderjahre ju machen. Sollte eines oder das andere dieser Jahre flatt eines Einsommens einen Verluss answeisen, so darf dasselbe bei der Verechnung des Durchschnitte nicht berücksichtigt, und der dreissen Durchschnitt nur aus benjenigen Jahren gezogen werden, welche ein Einsommen ausweisen. Diejenigen, welche noch nicht drei Jahre seuerpsichtig gewesen sind, tonnen hinsichtlich solcher Einsahmen den jahrlichen Durchschnittsettrag der Zeit, wahrend welcher sie keuerpstichtig gewesen sind, ju Grunde legen.

6 6.

Bei jedem hiefigen Geschäft oder Etablissement ift jeder Theilhaber an demselben, er fei hier oder auswarts ansalfig, der Steuer umerworfen; jedoch haben auswartige Theilhaber nur nach dem Erwerbe in der hiefigen Firma die Steuer ju entrichten. Die hiefige Firma ift fur die Zahlung der auswartigen Theilhaber, verpflichtet.

6 7.

Fremde, welche mahrend langerer Zeit bier wohnen, ohne hierselbst einen Geschäftes erwerb ju haben, bezahlen bie Greuer nach Maassgabe des fur bas Ginfommen geltenden Greuersages (§ 4) fatt von ihren Ginfommen lediglich von ihrem hiefigen Verbrauche, falls berfelbe mindeftens Ert. # 501 beträgt.

6 8.

Minderjahrige, Deren Separat: Bermogen noch auf beren gemeinschaftlichen Namen belegt fleht, oder fur fie gemeinschaftlich verwaltet wird, find hinsichtlich ihres Einkommens ein Jeder fur feinen Aucheil separat ju ichaben und zu besteuern.

6 9.

Die Einfommenstener wird von Erbichaftsmaffen erhoben, so lange bas Capital resp. bie Revenuen nicht unter die Erben vertheilt worden find, und bis die Rechnungsführer die Ausgabe ber Theilung unter Bezeichnung ber Erben auf ber Seuerr. Controlle gemacht haben und die Erben fur ihren Antheil haben besteuert werben tounen.

Aufgaben über vorgängige Bertheilung find zwar julaffig, jedoch bleibt es bem Ermeffen ber Seuer: Deputation überlaffen, ob fie beren Berechnung genehmigen will oder nicht. Nach Empfang ber Seuerzeitel tonnen berartige Aufgaben, mit rudwirtender Kraft, nicht aeunacht werden.

§ 10.

Der Steuerpflichtige ift gehalten, sein Einkommen refp. seinen Berbrauch (§ 7) felbit ju beelariren und hat ju bem Ende bas, von bem Steuer: Controlle: Bureau bis ultimo Februar ihm jugusenbende Formular in ben betreffenden Aubriken ausgufullen und bis ju bem 31. Marz bes betreffenden Steuerjahres auf dem Steuer: Controlle: Bureau einzureichen. Richt gehorig ausgefüllte oder ju fpat eingereichte Seibstichahungen haben keinen Anspruch auf Beachtung.

Die Abschahung berjenigen Steuerpflichtigen, welche nicht bis ju bem 31. Marg ben Betrag ihres Gintommens selbst beclarirt haben, geschieht burch die Schahungsburger bes betreffenden Begirts.

6 11.

Die Selbstichagungen unterliegen ebenso wie die von ben Schafgungeburgern vorgenommenen Abschafgungen der Revision durch die im § 35 des Gesches über die Organisation der Berwaltung vom 15. Juni 1863 bezeichneten Revisions Commissionen.

Die letteren find indef jur Erhohung einer Gelbfichagung erft nach vorher bem Betheiligten verftattetem Bebbr berechtigt.

6 12.

Jedem Besteuten, welcher in Folge ber von ihm unterlassene Selbsichaung burch bie Schäungsbürger adgeschätet, oder besten Schäung burch bie Revisions: Commission erhöht worden ift, und sich in Betreff feines Ansases beschwert erachtet, sehr es frei, innerhalb 4 Wochen, von dem Datum der Zusertigung seines Seteuerzettels an gerechnet, gegen den Ansas ju reclamiten. Die Reclamation ist nur julasse an gerechnet, gegen den Ansas ju reclamiten. Die Reclamation ist nur julasse wobei jedoch nicht ausgeschlossen ist, daß die betreffende Behorde dem Letteren auch eine eidliche Bestätung seiner Angaben auferlegen kann. Der Reclamant ist verpflichtet, die ihm vorzusegenden Fragen mundlich oder, wenn es von der Behorde verlangt wird, schristlich un beantworten.

∮ 13.

Jeber Steuerpflichtige, welcher einen Steuerzettel fur bas laufende Jahr nicht empfangen hat, ist verpflichtet, bavon innerhalb eines von ber Steuer: Deputation burch bffentliche Bekanntmachung anzuberaumenden Termins schriftliche Anzeige auf bem Steuer: Controlle-Batrau zu machen.

Bu einer gleichen Anzeige ift Jeber verpflichtet, welcher als Bater, Bormund, Sebemann, Curator, Bevollmächtigter u. f. w. ein nicht jur Steuer hinzugezogenes Ginkommen ober Bermogen eines Steuerpflichtigen verwaltet.

Wenn es fich herausstellen follte, bag ein Steuerpflichtiger fein Einkommen innerhalb bes anberaumten Termins nicht jur Besteuerung angegeben hat, fo ift von

ihm, beziehungeweise aus seinem Nachlaffe, nicht nur ber volle Betrag ber bem Staate enigoginen Greuce nehft 5 per. Zinsen pro Anno nachjugahlen, sondern auch eine ben Umfanden nach zu bestimmende Geloftrase von bem Steuerpflichtigen zu erlegen, welche jedoch ben Betrag ber bem Staate enigogenen Steuer nicht übersteigen bark.

In Fallen, wo Jemand als Bater, Bormund, Shemann, Eurator, Bevolls machtigter u. f. w. Die gebotene Anzeige untertaffen hat, ift die Steuer nebst ben Jinsen aus bem von ihm verwalteren Bermbgen nachjugablen, die obenerwähnte Gelbstrafe aber von ben Berwaltern aus ihren eigenen Mitteln zu entrichten.

Sammtliche Behorden und Gerichte find auf Berlangen gehalten, der Steuer Beputation über alle fur die Beurtheilung der Steuer Berhaltniffe bienlichen, ju ihrer Kenntniß gelangenden Umfidnde Auskunft ju ertheilen, wie auch die ju ihrer Runde gelangenden Falle, in welchen die schuldige Einkommenstener nicht bezahlt ift, jur Anzeige zu bringen.

6 14.

Wenn Die Stener/Deputation in ben von einem Steuerpflichtigen, fei es bei ber Selbficabiung ober bei ber Reclamation gemachten Angaben genagende Berdachtsgrunde jur Annahme einer in betrügerischer Absicht ober gewiffenlosem Leichtstun herbeis geführten Beeintrachtigung ber Steuer findet, wird sie, falls mindeftens sechs ihrer Mitalieber bafür fimmen, eine Untersiconna anordnen.

Beber Steuerpflichtige, welcher in Gemagheit § 12 burch bie Schaungeburger abgeschaft worden ift, foll falls biefe Abicodung fich als ju niederig erweift, verpflichtet fein, innerhalb 4 Wochen nach bem Datum ber Zufertigung seines Greuerzettels biefes genau und gewissenhaft anjugeben.

Die Unterlaffung folder Angabe unterwirft ben Steuerpflichtigen ben namlichen Strafen, welche fur gefegwibrige Setbflichagung ober Reclamation bestimmt find.

6 15.

Wer in betrügerischer Absicht ober gewiffenlofem Leichtfinn unrichtige Angaben gemacht hat, verfallt in eine Gelbstrafe bis jum Schnsachen bes fur bas betreffenbe Setueriahr zu wenig angegebenen Steuer:Betrags, im Wiederholungsfall unter Berichdarfung bis jur Verdoppelung ber Strafe. Ueberdies ift ber Erfat bes zu wenig Bezahlten nehlt Zinsen vom Steuerpflichtigen beziehnngsweise aus bem Nachlaß beffelben zu leisten.

6 16.

Die Steuer ift an ben in ben Generzettesn bemerken Terminen auf bem Steuer. Einnahmer. Bureau in zeber hier gultigen groben Silbermunge, ober in Banco zum saufenden Course von gangen Thalern à 40 /3, an die Steuer. Conto der Financo Deputation zu entrichten. Nach Ablanf diese Termins tritt als Sirafe eine Ethhhung

von 1 /3 fur jede Mart bes Rudftandes ein und wird bennachft mit bem Warnungs zettel Behufs Bezahlung innerhalb 8 Tagen und nach Ablanf diefer letten Frift mit Queernacht und Pfandung verfahren. Es fteht den Steuerpflichtigen frei, den ganzen von ihnen zu entrichtenden Belauf im ersten Termin zu bezahlen.

6 17.

Die Ereeutionsgebuhren find folgendermaagen feftgefest:

wenn	bas	Objet	t bi	8 5 7	K.	bet	rågt				٠	Ert.#		4
,,	übe	r 5 #	bis	10 /	¥.	٠						,,		8
"	"	10,,	"	20,	,							,,		12
,,	,,	20 ,,	,,	30 ,	,				•			"	1.	_
,,	,,	30 ,,	"	40 ,								,,	1.	4
1	über	40 ,,										,,	1.	8

6 18.

Die Burger und Ginwohner find verpflichtet, Die ihnen jur Ermittelung ber Grenerpflichtigen jugesandren Umfragezettel genan und gewiffenhaft auszufullen und mit ihrer eigenhandigen Unterschreift versehen, in der darauf bemerkten Frift bei einer Ordnungsestrafe von Ert. # 5 jurudzustellen.

Die in Gemäßeit dieses Gesiges abzugebenden Straferkenntnisse, sowie alle sonstigen richterlichen Entscheidungen in Steuersachen werden in erster Instanz von der Steuersachen werden in erster Instanz von der Steuersachen und Maaßgade § 2 des provisorischen Gesetzes über das Verfahren in streitigen Verwaltungs: und Regierungssachen vom 12. August 1859, das Rechtsmittel der Supplication an das Obergericht Statt.

Besuche um Aufhebung ober Milberung von Straferkenntuiffen ber Steuers Deputation im Onabenwege, sowie Beschwerden über die Deputation, welche keine richterliche Verfügung jum Gegenstande haben, find beim Senate anzubringen. (§§ 2 und 3 bes vorangeführten Besches.)

Falls die Contravenienten außer Stande fein follten, bie gegen fie erkannten Gethftrafen ju bejahlen, hat die Steuter Deputation nach Befund ber Umftande die Sache an bas Obergericht ober an bie Polizeis Behorde jur Berfügung einer anger meffenen Gefanguifftrafe zu verweisen.

\$ 20.

Allightelich wird eine zwar elaffenweise, doch möglicht detaillirt aufgemachte Statiftit über die Zahl der in Stadt und Gebiet verfteuerten Gintomnien offentlich befannt gemacht.

Unbang ju 64.

Als reiner Erwerb oder reines Gintommen gelten und unterliegen ber Gins tommenfteuer:

- 1) Die Intereffen, Binfen, Dividenden und Ginnahmen von hopothecirten oder fonft ausgeliehenen Capitalien, von Staats: und PrivatiObligationen, Actien und allen foustigen Werthpapieren und Effecten.
- 2) Die Pachte, Grundhauers ober Miether Einnahmen fur in Pacht, gegen Grunds hauer ober in Miethe gegebene Grundftude, Garten, Saufer, Wohnungen, Stalle u. f. w.
- 3) Der Miethewerth ber bem Steuerpflichtigen, bem Eigenthume ober Gebrauche nach gehörigen und von ihm fur fich und feinen Saushalt benuften Saufer, Wohnungen, Gatren, Stalle und Landhaufer, und zwar in beiben Kallen mit Abzuq
 - a. bes Betrages ber bem fteuerpflichtigen Gigenthumer obliegenden Roften fur Reparatur und Unterhaltung;
 - b. ber Affeeurange Pramien;
 - c. Der Binfen ber barauf haftenben Sppothetschulben, fowie ber Brundfteuer.
- 4) Der Erlos von ben von eigenen ober fremden, gepachteten ober gemietheten Grunds fluden gewonnenen Felde, Wiefene, Gartene und sonstigen Erzeugniffen, sowie ben auf benfelben erlangten Erzeugniffen bes Bichftandes, gleichviel ob der Erlos in Geld ober in noch ausstehenden Forderungen besteht, sowie der Werth der vom Seteuerpflichtigen in seinem Haushalte und seiner Wirthsaft selbst verbrauchten berartigen Erzeugnisse, mit Abzug
 - a. foweit die Gegenftande gepachtet find, bessenigen Theils ber Pacht, ber Miethe und ber Grundhauer, welcher nicht ben Miethewerth ber Bohnung bes Steuerpflichtigen und feiner Familie reprafentiet; im anderen Falle, b. h. wenn die Grundflicke von dem Eigner bebauet werben, ber Jinfen ber darauf haftenden Spoothefen, ber Grundfleuer und ber Affecurang-Pramie fur die Baulichteiten;
 - b. ber lohne und Unterhaltungetoffen ber fur Die Cuftur bes Grundftudes, außer bem Steuerpflichtigen und feiner Ramilie, verwendeten Perfonen;
 - c. Der Unterhaltungstoften Des Wiehes, soweit baffelbe fur Die Zwecke ber Wirth: fchaft verwendet wird und nicht dem privativen Bedurfniffe Des Steuer: pflichtigen und feiner Kamilie bient;
 - d. Des Kaufpreises Der jur Erhaltung Des bieherigen Wiehstandes angeschafften Thiere (Die Ausgabe fur Die Bermehrung Des Biehstandes barf bagegen nicht in Abzug gebracht werden);

- e. ber Affecurang: Pramie fur Ernote und Bieh;
- f. ber Binfen ber geliehenen und im Betriebe ber Landwirthichaft verwendeten Capitalien.
- 5) Die Ginnahmen aus bem Betriebe ber handwerter, Manufactur: und Fabrif: Gemerbe aller Urt, ferner:
 - aus dem Betriebe ber Eransport: Gewerbe, Guter: und Personenbeforderung, fei es mittelft See: oder Flufichiffen, Fuhrwerten u. f. w., endlich:
 - aus literarifden und artiflifden Unternehmungen, aus Soule, Unterrichtes und Beilanftalten u. f. w.,

unter Einrechnung bes Werthes ber vom Unternehmer, Eigner u. f. w. genannter Gewerbe ober Anstalten fur feine Familie und seinen Saushalt felbst verbrauchten bezüglichen Erzeugniffe und Dienftleistungen,

bagegen unter Abjug

- a. Des Raufpreises Der verarbeiteten Materialien, Stoffe und Salbfabritate, fowie ber verwendeten Sulfeftoffe, ale Feuerungs:, Beleuchtungs und anderer Materialien;
- b. ber Miethe ber benothigten Fabrifgebaube, Werfflatten, Berfaufoldben und aller sonftigen Raumlichfeiten, soweit fie jum Gewerbebetriebe benuft werben, ferner ber Schiffe und Spriwerte, vorausgeset, baß ber fleuerpflichtige Gewerbs treibenbe nicht felbft ber Eigenthumer berfelben ift;

im andern Falle bagegen ber Unterhaltunges, Reparatur: und refp. Abnugungefosten ber genannten Localitaten, Schiffe, Fuhrwerfe u. f. w., sowie ber Affecurang: Pramien bafur und ber Zinfen ber Hoppotheffculben;

- c. Der Koften Der Inftandhaltung Der vorhandenen Maschinen, Fabrit, Gewerber, Sandwerter und Geschäfte: Utenfilien, Der in den ihatsachlichen Verhaltmiffen begrundeten Abnugungetoften und der Afficurang: Pramien fur Diefelben und Die jum Bertauf oder Verbrauch gelangten Waaren;
- d. ber Lohne, honorare und Unterhaltungstoften ber außer bem Unternehmer und feiner gamilie verwendeten Perfonen (aber auch nur, foweit fie im Geschäft verwendet werden), sowie ber Unterhaltungskoften fur bie barin vers wendeten Thiere:
- e. Des Betrages ber ichlechten und einer ber Billigfeit entsprechenden Quote fur bubibfe Forderungen;
- f. ber Binfen ber Behufs bee Geschaftebetriebes geliehenen und in bemfelben verwendeten Cavitalien.
- 6) Die Ginnahmen aus allen handelsgewerben, ber handel geschehe mit Baaren ober Gelb und Baluten, ober er fei Große, Rleine ober haufirhandel, oder er fei Berkaufes ober Leibhandel, endlich er fei Eigene ober Commissionshaudel, gleichviel

ob die Einnahmen in baarem Gelde oder noch ausstehenden Forderungen bestehen, sowie der Werth der vom Sandeltreibenden für fich und feine Familie felbstverbrauchten Gegenftande feines Sandelsgewerbes, mit Abjug:

- a. ber Lohne, Salaire, Sonorare und Unterhaltungefosten ber, außer bem Unternehmer und feiner Familie, im Gefchaft verwendeten Perfonen;
- b. ber Miethe ber Behufs bes Geschäftebetriebes benuften Raumlichkeiten, als Comptoir, Lager, Speicher, vorausgeseigt, bag ber Unternehmer nicht Gigens thumer berfelben ift und im anderen Falle ber Unterhaltungs und Affecturang, foften firt biefelben und ber Zinfen ber barauf laftenben Hoppotheficulben;
- c. ber Unterhaltunger, Abnugunger und Affecurangtoften ber verwendeten Utenfillen, des Betriebs:Inventare u. f. w.;
- d. der übrigen Sandlungeuntoften;
- e. Des Gintaufspreifes Der vertauften Sanbelsartitel;
- f. Des Betrages ber ichlechten und einer fachgemagen Quote fur Die bubibfen Forberungen;
- g. der Binfen ber im Gefchaft gebrauchten, geliehenen Capitalien.
- 7) Die Ginnahme aus allen vorstehend nicht besonders namhaft gemachten Geschäftes Kategorien mit ben analogen Abgugen.
- 8) Die Gehalte, Sporteln, Smolumente, Einnahmen und Gratificationen aller, im Staates ober Gemeindeblenfte ober in privaten, commerciellen, induftriellen, literarischen und artiflischen Inftiuten, Anffalten und Unternehmungen Angestellten, die Honorare der Merzie, Abvocaten, Schriftsteller und Lehrer, die Sohne fur Arbeit und Dienstelistungen aller Att, die so specificitren Ginnahmen bestehen in Gelt, freier Wohnung, Betoftigung, Naturallieserungen u. f. w. nach Abzug etwaiger Geschaftsuntoften.
- 9) Der Ertrag von irgend welchen einzelnen gewinnbringenden Geschäften, wozu auch Lotterie-Bewinne gehoren, wogegen Erbifchaften, Legate, Schenfungen und die Mitegift bei Berheirathungen nicht zu dem Entonunen, sondern zu dem Capitale Bermögen bes Empfangers, von bessen bei Genpfangers, von bessen find.
- 10) Leibrenten, sowie sonftige Jahres. Einfunfte von Capitalien, Die auf schwindenden Fonds angelegt find, Annuichten, Pensionen oder andere wiederkehrende Zahlungen, solche Einnahmen mogen ju Folge Testaments oder Bertrags oder sonstiger Rechtes verbindlichkeiten oder aus dem freien Willen Oritter, halbischtlich oder in kurgeren oder langeren Terminen empfangen werden. Emspringt die Einnahme aus dem freien Willen Oritter, so unterliegt bieselbe der Ginkommensteuer nur, wenn sie von auswartes bezogen wird, indem im entgegengesesten Fall der hiesige Geber bereits bafür in seinem Einkommen besteuert ist.

Geala.

Scala fur Die Gintommenfteuer.

Einfommen	Cteuer	Einfommen	Steuer
Grt.\$ 501-Grt.\$ 70	0 Ert. \$ 4*)	Ert.\$ 4500	Grt.# 67
Ert. \$ 800	# 4. 8	s 4600	70
900	, 5. —	4700	s 73. —
s 1000	s 5. 8	# 4800	# 76
* 1100	* 6. — ·	s 4900	= 79
= 1200	· 7. —	s 5000	* 82
· 1300	s 8. —	s 5100	# 86
s 1400	s 9. —	s 5200	# 90
s 1500	<i>*</i> 10. —	s 5300	94
a 1600	, 11. —	s 5400	98
= 1700	s 12. 8	s 5500	102
s 1800	s 14. —	s 5600	# 106. —
s 1900	s 15. 8	5700	# 110. —
2000	· 17. —	≠ 5800	s 114. —
s 2100	s 18, 8	s 5900	· 118
2200	* 20. —	s 6000	122
s 2300	s 21. 8	# 6100	127
2400	* 23. —	s 6200	s 132
2500	* 24. 8	s 6300	s 137
s 2600	s 26. —	s 6400	ø 142. –
2700	27. 8	ø 6500	s 147. —
2800	* 29. —	6600	s 152, —
2900	* 30. 8	6700	s 157. —
* 3000	s 32. —	s 6800	s 162. —
s 3100	s 34. —	s 6900	ø 167. –
3200	s 36. —	s 7000	a 172. —
· 3300	s 38. —	s 7100	s 178
* 3400	s 40. —	s 7200	s 184. —
ø 3500	s 42. —	s 7300	s 190. —
s 3600	· 44. —	s 7400	s 196
* 3700	s 46. —	s 7500	s 202
3800	s 48. —	s 7600	s 208. —
* 3900	s 50, —	s 7700	s 214, -
* 4000	s 52, —	s 7800	s 220. —
* 4100	s 55. —	s 7900	s 226
* 4200	s 58. —	s 8000	s 232
s 4300	s 61. —	s 8100	s 238. —
4400	s 64. —	s 8200	s 244. —
		s 8300	249

Beiter von Ert.\$ 8300 an: 3 pet.

Wegeben in Der Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 26. Dar; 1866.

^{*)} Fur Die Einfommen von Ert. \$ 501 bis Ert. \$ 700 wird in ben Dorftabten und auf bem Land: gebiet bie Steuer mit Ert. \$ 3.- entrichtet.

M 8.

ben 26. Mary 1866.

Befanntmachung,

betreffend Beitritt Samburgs zu der Sisenacher Uebereinkunft vom 11. Juli 1853 wegen Berpflegung erkrankter und Beerdigung verftorbener gegenseitiger Staatsangeböriger.

Nachdem durch den gemeinsamen Beschluß des Senates und der Bürgerschaft der Beitritt Hamburgs zu dem am 11. Juli 1853 zwischen den Regierungen von Preußen, Sachsen, Handver, Kuthessen, Großberzogthum Hessen, Sachsen: Weinnar, Mecklenburg: Schweis, Bodweinz, Braunschweig, Sachsen: Meiningen, Sachsen: Auchtenburg: Streiß, Obenburg, Braunschweig, Sachsen: Weiningen, Sachsen: Wittenburg, Sachsen: Gobweg: Gooderschausen, Schwarzburg: Budosspatz: Genderschausen, Schwarzburg: Bippe, Reuß alterer und jüngerer Linie, sowie Frankfurt am Main und Bremen zu Seisend abgeschlessen Uebereinsommen in Betress von zu gestellter und Beerdigung verstenter und Beerdigung verstenter und Beerdigung verstenter gegenseitiger Staatsangehöriger, welchem sich später auch die Regierungen von Oesterreich, Währtenberg, Nassau, Walbeet und Lüber angeschlossen haben, erfolgt ist, so wird diese Uebereinsommen nachstehend zur öffentlichen Kunde gebracht.

6 1.

Bebe ber contrahirenden Regierungen verpflichtet fich, dafür zu sorgen, daß in ihrem Gebiete benjenigen halfsekobirftigen Angehörigen anderer Staaten, welche der Kur und Verpflegung benothigt find, diese nach denselben Grundfigen, wie bei eigenen Unterthanen bis dahin zu Theil werde, wo ihre Rückfehr in den zur Uebernahme verpflichteten Staat ohne Nachtheil für ihre oder Anderer Gesundheit geschehen kann.

6 9

Ein Erfaß ber hierbei (f 1) ober burch bie Beerdigung erwachsenben Roften kann gegen bie Staates, Gemeinder ober andere offentliche Caffen Desjenigen Staates, welchem ber Sulfebeburfige angehort, nicht beansprucht werben.

₫ 3.

Fur den Fall, daß der Gulfebedurftige, oder daß andere privatrechtlich Berpflichtete jum Erfat der Koften im Stande find, bleiben die Ansprüche auf letztere vorbehalten. Die contrabirenden Negicenngen sichern fich auch wechseleiteit ju, auf Antrag der betreffenden Behörde die nach der Landesgesetzgebung zulassige hulfe zu leisten, damit denjenigen, welche die gedachten Kosten bestritten haben, diese nach billigen Anster erstattet werden.

6 4.

Gegenwartige Uebereinkunft tritt nit bem 1. Januar 1854 in Rraft. Mit bemfelben Tage etlischt die Witfamfeit berjenigen Berabredungen, welche bisher über ben gleichen Gegenstand zwischen einzelnen ber contrahirenden Regierungen bestanden haben. Die Dauer der Wirtsamfeit der gegenwatzigen Uebereinkunst wird jundohft auf den Zeitraum von drei Jahren verabredet. Sie ist aber auf je weitere drei Jahren als in Kraft bestindlich fur jede der contrahirenden Regierungen zu betrachten, welche nicht schaftens sechs Monate vor dem Ablause der Gultigfeit der Uebereinkunst dieselbe gekundt hat.

₹ 5.

Allen beutichen Bundesflaaten, welche Die gegenwartige Uebereinfunft nicht mit abgeschlossen haben, fleht ber Beitritt zu berfelben offen. Diefer Beitritt wird durch eine Die Uebereinfunft genehmigende und einer ber contrabirenden Regierungen behufs weiterer Benachrichtigung ber übrigen Contrabenten zu übergebende Ertlarung bewirtt.

Gegeben in ber Berfammlung Des Senats, hamburg, ben 26. Marg 1866.

NE 9.

Befanntmachung

den 4. April 1866.

wider die Einfuhr von gebrauchten Stall-Utensilien aus Großbritannien und ben Riederlanden und wider die Benugung von Seu und Stroh aus jenen Ländern u. m. b. a.

Da die gefährliche Biehseuche in Großbritannien und ben Niederlanden noch im Fortschreiten begriffen ift, so wird, unter Aufrechterhaltung der gegen die Einsuhr von Nindwich u. s. w. und von heu und Stroft aus den genannten Landern am 13. und 25. September v. J. und am 31. Januar d. J. erlassenen Berbote, ferner und zwar bei Androhung der unterm 13. September v. J. für Contraventionsfälle festgestellten Strafen verordnet:

- 1) Die Einfuhr von gebrauchten Stallellten filien und gebrauchtem Tanwert aus Großbritannien und ben Riederlanden ift verboten.
- 2) Solches heu und Stroh, welches jur Verpadung anderer, aus ben gebachten Bandern eingesuhrter, an fich bem Einsuhrverbore nicht unterliegender Begenftande benuft ift, darf nicht anderweitig, namentlich nicht als Steu ober Futter fur das Bieh verwendet werden. Daffelbe ift vielmehr fofort nach dem Ausbacken zu verbrennen.

Begeben in der Berfammlung des Genats, Samburg, ben 4. April 1866.

M 10.

ben 18. April 1866.

Mevidirte Berordnung, betreffend Benugung bes Samburger Safens.

6 1.

Der hafen hamburgs erstreckt sich von der Altonaer Grenze bis zum Eingange bes Oberhafens am Oft-Ende von Baakenwarder, und haben alle in diesem Diftriet liegenden Schiffe sich nach den folgenden Borfchriften zu richten. Die an der Subseite bes Flusses liegenden Schiffe sind gleichfalls mit als im hafen liegend zu betrachten.

6 2.

Sammtliche ben Safen besuchende Schiffe find ber Aufsicht bes Safenmeisters unterworfen, und die Capitaine und Mannschaften berfelben find verpflichtet, ben ihnen von bemselben birect ober burch besten Gehulfen ober burch bie Safensoofen zu ertheie lenden Beisungen unweigerlich Folge zu leisten. Nicht minder find alle unter die Vorzschieft bes § 1 fallenden Schiffe fur alle polizeilichen Angelegenheiten der Aufsicht der Sasenspolizei unterworfen, und beren Anordnungen von Capitain und Mannschaft zu befolgen.

\$ 3.

Rein Schiff ober Fahrzeug barf mit vollen ober lofen Segeln in ben hafen tommen.

\$ 4.

Jedes Schiff hat benjenigen Liegeplag einzunehmen, welcher ihm vom hafen meister angewiesen wird und barf benfelben nicht ohne besten Genehmigung verändern. Erachtet ber hasenmeister es aber fur nothig, daß ein Schiff feinen Liegeplag verändere, fo ist ber Capitain gehalten, ber ihm beshalb zugehenden Anweisung ohne Bergug Folge zu leiften.

6 5.

Bebes Schiff foll ftete fest und sicher vertaut fein. Die Bertauketten ober Taue burfen nur an die ju diesem Bwecke um jeden Due D'Alben gelegte Rette befestigt und nie um einzelne oder einige der Pfable gelegt werden.

∮ 6.

Die Anterarme muffen innerhalb bes Schiffsbords gelegt, sowie Ridverbaum, Stampfilock, Bragibaume und sonftige hervorragende Gegenflande eingenommen werden. Unterlägt ein Capitain Solches und wird dadnrch anderen Schiffen Schaben jugestügt, so ist dereibe gehalten, folden zu erken.

6 7.

Wenn Schiffe im Safen abbaumen, muffen jur Bermeibung von Ungluedefallen bie betreffenben Bortefprungen fofort nach Beenbigung ber Arbeit, für welche fie erfore berlich waren, wieder beseitigt werben und durfen unter feinen Uniftanden jur Nachtzeit beibebalten werben.

6 8.

Den sammtlichen Dampfichiff:Fahrern wird jur Pflicht gemacht, beim Aussistromenlaffen von Wasserdampf und heißem Wasser aus ben baju an ben Seiten ber Dampfichiffe vorhandenen Oeffnungen geeignete Borfichtsmaaßregeln anzuwenden, damit die Gefährdung an Seite des Schiffs sich aushaltender ober vorbeifahrender Menschen burch Dampf ober heißes Wasser nicht mobalich ift.

6 9.

Es barf kein Pech, Theer, Sar; ober Del am Bord ber Schiffe getocht ober erhigt werben, sondern nur auf Seite berfelben in baju geeigneten gabrjeugen, in benen gehorig Cand, Steine ober Erbe vorhanden, worauf bas Feuer anjumachen. Beim Umlaben von leicht entjundlichen Gutern haben die dabei Arbeitenben fich bes Nauchens zu enthalten.

\$ 10.

Auf ben Schiffen darf Feuer nur von 5 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abeuds an genügend sicheren Feuerstellen angegudent und erhalten werben. Brennendes Licht darf nur in geschlossenen Leuchten oder in Augellaternen benußt werben. Soll während der Nacht im Naume der Schiffe gearbeitet oder Feuer an Bord angegündet werden, so kann es nur unter Beaussichtigung der Hafenpolizei geschehen und ist dieser die Anzeige davon zu machen. Doch sind die zur Nachtzeit zum Zweck beworstehender Ubreise heizenden Dampssichisse, sofern nicht gleichzeitig in deren Naum bei Licht gearbeitet wird, von dieser Beaussichtssigung und Anzeigepflicht ausgenommen. Die zur Seite des Theerhofs liegenden Schiffe dursen durchaus kein Feuer oder Licht an Bord haben.

6 11.

Dit Feuergewehren irgend welcher Urt barf auf ben im hafen liegenden Schiffen nicht geschoffen werben.

6 12.

Die Afche aus ben Kombusen ze. darf nur in kupfernen, eisernen oder wenigstens irbenen Gefagen mit einem guten Deckel verschen, vorsichtig ausdewahrt werben. Auch darf dieselbe, so wie sonst aller sich ansammelnder Unrath nicht über Bord geworfen, sondern Beides muß vom Schiffe an das subliche Ufer nach einer vom hafenmeister nacher zu bezeichnenden Seelle gebracht werden.

6 13.

Wird Ballaft bei Schiffen ein oder ausgeladen, so ift ein Perfenning von hinreichender Grobe an der Schiffsseite ju befestigen und muß bis in die Schute reichen, damit tein Ballaft über Bord fallen tann.

6 14.

Im Fahrwaffer außerhalb der Pfahle burfen teine Schiffe vor Unter liegen bleiben, Dannit auf; oder abgehende Schiffe nicht in ihrer Fahrt behindert werden.

Oberlander Rahne oder sonstige Flußschrzeuge burfen nur mit besonderer Erstaubniß bes hafenmeisters auf Seite von Seeschiffen innerhalb der Due d'Alben behufs Labens und Loschens legen.

6 15.

Beim Laben und Lofchen ber Seefchiffe ift von ben Ewerschieren und Lager lohnern, welche ju biefem Behuf mit ihren Schuten an Seite ber Schiffe tommen, Folgenbes ju beobachten:

1) das Abnehmen von Waaren aus ben Schuten in die Schiffe und umgekehrt hat fo zu geschehen, wie die Beladung des Schiffes es erheischt, resp. wie die zu lofchenden Waaren im Schiffe zur hand liegen.

Dabei haben fich die Ewerführer nach ben Bestimmungen des Capitains ober Steuermanns ju richten.

- 2) Die Reihenfolge, wie die Schuten an Bord kommen, entscheibet nur dann, wenn Solches sich mit der Beladung resp. Entloschung des Schiffes verträgt. Kein Ewersuhrer darf also beshalb allein weil er früher gekommen ift, einen Vorzug verlangen.
- 3) Wenn eine Schute aus ber Reihe hat herausruden muffen, fo braucht fie nicht fo lange ju warten bis Die übrigen alle leer, resp. beladen find. Gie tritt vielmehr wieder ein, wenn die von ihr gebrachten oder fur fie bestimmten Guter wieder an die Reihe kommen.

§ 16.

Wenn ein nach dem hiefigen hafen bestimmtes Seeschiff Schiespulver in einer Quantitat von mehr als 800 b an Bord hat, so hat daffelbe auf einem gesabtlosen Plat auf der Unterelbe in der Gegend von Twielensteh ju ankern. In das Dutver nicht hieher bestimmt, so muß dasselbe dort umgeladen werden; soll dagegen das Pulver hier eingebracht werden, so muß dasselbe von dort sowohl der Zollwache als der Polizei Behobe angemeldet und von letterer der Erlaubnissiedein jum Einbeingen eingeholt werden. Es sind sodann die Berfügungen dieser Behoben wegen des Herauskommens des Schiffes und ber 26schung des Pulvers genau zu befolgen.

Uebersteigt die Quantitat Pulver, welche sich an Bord befindet, nicht 800 th, so barf jwar das Schiff heraustommen; jedoch hat dasselbe bei Ankunst allen Borrath von Pulver, auch wenn legteres nur jum eignen Gebrauch bestimmt ist, der Zolljache Schaluppe zu überliesen. Auch hat es im legten Falle 12 Stunden vor Abgang auf der Zolljacht die Anzeige zu machen, damit das Pulver wiederum zur Rücksleierung in Bereitischaft gehalten werden kann. An Gebühr ist hierstir bis zu 100 th 2 \$\frac{1}{2}\$, bis zu 200 th 3 \$\frac{1}{2}\$\$ und so für jede 100 th 1 \$\frac{1}{2}\$\$-mehr, zu vergüten.

Dampfichiffen jedoch, die nur einen kurgen Aufenthalt hiefelbst haben, ift es gestattet, ihren Vorrath bie 10 ib Pulver am Bord behalten ju tonnen, vorausgeset, daß baffelbe in metallenen Behaltern an einem sicheren Orte ausbewahrt wird, wovon sich ber vifitirende Quartiermeister ber Solliacht zu überzeugen bat.

6 17.

Die von der Norderelbe kommenden Flußichiffe, welche Schiespulver geladen haben, durfen nicht weiter sahren, als die jum anigerften Oft-Sende der großen Bebbet; dort muffen fie unter Aufziehung einer nicht ju kleinen schwarzen Flagge am Mafte ankern und sodann sich inwerzüglich bei dem Hafenmeister bes Oberhafens melben. Die von der Suderelbe durch ben Rohlbrand oder den Reiherstig mit Pulverladung kommenden Fahrzuge haben, ebenfalls unter Aufziehung einer schwarzen Flagge, im Rohlbrand, beziehungsweise unterhalb des Reiherstigs im Fahrwasser der Elbe ju ankern
und fich sofort bei der Joliwache ju melben.

Außerdem haben die Guhrer aller folder Schiffe von den gedachten Unterplagen aus den erforderlichen Erlanduifichein jum Ginbringen des Pulvers von der Polizei Behorde einzuholen und übrigens die Weisungen der betreffenden Behorden genau ju befolgen.

Un Bord folder Schiffe barf weber geraucht noch Feuer angemacht noch offenes Licht gebrannt werben.

6 18.

Sobald ein Schiff, welches Petrolenm, Naphta oder sonftige leicht entzündliche Begenstände gesaden hat, gleichviel in welchen Quantitaten, hier ankommt, ift der Capitain deffelben verpflichtet, dem Capitain der Zolljacht Anzeige davon zu machen, worauf der Haftenweifter dem Schiffe einen geeigneten Liegepsah anweisen laffen wird. Um Bord dieser Schiffe auf kein Feuer noch Liede angezündet werden, auch ift das Tabacfrauchen verboten. Jur Controlle dieses Berbots ift das Schiff einer besonderen Ueberwachung feitens der Haftenvolliei unterworfen.

6 10

Das Austauchern von Schiffen jur Bertreibung ber Ratten ic. barf nur bei Tage und zwar auf Grund eines vom hafenmeister ausgestellten Erlaubniffcheines unter Aufficht ber hafenpolizei geschehen.

6 20.

Es darf an Sonne und Festragen am Bord ber Schiffe nicht gearbeitet werben, es fei benn, daß ein Nothfall vorhanden und die Polizeie Behorde eine specielle Erstaubnig dazu ertheilt hat.

\$ 21.

In Giszeiten, wenn ber Safen jugefroren, ift flets eine Wate im Gife um bas Schiff herum offen zu halten.

\$ 22.

Alles Saufiren mit Gegenftanden irgend welcher Art ift im Dieder, und Dberhafen verboten.

§ 23.

Rach 8 Uhr Abends barf im Safen feine bie Ruhe ftorende Mufit und Gefang ftattfinden.

\$ 24.

Jedes Dampfichiff, welches jur Einnahme von Bieh an die Landungsbruden in St. Pauli ju legen beabsichtigt, hat den Bridenmeister rechtzeitig davon in Kenntnis ju seigen, der aledann die Zeit und den Drt jum hintegen bestimmen wird. Beim Antegen an die Landungsbruden haben die Capitaine der Dampfichisse oder deren Stellvertreter den Besehlen des Brüdenmeisters punktlicht Folge zu leisten, auch ohne Widerrede wiederum von den Pontons abzulegen, wenn derselbe es für ersorderlich errachtet. Auch ist behufe der zu tressenden Anordnung die Jahl des zu verschiffenden Biehes möglicht genau anzugeben. Wenn der Plas unmittelbar an den Pontons zu mehreren gleichzeitig vorzunehmenden Verschiffungen nicht hinreicht, so muß der Aufrer des zunächst des Pontons liegenden Schisse auf Verschigt über sein Schissenmeisters es gestatten, das die Verschiffung in das entstenter liegende Schiss über sein Schiss hinweg vermittelst von Vord zu Vord zu legender Vrücken geschote.

Kein Dampsichiff barf in Begleitung von Schuten mit noch überzunehmenden Waaren an Die Bruden fommen. Ausnahmen tonnen nur bann gestattet werben, wenn bie etwa gleichzeitig au ben Bruden liegenden Dampsichiffe in feinerlei Weise baburch incommobirt werben.

§ 25.

Beber Capitain muß beim Abgange ben vom Bolle Contoir ausjustellenden Passier schief bem Capitain ber Jolliacht einliesern. Sollte ein abgehendes Schiff die Bolliacht ohne Ablieserung besselben passiren wollen, so ift der Capitain derfelben befugt, solchen Schiff anzuhalten. Dampsschief jowohl als diesenigen Seglischiffe, welche durch Dampsbete bugster werden, so wie alle Schiffe, welche unterhalb der Jolliacht liegen, mussen den Passierichein an Bord der Bolliacht wor ihrem Abgange abliefern laffen; alle übrigen abgesenden Schiffe haben sich so einzurichten, daß das Boot der Jolliacht zur Empfangr nahme desselbenden auf Seite legen kann.

6 26.

Contraventionen gegen diese Verordnung find, außer der daraus hervorgehenden Verbindlichfeit jum Ersah bes verursachen Schadens, den Umständer nach mit Geldestrafen bis 45 & und im Fall des Unvermögens mit verhaltnismäßiger Gefängnisstrafe zu belegen, und hat der Capitain auch für die gegen seine Schiffsmannschaft erkannten Strafen, so wie für den Ersah des etwa durch sie angerichteten Schadens zu haften. Ferner ist der Safenmeister befugt, wenn die in dieser Verordnung vorgeschriebenen Leistungen nicht rechtzeitig ausgeführt werden, dieselben auf Koften des Satumigen ausgschiften zu laffen.

6 27.

Jedem Schiffssuhrer, einschließlich der in den Oberhafen tommenden Flußichiffer, wird bei Ankunft im Safen ein Eremplar biefer Berordnung eingehäubigt werben und hat berfelbe seiner Mannschaft und ben von ihm angenommenen Arbeitern Gelegenheit ju geben, fich mit berfelben bekannt ju machen.

Diese revidirte Berordnung tritt mit bem 1. Juni Dieses Jahres in Rraft. Begeben in ber Bersammlung bes Senats, hamburg, ben 18. April 1866.

M 11.

ben 20. April 1866.

Gefes

über bie Erhebung einer Bunbefteuer.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit ber Burgerichaft beschloffen und vertundet hierdurch als Besich, was folgt:

§ 1.

Alle Sunde, welche in ber Stadt, ben Borfiddten und auf bem Laudgebiete, mit Ausschluß bes Amtes Rigebuttel, gehalten werben, find ber Sundesteuer unterworfen.

6 2.

Jum Behuse einer allgemeinen Aufnahme ber hunde werden allichfilich im Mai alle hundebessiger öffentlich aufgesedert werden, ihre hunde im Laufe des Juni bis jum 30. Juni im Bureau fur die hundesteuer anzumelden, und gegen Empfangnahme der Quitrung und des fur das laufende Jahr galtigen Zeichens die Steuer zu entrichten.

6 3.

Die Sunbesteuer betragt jahrlich fur einen jeden Sund zwei Thaler.

6 4.

hunde, welche an Bord eines Geer ober Blufichiffes gehalten werden, find, fo lange fie an Bord bleiben, von ber Steuer entfreit.

6 5

Hunde, welche innerhalb bes Steuerjahres angeschafft werben, find bei Bermeibung angemessener Geschsten innerhalb 8 Tagen, junge hunde innerhalb 8 Wochen nach ber Geburt unter gleichem Projudi; auf dem Bureau fur die hundeftener anzumelden, und ift dasür die volle Seuer fur das laufende Jahr zu entrichten.

Fur im Laufe Des Jahres geftorbene ober abgeschaffte Sunde findet eine Rud: jahlung ber Steuer auch theilweise nicht ftatt.

6 6.

Beber hund muß ein hundezeichen am halfe tragen. Diese, von Blech verfertigten, mit einer Aummer und ber Jahresjahl versehnen Zeichen werben auf bem Bureau fur die hundesteuer bei Entrichtung der Abgabe (§6 2, 3, 5) unentgelelich ausgegeben.

\$ 7.

Bunde, welche nach bem 30. Juni ohne ein fur bas laufende Jahr gultiges Beichen angetroffen werben, werben eingefangen.

Eingesangene Sunde tonnen innerhalb brei Tagen gegen Entrichtung einer Geldftrase von brei Thalern und Bejablung ber vorschriftsmäßigen Steuer sowie gegen Erfag ber Futterungetoften wieder eingelbst werden. Erfolgt die Gintbfung innerhalb ber angegebenen Zeit nicht, so wird ber hund getobtet.

9 8.

Ber einen hund halt, ohne bie Steuer entrichtet ju haben, verfallt in eine Belbftrafe bis ju funf Thalern und hat außerbem Die Steuer nachjugahlen.

6 9.

Wenn ein hund in das Sigenthum eines Andern übergeht, so fann der fruhere Befiger bie ibm ertheilte Quittung und das Zeichen an den neuen Sigenthumer mite übertragen. Doch ift lesterer bei Vermeidung einer Dednungsstrafe von einem Thaler verpflichtet, hiervon innerhalb 8 Tagen nach bem Erwerd des hundes, unter Vorlegung der Quittung und des Zeichens im Botreau fur die Hundesteut Anzeige zu machen, damit die Menderung in die Register eingetragen werde.

Behalt bagegen ber fruhere Eigenthumer bie Quittung und bas Zeichen jurud, fo taun er bafur ohne Weiteres einen anderen hund fich anschaffen.

Daffelbe fieht bem Eigenthumer eines besteuerten ober befreiten hundes frei, wenn Diefer im Laufe bes Jahres firbt.

6 10.

Fur ein verloren gegangenes Zeichen wird, nachdem bie geschehene Erlegung ber Steuer nachgewiesen worden, ein neues Zeichen mit berfelben Nummer gegen Entrichtung einer Bebuhr von 1 B ertbeilt werben.

6 11.

Im Falle Des Unvermögens wird Die Gelbstrafe in eine verhaltnismäßige Gefängnißstrafe umgewandelt.

§ 12.

Das unbefugte Abreißen eines hundezeichens wird mit angemeffener Befangnispitrafe belegt, ohne bag eine Umwandlung in Gelbstrafe julaffig ift.

Das Nachmachen eines Sundezeichens wird als Falfchung bestraft.

₫ 13.

Die Erlegung ber Steuer befreit Niemanden von der Befolgung ber Berordnungen, welche jur Sicherung gegen beißige und gefährliche hunde und gegen die Tollwuth berfelben erlaffen werden, und ebenfo wenig von der Berbindlichfeit, allen burch einen hund angerichteten Schaben ju erfegen.

6 14.

Bur Aussichtung bieses Gesetes wird in Berbindung mit bem Burcau ber flubtischen Poliziebebrbe ein Bureau fur die hundesteuer errichtet, bestehend aus einem Inspector und bem notigien Unterpersonal. Die Anftellung ber Beamten erfolgt durch ben Shef ber Polizei.

6 15.

Ueber Contraventionen gegen dies Geseh, und über die in demfelben angedroften Gelb: und Gesaugiffirafen haben bis auf Weitreres ber Polizishert, beziehungsweise ber Patron der Borftade St. Pauli und die Landherren, erforderlichen Zalls nach Einholung eines Berichte bes Burcaus für die hundefteuer, ju entschieben.

Sammtliche in Gemäßheit Dieses Geseiges erkannten Gelbstrafen werden jur Salfte ber Staatscaffe, und jur andern Salfte ber Penfionscaffe ber Beamten und Officianten bes hamburgifchen Staats überwiesen.

Begeben in ber Berfammlung bes Scnate, Samburg, ben 20. April 1866.

M 12.

ben 20. April 1866.

Megulativ

für Bafferverforgung burch bie Stadtmaffertunft.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit ber Burgerichaft bas nachfolgende Regulativ beschloffen und verkundet folches hiemit:

6 1.

Magemeine Bestimmung.

Die Stadtwafferkunft übernimmt auf Antrag ber Eigenthumer bie Mafferversorgung ber innerhalb bes Bereiches ihrer Leitungen belegenen Grundstüde gegen Unterzieichnung eines Berpflichtungsscheines zur Leiftung bes tarifmäßigen Jahresbeitrags und gegen prompte terminweise Worausbejablung besselben nach Maßgade bes § 9.

\$ 2.

Bafferbehalter.

Dieselbe verpflichtet sich, bas Waffer in jur Aufnahme besselben bestimmte Ber halter ju liefern und legtere alle 24 Stunden angufullen. Die Behalter find in den mit Wafferanlagen ju verschenden Eragen eines Grundflides gleichmäßig zu vertheilen, iofern nicht ein Anderes vereinbart wird.

Soher als bis auf 150 Fuß uber ben Rullpunkt am Elbfluthmeffer tann eine Berforgung nicht ftattfinden.

§ 3.

Rullung berfelben.

Die Lieferung Des Waffers geschieht ohne Zuthun Des Abnehmers, Derfelbe hat aber Die aufzuftellenden Behalter mit Schwimmfugelhahnen zu versehen, damit der Zufluß abgesperrt werde, sobald Die Rullung beschaft ift.

6 4.

Roften ber Leitung.

Der hauseigenthumer hat die Roften fur die Anlage der Sausleitung und beren Unterhaltung ju tragen und jwar für die Roften von der offentlichen Leitung ab einichließlich des Abschlußhahns auf der Straße, so wie fur alle Ginrichtungen im hause, als: Behalter, Schwimmlugelhahne, hahne und was sonst erforderlich. Sammtliche Anlagen sind unter Aufsicht der Beamten der Stadtwasserfunft herzustellen und zu unterhalten.

6 5.

Jahrebbeitrag fur Wohnungen.

Der für die Wasserversorgung von Wohnungen ju entrichtende jahrliche Beitrag wird nach ber Anjahl der bewohnbaren Bocalitäten jeder Art so wie der Ruchen, Badegimmer und Elosets berechnet. Fur jeden dieser Raume ist der Jahres, beitrag festgestellt:

- - § 6.

Jahresbeitrag für Fabritanlagen.

Fur die Bafferverforgung jum Gewerbes und Fabriebetriche fo wie überhaupt fur jebe ben gewöhnlichen Sausbedarf überfeigende Berforgung, wird ber Beitrag nach dem Berhaltnig von 7 & jahrlich fur jedes taglich ju lieferude Orhoft berechnet. Das bedungene Anantum wird einmal taglich in die nach specieller Bereinbarung aufjuftellenden Behalter geliefert.

Es kann jedoch durch die Deputation von der Auffiellung der Behalter dispensirt werben und bei directer Berforgung aus ben Leitungen die Ermittelung des Verfrauchs durch Massermesser geschehen. Der Masserniester ist fur Rechnung des Consumenten aufzustellen und unterliegt sowohl vor der Benusung der Prufung und Genehmigung der Beanten der Stadtwasserstallt als auch deren fernerer Controlle.

Stallungen.

Bei Berforgung von Stallungen und Wagenremifen wird für jedes Pferd und für jeden Wagen ein Jahresbeitrag von je Ert. # 2 entrichtet.

Conftiger Bafferconfum.

Fur sonstige Wafferlieferungen als: jur Schiffsverforgung, Straßen; ober Bartenbesprengung, ju Bauarbeiten ober fur andere specielle Zwecke bleibt die Bergutung in jedem einzelnen Kalle ber Bereinbarung vorbehalten.

5 7.

Bertragewibriger Confum bes Baffere.

Jede contractwidrige Berwendung des gelieferten Baffers, namentlich jeder Bertauf und jedes Ueberlaffen beffelben an Andere, alles offengehaltene Ausspullen von Sielen fo wie jede sonftige Bergeudung von Baffer, fei es durch Undichtigkeit der

hausanlagen, speciell berjenigen in ben Elosets und beren versaumte Reparatur, fei es in anderer Weise, unterwirft ben Abnehmer nicht nur einer Ordnungsstrafe bis ju Ert. § 30, sondern verpflichtet ihn auch jum Ersage des dadurch ber Stadwafferfunft entstandenen Schadens und der ihr entgangenen Einnahme. Bei wiederholten Contraventionen bleibt außerdem der Deputation bie sofortige Ausselbaung des Contracts vorbehalten.

6 8. Controlle ber Beamten.

Den Beamten ber Stadtwaffertunft fieht es jederzeit frei, Die Leitungen, Ber halter und sonftigen Einrichtungen bes Abnehmers behufs Controllirung bes Berbrauchs und ber contractgemagen Benukung zu untersuchen.

Strafertenntnig.

Sobald die Deputation durch ben Bericht ihres Beamten ober sonftwie sich davon iberzeugt hat, daß eine Verlegung des Contracts flatigefunden, so wird sie wider ben Schuldigen eine Ordnungsstrafe und Jahlung des ermittelten Schadenss betrages ertennen. Hergegen hat der Abnehmer das Rechtsmittel der Berufung an das Obergericht nach Maßgabe § 2 des provisor. Gesess vom 12. August 1859. Wenn nach eingetretener Rechtsfraft die Jahlung der Strafe und des Schadens nicht innerhald der im Erkenntniß sessignen, den Wasserung der inner habigen Frift geleister wird, so ist die Deputation berechtigt, den Wasserunglus abzuschneiben und benselben erst dann wiedersperzustellen, nachdem der Konehmer die ihm auserlegte Jahlung nebst den Kosen des Abschneiben und des Wiederanschlusses entrichtet hat.

§ 9. Bahlung bes Jahresbeitrags.

Der Beitrag wird für ein volles Jahr im Boraus eingezogen. Fur Abnehmer, welche im Laufe bes Jahres eintreten, wird ber erfte Beitrag vom Tage ber beginnenben Berforgung bis jum Jahresichlus nach Berhaltnis ber Zeitdauer berechnet,

Im Laufe bes Januarmonats wird über den ju leistenden Jahresbeitrag Rechnung ertheilt. Die Zahlung ist jur Halfte innerhalb 14 Tagen nach Zusendung der Rechnung und jur andern Halfte innerhalb 14 Tagen nach dem 1. Juli des laufenden Jahres ju entrichten; es bleibt jedoch undenommen, den ganzen Betrag auf einmal einzugahlen. Wied die Jahlungsfrift nicht eingehalten, so erhalt der Aben nehmer einen Wahyusettel innerhalb 3 mal 24 Stunden ju jahlen unter dem Prajudiz, daß ihm auf seine Kosen der Wahsselbeiten und die Berforgung so lange eingestellt werder, bis die ruckstandige Jahlung beschaft worden.

§ 10. Kündigung.

Der Abnehmer kann nur auf den 31. December jeden Jahres fundigen und muß die Auffundigung fpateftens am vorhergehenden 30. November ichristlich auf dem Bureau eingeben. Mit Beendigung bes contractlichen Berhaltniffes hat der Abnehmer auf Berlangen der Stadtwasserfunft auf seine Koften die Zuleitung nebst Aubehor sortzurdumen und die Anschlußenfinung in der öffentlichen Leitung ordnunges maßig zu bichten.

Wohnungen, welche nach ben Bestimmungen bes Grundsteuergesehes als leere fichend fleuerfrei find, bezahlen auch der Wassertunft feinen Beitrag, wenn ihr Ausichlus an die offentliche Leitung ein selbsischändiger ift und in einer der BaueDeputation (Section fir die Stadtwassertunft) genügenden, die Controlle ermöglichenden Weise absgeschlossen werden kann. Jedoch kann solche Befreiung nicht für kurzere Zeit als ein halbes Jahr, von einem Miethetermin jum andern, nachgesucht werden. Die Koften bes Abschlusses sind vom Eigenthumer zu tragen.

\$ 11.

Bermehrter Bafferbebarf.

Wenn die Lieferung eines großeren Bafferquantums, als feither bezogen worden, von dem Abnehmer gewunscht wird, so wird foldem Ansuchen gegen entsprechende Erhohung des Beitrages und Borausbezahlung des Mehrbetrages entsprochen werden.

6 12.

Bechfel ber Grundeigenthumer.

Bei bem Eigenthumswechfel eines Grundftads geben Rechte und Pflichten aus bem Bertrage bes seitherigen Eigenthamers auf ben neuen Erwerber fiillschweigend über, Lehterer ift jedoch verpflichtet, bem Bareau der Stadtwafferkunft die geschehene Urbertragung anzugigen.

6 13.

Mußerorbenfliche Umftanbe.

Sollten außerordentliche Umftande eintreten, wodurch die Stadiwaffertunft verhindert mutde, ihren Berbindlichkeiten gegen die Abnehmer nachzukommen, so wird sie baldthunlichft die Stotung zu beseitigen trachten, aber sie ift nicht verpflichtet Schadensersaß zu leisten für etwa den Abnehmern durch die Unterbrechung der Wasserverspragung entstandenen Nachtheile.

Begeben in der Berfammlung des Senats, Samburg, den 20. April 1866.

Nº 13.

ben 20. April 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie beeidigten Steinfohlen. Meffer und Trager.

Der Senat bringt hiedurch jur bffentlichen Kunde, daß von ihm in Uebers einstimmung mit ber Burgerschaft beschloffen ift:

- 1) Die burch ben Art. 2 ber Berordnung jur Regulirung bes Steinfohlenhandels vom 22. April 1825 ben beeidigten Steinfohlentragern jugesicherten Rechte find aufgehoben.
- 2) Die nach der eben gedachten Berordnung dem Patron des Schmiede: Amts juger wiesenen Functionen hinsichtlich der Steinkohlenmeffer find bis auf Weiteres dem Polizeiherrn übertragen.

Bon ben vorftehenden Bestimmungen tritt die erfte mit bem 1. Mai b. I., Die zweite sofort in Wirksamkeit.

Begeben in der Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 20. April 1866.

M 14.

ben 23. April 1866.

Befanntmachung,

betreffend Berlangerung der Gefehesfraft der revibirten General. Feuercaffen Drbnung.

Durch übereinstimmenden Beschluß des Senats und der Burgerschaft ift die Gesehestraft der revidirten Generaligenercasseniopen vom 28. Mai 1847 mit den am 30. April 1860 publicirten Abanderungen bis jum 30. April 1867 verlangert worden.

Gegeben in der Berfammlung Des Genats, Samburg, Den 23. April 1866.

M 15.

Den 25. April 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie Ertheilung von Chrenauszeichnungen an hiefige Militairs.

Nachdem durch übereinstimmenden Beschluß des Senats und der Bergerschaft die au ben Besig von Dienst: Ehrenschnallen geknüpsten Dienstzulagen erweitert, bezier hungsweise erhöht worden sind, wird die Bekanntmachung, betreffend veränderte Bestimmungen für Ertheilung von Shrenauszeichnungen an hiesige Militairs, vom 30. Juli 1858 dahin abgedindert, daß die Bestimmung unter 5 von nun an sautet:

5) Alle Militairpersonen, welche Die Ehrenauszeichnung fur 10:, 15: und 20jahrige Dienstzeit erhalten, bekommen jugleich eine monatliche Julage

für 10jahrige Dienstzeit von & ihrer Bage,

Fur die Mufiter werden diese Julagen nach Maafgabe ihres Ranges und nicht nach Berhaltniß ihrer Gage berechnet.

Ferner hat Die Bestimmung unter 12 funftig wie folgt ju lauten:

12) Die Ausgabe ber Ehrenauszeichnungen foll jedesmal mit einer ber Sache angemeffenen militairischen Feierlichfeit geschehen.

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 25. April 1866.

M 16.

Befanntmadung

ben 25. April 1866.

über die Aussehung des Termins fur die Ginführung des Gesehes, betreffend: Civilftaudsregister und Shefchliegung in den Landgebieten.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit der Burgerschaft beschloffen und macht hiedurch bekannt, daß der auf den 1. Mai d. 3. angesette Termin, mit welchem das Geset betreffend Eivilstandberegister und Shefchliefung vom 17. November 1865 für die nicht zur Stadt oder zu den Borstadten eingepfarrten Gebietstheile der Lands berenschaften der Geest und Marschlande und für Risebuttel nach früherer übereinzstimmender Beschlussfassung von Senat und Burgerschaft in Kraft treten soll, auf sernere drei Monate ausgesest worden ist.

Gegeben in der Berfammlung des Genats, Samburg den 25. April 1866.

M 17.

ben 25. April 1866.

Bekanntmachung,

betreffend bie Argnei - Tare.

Auf Antrag des Gesundheitraths hat der Senat die nachfolgenden Abans berungen und Zusche ju der Atznei: Taxe von 1858 und den Beränderungen und Zuschen zu derseiben vom 25. Juni 1862 beschlossen und beingt dieselben hiermit zur öffentlichen Kunde unter Berpflichtung der Apothefer, sich nach dieser Bekanntmachung, insoweit dadurch die bisherige Arzuei: Taxe abgeändert oder ergänzt wird, zu richten.

Gegeben in der Versammlung des Senats, Samburg, den 25. April 1866.

signature in the foreign and and the control of the control of

Veränderungen und Zusätze zur Arznei-Taxe.

- bedentet Herabsetzung. + Rehöhung.

- Dedeuter treiangerang, T trinoiting.		
1	Gewicht.	13
- Acidum nitricum crud	1 Unze	1
phosphoric. dil	2 Drachmen	3
• •	1 Unze	8
- siec	1 Drachma	4
- succinicum dep	-	6
- tannicum		4
	15 Gran	1
- Aether	1 Unze	6
	1 Drachma	1
- Ammon, bydrochlor, depur, pulv	1 Unze	4
valerianicum	1 Scrupel	4
- Asphalt. pulveris	1 Unze	2
- Balsamum indic. nigr	1 Drachma	2
Barium bromatum	_	12
- chloratum	_	1
Bebeerinum	1 Gran	4
sulphur		4
- Bismuth, valerianicum	1 Scrupel	4
Calcaria carbonic. praec	1 Unze	4
- Cantharid. gr. modo pulv		10
- subtil. pulv	_	16
+ Castoreum moscovit. s. sibiric. pulv	1 Gran	8
	1 Scrupel	120
- Chinium citric. c. ferro	1 Scrupel	6
	2 Gran	1

	Gewicht.	1 0
Chinium budeseblesis	1 Gran	β
- Chinium hydrochloric		1
. 1 2	1 Scrupel	16
- sulphuricum	4 Gran	3
	1 Scrupel	12
- tannicum	I Gran	1
	1 Scrupel	16
- valerianicum	1 Gran	2
- Chinioidinum	1 Drachma	2
- Cinchoninum pur	4 Gran	1
	1 Scrupel	3
- sulphur	4 Gran	1
	1 Scrupel	3
- Collodium	I Unze	6
	1 Drachma	1
- Colocynthis a sem. liberat	1 Unze	10
+ Cortex Simarubae		6
pulv		8
- Creta alba praep		1
— Digitalinum	1 Gran	8
- Emplastr. cantharid	1 Unze	8
- camphor	_	10
perpet		12
+ Emplast, Galban, crocat,	_	16
+ rubrum s. oxycroceum	_	6
- Extract, Cannabis ind	1 Drachma	12
	3 Gran	1
Liquiritiae	1 Unze	6
+ Rhei	1 Drachma	16
+ compos	_	16
+ Senegae		12
Folia Matico		2
- Glycerinum purum	1 Unze	6
onjournam param transfer	1 Drachma	1
+ Hydrarg. ammon. mur	. Dracinia	1
- iodatum		10
Total Land	4 Gran	1
- periodatum	4 Gran	1
petrouatum	1 Drachma	10
— Jodum	1 Drachma	10
hie	10 Gran	li
- Kali aceticum	1 Unze	8
- chloricum	Unze	8
- Chioricum	2 Drachmen	3
Name and the second sec		
hypermanganic.	1 Drachma	8
+ tartaricum	2 Drachmen	3
- Kalium iodatum	1 Drachma	5
	I Unze	5
- Liniment. ammon. campli	1 Cliec	1 0
Liniment. ammon. campli Liquor ammon. caust kali acet kal	-	2

	1 0 11 1 0
	Gewicht. B
+ Liquor kali acet. crud	
Lithion carbonic	
- Magnesia carb. subt. pulv	
eitrica	
- usta	
	I Drachma I
- Oleum cantharid. infus	
+ Bergamottae	I Drachma 4
+ Jecoris aselli	1 Unze 2
- Majoranae	Drachma 12
	8 Tropfen - I
- Sassafras	
+ Terebinthinae	l Unze 2
+ rectif	4
+ sulph	
+ Pulvis infant. Hensl	
+ Rhei tartar	
+ Rad. Pyrethri	
pulv	
+ Ratanhiae	
pulv	
+ Rhei moscov. conc	
subt. pulv	
tost. pulv	
+ Salep subt. pulv	
+ Senegae conc	
pulv	
+ Serpentar. Virg	
pulv	
+ Valerianae	
grosso modo pulv	
subt. pulv	
+ Resina Guajaci nat. pulv	2 Drachmen 3
+ Jalapae	I Scrupel 8
	1 Drachma 16
- Rotulae Menth. pip	I Unze 4
Semen Cinae	3
_ pulv	4
- Spiritus aeth. ferrat	I Drachma 2
- Juniperi bacc	
- Storax Calamita	
liquida	
+ Succus v. Extract. Liquir. depur. inspiss	
puly	
solut.	
- Sulphur. praecipitat	
- Syrup. ferri iodat	
- Syrup. Terri Touat	2 Drachmen 3
+ opiatus	
+ opiatus	I Unze 4

1.6	DL .t	Gewicht.	13
+ Syrup.	Rhei	1 Unze	5
+	Senegae	_	6
	simplex		2
— Tartar.	stibiat	1 Drachma	3
	bis	10 Gran	1
— Tinctu	a Cannab, ind	2 Drachmen	3
_	Cantharidum	1 Unze	6
+	conc		10
+	Castor. moscov	1 Drachma	50
	aeth	1 Tropfen	1
	aeth	1 Drachma	50
	CILL V	1 Tropfen	1
_	Chiniodin	1 Unze	8
_	Cinnam. acut	-	10
_	Colocynthidis		8
_	Ferri acet	1 Drachma	3
		1 Unze	10
	aeth	1 Drachma	3
		1 Unze	10
+	Jalapae rad	2 Drachmen	3
+	resin	1 Drachma	3
-	Jodi		1
_	Myrrhae comp	I Unze	10
- + + +	Rhei amar	_	12
+	aquos	_	10
+	vinosa		12
	Vanillae	1 Drachma	3
	sci cubebin.	1 Unze	16
- Unguer	nt. Cantharid	_	6
_	Elemi	-	5
_	Glycerini		10
	** ** * * * * * * * * * * * * * * * * *	2 Drachmen	3
	Kalii iodat	1 Unze	8
		4 -	5
		2 Drachmen	3
		I Drachma	12
	Ipecacuanh	2 Drachmen	3
- Zincun	valerianic	1 Scrupel	6
	(T 1 A-1-:4	2 Gran	1
	Taxe der Arbeiten.		
Für die M	lischung eines Pflasters		
au ule l	bis 6 Unzen incl		2
	über 6 bis 12 Unzen		3
(bei A	wendung von Warme oder eines Mörsers I & mehr)		
Für das I	Dispensiren eines Pflasters mit Wachspapier und		
	ntur ist zu berechnen		1
0			1

6

M 18.

ben 4. Dai 1866.

Gefes,

betreffend bie Bermehrung bes Nichterpersonals am Sanbelsgericht, sowie einige Abanderungen ber auf bas Sanbelsgericht bezüglichen Gesethe.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit der Burgerschaft beschloffen und verkandet hiedurch als Gefes — welches mit Ausnahme der sofort in Kraft tretenden auf Wahlen bezüglichen Bestimmungen erst mit dem 14. d. M. in Wirfamkeit tritt — was sofat:

6 1.

Das handelsgericht besteht in Zukunft aus bem Prafes, bem Bice:Prafes, zwei rechtsgelehrten und zwanzig kaufmannischen Richtern. Das honorar des neu anzustellenden rechtsgelehrten Richters beträgt jahrlich Ert. # 6000.

\$ 2.

Die regelmäßige Amtsdauer ber kaufmannischen Richter wird in ber Weise festgesetzt, bag jeber Richter außer bem Jahre, in welchem er in bas Gericht eingetreten ift, funf Jahre im Amte bleibt und bemnach, wenn ber Gintritt mit bem Ansang bes Jahres erfolgt, die Amtsbauer sechs Jahre beträgt.

§ 3.

Das Actuariat des Handelsgerichts besteht aus sechs rechtsgesehrten Actuaren, außer dem Actuar für das Fallitwesen. Der alteste Actuar ift Shef der Kanzlei und bezieht ein Gehalt von Ert. \$\mu\$ 3000, das nach je sunschieder Amtedauer um Ert. \$\mu\$ 500 erhöht wird, die es bie Hobe von Ert. \$\mu\$ 4500 erreicht. Hinschalten um Ert. \$\mu\$ 500 erhöht wird, die es bie Hobe von Ert. \$\mu\$ 4500 erreicht. Hinschalten um Ert. \$\mu\$ 500 erhöht wird, die es bei den bisher gestenden Bestimmungen.

6 4.

Das Kanglei: und Boten: Personal des handelsgerichts taun, sofern nach dem Ermeffen des Berichts das Bedurfniß dagu fich herausstellt, bis auf 14 Personen, einschließlich des Schreibers auf dem Kallie: Actuariat, vermehrt werden.

Die Verwendung ber einzelnen Angestellten ju ben Kangleie ober Boten Geschaften hangt von ber Bestimmung bes GerichtesPrafes ab. Das Gefalt berfelben fleigt in augemeffener, von bem handelsgericht nach bem Dienstalter zu bestimmender Abftusung von 1200 # is 3000 # jahrlich.

6 5.

Die bieber von ben Gerichtsboten bezogenen Sporteln werden in Butunft für bie Staatseaffe erhoben. Als Entschabigung fur ben Mehrbettrag biefer Sporteln werden bie Gehalte, welche ben jest im Amt befindlichen vier Gerichtsboten nach ihrem Dienstalter gutommen, bis auf Ert. # 4000, Ert. # 3750, Ert. # 3500 und Ert. # 3250 erhöht.

6 6.

Die Borschriften bes Art. 23 ber handelsgerichtes Drbnung werben bahin abgeandert, baß wenn ber Beflagte auf die erste Borsabung nicht erscheint, in allen
Sachen auf Antrag bes Ridgers die meite Borsabung unter ber Androhung verstatte
wird, baß wenn ber Beflagte wiederum nicht erscheint, nicht nur berfelbe feiner Einreben versustig erklart werde, sondern auch die in dem Riagantrag angegebenen Thatsachen als eingeraumt angesehen werden; diese Rechtsnachtheile treffen ben Beflagten
jeboch nur bann, wenn die Androhung berselben in die zweite Borsabung ausdrucklich
ausgememmen ift.

Ift der Beflagte auf die erfte oder zweite Vorladung erschienen, Die Berhandlung der Sache aber auf eine spätere Gerichtefigung ausgescht worden, so treffen den Beflagten, salls derfeibe auf die ihn zur Verhandlung der Sache auffordende Vorladung nicht erscheint, dieselben Nechtsnachtheile, wenn and eine ausdrückliche Undrohung berfelben nicht in die Vorladung aufgenonmen, sondern nur "bei Verneidung der gesehlichen Nachtheile" eitiet worden ift.

\$ 7.

Die Borschrift des Art. 26 der handelsgerichtssOrdnung wird insesen abgeandert, als funftig, wenn in anhangigen Sachen die Parteien über einen Bergleich einverstanden sind — namenlich also in den Fallen, in denen der Eitat bereit ift, das Recht des Sitauten anzuerkennen und es sich nur um die Festsetzung der Zahlungsfrist handelt — der Bergleich, ohne daß es dazu der Zuziehung eines Nichters bedarf, von einem der Uctuare zu Protocoll genommen werden fann. Das Protocoll ist alsdann von den Parteien und bem betreffenden Actuariats-Mitgliede zu unterzeichnen.

Bei personlichen Vernehmungen ber Parteien vor einem baju committiten Richter (Att. 25 ber Sandelsgerichte Dednung), bei Commissionen jum Guteversuch (Att. 26) und bei Zeugenvernehmungen (Att. 31), insofern bei Legteren die Gegenwart der Parteien gestattet ift, kann das Protocoll auch von einem zu diesem Zwecke beeidigten Kamissien gestattet eine nach bei Der Darteien gestattet ift, kann das Protocoll auch von einem zu diesem Zwecke beeidigten Kamissien gestattet.

6 8.

In folgenden Fallen wird die Entscheidung von einem rechtsgelehrten Richter ohne hinguziehung taufmannischer Richter abgegeben, und ift bemnach auch nur ju speciellen fur biefen Zwerk vom handelsgerichte anzusefgenden Audienzen zu eitiren:

6 .

- a. um auf Grund rechtstraftiger Erkenntniffe ober in ben Protocollen bes Gerichts eingetragener Bergleiche, wenn in benselben bie Execution angebroht ober eine Partei fur befugt ertidet ift, in Entschung ihrer Befriedigung burch bie andere Partei Gegenstante jum bffentlichen Bertauf ju bringen, ober fich ex arrestatis bezahlt ju machen, beziehungsweise bie Erccution ober ben Bertauf ober bie Eins weisung in bie arrestata ju versigen;
- b. um ben Bertauf abgepfandeter Gachen ju verfugen;
- c. um auf Grund nachgewiesener Unpfandbarteit ben Universalarreft ju verfigen;
- d. um Rechnungen ber Abvocaten über honorar und Aussagen nach Maaggabe ber Bebuhren und Gerichtefoften: Zaren festjuftellen und ben Betrag solcher Rechnungen nach erfolgter Borlabung bes Schuldners jur Execution ju verweisen.

6 9.

Ein rechtsgelehrter Richter genugt :

- a. um Erfenntniffe in contumaciam abjugeben;
- b. um ben ber Schuld geftanbigen Beflagten ju verurtheilen;
- c. um Subsidiafchreiben an auswartige Berichte, namentlich behufs Borladung Auswartiger zu verfügen;
- d. um auf Antrag einer Partei ober auch von Amtswegen Die Aussehung einer Berhandlung ober Die Berweisung ber Sache an eine andere Berichtsabtheilung ju verfügen;
- e. um Commiffionen jum Berfuch ber Gute ju verfügen;
- f. um Termine jur Bornahme prozeffualifcher Sandlungen anzuberaumen;
- g. um auf Aurrage, hinfichtlich berer Die andere Partei einen Widerspruch nicht erhebt, ju erkennen;
- h. um über die Bulaffung von Beweismitteln ju erkennen;
- i. um auf Die Dem Befehlsträger ju machende Auzeige von ber Prosecution Des Befehls, sowie auf Die Angabe Des Befehlsträgers über basjenige, was er in Bauben bat, zu erkennen.

\$ 10.

Sowohl in den Fallen bes § 8, wie des § 9 fteht es bem Richter frei, wenn es ihm geeignet erscheint, die Sache jur Verhandlung und Entscheidung an das vollestadig besehte Bericht ju verweisen.

6 11.

In nichtstreitigen Sachen — also namentlich auf Insolvenge Etlarungen, über bie Bestätigung, Entlaffung und Entschlagung von Curatoren einer Fallitmaffe, über

Die Befordnung von Euratoren ex officio, auf Supplicationen behufs der Umichreibung von Brundftaden, welche ju einer Fallitmaffe gehbren, behufs Aufmachung von Diespachen salvo iure, behufs Zulaffung ju Berklarungen u. f. w. – tann der Berichtes Praffes allein ohne Hinguiehung anderer Mitglieder des Gerichts verfügen, es fieht bemielben jedoch frei, wei taufindmifche Nichter ju ber Eurscheidung jungiehen.

6 12.

Die Borfchrift bes Urt. 18 ber Sandelsgerichte Drbnung, jusolge welcher bas Gericht fur jedes Falliffement zwei Commiffare zu ernennen hat, wird bahin abgeandert, bag fur jedes Falliffement Die Bestellung Gines Gerichtsmitgliedes zum Commiffar genugt.

6 13.

Auf dem Bureau fur das Firmen: und Procuren-Wefen tonnen Anzeigen und Depositionen, ohne daß es der Anweseuheit eines Richters bedarf, von einem der Actuare ju Protocoll genommen werden.

6 14.

Alle in der handelsgerichtes Ordnung, sowie in diesem Gefes dem Gerichtes Prafes beigelegten Befugniffe fteben im Fall ber Berhinderung beffelben dem Bice Prafes ju, und falls auch diefer verhindert ift, einem rechtsgelehrten Richter, und zwar in der durch die Amtsdauer bestimmten Reihensolgen

Bon ber Bestimmung des Art. 22 der Sandelsgerichteserdung, nach welcher Arrestbefehle jundoft bei dem Prafes nachgusuchen sind, teitt insofern eine Ausnahme ein, als in anhangigen Sachen Arrestbefehle bei dem Borsisenden berjenigen Abtheilung nachzusuchen sind, bei welcher die betreffende Sache anhangig ift.

\$ 15.

In benjenigen Sachen, in welchen die hauptsumme ber Rlage ben Betrag von 200 & Ber. nicht übersteigt, berecht ber Stempel für jede Borladung, sowie für jede ber in ber Stempel-Werordnung vom 15. December 1856 unter No. 19 aufgeführten Bescheinigungen 2 B.

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 4. Mai 1866.

M 19.

ben 4. Mai 1866.

Befanntmachung,

betreffend ben Zarif fur die geometrifchen Arbeiten bes Bermeffungs Bureaus.

Nachdem das Bernieffungs. Bureau der Bau: Deputation durch übereinstimmenden Beschluß des Senats und der Burgerschaft mit der Lieferung der bisher von dem beeibigten Geometre vertichteten geometrischen Arbeiten beaufragt ist, wird uachstehender, josort in Wirtsamkeit tretender Tarif der fur die von dem Bermeffungs-Bureau an Behdrben und Privaten auf deren Berlangen gelieferten geometrischen Arbeiten an die Staatscaffe zu entrichtenden Gebuhren hierdurch zur öffentlichen Kunde gebracht.

6 1.

Fur Lieferung eines Grundriffes einzelner Parcellen, ganger Grundfticke ober auch mehrerer Grundfticke jusammen, gleichviel ob die von Seiten des Staates vor: genommene Bermeffung benuft wird, oder eine Neumessung ftattfindet, ift ju entrichten:

1) über flabrisch bebaute Grundflicke oder Sauplage mit einem Gesammerklacheninschen:

bis	ju 1,	000 £	Luad	rat:Fuß					٠	•	Ert.#	10.	
von	1,0	01 bi	s ju	5,000	Quadrat	:Fuß					5	12.	8
5	5,0	01 \$:	10,000	\$						\$	15.	_
\$	10,0	01 :	\$	20,000	*						\$	17.	8
\$	20,0	01 :	\$	50,000	\$						\$	25.	—
\$	50,0	01 :	\$	100,000	\$						\$	30.	_
\$	ůber	100,0	000	Quadrat	: Fuß fu	r jet	e 1	000	2	ual	rat:Fr	iß m	ichr
	1 6	dilling	E0	urant;									
2) über 3	eldlån	dereier	ı mi	t einem	Gefamm	t:Inl	alte	:					
bis	ju 20	00 Qı	adre	at:Ruther	1						Crt. #	10.	_
vor	20	l bis	ju	600 Qu	adrat:Ru	then					:	17.	8
\$	601	1 5	1 1	,000	\$						\$	25.	_
	1,00	1 :	1 5	5,000	\$						f	40.	
5	5,00	1 :	: 10	0,000	5						\$	50.	_
	über	10.00	00 5	Quadrats	Ruthen	für	iebe	10	100	Ω	uabrat	Ru	then

Rach vorstehenden Tarifansaben hat bas Bermeffungs Bureau den verlangten Grundriß eines Grundfludes von flabtifch bebauten Gegenden in einem Der beiden am

mehr Ert. # 2. 8 3.

Bermeffunges: Bureau gebrauchlichen Maagflaben 1: 250 resp. 1: 1000, in landlich bebauten Gegenden nur im Maafflabe 1: 1000 ju liefern, und zwar in dem Buflande, in welchem sich das Grundfluck jur Zeit befindet, in welcher der Auftrag jur Lieferung des Grundriffes erfolgt.

Wird ein anderer Maagitab, ober auch bie Angabe von Garten: Ansagen, Baumen u. f. w. verlangt, so find bie daraus erwachsenben Mehrkoften nach bem Diatensake (6 7) ju verguten.

Wegen richtiger Aubricitung und um fich als Eigenthumer ober Bevollmachtigter bestieben ju legitimiren, hat der Auftraggeber die Beschwerung des Grundfluckes, von welchem ein Grundrig angefertigt werden soll, dem Bermeffungs: Burcau einzuliefern und die Messung, res. Rachmeffung ju gestaten.

Der Grundriß muß angeben: alle Gebaude, hofplage, Garten, Ginfriedigungen, Pumpen, Brunnen, die genaue Bezeichnung der Grenzlinien und ben Flacheninhalt. Letteren für die fladtisch bebauten Grundstude in Quadrat-Auf, für die Idablich bebauten in Quadrat-Ruthen & 256 Quadrat-Buß für die Geeft, resp. à 196 Quadrat-Buß für die Marsch und wo die Zahl der Quadrat-Ruthen größer ist, in Scheffel à 200 Quadrat-Ruthen und in Morgen à 600 Quadrat-Ruthen.

Die Grundriffe einzelner Grundflicke oder Parcellen, bei benen keine anders weitige Arbeiten erforderlich find, werden vom Bermeffunges Bureau in der Regel innerhalb 14 Tagen vom Tage ber Bestellung an, geliefert.

Grundriffe über mehrere Grundflude und über folde, bei benen Strafenans lagen und Gintheilungen von Bauplagen verlangt werden, werden fobald als möglich geliefert, jedoch ohne vorherige Festftellung des Lieferungs: Termins.

6 3.

Copien, sowohl von vom Bermeffunges:Bureau gelieserten, als auch von andere weitigen Genndriffen, werden nur mit dem vierten Theile der im Borhergehenden bestimmten Tarif: Unsaben bezahlt. Als Copie gilt auch die zweite oder mehrsache Ausstrutigung eines Grundriffes.

Reductionen auf andere Maafftabe find nach dem Didtenfage ju verguten.

6 4.

Fur vorstehende Preise sind die Grundriffe auf gutem ftarten Zeichnenpapier ju liefern. Wird jedoch Carton ober auf Leinewand gezogenes Papier verlangt, so find bie Mehrkosten vom Austraggeber ju entrichten.

6 5.

Bird bei Copien von Grundriffen bie Nachtragung ber inzwischen vorgefallenen Beranderungen verlangt, fo wird nach bem Diatenfage bafur vergutet (6 7).

6 6.

6 7.

Bei Lieferung von Grundriffen über auszuweisende kleine Unichuffe, über Austaufchungen bei Strafen: ober Grenzegulitungen, für Ausführung sonftiger geomertrischer, als: Nivellements, Hohnmessungen ze.; ferner für Localbesichtigungen, Protokollführung, Berichterstatung ze. find die Kosten nach folgendem Diatensage ju berechnen:

für	. 6	inen Tag	à	8	Gt	und	en					Ert.#	12	
	4	Stunden										3	6	
5	3	\$		٠									4	
*	2	\$										3	3	
	1	Stunde											2	

hierin ift die Zeit des Weges vom Bernieffunge:Bureau bis jur Arbeites ftelle und jurud mit ju berechnen.

6 8.

Bei großeren Entfernungen von der Stadt als einer halben Stunde und uber Die Elbe ift die Beforderung des Geometers und feiner Behulfen hin und jurud ju verguten, jedoch find die bestehenden Berkehrsmittel zu benugen.

6 9.

Fur Die gelieserten Rarten und Schriften, auf welche Die Stempelordnung Uns wendung findet, hat Der Auftraggeber Die Stempelgebuhr ju entrichten.

6 10.

Fur Nachschlagen, sowie Auskunftertheilung jeder Art ift an bas Bermeffungs: Bureau eine Gebuhr von 12 Schillingen Courant ju entrichten.

6 11.

Private (Eigenthumer und beren Nachbarn), welche bei ber Richtigfeit einer Bermesung erfichtlich interessitrt find, tonnen eine Revision bieser Arbeit verlangen und einen besfalligen Antrag bei ber Bau: Deputation einreichen, welche bann burch einen anderen Lechnifer bie verlanate Revision veranlassen wird.

Ergiebt die Revifion teinen gebgeren Fehler von Seiten des Geometers, als wie im Nachfolgenden festgestellt ift, so hat derjenige, welcher die Revision beantragte, die Koften berfelben ju tragen.

Es wird hierdurch bestimmt, daß bei allen Meffungen folgende Fehler als noch erlaubt ju betrachten find.

a. Bei Eangenmeffungen:

bei	furgen	Linien	bis	zu	200	Fuß	Långe		٠				10	pCt.
5	Linien	von 20	0 :	5	1000	5	5						15	5
\$	*	: 10	00 8	uß	Långe	und	darübe	r					20	\$
\$	unzugá	nglichen	Lini	en,	alfo 6	ei fol	chen, t	veld	he 1	fid)	nic	ħŧ		
	Direct	meffen	laffen	, fo	wie b	ei Lin	ien in	sehr	un	gůn	flig	en		
	Terrai	nverhåli	niffen	, i	inde	g cit	ı große	rer	30	hler	r a	ĺŝ		
	noch g	uldsfig	anzuse	hen	und	zwar	bis ju					٠	1	5

b. Bei Blachenangaben:

				-		0,		Raafftabe	1:	250	1:	1000
für	fleine	Grundflud	e bis	ju 1,0	00	Quatratif	fuß Inhalt		2 ;	Et.	5 ;	Et.
5	\$	5	von	1,000	bis	5,000	Quadrat: Fuß	Inhalt	1	\$	2	5
\$	\$	5	\$	5,000	5	10,000	\$	\$	3	1	11	
5	Gruni	ftåcte	5	10,000	5	20,000	\$	\$	1	\$	1	5
\$:	\$	20,000	*	50,000	\$	\$	1	\$	1	\$
\$			über	50,000	Qu	adrat. Fuf			1	\$	1	5
3	Relbla	nbereien, be	ei ber	ien arok	e un	b fleine 9	Darcellen abmee	bieln .			ī	5

6 12.

Die Betrage ber von Seiten bes Vermeffunge. Bureaus ausgestellten Rechnungen find an die haupt: Staats: Caffe ju entrichten. Etwaige Reclamationen gegen die vom Vermeffungs: Bureau ausgestellten Rechnungen find bei ber Bau: Deputation einzureichen.

6 13.

Diefer Tarif wird vorläufig bis ju Ende bes Jahres 1870 feftgeftellt und bleiben etwa fich als nothwendig herausstellende Menderungen vorbehalten.

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 4. Mai 1866.

M 20.

ben 9. Mai 1866.

Berordnung,

betreffend bie vom Sandelsgericht zu erhebenden Gerichtsgebuhren.

Die Berordnung vom 10. October 1817, Die kunftige Ethebung ber in dem Art. 7 der haubelegerichte. Debnung vorgangig bestimmten Gerichtsgebuhren betreffend, wird babin abgeandert, bag vom 14. d. Mie. an in benjenigen Sachen, in welchen ile hauptsumme der Klage ben Betrag von Beo. # 200 ober Ert. # 250 nicht überistigt, ju erheben ift:

Ferner wird ber Schragen Des Fallit: Actuariate vom 2. Januar 1852 unter

Al 13 dahin abgeandert, daß vom 14. d. Mes. an ju erheben ift: für jeben Termin eines im Sandelsgericht profequirten UniversaliArreftes . 12 B.

Im Bebrigen verbleibt es bei ben jest geltenden Bestimmungen hinsichtlich ber vom Sandelsgericht ju erhebenden Gebuhren.

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 9. Mai 1866.

M 21.

ben 11. Mai 1866.

Bekanntmachung,

betreffend die Sifenacher Mebereinkunft vom 11. Juli 1853 wegen Berpflegung erkrankter und Beerdigung verftorbener gegenseitiger Staatsangehöriger.

Der Senat bringt hierdurch jur offentlichen Runde, daß zu den in der Befanntmachung vom 26. Marz 1866 aufgeführten Regierungen, welche dem zu Gifenach abgeschlossenen Uebereinsommen in Betreff ber Beroftegung erfrankter und Beerdigung verstorbener Staatsangehöriger beigetreten find, auch die Regierungen von Bapern und Baben gehören.

Gegeben in ber Berfammlung Des Genats, Samburg, den 11. Mai 1866.

M 22.

ben 14. Mai 1866.

Bekanntmachung

wider die Ginfuhr von Rindvieh u. f. w. aus Belgien und Rugland, die Benugung von Ben und Strof aus jenen Sandern u. w. b. a.

Die gegen bie Einfuhr von Rindvieh u. f. w. und von heu und Stroh, gebrauchten Stallutenstlien und gebrauchten Tauwert aus Großbritannien und ben Miederlanden, ferner gegen die Benugung von heu und Stroh, welches jur Verpadung anderer, aus ben gedachten Ednbern eingeschichter, an sich bem Einsuhrverbote nicht untereliegender Gegenstände verwandt ift, resp. am 13. und 25. September v. J. und am 31. Januar und 4. April d. J. erlaffenen Verbote werden hiedurch auf die Einsuhr obiger Gegenstände aus Belgien und Rusland und die Benufung von dorther gelangtem heu und Stroh ausgebehnt.

Begeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 14. Dai 1866.

M 23.

ben 16. Mai 1866.

Brigadevertrag

zwischen ben freien und Sanseftabten Samburg, Lubed und Bremen und bem Grogherzogthum Oldenburg.

Rachbem ber Senat in Uebereinstimmung mit der Burgerschaft ben Beitritt ber freien und hansestadt hamburg ju dem unter Offenhaltung deffelben zwischen dem Großberzogthum Oldenburg und den freien und hansestadten Libed und Bremen am 29. December 1865 ju hannover abgeschoffenen Brigadevertrage erklett hat undebem nunmehr die freie und hansestadten Bamburg alleitig als Theilnehmerin des gedachten Bertrages anerkannt worben ift, bringt ber Senat diesen Bertrag nachtebend zur bffentlichen Kunde.

Da bie Erneuerung einer formlichen Brigabeconvention, an Stelle ber am 6. Januar 1834 zwischen bem Großherzogthum Oldenburg einerseits und ben freien Hanfestabten Lübeck, Bremen und hamburg andererseits sammt Zusabacten vom 6. Januar 1834 und 15. November 1842 abgeschosenien, jedoch am 30. April 1851 ausgeloften Convention, zur Zeit auf Schwierigkeiten gestoßen ist, ber zwischen den genannten Staaten un hamburg am 28. Februar 1855 abgeschlossenie, in einigen Puncten einer zwecknäbigen Ergangung beburtige Vertrag über die Brigadvertbindung ihrer Contingente aber in

Folge ber von Oldenburg geschehenen Rundigung mit dem 31. December 1865 fein Ende erreichen wird, so find die unterzeichneten Bevollmachtigten und zwar von Seiten bes Großberzogthums Oldenburg:

Der Oberintendant Friedrich Beinrich Wilhelm Meinardus;

von Seiten ber freien und Sanfeftadt Libed:

der Syndieus Dr. Peter Ludwig Elber;

von Seiten Der freien und Sanfeftadt Bremen:

ber Senator Dr. Bermann Beinrich Lampe,

unter Offenhaltung des funftigen Beitritts auch der freien und Hanfestadt Hamburg, nach gegenseitiger Anerkennung ihrer Bollmachten, salva ratificatione ihrer hohen Regierungen übereingekommen, die Bestimmungen des Bertrags vom 28. Februar 1855 mit den nachfolgenden Modificationen bis weiter vom 1. Januar 1866 an auch kunftig gelten zu lassen.

- 1. Aus ber nach Art. 5 bes Bertrags vom 28. Februar 1855 von ben freien Stadten an Oldenburg für die Bereithaltung bes Brigadestabes (Art. 3) ju leistenden Entschädigung hat Oldenburg unter anderen ju befreiten: die von der Großherzogt. Oldenburgischen Regierung sestzung festjulesenden Functionstyllagen an den Brigade-Commandeut und das detreffende Personal des Stades für die im gemeinschaftlichen Brigadedienst ju übernehmenden Dienstleistungen; die Kosten der Inspectionsreisen nach den drei freien Stadten; die Kosten der Misstatischen Beroften und Berostegung der Annseatlichen Schülter; die Kosten von Generalsadsreisen; die Bureauunkosten; die Kosten von Generalsadsreisen; die Aufrauunkosten; die Kosten von Generalsadsreisen; die Aufrauunkosten; die Kosten von Etwaigen zu vereindarenden Neubeschaftungen; endlich die Entschädigung für Mehrausgaden hinsichtlich des Marsches und Transporis der Truppen zu dem Ort einer Brigadeversammlung und in ihre Garnisonen zurück, nach Maaßgade der Marschage und Aussäckungsstlätsen der verschiedenen Contingente. Der Betrag dieser Marschagung für and dem Verschlungs ermittelt werden, welches bei der zulest, im Jahre 1857, stattagsbabten Brigader Versammlung der der verden, welches bei der zulest, im Jahre 1857, stattagsbabten Brigader-Versammlung der berssalligen Berechnung als Grundsag gedient bat.
- 2. Der Brigade: Commandeur befleiber in ber Regel ben Rang eines Generals majore und wird von allen Staaten ber Brigade nach gegenseitiger Besprechung und Uebereintunft ernannt.
- 3. Gine Entlaffung des Brigade:Commandeure, aus was immer fur Ursachen, tann nur nach getroffener Rudsprache und Uebereintunft von allen Staaten gemeins schaftlich geschehen. Wied bie Stelle erledigt, so übernimmt ber alteete Stabsofficier der Brigade biefelbe interimistisch.
- 4. Den drei freien Stadten fieht das Recht ju, zwei Officiere ihrer Contingente (Lieutenants ober Sauptleute), und zwar einen von Lubed ober Bremen und einen zweiten von hamburg, in Oldenburg beim Brigadeftabe commandirt zu halten, um bafelbft als Lebrer an ber Militairicule ober in anderen Zweigen ber militairichen

Thatigleit nach Anweisung des Brigader Commandeurs Berwendung zu finden. Die Officiere sollen in diesem Commando in der Regel alle zwei Jahre abgeisst werden, wahrend deffelben in ihrer dieherigen etatsmäßigen Stellung verbleiben, dei einer Mobils machung oder bei größeren Uebungen in dieselbe zurucktretten und konnen überhaupt jederzeit zurucktrommandier werden. Oldenburg übernimmt die Dottrung ze. dieser Ossieiere Ileface wir zu fahre. Grie monatlich, sowie mit je zwei Fourage: Nationen in natura oder in Geld.

5. Obgleich die fur ben Fall einer Mobilmachung der Brigade in dem Vertrage von 1855 gerroffenen Bestimmungen in manchen Puncten nicht mehr mit ben Bundes- worlchriften bezw. den zur Corps: und Divisions: Acte vereinbarten Aenderungen in Hebereinstimmung sind, so muß doch fur den Augenblief von einer Ergdnzung und Bertichtigung berselben abgesehen werden; nur wird schon jest mit Beziehung auf die Art. 3, 5 und 6 des Vertrags von 1855 ausgesprochen, daß die beiden Brigade adjutanten, von welchen der eine nebst seinen Pferden ze. von Oldenburg, der andere von den freien Stadten zu sellen ist, insofern zum gemeinschaftlichen Stade nicht zu rechnen sind, als die Kosen ihrer Mobilmachung, Unterhaltung ze. von den Staaten getragen werden sollen, welche sie gestellt haben.

Go geschehen ju hannover, ben 29ften December Achtgehnhundertfunf und fechogig.

(l. S.) gez. Meinardus. (l. S.) gez. Elder. (l. S.) gez. Lampe. Gegeben in der Berfammlung des Senats, Hamburg, den 16. Mai 1866.

N 24.

ben 28. Mai 1866.

Gefet,

betreffend Abanderung ber Artifel 22 und 26 ber Invalidencaffen Drbnung vom 21. December 1855.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit ber Burgerichaft die nachstehenden Abanderungen ber Artifel 22 und 26 der Invalidencassen:Ordnung vom 21. December 1855 beschlossen und verkunder demnach als Geseh, was folgt:

1) Die im Urt. 22 ber Invalidencaffen Dronung festgestellten Penfionen betragen tunftig:

für	den	Contingents : Commandeur monatlich Ert. # 300
\$	\$	Bataillons: : l. Claffe : : 250
	*	Divifions: : : : 250
:	\$	Bataillons: : II. Claffe : : 225
5	\$	hauptmann und Rittmeifter I. Elaffe : 150
5	\$: : II. : : : 125. —
\$:	Oberstabsarzt und den Oberauditeur je nach dem
		Range ale hauptmann I. oder II. Claffe.
\$	\$	Premier: Lieutenant
\$	\$	Seconde: :
;	1	Argt je nach dem Range, ob Premier: ober
		Seconde : Lieutenant.
:	\$	Mufit: Director
\$	\$	Thierargt
\$:	Stabstrompeter
5	:	Feldwebel (Bachtmeifter)
\$	\$	Gergeanten, Quartiermeifter, Stabsfourier,
		Tambourmajor
\$	\$	Corporal I. Claffe (Oberpionnier), Stabshaut:
		boiften, Fourier
\$	\$	Corporal II. Claffe, Trompeter, Sandwerfer . ; 22. 8
\$	\$	Soldaten, Tambour, horniften ; 17. 8
	2) 3	Die im Urt. 26 der Invalidencaffen : Ordnung normirten Beitrage ju
Diefer E	affe	betragen funftig:
für	ben	Contingents : Commandeur monatlich 9 # - \$
\$	1	Bataillons: ! Elaffe 7 : 8 :
\$	1	Divisions: :
\$	\$	Baraillons: : II. Claffe 6 : 12 :
\$	\$	hauptmann und Rittmeifter l. Elaffe 4 : 8 :
\$	5	s s s II. s 3 s 12 s
1	\$	Premier: Lieutenant 2 : 4 :
*	:	Gecondes :
	\$	Oberauditeur und die Mergte je nach ihrem Range.
5	\$	Thierargt
Gegeben	in	ber Berfammlung bes Cenats, Samburg, ben 28. Mai 1866.

7. 8

M 25.

ben 4. Juni 1866.

Berordnung,

betreffend bie Gebuhren. Tare fur bie von dem Panbelsgerichte und bem Amtsgerichte Rigebuttel geführten Banbelstegifter.

Die Gebuhren: Taxe, welche ber Berordnung wegen ber bei Errichtung, Bersanderung und Aufhebung von Sandlungs: Societaten, Sandlungs: Firmen, anonymen Gesclischaften und Procuren bei dem Sandelsgerichte ju machenden Anzeigen vom 28. December 1835 angehangt ift, wird dafin abgeschabert, daß fur die Eintragung in die Handleitegischer sollten find:

- 1) für die Eintragung der Zirma eines einzelnen Kaufmanns, einer offnen handelsgesellschaft, sowie einer Commanditgesellschaft . . Ert. # 15. —
- 2) für jede fernere Eintragung, welche auf eine bereits eingetragene, ju ben unter 1 aufgeschieten Firmen gehörige Firma sich bezieht, also namentlich fur Diejenigen Eintragungen, welche eine Beranberung ber Firma, ben Eintritt und Austritt von Gesellschaftern, die Liquiv dation und die Aussteitung ber Firma betreffen
- 3) für jede auf eine Procura bezügliche Eintragung , 5. (Wird an Die Stelle eines Procuriften ein anderer bestellt, fo ift dieser Ansak nur einmal ju entrichten.)
- 4) fur die Eintragung einer Actiengesellschaft, einer Commanditgesellschaft auf Actien, sowie einer sonftigen anonymen Gesellschaft, einschließlich ber von solcher Gesellschaft ertheilten Bollmachten 30. —

- 7) für jede sonflige Eintragung, welche sich auf eine bereits eingetragene, ju den unter 4 aufgesubrten Besellschaften gehörige Gesculchaft bezieht, also namentlich für diejenigen Eintragungen, welche Abanderungen des Gesellschaftsvertrages, die Liquidation und Aufhebung der Gesschaft, sowie die Ertheilung einer neuen Bollmacht und die Abanderung oder Aufhebung einer Bollmacht betreffen

In ben Anfagen 1 bis 3 find die Infertionotoften fur Die gefestlich vorges fchriebene Beroffentlichung ber Eintragungen mitenthalten; fur Die unter 4, 5 und 7

bezeichneten Gintragungen haben Die Betheiligten Die Insertionstoften noch besonders ju berichtigen.

Die Bebuhr fur die Inspection der auf eine Firma bezüglichen Gintragungen berragt 2 &.

Die Borladungen find frei von Stempel und Infinuationsgebuhren. 3m Uebrigen tommen hinsichtlich der Gebuhren fur Aussertigungen und Infinuationen die sonst beziehungsweise fur das Sandelsgericht und das Amtsgericht Rigebuttel geltenden Borfchriften jur Amwendung.

Begeben in ber Berfammlung bes Senats, Samburg, ben 4. Juni 1866.

M 26.

ben 4. Juni 1866.

Bahn. Polizei. Reglement

für bie Bamburgifche Strede ber Samburg. Altonaer Berbindungsbahn.

Abschnitt I.

Borfdriften für bie Gefellicaft.

A. Babn.

6 1.

Die Bahn darf dem offentlichen Bertehr erft dann übergeben werden, wenn baju die Erlaubnig vom Gifenbahn:Commiffariat ertheilt ift.

6 2

Die Gefellschaft ist verpflichtet die Bahn nebst Zubeber fortwährend in folchem Stand zu erhalten, daß die Beforderung auf derfelben mit Sicherheit dem Betriebs-Reglement gemäß geschehen tann; es sei denn, daß eine Strecke sich in Reparatur befinde.

Streden, welche nicht mit ber größten julaffigen Befchwindigfeit befahren werden burfen, find als folche ben Bugen hinreichend fichtbar ju bezeichnen.

6 3.

Erhebliche Aenderungen in den Steigungs: oder Rrummunge:Berhaltniffen der Bahn, in der Conftruction ber Bruden, Anordnung ber Bahnhofe, überhaupt in allen

denjenigen Constructions: Berhaltniffen der Bahn, welche für die Sicherheit des Betriebes wesentlich sind, dürsen ohne vorgängige durch das Eisenbahn: Commissaria zu erwirkende Genehmigung des Senats nicht vorgenommen werden.

6 4.

Ausweichungen außerhalb ber Bahnhofe, in beren Nahe feine Warter postirt find, muffen in unverruckbarer Weife verschloffen gehalten werben.

6 5.

Die Gefellichaft ift verpflichtet, Die Ginfriedigung ber Bahn und ber Rampen (Appareillen) ber Wegubergange, so wie Die an ben letteren anzubringenben Barrieren ober Ketten in gehörigem Stand ju unterhalten.

6 6.

Die Eintheilung der Bahn nach Meilen und Ton Meilen ift durch numerirte Pfahle oder Steine anzugeben. Anch find durch Gradientenzeiger die Steigungen der einzelnen Bahnftreden an den Srechpuncten des Gefalles deutlich zu bezeichnen.

\$ 7.

Die ju bem Befahren ber 3uge bienenben Bahngeleife muffen fortwährend in folder Breite freigehalten werden, bag Gegenftande, beren Oberflache nicht mehr als jehn 30ll über ben Schienen erboht ift, minbeftens funf Jug brei 30ll, alle hoheren Begenftande fechs und einen halben Jug von ber Mittellinie bes zu befahrenben Geleises entfernt bleiben.

\$ 8.

Auf ben Anhaltepuncten find mindeftens 1 Stunde vor und & Stunde nach ber Ankunft und bem Abgang ber Buge bie Perrons und Anfahrten ju erleuchten.

₫ 9.

Bur Befolgung Diefer, sowie ber sonstigen fich etwa als nothwendig herausftellenden Vorlchriften wird die Gesellschaft durch das Eisenbahn:Commissaria angehalten,
welches ermächigt ist, erforderlichen Falls die Bahn zu schließen, bis feinen Anordnungen
Kolge geleiste ift.

B. Betriebemittel.

€ 10.

Die Gefellicaft hat Die erforderliche Bahl von Betriebsmitteln anguichaffen und ift ju beren schleuniger Bermehrung verpflichtet, sobald es fich ausweist, bag bier felben bem Bedurfniß nicht mehr genugen, worüber bas Gifenbahn: Commiffariat ju enticheiben bat.

Die sammtlichen Betriebsmittel muffen ficher und zwedentsprechend gebaut fein und in biefem Buftanbe erhalten werben.

6 11.

Cocmotiven burfen nur nach vorgangiger technische polizeilicher Prufung und nachdem fie vom Sifenbahn: Commissariat als ficher anerkannt find, in Betrieb gernommen werben.

Die hochfte erlaubte Dampffpannung ift sichtlich auf ber Maschine ju bezeichnen. Bebe Loeomorive foll mit Bahnrdumern, mit einer Dampfpfeife, mit ben gur

Bebe Boeomotive foll mit Bahnraumern, mit einer Dampfpfeife, mit ben jur Speisung bes Keffels bienlichen Borrichtungen, mit einem moglichft volltommenen Marnometer, mit Wasferstandszeiger und drei Probirhahnen, und mit wenigstens 2 Sichers heites Bentilen, überdies, soweit es das Feuerungsmaterial und die Construction der Maschine notigig macht, mit Vorrichtungen jur Verhinderung des Funkensprühens veri feben fein.

6 12.

Es ift ein Register uber ben von jeber Maschine gurudgelegten Weg ju führen. Wenn eine Cocomotive mit neuem Reffel 10,000, mit altem Reffel bochftens 8000 beutsche Meilen gurudgelegt hat, muß eine neue Reffel probe babei vorgenommen werben. Bon ber bevorstehenden Prufung ift jedesmal bem Gisenbahn-Commissatia jum Behuf ber von bemselben gu fuhrenben Controle rechtzeitig Anzeige ju maden.

Die Ergebniffe Diefer Untersuchung, womit eine Prufung aller Mafchinentheile ju verbinden ift, find in einem Register oder Protoeolibuch ju verzeichnen.

6 13.

Die Tender muffen mit traftigen Bremfen verfeben fein. Die Sandhaben berfelben muffen in leicht etreichbarer Nahe vom Stand bes heizers liegen und burfen wahrend ber gahrt nicht von Feuerungs: ober sonftigem Material bedeckt fein.

6 14.

Sammtliche Wagen find mit Laufnummern, Die Guterwagen überdies mit bem eigenen Gewicht und bem hochften Labungsgewicht ju bezeichnen.

Alle Personenwagen sollen auf Federn ober andern elastischen Vorrichtungen und mit elastischen Zuge und StoßeApparaten versehen sein. Die Thuren ber Personenwagen sind mit einem doppelten Verschlus zu versehen, muffen aber von den Reisenden, wenn fic biefelben aus bem Kenfete beugen, gebfinet werben tonnen.

Die Personenwagen find im Innern mahrend der gahrten im Dunkeln angemeffen ju erleuchten.

6 15.

Aus einem genau ju fuhrenden Register muß die Meitengahl ersichtlich fein, welche jeder Wagen burchlaufen hat. Spateftens, wenn die Jahl biefer Meilen 5000 beträgt, muß der Wagen durch Auseinandernehmen der einzelnen beweglichen Theise revibirt werben. Das Ergebnis der Repisson ift in dem Register zu verzeichnen.

C. Betrieb.

€ 16.

Die Gesellschaft hat ben Betrieb nach bem vorliegenden Bahn PolizeinReglement, sowie nach bem von ben betreffenden Behörben ju genehmigenden Fahrplan und Betriebs. Reglement sorgfältig ju regeln. Uenderungen des Fahrplans und des Betriebs:Reglements bedürfen der Genehmigung der betreffenden Behörden, welche durch Bermittelung des Gisendahn Commissariates nachzusuchen ift.

Bei solchen Abweichungen von den Borschriften des Betriebs:Reglements, welche auf die Sicherheit des Betriebes und die Interessen des Publisums von keinem Einfluß sind, ist nur eine Anzeige an das Sisenbahn:Commissariat erforderlich.

6 17.

Auf die Bewachung der Bahn ift eine befondere Sorgsalt zu verwenden und muß die Bahu so lange bewacht werden, als möglicherweise noch Juge oder einzelne Lecomotiven auf derselben zu erwarten sind. Es muß eine solche Anzahl von Bahnwattern angestellt werden, daß etwaige Hindernisse der Jahrt rechtzeitig entsent und die Kahrten stets mit voller Sicherheit vorgenommen, auch die öffentlichen Uebergänge über die Bahn sicher bewacht, in kurzelber Frist geschlossen und geöffnet werden konnen. Wenn einem Watrer mehrere, nahe die einander belegene Uebergänge zur Bewachung anvertraut werden sollen, so ist solches zuver vom Gischahn: Commissatio zu genehnigen. Dasselbe wird auch die Jahl ber zur Bedienung der Niveaulutbergänge anzustellenden Watere bestimmen.

6 18.

Die Barrieren ber offentlichen Uebergange find mindeftens 2 Minuten vor Untunft des Zuges von den Warrern ju schließen. Die Barrieren der Privats übergange find, mahrend fie nicht gebraucht werden, fiets verschloffen ju halten.

Funf Minuten vor bem erwarteten Gintreffen eines Zuges durfen Biebheerben nicht mehr uber Die Bahn getrieben werden.

6 19.

Die Gesellschaft ift verpfichtet, ein moglichft einfaches, fur Die Sicherheit und Ungeftortheit ber gahrten genügendes Signalfpftem, sowohl lange ber Bahn als zwischen Locomotivführer, Jugführer, Schaffnern und Bahnwartern einzurichten, und bem Eisenbahn Commiffariat jur Genehmigung vorzulegen. Die bestehenden Signale durfen obne Gernehmigung des Commissation nicht geaubett werden, dagegen fieht es der Gesellschaft frei, erwaige zur Vervollständigung des Spltems erforderlich erachtete neue Signale, welche dem Commissatia ungesaumt mitzutheilen sind, bis zur Erhebung eines Eins spruche im Anwendung zu bringen.

€ 20.

Ertraguge burfen nur bann angeordner werden, wenn burch Dieselben ber Gang ber regelmaßigen Buge nicht gestort wird und wenn ber Ertragug im Boraus bis gur nachften Station geboria fignalifirt ift.

Seibrungen ber regelmaßigen Buge burch Ertraguge find nur in außergewohn: lichen gallen julaffig.

\$ 21.

Das Schieben ber Buge fich befinder, ift nur in Rothfdlien gestatter, wenn bie jugfubrende Maschine nicht an die Spige des Zuges sich befinder, ift nur in Rothfdlien gestatter, wenn die jugfubrende Maschine nicht an die Spige des Zuges gelangen kann. Der Zug darf bann mit keiner gebseren Geschwindigkeit als 15 Minuten pro Meile fabren.

In ahnlicher Beife ift auch der Transport von Ries: und Materialjugen geftattet.

In biefen Fallen ift jedoch bas Schieben ber Juge nur bann gestattet, wenn auf bem vorderen Wagen ein Warter, welcher mit ber Bedeutung ber Signale und Sandhabung ber Bremfe bekannt fein muß, angestellt ift.

\$ 22.

Befinder fich eine arbeitende Maschine an der Spife Des Juges, so ift bas Rachschieben einer zweiten Bocomotive jur Ingangbringung des Zuges oder jur Ueber- windung fart geneigter Bahnstreden in Nothfallen gestatter, aber es muß dann die Zugkette der zugfuhrenden Maschine flets angespannt bleiben und die schiebende Maschine barf bem Zuge nicht angesoppelt werben.

6 23.

Das Anhalten und Stehenlaffen von Zügen auf ben Niveau: Uebergangen ift auf bas Strengfte verboten, namentlich barf fein Zug so lang fein, bag bei beffen Stillhalten an ben Auhaltepuncten einer ber jundchfliegenden Niveau: Uebergange abger spertt wird. Sollte die vorstehende Bestimmung nicht unbedingt berücksichtigt, oder die Büge so unverhaltnismäßig lang genacht werden, daß dadurch Unguttaglichteiten entstehen, so bleibt dem Gifenbahn: Commissat vorbehalten, die größte Angahl der mit einem Zuge zu beforbernden Wagen vorzuschreiben.

6 24.

Bum Forticaffen bes Schnees ift bas Voranschieben eines Schneepfluges in unmittelbarer Berbindung mit bem Zuge nur unter ber Bedingung gestattet, bag ber Schneepflug mindeftens 100 Centner ichmer ift.

₫ 25.

Bebe im Dunkeln fich bewegende Locomotive muß an ihrem Borbertheil mit einer weitleuchtenden Laterne, außerbem jeber im Dunkeln sahrende Bug an der hinteren Seite bes legten Wagens mit einer brennenden Laterne so wie an ben Seiten minimbeftens vier außerhalb der Wagen angebrachten brennenden Laternen verseben fein.

€ 26.

hinsichtlich ber in ben Zügen ersorberlichen Bremfen und ber julaffigen großten Dimenfionen für Locomotiven und Wagen, sollen die "Ginfeitlichen Borschriften für ben burchgehenden Berkehr auf ben Bahnen bes Bereins beutscher Eisenbahn: Berwaltungen" maggebend fein.

\$ 27.

3wischen bem Tender und ben Personenwagen foll jedesmal mindeftens ein Guter: Poft ober Gepadtwagen fich befinden. Leicht entjundbare Gegenflande find ftets in bedeckten Wagen zu bestreten.

\$ 28.

Rein fahrplanmaßiger Zug barf vor ber im Fahrplane angegebenen Zeit vom Bahnhofe absahren. Die Absahrt barf nicht erfolgen, bevor alle Wagentharen geschloffen find und bas fur bie Abfahrt bestimmte Signal gegeben ift.

Wenn mehrere Buge nacheinander von einer Station nach berfelben Richtung abfahren, so durfen Personenguge einem vorhergehenden Guterguge nur nach Ablauf von mindeftens 10 Minuten, Personengugen erft nach Verlauf von mindeftens 5 Minuten solgen. Nahern sich die Buge auf furzere Zeitraume als 5 Minuten, so muß dieses von ben Bahmodreren burch das Signal jum Langsamfahren dem solgenden Zuge kunde gegeben werden.

§ 29.

Die jum Betrieb auf ber hamburg-Altonaer Berbindungsbahn bienenben Locomotiven muffen mit reiner Cokes-Feuerung gebeigt werden. Mur in Ausnahmefällen, wenn nahlich die Benuhung der fur den Dienst auf der Altona-Kieler und Berlin: hamburget Eisenkahn auf den anstogenden Bahnhöfen derfelben flationitren Locomotiven erforderlich ift, um eine widrigenfalls eintretende wirkliche Betriedsstenung zu vermeiben, ift eine Abweichung hievon gestattet. Jedoch ist auch in solchen Ausnahmefällen alle thunliche Gorgsalt anzuwenden, daß die Umgedungen der Bahn und namentlich die Promenaden durch das verwendete Reuerungsmaterial mbassicht wenig belässigt werden.

€ 30.

Durch bestimmte Zeichen an ben Drehachfen ber Ausweichestellungen in ben Sauprgeleisen muß sowohl bei Tage als bei Nacht ju erkennen sein, welches Geleise bem antommenben Zuge offen ift. Bor der Abshiften, wie vor ber Antunft eines jeden Zuges auf ber Seation ift nachzusesen, ob die Babniftenge, welche berfelbe zu durch, laufen hat, frei und die betreffenden Weichen richtig gestellt find.

6 31.

Bor einem regelmäßigen ober einem Ertraguge barf ber Tenber ber locomotive, ausgenommen in Rothfällen, nicht voraufgeben.

6 32

Auf Doppelgeleifen halt jeder Zug immer das ihm rechts liegende Geleis. Diefe ftreng aufrecht ju erhaltende Ordnung erleidet nur Ausnahmen in Betreff ber Doppelftrecken innerhalb der Stationen und dann, wenn eine halfsmafchine von der Station gerufen worden ift, nach welcher der Sulfe verlangende Zug bestimmt ift, wobei es außer Zweisel sein muß, daß dieser Zug stillhalt.

€ 33.

Die Bahn barf niemals mit einer gefahrbringenden Geschwindigkeit befahren werden. Die Maximal-Geschwindigkeit fur bas Durchsahren ber Krummungen von 50 bis 80 Ruthen Radius wird auf 4 Meilen pro Stunde festgesetz und fie barf auch beim Geruntersahren in keinem Falle überschritten werden.

Auf den Bahnhofen, und falls Menichen, Thiere ober andere Sinderniffe auf ber Bahn bemerkt werben, muß langfam gefahren werben.

6 34.

Bei jeder angeseizten Locomotive, fo lange fie vor dem Zuge halt, oder auf bem Bahnhofe in Rube fleht, muß der Dampf-Regulator geschloffen, die Steuerung in Rube gefest und die Bremse des Tenders angezogen fein.

6 35.

Ohne Special/Erlaubniß der Mitglieder der Direction oder ber bagu bevollmach: tigten Beamten barf, außer dem zum Dienst bei der Maschine bestimmten Personale und ben technischen Beamten ber Gesellschaft, Niemand auf der Locomotive mitsahren.

6 36.

Bevor ein Bug die Saupestationen hamburg refp. Altona verläßt, ift berfelbe ju revidiren und namentlich auch barauf ju achten, bag bie Wagen regelmäßig jusammen:

gefuppelt, die Sicherheitsketten eingehangen und alle jur Sicherung des Betriebes Dienenden Ginrichtungen in Ordnung find. In den Personen: und in den gemischen Zügen muffen die Zughaten so weit zusammengezogen fein, daß die Kederbuffer fich berühren.

6 37.

Arbeitsjuge, ober einzelne Locomotiven, außer ben in Nothfällen herbeigerufenen, burfen nur auf beftimmte Anordnung bes verantwortlichen Betriebs-Beamten ober ber von bemfelben beauftragten Beamten und in fest abgegrenzten Zeitrdumen auf der Bahn fahren. Es muffen berartige Anordnungen getroffen fein, daß die Bewegung solcher Marfchinen ober Juge mindelfens ben Borstebern der beiden angrengenden Stationen bekannt ift.

Mindestens eine Biertelftunde vor der fahrplanmagigen Antunft der regelmäßigen oder der angesagten Ertragige muß das betreffende Sahngeleis von Arbeitsgugen, einzelnen Becomotiven und Wagen geraumt fein. Arbeitsguge und einzelne Cocomotiven werden gleich ben regelmäßigen 3unen finalisitet.

6 38.

Jeber Zug, welchem ein anderer in furger Zeit folgen foll, muß mit einem Signale versehen fein, welches die Bahnwarter an ben Wegestbergangen, die Arbeiter und die in Seitenbahnen haltenden Zuge u. f. w. davon benachrichtigt, um die nothigen Einrichtungen darnach treffen zu tonnen.

D. Bon ben Gifenbahn: Beamten.

39.

Die Gesellschaft hat jur geordneten Fibrung des Betriebes sowie jur Instand, haltung der Bahn und der Betriebemittel die erforderlichen Beamten in hinreichender Unjahl und von gehöriger Qualification ju halten. Das Berzeichniß derfelben ift am Schluß eines jeden Jahres dem Gisenbahn:Commiffariat einzusenden.

\$ 40.

Sammtliche Beamte und Angestellte, die mit dem Publitum auf ber Bahn in unmittelbare Berührung tommen, find mit Dienstabzeichen ju versehen, die sie im Dienst tragen muffen und wodurch sie sich dem Publitum gegenüber als Bahnpolizeie Beamte legitimiren. Dieselben sind mit einer gedruckten Dienstanweisung zu versehen und auf Rosten der Gesellschaft von der beitommenden Behorde desjenigen Diftricts, in welchem ihnen ihr Ausenthalt angewiesen ift, auf jene Dienstamweisung zu beredigen.

Mit der Bereidigung treten Diese Beamten, in Beziehung auf Die ihnen bei ihrer Anstellung übertragenen Functionen, bem Publifum gegenüber in Die Rechte ber

bffentlichen PolizeisBeamten und zwar erstreckt fich ihre Umtewirksamkeit auf alle Uns ordnungen, welche jur Sicherung Des Gisenbahnbetriebes erforderlich find.

6 41.

Die Bahnbeamten haben bem Publitum gegeniber ein anflandiges und, soweit bie Erfulung ibrer Amtopficoren es juldfr, ein meglichft rudfichtevolles Benehmen ju beobachten. Den Beamten ift bas Rauchen mahrend bes bienftlichen Berkehrs mit bem Publifum unterfaat.

6 42.

Die bffentlichen Polizeir Seamten find verpflichtet, die Bahnpolizeir Beamten auf Erforbern in Santhabung ber Bahnpolizei zu unterflugen. Umgefehrt find die Legteren werbunden, den Ersteren Affisten zu leisten, soweit das die den Bahnbeamten obliegenden besonderen Pflichten zulassen.

6 43.

Die Direction ber Gesellschaft ift — unbeschabet ber ben competenten Behorden juftebenden Strafbefugniß hinsichtlich solcher Dienstvergeben der Seanten, welche die diffentliche Sicherheit gefahrben — berechtigt und verpflichtet, jede Uebertretung der jur Sicherung und Ordnung des Betriebes erlaffenen Borschriften auf ihren Ungestellten zu rügen, auch dieselben nothigensalls mit Betweisen oder Geloftrasen bis zur Sobe von 10 Thalern zu belegen oder gang aus bem Dienst zu entlassen.

Die Ordnungoftrafen fliegen in Die Unterftugungscaffe fir Die Angestellten Der Babn.

Wenn durch die Bernachlassigung ober Uebertretung einer dienstlichen Borschrift Ungludsfälle entflanden find, so bleibt die etwaige Bestrasung der Schuldigen der bestreffenden tichterlichen Behorbe vorbehalten. Das Sifenbahn: Commissart ift berechtigt, in jedem Fall, in welchem es solches fur notigig halt, die Entlassung der Uebertreter zu verlangen und dieselben, wenn ihre Schuld oder Unschuld noch nicht ermittelt ift, einstwellen von ihrem Amt zu suspendiren.

6 44.

Als Locomotivsubrer durfen nur solche Personen angestellt werden, welche als Beizer gedient, eine einjahrige Lehrzeit und ein Eramen bestanden haben. Ihre Bee eidigung ift nicht ersorderlich. Ihnen ist aber die sorgsältige Brodachtung der sammtlichen Sicherheitsbestimmungen dieses Reglements, soweit es sie angeht, jur Pflicht zu machen und sie sind darug hinzuweisen, daß das Besaheen der so unmittelbar an einem bewölterten Stadtskeil liegenden Berbindungsbahn die unausgeseigte Ausmerksamsteil und größte Vorsicht erforbert. Namentlich ist dem Locomotivssubrer auch der vorsichtige und

mäßige Gebrauch der Dampf:Pfeise jum Berhuten des Scheuwerdens der Pserde jur Pflicht zu machen, sowie das unnothige Oeffinen der Dampfhahne besonders an den Uebergangen zu untersagen.

Buwiderhandelnde muffen auf Berlangen des Gifenbahn Commiffariats entifaffen werden.

Abschnitt II.

Borfdriften für bas Publifum.

\$ 45.

Die Eisenbahn-Reisenben sowie überhaupt alle Personen, welche mit ber Bahn in Beruhrung tommen, muffen ben allgemeinen Amorbnungen, welche von ber Ger sellichaft jur Sicherung und Ordnung des Betriebes erlaffen werden, nachkommen und ben Anweisungen ber nit Uniform ober Dienstabzeichen versehnen Eisenbahn:Beamten, welche sich auf die Erhaltung ber Ordnung und die Sicherheit des Betriebes, sowie auf den Schnie der Bahn nebst fammelichem Jubehor beziehen, unweigerlich Folge leiften.

€ 46.

Mit Ausnahme berjenigen offentlichen Beamten, welche burch Dienstgeschafte baju veranlaßt werben, barf ohne Erlandniß Niemand bas Planum ber Bahn, Die bagu gehorigen Bofchungen, Damme, Graben, Bruden u. f. w. an anderen Stellen betreten, als an benjenigen, welche ju Ueberfahrten, Uebergangen ober Seitenwegen bestimmt find.

Stenfo wenig burfen bie Bahnhofe und bie bagu gehörigen Gebaube ohne Erlaubnig außerhalb berjenigen Ranme betreten werben, welche ihrer Bestimmung nach bem Oublifum geoffnet find.

6 47.

Die Wagen, welche Reisende ober Guter gur Bahn bringen ober von ba abholen, muffen auf bem Vorplag bes Bahnhofes an ber bagu bestimmten Stelle auffahren. And die Ueberwachung ber Ordnung auf ben Bahnhofes Borplagen fieht ben Bahnpoligie Beamten gu.

6 48.

Deffentliche Wegubergange burfen nur bann paffirt werben, wenn bie Barrieren vom betreffenden Bahnwatter geoffnet find. Das Ueberfchreiten ber Bahn nuß ohne allen unnothigen Bergug geschehen.

Das eigenmachtige Deffnen ober Ueberfteigen ber Barrieren und sonstiger Einsfriedigungen, sowie bas Durchichlupfen unter benfelben ift unterfagt.

Die nur jum Privatgebrauch bestimmten Wegubergange Durfen allein von ben Berechtigten und zwar unter ben bafur besonders bestimmten Modalitaten benuft werben.

6 49.

Sind die Ueberfahrten geschloffen, so muffen die Buhrwerte auf den die Bahn freugenden Wegen in angemeffener Entfernung von den Verschluß-Barrieren das Wieder: offinen berfelben abwarten.

Das Stehenlaffen bespannter Fuhrwerke ohne genügende Aufsicht in der Rache ber Berbindungebahn, namentlich auch der Droschken auf den halteplagen an der Bahn, ift auf das Strengfte untersagt und wird bestraft.

6 50.

Wer Bieh außerhalb ber Wegubergange ober jur Ungeit über die Bahn treibt, ober die ihm obliegende Aufficht auf Bieh alfo vernachlässigt, daß baffelbe bas Planum ber Bahn außerhalb jener Uebergange betritt, ift firafbar.

\$ 51.

Belabene Gemehre burfen unter feinen Umftanden mitgenommen werben, auch muß ber Lauf eines mitgeführten Gemehre jederzeit nach oben gehalten werden.

6 52.

Es ist verboten, feuergefahrliche Gegenstande, wie 3indhutchen, Streichhbiger, Schiefpniver ze. und solche Gegenftande, wodurch andere Transportgegenstande ober die Transportmittel leicht beschäft werben konnen, in Perfonenwagen ober im Paffagier: gepid mitzuschen. Bei der Berfendung solcher Gegenstande in Guterwagen find die jenigen Bestimmungen zu berudfichtigen, welche auf ben Anschliebahnen jeweilig gultig find, auf welchen biefelben weiter transportiet werden sollen.

6 53.

Das Labadkrauchen ift mit Ausnahme ber britten Claffe, nur in benjenigen Coupés gestattet, welche als "Nauch: Coupés" sichtlich bezeichnet find.

Bu ben mit "Damen: Coupé" bezeichneten Coupés ift herren ber Zutritt nicht gestattet.

6 54.

Das Nachlaufen hinter einem in Gang gesehten Zuge, sowie bas Ginspringen in einen folden Zug, ober auch nur ber Werfuch bagu, ift verboten.

6 55.

Die Paffagiere burfen die Thuren ber Personenwagen nicht selbft offinen. Das Sinauslegen aus ben Wagenfenftern, ingleichen bas Ueberfteigen ber inneren Seitenwande ber Wagen ber britten Claffe ift verboten.

6 56.

Sunde und andere Thiere burfen Reifende in ben Personenwagen nicht mit fich fuhren.

6 57.

Erunkene Personen durfen jum Mitfahren nicht jugelaffen werben. Sind solche unbemerkt in die Wagen gelangt, so werden fie aus diesen ausgewiesen; ein Gleiches sindet Statt, wenn sie in den Bersammlungssallen oder auf den Bahnhofen betroffen werden. Dergleichen Personen haben keinen Anspruch auf Ersah bes etwa gezahlten Personengeldes.

6 58.

Wer die vorgeschriebene Ordnung nicht beobachtet, fich ben Anordnungen ber Bahnbeamten nicht fügt ober fich unanständig benimmt, wird gleichfalls jurudigewiesen und ohne Anspruch auf den Ersaß bes bezahlten Personengeldes von der Mit: und Weiterreise ausgeschoffen.

€ 59.

Sichtlich Rrante durfen nur dann jur Mitfahrt zugelaffen werden, wenn ein besonderes Coupé fur fie gelbi't wird oder alle Reisende in einem anderen fich fur die Mimahme erklaren.

€ 60.

Borfastiche und fahrlasige Beschäbigungen ber Bahn und ber baju gehörigen Anlagen und Betriebsmittel, ferner alle auf Anrichtung solcher Beschäbigungen ober auf Strung bes fichren Betriebes berechnete Handlungen, auch wenn bieselben keinen Schaben angerichtet haben, ziehen bie geschichten angebrobete Strase und sich.

Fur die Bestrafung der Personen, welche berartige handlungen begehen, find Diejenigen richterlichen Behorden competent, in deren Gerichtsbezirk Die Contravention begangen ift.

6 61.

Die §§ 45-60 find in den Wartezimmern der Bahnhofe auszuhangen, jedoch hindert das gebien berfelben nicht die Anwendung der Strafbestimmungen.

6 62.

Das Gifenbahn:Commiffariat vermittelt bie Beziehung ber Gifenbahngefellichaft jum Staate.

Bede wichtige Abanderung und jeder Unglücksfall beim Betriebe ift baldigft ju seiner Kenntniß ju beingen. Sollten in Folge eines Unfalls Menichen getöbtet oder gefahrlich verwundet werden, so ift außerdem auch der hamburgischen Polizei: Behörde Anzeige von bem Borsalle ju machen.

Begeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 4. Juni 1866.

M 27.

ben 29. Juni 1866.

Post-Convention für Selgoland amischen Samburg und Großbritannien,

welche am 1. Juli 1866 in Rraft tritt.

Indem es in der Absicht der Regierung Ihrer Britischen Majeftat liegt, ben Posibienst auf der Insel helgoland ju übernehmen, haben ernannt der Senat der freien und hansestadt hamburg:

Ceinen Dber-Poft-Director Friedrich Bilhelm Alerander Schulge:

und bie Regierung Ihrer Britifchen Majeftat:

John Bard Esquire, Ritter bee fehr ehrenwerthen Bath-Orbend, Ihrer Majeftat Minifter-Refibenten in ber freien Sanfeatischen Republit;

um bie für biesen 3wed notbigen Uebereintommen ju treffen und bie in ber Rolge für bie Correspondeng nach und von Belgoland in Anwendung ju bringenden Portofage ju bestimmen;

welche folgende Puntte vereinbart haben:

Artifel 1.

Der hamburgische Postdienst auf helgesand soll mit dem Tage aushdren, an welchem die Britische Regierung ihr eigenes Postamt auf dieser Insel einrichten wird. It being the intention of the Government of Her Britannic Majesty to assume the duties of the Post-Office in the Island of Heligoland,

the Senate of the Free Hanseatic City of Hamburg has named

It's Chief-Director of Post's, Friedrich Wilhelm Alexander Schulze;

and Her Britannic Majesty's Government

John Ward, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Her Majesty's Minister-Resident to the Free Hansealic Republics:

to make the necessary arrangements for that purpose, and to settle the future rate of postage on correspondence to and from Heligoland;

who have agreed upon the following Articles, viz.

Article L

The Hamburg Post-Office in Heligoland shall cease on the day on which the British Government shall establish it's own Post-Office in that Island.

Mrtifel II.

Bwifchen bem Gebiete ber freien Ctabt Samburg und ber Infel Belgoland follen burch bie Poft gur Berfenbung fommen:

- a. gewöhnliche Briefe,
- b. recommanbirte Briefe,
- c. Genbungen unter Streife ober Rreugband,
- d. Genbungen mit Maarenproben und Muftern,
- e. Zeitungen,
- f. Poftzahlunge . Unweifungen,
- g. Poftvorfchuß Briefe,
- h. Gelbsendungen in Briefen bis jum Betrage von je 1000 F in Gelb ober in Raffen Anweisungen.

Mrtifel III.

Die Beforberung foll erfolgen:

entweber — wahrend ber Zeit bes Jahres, in welcher bie Wasserfahrt zwischen hamburg und hetgoland offen ist — burch zwischen hamburg und hetgoland coursirende Tampsschiffe, über beren Benutung die beiberseitigen Post-Berwaltungen sich verständigen werben, ober zwischen hamburg und Riebättel mittelst Landtransportes und zwischen Riebättel und hosseland auf dem Seewege.

Ein Beamter bes R. Großbritanuischen Postamtes in Helgoland wird bas Dampsichist zwischen hamburg und helgoland begleiten und in hamburg bie Gorrespondeng ze. von einem Beamten bes Scladis post-Amtes am Bord bes Dampsichisses in Empfang nehmen und bieselbe in helgoland ber bortigen Postantfalt ausliesern, während er die in helgoland in Empfang genommenen Postsendungen bei der Antunft in Hamburg am Bord bes Dampsichisses einen Beamten des Stadtpost-Amtes behändigen wird.

Correspondeng nach und von Ripebuttel wird von bem Postbegleiter bes Schiffes in Curhaven

Article II.

There shall be sent by the Post between the territories of the Free City of Hamburg and of the Island of Heligoland,

- a. Ordinary letters,
- b. Registered letters.
- c. Articles laid under strips or crossbands,
- d. Patterns or samples of goods,
- e. Newspapers,
- f. Post-Office-Orders for payment of money,
- g. Money-advance-letters,
- Money enclosed in letters to the amount of 1000 Marks in Gold, or Government Notes.

Article III.

The transmission shall be made either, during the time of year in which the passage by water between Hamburg and Heligoland is open, by steamers running between Hamburg and Heligoland, to be used in pursuance of an agreement previously entered into between the two Post-Offices, or between Hamburg and Ritzebüttel by means of land-carriage, and between Ritzebüttel and Heligoland by sea.

A person authorized by the British Post-Office in Heligoland is to accompany the steamer between Hamburg and Heligoland, and is to receive at Hamburg the correspondence etc. from an Officer of the City-Post-Office on board of the steamer, and to deliver the same in Heligoland at the Post-Office there, whilst the articles sent by Post and received in Heligoland are upon their arrival at Hamburg to be handed on board of the steamer to an Officer of the City-Post-Office.

Correspondence to and from Ritzebüttel will be received at Cuxhaven from the person

von einem Beauftragten ber Postanstalt in Riges buttel übernommen, resp. an benselben überliefert werben.

Wahrend ber Zeit, in welcher die Bafferbeforberung auf die Strede zwischen Rigebuttel und helgosand fich beichrantt, werben bie Arrangements zur Uebernahme und Abgabe der Correfpondenz in Rigebuttel und helgosand entsprechend aetroffen werben.

Artifel IV.

Das Gewicht ber einzelnen Briefpostfendungen foll 15 Bolloth nicht überfteigen.

Für Briefe (auch recommandirte) sollen die Gewichts-übftufungen Atmoradung finden, welche von dem beutschen Postverein jeht angenommen find oder später sollten angenommen werben.

Siernach ist sir jest ein einsacher Brief ein solcher, welcher weniger als Ein Porth wiegt. Für einen einfachen Brief soll das Porto 2 B. ham burger Courant betragen, wenn das Porto bei der Aufgade baar oder in, dem Briefe aufgellebten Marten entrichtet wird, und 3 Kamburger Courant, wenn der Brief unstandirt zur Berfendung gesangt. Für jedes Both oder für jeden Theil eines Lothes Wehrenwicht ist für jede ein einsacher Portosat — 2 resp. 3 B — mehr zu erheben.

Das Porto für recommanbirte Briefe ist nach ber Tare für gewöhnliche Briefe zu erheben. Außerbem ist ohne Rüchscht auf das Gewicht bes Briefes eine Recommankations-Gebühr von 3, \mathcal{E} zu entrichten, wogegen bem Absender bes Briefes über die Einlieferung bestellten eine Bescheinigung erstheilt wird. Eine Merthsangabe ist, wie bei allen Briefpost-Gendungen, bei recommandirten Briefen nicht zulässig.

Bunfcht ber Abfenber eines recommanbirten Briefes ein Unertenntnig bes Empfanges Geitens

accompanying the Ship by an Officer of the Post-Office at Ritzebūttel, or delivered to the person accompanying the Ship as the case may be.

During the time in which the passage by water is limited to the distance between Ritzebüttel and Heligoland arrangements are to be made accordingly for the reception and delivery of the correspondence at Ritzebüttel and at Heligoland.

Article IV.

The weight of anything sent by the Post shall not exceed 15 Loths Customs-weight.

The scale of weight which is now adopted, or shall hereafter be adopted, by the German Postal-Union shall be applied to all letters, whether registered or not.

Consequently, at present, a single letter is that which weighs less than one Loth. The postage of a single letter shall be two Schillinge Hamburg Currency, if the postage thereon is paid in advance either in money or in stamps attached to the letter, and three Schillinge Hamburg Currency if the letter is sent unpaid. For every Loth more, or for every part of a Loth more, is at present to be paid a single postage-rate more of either two or three Schillinge respectively.

The postage on registered letters is to be charged at the same rates as on ordinary letters. Besides this a Registration-Fee of three Schillinge Hamburg Currency is to be taken without reference to the weight of the letter, for which a certificate of the delivery of the letter is to be given to the sender thereof. A declaration of the value is not admissible in the case of registered letters, nor of letters in general sent by the Post.

If the sender of a registered letter wishes to have an acknowledgement from the person bes Abressaten zu erhalten, so steht ihm bie Befugniß zu, auf ber Abresse bes Briefes zu verlangen, daß ihm bas von bem Empfanger volltzogene Recepisse zugestellt werde; in diesem Falle
muß die Rückstelle zugestellt werde; in diesem Falle
muß die Rückstelle zugestellt werde; in diesem Falle
muß die Rückstelle zu des gestamt ersolgen. Für die Beschaftung des
Briefes eine weitere Gebühr von 3,3 zu entr
richten. Bei der Rückstellung des Recepisse sind gestamt geben Briefes eine weitere Gebühr von 3,3 zu entr
richten. Bei der Rückstellung des Recepisse sindet
ein Gebührenansa nicht flatt.

Jur Versenbung unter Streise ober Kreuzband sollen gugelassen verben: gedrudte, litioggraphirte, metallegraphirte ober sonst auf mechanischem Wege bergestellte, jur Beforderung mit der Briespost geeignete Gegenflände, ausgenommen die mittelst der Sopirmasschiene oder mittelst Durchdruds ausgefertigten Schriftstude.

Das Porto foll & B. hamburger Courant für bie einsache bis incl. 24 Loth schwere Senbung betragen und für jede fernere 2½ Loth um ben Betrag von ½ B. hamburger Courant steigen.

Die Sendungen muffen bis jum Bestimmungs orte frankirt und unter Band bergestalt verpadt sein, daß ber Indalt leicht ersichtlich ist. Außer ber Idresse best mur die Untersichrift bes Ibsenders und die Angabe bes Ortes und Datums handschriftlich hinzugesügt werden. Den Gerrecturbegen durfen jedoch auch die auf bie hertellung im Drud bezüglichen Bemertungen handschriftlich hinzugestigt werden.

Sendungen unter Band, welche unfrantirt ober ungureichend frantirt jur Absendung gelangen, ober welche ben sonstigen, für bieselben geltenden Bedingungen nicht entsprechen, werben wie unfrantirte Briefe behandelt und taxirt.

to whom it is addressed, he is at liberty to write upon the address of the letter a request that the receipt to be given by the receiver thereof may be sent to him, and in that case the receipt when signed must be sent back immediately to the place where the letter was posted. For procuring the receipt the sender must pay on the delivery of the letter a further fee of three Schillinge. For returning the receipt no additional fee is to be taken.

There shall be allowed to be sent under strips, or cross-bands: — Articles printed, lithographed, or otherwise produced by mechanism, and suitable for transmission by the Post, except writings effected by means of a copying-machine, or by being printed through the paper.

The postage shall be the half of a Schilling Hamburg Currency for a single article sent up to the weight of two and a half Loths, and shall rise by the further sum of the half of a Shilling Hamburg Currency for every further two and a half Loths.

The articles sent must be post-paid to the place of their destination, and must be so placed under bands that the contents are easily discernible. Besides the address of the receiver there must be written upon them only the signature of the sender and the name of the place and the date. Upon proof-sheets however may be written in addition any observations relating to the printing off of the same.

Articles sent under bands, which are posted either unpaid, or insufficiently paid, or which do not conform with the conditions prescribed for their transmission, are to be treated and charged as unpaid letters.

Sendungen mit Waarenproben und Muffern unterliegen einem Porto von 4 /3 Samburger Courant für bad einsache Gewicht bis zu incl. 2½ Poth. Bei schwereren Sendungen tritt für je 2½ Poth ein einsacher Portosat von ½ /3 Samburger Courant bingu.

Die Sendungen mit Waarenproben oder Muftern muffen bis jum Bestimmungeorte frankirt werben oder unter Band gelegt oder anderweit bergestalt verpact sein, daß über ihre Natur fein Zweifel obwalten fann; sie dufen keinen Kauswerth haben und muffen ben aus ben Jollgesepen eines jeden der beiden Kauber sich ergebenden Bedingungen entsprechen. Ein Brief darf biefen Sendungen nicht beigesigt sein, auch duren biefelden feinen anderen handschriftlichen Bermert tragen, als die Abreffe bes Smpfangere, die Jahrife oder Sanbelegeichen, einschließlich der Firma bes Abssendere, bowie Aummern und Vreise.

Cendungen mit Maarenproben und Muftern, wolche unfrantirt ober ungureichend frantirt gur Abfendung gelangen, oder welche den sonftigen vorftehenden Bedingungen nicht entsprechen, werden wie unfrantirte Briefe behandelt und tarirt.

Für Zeitungen, welche im Abonnement aus bem Pofigebiete ber freien und hansfestabt hamburg, refp. aus helgedand bezogen werben, soll als Posicabgabe ein Ausgidag von 25 plet. bes Einfauspreises erbeben werben. Für Zeitungen, welche burch Bermittlung ber freissäbrischen Postaustaten in hamburg, refp. Niebbuttel im Abonnement von weiterhet bezogen werben, ist der Gewinn als Possabgabe anguschen, welchen bie beziehende Postaussalt und den berreffenden Berträgen bei dem Bezuge ber Zeitungen hat.

Es foll gestattet fein, bei ben Samburgischen Postanstalten, sowie bei ber Postanstalt auf Selgo-

Samples and patterns of goods sent by Post are subject to a postage of the half of a Schilling Hamburg Currency for the single weight up to two and a half Loths inclusive, and for heavier articles a single postage-rate of the half of a Schilling is to be charged in addition on every two and a half Loths weight.

The samples or patterns sent by the Post must be pre-paid to the place of their destination, or laid under bands, or otherwise so placed, that no doubt can exist of what they really are; they must be of no mercantile value, and must be conformable to the conditions prescribed by the Customs-laws of both countries. No letters can accompany such articles when so sent, nor is anything allowed to be written upon them beyond the address of the receiver, the mark of the manufactory or trade, and the firm of the sender, with the numbers and prices.

Samples or patterns of goods sent by Post, which are posted either unpaid, or insufficiently paid, or which are otherwise not conformable to the preceding conditions, are to be treated and charged as unpaid letters.

Upon newspapers which are procured by way of subscription from the postal districts of the Free and Hanseatic City of Hamburg and of Heligoland respectively, there shall be charged as postage-duty an additional twentyfive per cent upon the cost-price thereof. Upon newspapers which by the instrumentality of the State-Post-Offices in Hamburg and Ritzebüttel respectively are procured by way of subscription from more distant places, the profit, which the Post-Office in question derives according to the existing Treaties for procuring such newspapers, ist to beconsidered as the postage-duty.

It shall be allowed at the Hamburg Post-Offices, as well as at the Post-Office in land Gelbbeträge bis jur Sohe von 125 \$ baar einzugahlen, beren Ausgahlung bemnachft bei ber Poftanftalt bes Bestimmungsortes erfolgt.

Die Einzahlung erfolgt auf Grund von Doitjablunge Ummeifungen, ju benen bie Boffanftalt bie Kormulare verabfolgt. Anbere ichriftliche Dittheilungen, ale bie, auf welche ber Borbrud ber Poftgablunge : Anweifungen bimmeifet, burfen in letteren nicht gemacht werben. Ueber bie Ginlieferung einer Poftgablunge-Unweisung erhalt ber Abfenber einen Ginlieferungofchein ohne meitere Bebuhr. Die Bebuhr foll betragen bei Ginzahlung bis jur Sobe von einschließlich 621 % = 3 & Samburger Courant und bis jur Sobe von 125 % = 4 & hamburger Courant. Der Gebührenbetrag ift bei ber Abfendung einer Unweisung burch Auftleben von Freimarten auf biefelbe ju berichtigen, wenn von ber Boftvermaltung nicht porgezogen mirb. bie Formulare ju Poftanweifungen mit Berthgeichen ju verfeben und gegen Berichtigung bes Berthes auszugeben.

Ebenso soll gestattet sein, bei ben beiberfeitigen Postanstatten bie Ausgablung eines Gelbbetrages bis jur Sobe von 125 K burch Absendung eines Postvorfchusses sich ju sichern.

Es ift gu biefem Behufe auf einem gewöhnlichen Briefe ber Betrag bes Vorschuffes in folgenber Faffung angugeben:

Die Einziehung bes Borfchußbetrages erfolgt bei ber Postanftalt bes Bestimmungsorres und bemnachst ungefaumt eine Benachrichtigung ber Postanftalt am Abfendungsorte, worauf biefe an den Abfender gegen Zurudnahme einer, bem Abfender bei Auflieferung bes Borfchußbriefes erstheilten Legitimation Zahlung leistet.

Heligoland, to make payments of money up to the amount of One hundred and twentyfive marks, which shall be paid out again at the Post-Office of the place of destination.

The payment is to be made by means of a Post-Office-Order, of which the Post-Office will issue the proper forms. No other communications than those to which the printed Post-Office-Order has reference, can be made in the latter. The sender of a Post-Office-Order will thereupon receive a certificate of delivery without any further fee.

The fee upon payments up to the amount of 624 Marks inclusive shall be three Schillinge Hamburg Currency, and up to the amount of 125 Marks inclusive four Schillinge Hamburg Currency. The amount of the fee is to be paid when a Post-Office-Order is sent by affixing postage-stamps to the same, unless the Postal-Administration should prefer to proceed by marking the value upon the form of the Post-Office-Order, and to issue it upon ascertainment of the value.

In like manner, any one shall be allowed at the Post-Offices on both sides to secure to himself the payment of a sum of money up to the amount of 125 Marks by the transmission of a money-advance-letter.

For that purpose the amount of the money advanced must be stated upon an ordinary letter in the following form:

"Hereupon an advance of . . . Marks . . . Schillinge,"

The receipt of the sum advanced will be effected at the Post-Office of the place of destination, and advice thereof will be given without delay to the Post-Office at the place of transmission, whereupon the latter makes payment to the sender on his giving back a legitimation issued to the sender on delivery of the order. Bor bem Eingange ber bezüglichen Benachrichtigung fann bie Ausgahlung bes Betrages nicht erfolgen; ist letterer nicht fpateikens binnen 8 Zagen erfolgt, ben Eingangstag abgerechnet, so muß bie Zurädsenbung bes Borschußbriefes stattfinden, welcher bann bem Absenber gegen Zurüdnahme ber Legitismation zugestellt wird.

Die Gebühr foll betragen außer dem gewöhnlichen Porto für den Brief bei Vorschußbeträgen bis zur Höhe von $62\frac{1}{2} = 3\beta$ Hamburger Courant und bis zur Höhe von $123\frac{1}{2} = 4\beta$ Hamburger Courant.

Gelbsenbungen tonnen nur in Briefen bis ju einem Gewichte von 15 Loth und bis ju einem Betrage von 1000 & jur Beforderung angenommen werden. Das Porto für die Beforderung zwischen hamburger und helgosanber Postgebiete soll betragen für Beträge bis einschließich

125	¥	Hamb.	Ert.	=	8	ß	Hamb.	Ert.	
250				=	12			*	
500	e		9	==	24				
750			8	==	36				
1000		*		=	48	ø	*		

Eine theilweise Frantirung ber Genbungen foll nicht ftattfinden burfen, Dieselben find bis jum Beilimmungsorte ober — wenn nicht die Frantirung für einzelne Gattungen besonders vorgeschrieben ift — gar nicht gu frantiren.

Urtifel V.

Die Absenber ber Posifenbungen tonnen jur Frantirung berseiben ber im Ursprungstande Unwendung finbenden Posis-reimarten oder Franto-Couverto fich bedienen. The payment of the amount cannot be made before the arrival of the requisite advice, and if the latter does not come within eight days at latest, exclusive of the day of arrival, then the money-advance-letter must be sent back, which is then to be returned to the sender on his giving up the legitimation.

The fee upon sums advanced up to the amount of 624 Marks shall be three Schillinge Hamburg Currency, and up to the amount of 125 Marks four Schillinge Hamburg Currency, besides the ordinary postage of the letter.

Remittances of money can only be received and forwarded when contained in letters not exceeding the weight of fifteen Loths and not exceeding the amount of 1000 Marks. The postage of such money-letters forwarded between the Hamburg and the Heligoland Postal districts shall be for sums

up to inclusive 125 Marks Hamburg Currency = 8 Schillinge Hbg. Curr.;

up to inclusive 250 Marks Hamburg Currency = 12 Schillinge Hbg. Curr.:

up to inclusive 500 Marks Hamburg Currency = 24 Schillinge Hbg. Curr.; up to inclusive 750 Marks Hamburg Cur-

rency = 36 Schillinge Hbg. Curr.; up to inclusive 1000 Marks Hamburg Currency = 48 Schillinge Hbg. Curr.;

Letters or other articles sent by Post cannot be partly prepaid, but must be paid to the place of destination or not at all, unless the prepayment of certain kinds of articles is especially prescribed.

Article V.

The senders of articles by the Post, may, in order to the prepayment of the same, make use of the postage-stamps, or stamped envelopes, which are in circulation in the country from which they are sent.

Wenn bie auf einer Briefpoft. Senbung befindlichen Poft Freimarten einen geringeren Werth, ale ben für bie Frantirung bis jum Befimmungsorte erforderlichen Portobetrag barftellen, fo foll eine folche Senbung als unfrantirter Brief behanbelt und tarirt verben, jeboch unter Berücksichtigung bes Berthes ber verwendeten Marten.

Artifel VI.

Die Correspondenz in reinen Staatsbienst-Ingelegenheiten, welche zwischen den beiderseitigen Behörden unter einander gesührt wird, soll perchefrei besördert werden, wenn das Dienstschen, für welches die Portofreiheit in Anspruch genommen wird, als Dienstsache begeichnet und mit dem Dienstskeal verschlossen ist.

Mrtifel VII.

Bei etwaigem Berlufte einer Gelbsenbung ober eines Theis berfelben hat jebe Postverwaltung, sowei fie ben Transport besorgen, resp. beaussichtigen läßt, Garantie ju seisten, wobei jeber Theis für bie Untreue, Schuld ober Rachsäsigsteit seiner Posisbeamten ober ber sonih bei der Posi beschäftigten Personen verantwortlich bleibt. Ter Berlust wird nach Maßgabe bes beclaritten Werthes ersets.

Coweit ber Berluft außerbalb ber Pofigebiete ber Contrabirenden Berwaftungen vorfemmen follte, tann ein Erfat nur in soweit flattsinden, als bie Postverwaftung, in brem Gebiete ber Berlust vorgesommen, vertragsmäßig bagu verpflichtet ift.

Für ben Berluft eines recommanbirten Briefes wird bie nach verher entwidelten Grundfagen gum Erfage verpflichtete Berrvaltung eine Entschabigung von 35 gewähren. Für Berluft burch Unglad gur Ece wird jedoch eine Garantie nicht übernommen. If the postage-stamps affixed to a letter or other article sent by Post represent a smaller value than the amount of postage which ought to be paid to the place of destination, what is sent shall be treated and charged as an unpaid letter, allowing however the value of the postage-stamps affixed to it.

Article VI.

The correspondence in strictly Government Affairs, which may be carried on by the Authorities on both sides with each other, shall be forwarded postage-free, when the official letter for which freedom from postage is claimed shall be marked as such and sealed with an official seal.

Article VII.

In case of the loss of money sent by the Post, or of any part thereof, each Postal-Administration, in so far as it takes charge of the transport thereof, or watches over the same is responsible; so that each contracting party must answer for the frauds, faults, or negligences, of it's own Post-Officers, or of the persons employed in it's Postal service. The loss will be compensated according to the measure of the declared value.

If the loss should arise at any place out of the Postal-districts of the contracting Administrations, compensation can only be made in so far as the Postal-Administration in whose district the loss may have arisen shall be bound by Treaty to make good the same.

For the loss of a registered letter the Administration which is bound to make good the same according to the principles above laid down, will pay a compensation of thirtyfive Marks. But for losses in consequence of misfortunes at sea the Administration is not responsible.

Mrtifel VIII.

Die Portobetrage, welche für bie Beforderungsfrece gwischen bem hamburger Pofigebiete und heigeland nach ben im Artifel IV aufgestellten Taren gur Erhebung fommen für:

- a. gewöhnliche Briefe,
- b. recommanbirte Briefe,
- c. Cenbungen unter Streif, ober Rreugbanb,
- d. Cenbungen mit Maarenproben und Muftern,
- e. Beitungen,
- f. Poftzahlunge-Anweisungen,
- g. Poftvorfduß Cenbungen,
- h. Gelbfenbungen

follen zwischen beiden Berwaltungen gleichmäßig getheilt werben.

Die Gebühren für die Recommandation von Briefen — 3 /8 pro Brief — und für das Berlangen eines Necepiffe über recommandirte Briefe — 3 /8 — foll bie Postverwaltung ungetheilt bezieben, in beren Gebiet ber Brief zur Aufgabe gelangt ift.

Mrtifel IX.

Die Roften für die Schiffsbeförberung mahrenb ber Zeit, in welcher solche zwischen Samburg und Belgeland möglich ift, follen zur Salfte getragen werben von jeder ber contrabirenden beiben Post-verwaltungen. Desgleichen bie Keiten ber Bersicherung ber Gelbseudungen gegen Seegefahr.

Die Stipulationen in Betreff ber Bergütungen für ben für gemeinschaftliche Nechunug zu bewörfenben Sectransport unterliegen ber Genehmigung ber beiben contrabirenben Postverwaltungen.

Mahrend ber Zeit, in welcher bie Schiffebeforderung zwischen Samburg und Selgoland nicht aussuhrbar ift, wird bie Postverwaltung ber freien

Article VIII.

The sums levied for postage on letters and other articles forwarded the distance between the Hamburg Postal-district and Heligoland according to the rates fixed in Article IV, viz. for,

- a. Ordinary letters,
- b. Registered letters,
- Articles laid under strips or crossbands;
- d. Patterns or samples of goods,
- e. Newspapers,

Administrations.

- Post-Office-Orders for payment of money,
- g. Money-advance-letters,

h. Money enclosed in letters, shall be equally divided between the two

The fees for the registration of letters, viz. three Schillinge per letter, and for the demand of a receipt for a registered letter viz. three Schillinge, shall belong without division to the Postal-Administration within

whose district the letter shall be posted. Article IX.

The costs of transmission by ship, during the time when that is possible between Hamburg and Heligoland shall be borne in equal halves, by each of the two contracting Postal-Administrations. The costs of assuring the moncys sent by the Post against sea-risk shall be borne in the same proportion.

The stipulations touching the payment to be made for the conveyance by sea on joint account are subject to the approval of both of the contracting Postal-Administrations.

During the time when the conveyance by sea between Hamburg and Heligoland is not practicable, the Postal-Administration of und hansestadt hamburg die Beförderung der Postsachen für ihre ausschließliche Rechnung bis und von Nihebüttel besorgen und die R. Großbritannische Possiverwaltung die Besorberung von helgosand et vice versa für ihre alleinige Rechnung.

Mrtifel X.

Postsendungen der im Artikel II bezeichneten Gattungen mit Ausnahme der Postzahlungse und Postvorschuß-Sendungen, deren Anwendung bis auf Weiteres auf den Bertehr zwischen dem Hamburger Postgebiete und helgoland beschränkt wird, können nach Maßgabe der von der Postverwoltung der freien und hanselkabt hamburg mit anderen Postverwaltungen eingegangenen Berträge von und nach helgoland über hamburg (Ribebüttel) geseitet werden. Sie werden mit dem Porto besegt werden, welches von hamburg ab nach den besiehenden Bertragstaren zu erseben sie.

Das bezügliche Tarmaterial wird ber Poftanstalt in helgoland, soweit es erforderlich sein sollte, von bem Stadtpostamte in hamburg mitgetheilt werben.

Artifel XI.

Die Formen bes technischen Erpebitionsbienftes und bee Abrechnungswesens, die Bebandlung von Rudfragen in Betreff ber Post übergebener Gegennftande (Laufgettel), der unbestellbaren ober nach jusenbenden Gegenständere follen unverweilt zwischen dem Stadtpostaure in Samburg und der Postanflatt in Selgoland vereinbart werden, sebald die Ratisscation bieses Bertrages erfolgt sein wird.

Urtifel XII.

Die rechnungsmäßige Auseinanderfebung, welche hamburgifcher Ceits nur burch bas Stadt-

the Free and Hanseatic City of Hamburg will undertake to forward the Post-Articles at it's exclusive expense to and from Ritzebūttel, and the British Postal-Administration will undertake to forward them from Heligoland and vice-versa at it's sole expense.

Article X.

Articles sent by Post of the kinds described in Article II, except Post-Office money-Orders and money-advance-letters, the use of which will for the present be limited to the intercourse between the Hamburg Postal-district and Heligoland, may be forwarded from and to Heligoland by way of Hamburg or Ritzebüttel, in conformity with the Treaties entered into by the Postal-Administration of the Free and Hanseatic City of Hamburg with other Postal-Administrations. They will be charged with the postage which is to be levied from Hamburg according to the rates fixed by subsisting Treaties.

The objects used for fixing the postage to be charged will be communicated, so far as shall be necessary, to the Post-Office in Heligoland by the City-Post-Office at Hamburg.

Article XI.

The forms of the technical despatchservice, and of the accounts to be made up, and the treatment of return-applications in respect of articles delivered to the Post, (Running-Bills), of articles which cannot be forwarded, or of those to be sent afterwards, shall be agreed upon without delay between the City-Post-Office at Hamburg, and the Post-Office in Heligoland.

Article XII.

A settlement of the accounts between the contracting parties, which on the part of postamt in hamburg wird bewirft werden, foll in vierteljabrlichen Terminen bewirft werden.

Artifel XIII.

Diefer Bertrag, nachbem er von bem Senate ber freien und hanselfadt hamburg und bem Gouvernement Ihrer Britischen Majestät genehmigt ist, soll in Kraft treten an bem Tage, über welchen der Senat ber freien Stadt hamburg und ber Minister-Resident Ihrer Majestät sich verständigen werden und welcher öffentlich befannt gemacht werben soll.

Diefer Bertrag foll in Rraft bleiben noch 12 Monate, nachbem einer ber contrabirenben Rheile bem anberen bie Angeige gemacht haben wirt, bag bie Aufbebung besseiben beabsichtigt fei.

Bollgogen in Samburg, ben fiebenten Dai A. D. 1866.

(L. S.) (geg.) Ochulge.

(L. S.) (gez.) John Bard.

Hamburg shall take place only through the City-Post-Office, shall be effected at quarterly periods.

Article XIII.

This Convention, after it shall have been approved by the Senate of the Free and Hanseatic City of Hamburg and by the Government of Her Britannic Majesty, shall come into operation on a day to be then agreed upon between Her Majesty's Minister-Resident at Hamburg, and the Government of that Free and Hanseatic City, and of which public notice shall be given.

The Convention shall remain in force until twelve months after either of the contracting Governments shall have given notice to the other of it's intention to terminate the same.

Done at Hamburg the seventh day of May in the year of our Lord 1866.

(L. S.) (signed) Schulze.

(L. S.) (signed) John Ward.

ben 9. Juli 1866.

M 28.

Befanntmachung, betreffend Sous bes Seehandels in Rriegszeiten.

Nachdem neuerdings jur weiteren Aussührung ber ben Schuß des Sechandels in Kriegszeiten bezweckenden Parifer Declaration vom 16. April 1856, welcher auch Hamburg beigetreten ift, von mehreren Seaten der Grundigd der Unwerleglichkeit des Privateigenthums zur See unter Vorbehalt der Gegenseitigkeit zur Geltung gedracht ift, so werden auch Hamburgischerseits Jandelsschiffe und darin verladene Gitter der Angesperigen eines seindlichen Staates, mit Ausnahme des Falles der Führung von Kriegscontrebande und des Bruches rechtsverbindlicher Bissaden, weder ausgedracht oder conflictet, noch durch Jamburgische Prisengerichte verurtheilt werden, insofern gegen die Hamburgische Sandelsmarine von dem betrestenden Staate ein gleiches Berschren beschaftet wird.

Wegeben in der Berfammlung des Genats, hamburg, ben 9. Juli 1866.

M 29.

ben 27. Juli 1866.

Befanntmachung,

betreffend Civilftanderegifter u. f. w. fur die Randgebiete.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit ber Burgerschaft beschloffen und macht hiedurch bekannt, daß das am 17. November 1865 publicitete Geses, betreffend Eivissandsergister und Sheschließeng sie beiseinigen Gebietststeile der Landherrens schaften der Geeste und Marschlande, in welchen dasselbe seither nicht zur Anwendung webracht ist, sowie seiner sie das Annt Risebuttel austat an dem in der Bekannt machung vom 25. April sestgesche Termin des 1. August erst mit dem 15. August bieses Jahres in Wirtsamfeit tritt, und zwar in Bezug auf die Landherrenschaft der Geestlande unter Abanderung des § 2 des Geses dahin, daß die Führung der Stivissandsschedurts: und StereberRegister den dazu von dem Landherrn einzusehnen Angestellten übertragen wird.

Die jur Ausführung Des Gesetes in Den Landherrenschaften im Ginzelnen noch erforderlich werdenden Befanntmachungen werden von ben juftandigen Landherren erlaffen werden.

Gegeben in ber Versammlung bes Genats, Samburg, ben 27. Juli 1866.

M 30.

Befanntmadung,

ben 27. Juli 1866.

betreffend Berbot verschiedener Gewerbebetriebe in ber Rabe des Allgemeinen Rrantenbaufes.

Nachdem durch übereinstimmenden Beichluß des Senats und der Burgerichaft festgeseigt worden, daß der Betrieb von Schentwirthichaften, Fabriten, Idrmenden oder die Luft in merklicher Weise verunreinigenden Gewerben oder Geschäften in der Nache des allgemeinen Krantenhauses hinfort nicht zu gestatten ist, so verordnet der Senat hiemit, daß der Beginn eines der vorerwähnten Betriebe innerhalb eines Umtreise von 800 Juß von den Umfassungsmauern des Krantenhauses ohne vorgängige Genehmigung der Polizeis Behorde untersagt ift.

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 27. Juli 1866.

M 31.

ben 10. Muguft 1866.

Bahn Polizei Reglement für bie Safenbahn am Canbthorauai.

Abidnitt I.

Borfdriften für bie Gefellicaft.

A. Babn.

6 1.

Die Bahn darf dem offentlichen Berkehr erft dann übergeben werden, wenn dazu die Erlaubnig vom Gisenbahn: Commissariat ertheilt ift.

6 2

Die Gesellschaft ift verpflichtet die Bahn nebst Bubebor fortwahrend in solchem Stand ju erhalten, baß die Beforderung auf berfelben mit Sicherheit bem Betriebs Reglement gemaß geschehen fann; es fei denn, baß eine Strecke fich in Reparatur befinde.

Streden, welche nicht mit ber großten julaffigen Gefcwindigkeit befahren werben burfen, find als folche ben Bugen hinreichend fichtbar ju bezeichnen.

\$ 3.

Erhebliche Aenderungen in ben Steigungs, ober Arummungs : Verhaltniffen ber Bahn, sowie in allen benjenigen Conftructionen, welche fur die Sicherheit des Betriebes wesentlich sind, durfen ohne vorgangige durch das Eisenbahn Commissariat ju erwirkende Genehmigung des Senats nicht vorgenommen werden.

6 4.

Ausweichungen, in beren Rahe feine Watter poftirt find, muffen in unvers rudbarer Weise verschloffen gehalten werben.

6 5.

Die Gesellichaft ift verpflichtet, Die Einfriedigung der Bahn und der Rampen (Appareillen) der Wegubergange, so wie die an den letteren angubringenden Barrieren oder Ketten in gehörigem Stand ju unterhalten.

6 6.

Die ju dem Befahren der Züge dienenden Bahngeleise muffen fortwahrend in solder Breite freigehalten werden, daß Gegenstände, deren Schriftiche nicht mehr als zehn Zoll über den Schienen erhöht ist, mindestens funf Juß der Joll, alle hoheren Gegenstände sechs und einen halben Juß von der Mittellinie des zu befahrenden Geleises entsernt bleiben.

6 7.

Bur Befolgung Diefer, sowie der sonfligen fich etwa als nothwendig heraus, fellenden Borfdriften wird die Gefellschaft durch das Sifenbahn: Commisfariat ans gehalten, welches ermächtigt ist, ersorderlichen Falls die Bahn ju schließen, die seinen Anordnungen Rolge geleistet ift.

B. Betriebemittel.

9 8.

Die sammtlichen Betriebsmittel muffen ficher und zwedentsprechend gebaut fein und in biefem Bustande erhalten werben.

9

Cocomotiven burfen nur nach vorgangiger technischerolizeilicher Prufung und nachdem fie vom Gifenbahn: Commissariat als sicher anerkannt find, in Betrieb ger nommen werben.

Die hochste erlaubte Dampsspannung ift sichtlich auf ber Maschine zu bezeichnen. Jebe Locomotive soll mit Bahnedumern, mit einer Dampspfeife, mit ben zur Speisung bes Resselds dienlichen Voerichtungen, mit einem möglichst vollkommenen Manometer, mit Wasserslandszeiger und drei Probirhahnen, und mit wenigstens zwei Sicherheits: Bentilen, überdies, soweit es das Feuerunges Material und die Construction der Maschine nothig macht, mit Vorrichtungen zur Verhinderung des Funkensprühens verschen sein.

6 10.

Es ift ein Register über ben von jeber Maschine jurudgelegten Weg zu fahren. Wenn eine Gocomotive mit neuem Reffel 10,000, mit altem Reffel hochstens 8000 beutsche Meilen jurudgelegt hat, muß eine neue Reffelprobe babei vorgenommen werben. Bon ber bevorftebenben Prufung ift jedesmal bem Gisenbahn: Commissaria jum Behuf ber von bemselben zu führenben Sentrose rechtzeitig Angeige zu machen.

Die Ergebniffe Diefer Untersuchung, womit eine Prufung aller Maschinentheile . ju verbinden ift, find in einem Register oder Protocollbuch ju verzeichnen.

6 11.

Die Tender muffen mit kraftigen Bremfen verseben fein. Die Sandhaben berfelben muffen in leicht erreichbarer Rabe vom Stand des Beigers liegen und burfen mabrend ber Kahrt nicht von Keuerungs, oder sonftigem Material bebeeft fein.

6 12.

Sammtliche Magen find mit Laufnummern, fowie mit bem eigenen Bewicht und bem bochften Labungsgewicht ju bezeichnen.

6 13.

Aus einem genau ju fuhrenden Register muß die Meilenjahl ersichtlich sein, welche jeder Wagen durchlaufen hat. Spatestens, wenn die Jahl dieser Meilen 5000 betragt, muß der Wagen durch Auseinandernehmen der einzelnen beweglichen Theile reviditt werben. Das Ergednig der Revision ift in dem Register zu verzeichnen.

C. Betrieb.

\$ 14.

Die Gesellschaft hat den Betrieb nach dem vorliegenden Bahn-Polizei-Reglement, sowie nach dem Betriebs-Reglement forgisalitig zu regeln. Uenderungen des Betriebs-Reglements beduffen der Genehmigung der betreffenden Behorden, welche durch Bermittelung bes Eisenbahn-Commissaria nachzusuchen ist.

Bei folden Abweichungen von ben Borichriften bes Betriebs: Reglements, welche auf die Sicherheit bes Betriebes und die Intereffen bes Publitums von teinem Einfluß find, ift nur eine Anzeige an bas Gisenbahn: Commissaria erforderlich.

6 15.

Auf die Bewachung der Bahn ift eine besondere Sorgsalt zu verwenden und muß die Bahn so lange bewacht werden, als möglicherweise noch Inge oder einzelne Lecomotiven auf derselben zu erwarten sind. Es muß eine solche Anzahl von Bahnwattern angestellt werden, daß etwaige hindernisse der Sahrt rechtzetig entstent und die Kahrten stets mit voller Sicherheit vorgenommen, auch die öffentlichen Uebergange über die Bahn sicher bewacht, in fürzester Frist geschlossen und geöffnet werden können. Wenn einem Watter mehrere, nahe bei einander besegne Uebergange zur Bewachung anvertraut werden sollen, so ist solches zuvor vom Sisendahn-Commissaria zu genehmigen. Dasselbe wird auch die Jahl der zur Bedienung der Niveaur-Uebergange aungstellenden Watter bestimmen.

6 16.

Die Barrieren ber bffentlichen Uebergange find mindeftens 2 Minuten vor Untunft bes Buges von ben Widtern ju ichließen.

Funf Minuten vor bem erwarteten Eintreffen eines Juges burfen Biebheerben nicht mehr über Die Bahn getrieben werben.

6 17.

Die Gesellschaft ift verpflichtet, ein moglichft einsaches, fur die Sicherheit und Ungestortheit der Sahrten genügendes Signalisstem, swohl lange der Bahn als pwischen Socomotivsschirer, Jugsührer, Sugführer, Schaffnern und Bahnwattern einzurichten, und dem Sisenbahn Commissariat zur Genehmigung vorzulegen. Die bestehenden Signase durfen ohne Genehmigung des Commissariats nicht geandert werden, dagegen fteht es der Gesellschaft frei, etwaige jur Bervollständigung des Softems ersorberlich erachtete neue Signase, welche dem Commissaria ungesaumt mitzutheilen sind, bis jur Erhebung eines Gint spruchs in Amvendung zu bringen.

6 18.

Das Anhalten und Stehenlaffen von Zügen auf ben Niveau: Uebergangen ift auf das Strengste verboten, namentlich darf tein Jug so lang fein, daß bei beffen Stillhalten an ben Anhaltepunkten einer ber jundchfliegenden Niveau: Uebergange abger spertt wird. Sollte die vorstehende Bestimmung nicht unbedinge berücksicht, oder die Juge so unverhaltnismäßig lang gemacht werden, daß dadurch Unjuträglichkeiten entstehen, so bleibt dem Sisenbahu: Commissation vorbehalten, die größte Anjahl der mit einem Juge zu bestörtenden Wagen vorzuschreiben.

§ 19.

Jebe im Dunkeln fich bewegende Cocomotive muß an ihrem Bordertheil mit einer weitleuchtenden Laterne, außerdem jeder im Dunkeln fahrende Zug an der hinteren Seite bes letten Wagens mit einer brennenden Laterne verfeben fein.

6 20.

Sinsichtlich ber in ben 3dgen erforderlichen Bremfen und ber julaffigen gebften Dimenfionen fur Cocomotiven und Wagen, follen Die "Ginheitlichen Borfchriften fur ben burchgehenben Bertehr auf ben Bahnen des Bereins beutscher Gifenbahn, Ber, waltungen" magegebend fein.

6 21.

Die jum Betrieb auf ber hafen Bahn Dienenben Locomotiven muffen mit reiner Cokes-Feuerung geheist werben. Mur in Ausnahmefallen, wenn namlich bie Benuhung ber fur ben Dienst auf ber Haupt-Bahn stationirten Locomotiven erforberlich ist, um eine wibrigensalls eintretende wirkliche Betriebsstörung zu vermeiben, ift eine Abweichung hievon gestattet. Jedoch ist auch in solchen Ausnahmefällen alle thunliche Sorgsalt anzuwenden, daß die Umgebungen der Bahn und namentlich die Promenaden burch das verwendete Reuerungsmaterial modificht wenig bestäftigt werben.

6 22.

Durch bestimmte Zeichen an ben Drehachfen ber Ausweichestellungen in den Sauptgeleisen muß sowohl bei Tage als bei Racht zu erkennen sein, welches Geleise bem antommenben Zuge offen ift. Bor ber Absahrt, wie vor ber Antunft eines jeden Zuges auf der Station ift nachzusehen, ob die Bahnstrange, welche derfelbe zu durcht laufen hat, frei und die betreffenden Weichen richtig gestellt sind. Die Zuge haben stechts liegende Geleis zu halten.

6 23.

Die Bahn barf niemals mit einer gesahrbringenden Geschwindigkeit befahren werben. Die Maximale Geschwindigkeit fur bas Durchsahren ber Krummungen von 50 bis 80 Ruthen Rabius wird auf 4 Meilen pro Stunde festgesest und barf in keinem Kalle überichritten werben.

Falls Menichen, Thiere ober andere hinderniffe auf der Bahn bemertt merben, muß langfam gefahren werben.

6 24.

Bei jeder angeheigten Locomotive, fo lange fie vor dem Juge halt, oder auf dem Bahnhofe in Rube fieht, muß der Dampfe Regulator geschloffen, die Steuerung in Rube gesetht und die Bremfe des Tenders angezogen fein.

6 25.

Ohne Speciali Erlaubniß der Mitglieder der Direction oder ber bagu bevollmach; tigten Beamten barf, außer dem jum Dienft bei der Maschine bestimmten Personale und ben technischen Beamten der Gesellschaft, Niemand auf der Cocomotive mitsahren.

6 26.

Jeber Bug, welchem ein anderer in furger Zeit folgen foll, muß mit einem Signale verschen fein, welches die Bahmudrter an ben Wegeubergangen, die Arbeiter und die in Seitenbahnen haltenden Zuge u. f. w. davon benachrichtigt, um die notifigen Einrichtungen darnach treffen ju tonnen.

D. Bon ben Gifenbahn: Beamten.

6 27.

Die Gesellschaft hat jur geordneten Führung des Betriebes sowie jur Inftandhaltung ber Bahn und der Betriebsmittel die ersorderlichen Beamten in hinreichender Anjahl und von gehöriger Qualification ju halten. Das Berzeichnis berselben ift am Schule eines jeden Jahres dem Eisenbahn: Commissariat einzusenden.

6 28.

Sammtliche Beamte und Angestellte, die mit dem Publitum auf der Bahn in unmittelbare Beruhrung kommen, find mit Dienstabzeichen zu versehen, die sie in Dienst tragen mussen und wodurch sie sich dem Publitum gegenüber als Bahnpolizei Beamte legitimiren. Dieselben sind mit einer gedruckten Dienstanweisung zu versehen und auf Kosten der Gesellschaft von der Poliziei Behorde auf jene Dienstamweisung zu versehen und auf

Mit der Bereidigung treten diese Beamten, in Beziehung auf die ihnen bei ihrer Anstellung übertragenen Functionen, bem Publikum gegenüber in die Rechte der öffentlichen Polizeis Beamten und zwar erstreckt sich ihre Amsewirksamkeit auf alle Ansordnungen, welche zur Sicherung bes Sienbahnbetriebes erforberlich find.

∮ 29.

Die Bahnbeamten haben bem Publitum gegenüber ein anftandiges und, soweit bie Erfulung ihrer Amtspflichten es julage, ein moglichft rudfichtevolles Benehmen ju beobachten. Den Beamten ift bas Rauchen wahrend bes bienftlichen Berkehrs mit bem Publikum unterfaat.

₫ 30.

Die bffentlichen Polizei:Beamten find verpflichtet, die Bahnpolizei:Beamten auf Erforbern in Sanbhabung ber Bahnpolizei zu unterftugen. Umgekehrt find die Letteren werbunden, den Ersteren Affisten; zu leisten, soweit das die den Bahnbeamten obliegenden besonderen Oflichten zulassen.

₫ 31.

Die Direction der Gesellschaft ift - unbeschadet der den competenten Behorden juftebenden Strafbesugniß hinsichtlich solcher Dienstvergeben der Beamten, welche die bifentliche Sicherheit gefährben - berechtigt und verpflichtet, jede Uebertretung der zur Sicherung und Ordnung des Betriedes etlaffenen Borschriften an ihren Angestellten zu rügen, auch dieselben nottigensalls mit Berweisen oder Gelbstrafen bis zur Sohe von 10 Ibalern zu belearn oder ann aus bem Dienft zu entlassen.

Die Ordnungsftrafen fliegen in Die Unterflugungscaffe fur Die Ungeftellten ber Bahn.

Wenn durch die Bernachlassigung ober Uebertretung einer Dienstlichen Borschrift Ungludsfälle entstanden find, so bleibt die etwaige Bestrasung der Schuldigen der bet treffenden richterlichen Behorde vorbehalten. Das Sisenbahne ommissatat ist berechtigt, in jedem Fall, in welchem es foldes fur notig balt, die Entlassung der Uebertreter und, wenn ihre Schuld oder Unschuld noch nicht ermittelt ift, deren einstweilige Suspension von ihrem Umt ju verlangen.

6 32.

Als Locomotivsubrer burfen nur solche Personen angestellt werden, welche als heizer gedient, eine einschliege Lestzeit und ein Examen bestanden haben. Ihre Bee eidigung ist nicht erforderlich. Ihnen ist aber die sorgsaltige Beodachtung der sammen beiden Sichen Gickerheitsbestimmungen diese Reglements, soweit es sie angeht, jur Pflicht zu machen und sie sind darauf hinzuweisen, daß das Besahren der so unmittelbar an einem bevollerten Stadtheil liegenden Bahn die unausgeseste Ausmertsamteit und größte Vorstacht erfordert. Namentsich ist dem Vocomotivsubrer auch der vorsichtige und mäßige Bebrauch der Aumpschleise jum Berhuten des Scheuwerdens der Pferde zur Pflicht zu machen, sowie das unnöhige Dessinen der Dampsschles an den Uebergangen zu untersagen.

Buwiderhandelnde muffen auf Berlangen bes Gifenbahn: Commiffariats bestfraft werben.

Abidnitt II.

Borfdriften für bas Publifum.

6 33.

Den mit Uniform oder Dienstabzeichen versehenen Beamten ift unweigerlich Folge ju leiften.

€ 34.

Das Betreten ber Bahn und ihrer Neben: Anlagen ift, außer an ben ju Uebergangen bestimmten Stellen verboten, und werden Dawiderhandelnde unnachsichtlich jur Strafe gejogen.

Das eigenmachtige Deffinen ober Uebersteigen ber Barrieren und sonstiger Eins friedigungen, sowie bas Durchkriechen unter benselben, ober unter ben Eisenbahn:Jahrs zeugen ift auf bas Strengste verboten und wird im Uebertretungsfall bestraft. 6 35.

Die Uebergange

- a) beim Broofthor,
- b) beim Theerhof,

find nur bann ju paffiren, wenn die Barrieren berfelben geoffnet find.

Die bffentlichen WegesUebergange swifchen ber Oberhafen: Brude (hohe Brude) und bem Berlin: Jamburger Sahnhofe werben nicht burch Barrieren abgesperrt. Die an benselben flationirten Bahnwatter haben jedesmal bei Unnahrrung eines Zuges mittelft rother Fahnen, bas Zeichen zu geben, bag die Bahn bis nach Passiren bes Zuges nicht überschritten werben barf.

Das Ueberschreiten der Bahn muß ohne Bergug geschehen und hat das Publikum ben in dieser Beziehung von den Bahnwattern ju treffenden Anordnungen fich unweigerlich ju fugen.

€ 36.

Sind die Ueberfahrten geschloffen, ober haben die Bahnmatter die Annaherung eines Zuges angegeigt, so muffen die Juhrwerte auf den die Bahn treugenden Wegen, in angemessener Entfernung von den SchlußeBarrieren resp. von den Bahn: Geleisen halten bleiben und die Wiedererbffnung der Paffage abwarten.

€ 37.

Das Stehenlaffen von Fuhrwerken ohne genugende Aufficht in der Nahe der QuairBahn ift untersagt und ftrafbar.

₫ 38.

Wer Bieh außerhalb ber Wege: Uebergange ober jur Ungeit über bie Bahn treibt ober bie ihm obliegende Aufsicht also vernachlassigt, daß baffelbe das Planum ber Bahn außerhalb jener Uebergange betritt, wird bestraft.

₫ 39.

Borfdhliche oder fahrldffige Beschddigungen ber Bahn und ber baju gehörigen Unlagen und Betriebsmittel, ferner alle auf Unrichtung solder Beschdbigungen oder auf Storung bes sicheren Betriebes berechnete handlungen, auch wenn Dieselben keinen Schaben angerichtet haben, ziehen bie gesehliche eventuell eriminelle Strafe nach sich.

Gegeben in ber Verfammlung bes Senats, Samburg, ben 10. August 1866.

M 32.

ben 12. September 1866.

Bunbnigvertrag. Unterzeichnet zu Berlin am 18. Auguft 1866.

Die Ratificationen find am 8./10. September 1866 ju Berlin ausgewechfelt.

Um der auf Grundlage der Preußischen identischen Roten vom 16. Juni 1866 in's Leben getretenen Bundesgenossenschafta zwischen Preußen, Medlendurg: Schwerin, Sachsen:Weimar, Medlendurg: Setrelis, Oldenburg, Braunschweig, Sachsen:Attenburg, Sachsen:Gouge:Gonden: Anhalt, Schwarzburg: Sonderschausen, Schwarzburg: Mubolstadt, Walded, Reuß jungerer Linie, Schaumburg: Lippe, Lippe, Lübeck, Bremen und Hamburg, einen vertragsmäßigen Ausbruck zu geben, haben die verbündeten Staaten den Abschluße eines Bundnisvertrages beschlossen und zu biefem Zwecke mit Vollmacht verschen: Seine Maiestat ber König von Oreusen:

Seinen Minifter: Praffibenten und Minifter ber auswartigen Angelegenheiten, Grafen Dtto von Bismard. Schonhaufen, Ritter bes Schwarzen: Abler: Ordens u. f. w., u. f. w.;

Seine Ronigliche Sobeit ber Großherzog von Sachfen:

Seinen außerordentlichen Gefandren und bevollmächtigten Minister am Roniglich Preußischen hofe, Grafen von Beuft, Ritter des Koniglich Preußischen Anter: Ordens Ister Rlaffe, Großtreug des Großperzoglich Sachsichen und bes herzoglich Sachsien: Ernestnischen haus: Ordens, sowie des herzoglich Anhaltischen haussendens Albrechts des Baten;

- Seine Ronigliche Soheit ber Großherzog von Olbenburg:
 Seinen Kammerheren Peter Friedrich Ludwig von Röffing, Minister bes Großherzoglichen Saufes und ber auswaftigen Angelegenheiten, Borifgenden bes Staatsministeriums, Inhaber des Großtreuges vom Großherzoglich Olbenburgischen Sauss und Berdienstorden bes herzogs Veter Friedrich Ludwig, Ritter des Königlich Preußischen Rothen Abler-Orbens Ifter Klaffe n. f. w., u. f. w.;
- Seine Sobeit ber Bergog von Braunschweig, Luneburg und Dele: Seinen Geheimen Legations: Rath und Minister: Residenten am Roniglich Preußischen Sofe, Breiberrn Friedrich von Lobnengen, Connthur 2ter Alaffe bes herzoglich Braunschweigischen Orbens Beinrichs bes Lowen, Ehren-Großcomitur bes Große Betpoglich Olbenburgischen Hause und Berbienstorbens Bergogs Peter Friedrich Ludwig:

- Geine Sobeit ber Bergog von Gachfen: Altenburg:
 - den Großherzoglich Sachflichen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister am Königlich Preußischen Hofe, Grefen von Beuff, herzoglich Gachflichen Wirflichen Webeimen Rath und Minister: Reftbenten an demfelben Hofe, Kitter bes Königlich Vreußischen Rothen Aberedderbens ifter Klaffe u. f. w.:
- Seine Sobeit ber Bergog von Sachfen: Coburg: Botha:
 Seinen wirflichen Beheimen Rath und Staats Minifter, Doctor ber Rechte, Camillo Richard Freiherrn von Seebach, Ritter bes Koniglich Preußischen Kronen: Ordens und bes Rothen Abler: Ordens Ifter Klaffe, Großtreuz bes Bergoglich Sachfen: Erneftinischen Jausorbens, bes Großberzoglich Sachsichen Ralen: Ordens u. f. w.;
- Seine Hobeit der Bergog von Anhalt:
 ben Großbergoglich Sachficen außerordentlichen Gesandten und bevollmachtigten Minister am Königlich Preußischen Bose, Grafen von Beuft, herzoglich Anhaltischen Minister:Residenten an bemselben Hofe, Nitter des Königlich Preußischen Beiben Aber Derbens ifter Riaffe u. f. w.;
- Seine Durchlaucht ber Furft von Schwarzburg: Rubolftabt: ben Großherzoglich Scäcfischen außererdentlichen Gesanden und bevollmächtigten Minister am Roniglich Preußischen Hofe, Brafen von Beuft, Fürstlich Schwarzburgischen Minister: Restbenten an demselben Hofe, Atter des Koniglich Preußischen Rochen Abler: Ordens Ister Klasse u. f. w.;
- Seine Durchlaucht ber Furft von Schwarzburg: Condershaufen: ben Großherzoglich Sachfischen außerordentlichen Gesanden und bevollmachtigten Minister am Roniglich Preußischen Jofe, Grafen von Beuft, Fürstlich Schwarzburgischen Minister: Reftbenten an bemfelben Hofe, Ritter bes Koniglich Preußischen Roben Abler-Ordens Ifter Klasse u. f. w.;
- Seine Durchlaucht ber Furft ju Balbed und Pormont: Seinen Regierungsrath, Dirigenten ber Abiseilungen bes Innern und fur Militaire Sachen, Ludwig Alapp, Ritter bes Koniglich Preußischen KronensOrbens 3ter Klaffe;
- Seine Durchlaucht ber gurft Reuß jungerer Linie: ben Großherzoglich Schaftichen außererbentlichen Gesandren und bevollmichtigten Minifter am Roniglich Preußischen Boje, Grafen von Beuft, Furftlich Reußischen Minifter: Refibenten an bemfelben hofe, Ritter bes Koniglich Preußischen Rothen Ploter: Orbens Ifter Klaffe u. f. w.:

Geine Durchlaucht der Rurft ju Schaumburg: Lippe:

Seinen Prafibenten ber Landes/Regierung Rudolph Couard Friedrich Bilhelm Freiherrn von Lauer-Munchofen, Ritter Des Roniglich Preußlichen Kronens Orbens 2ter Klaffe, Des Rothen Aber-Der Klaffe, Des Kothen Aber-Der Krieges benfmung für die Kelbige von 1813/14 und der Erinnerungs/Denfmung von 1863;

Geine Durchlaucht ber Rurft ju Lippe:

Seinen Cabinetes-Minister Alexander von Dheimb, Ritter des Roniglich Preugischen Kronen:Ordens 2ter Klaffe mit bem Stern, bes Johanniter:Ordens, des Schwarze burgifchen Ehrenfreuges 1fter Klaffe;

ber Senat ber freien und Sanfeftadt gubed:

ben hanseatischen Minister Restbeuten am Koniglich Preußischen hofe, Doctor ber Richte, Friedrich Seinrich Geffden, Großtrug bes Koniglich Belgischen Leopolds Ordens, Mitter bes Königlich Preußischen Kronen: Ordens 2ter Klasse mit Stern, Großcomthut bes Kaiserlich Turtischen Medibis: Ordens, sowie bes Großberzoglich Oldenburgischen Jauss und Berbienstorens;

ber Genat ber freien und Sanfeftabt Bremen:

ben Hanfeatischen Minister Refibenten am Koniglich Preußischen Hofe, Doetor ber Rechte, Briedrich Peinrich Geffiden, Großtreug bes Königlich Belgischen Leopolde Debens, Ritter bes Königlich Preußischen Konene Probens 2ter Klasse mit Stern, Großeomithur bes Kaiferlich Turtischen Medijobie Debens, sowie bes Große herzoglich Oldenburgischen Haus und Berbienstordens, und

der Genat der freien und Saufestadt Samburg:

ben hanfeatischen Minister-Restbeuten am Koniglich Preußischen Hofe, Doctor ber Rechte, Friedrich Henrich Geffiden, Großtreuz bes Königlich Belgischen LeopoldeDebens, Atteter bes Königlich Preußischen Kronen-Vorons 2ter Klasse mit Seten, Großenrhur bes Kaiserlich Turtischen Meditoenbrens, sowie bes Großherzoglich Oldenburgischen Jauss und Verdienstellerbens,

welche, nachdem fie ihre Bollmachten ausgerauscht und in guter und richtiger Form befunden haben, über nachstehende Artifel übereingefommen find:

Urtifel 1.

Die Regierungen von Preußen, Sachsen: Weimar, Oldenburg, Braunschweig, Sachsen: Altenburg, Sachsen: Coburg: Gorba, Anhalt, Schwarzburg: Sondershausen, Schwarzburg: Rudolflatt, Balbeef, Reiß jüngerer Linie, Schaumburg: Lippe, Lippe, Lübecf, Bremen und Anmburg, schließen ein Offensiv: und Defensiv: Bunduniß zur Erhaltung der Unabhängigfeit und Ingerirät, sowie der innern und außern Sicherheit ihrer Staaten und treten sofort zur gemeinschaftlichen Bertheidigung ihres Besisstandes ein, welchen sie fich gegensteilig durch biefes Bulnduss garantiren.

Mrtifel 2.

Die Zwecke des Bundniffes sollen befinitiv durch eine Bundesverfassung auf ber Basis der Preußischen Grundzuge vom 10. Juni 1866 sichergestellt werden, unter Mitwirtung eines gemeinschaftlich ju berufenden Parlaments.

Mrtifel 3.

Alle zwifchen ben Berbundeten bestehenden Bertrage und Uebereinfunfte bleiben in Rraft, soweit fie nicht burch gegenwartiges Bundnig ausbrudlich modificire werden.

Mrtifel 4.

Die Truppen ber Verbundeten flehen unter dem Oberbefehl Seiner Majeftat bes Konigs von Preugen.

Die Leiftungen mahrend bes Krieges werden burch befondere Berabredungen geregelt.

Urtifel 5.

Die verbundeten Regierungen werden gleichzeitig mit Preußen die auf Grund bes Reichsmahlgesebes vom 12. April 1849 vorzunehmenden Wahlen der Abgeordneten jum Parlament anordnen und Leiteres gemeinschaftlich mit Preußen einberufen. Jugleich werden sie Bevollmachtigte nach Berlin senden, um nach Maaßgabe der Erundjuge vom 10. Juni d. 3. den Bundesverfassungs-Entwurf sestzustellen, welcher dem Parlament jur Berarthung und Vereinbarung vorgelegt werden soll.

Urtifel 6.

Die Dauer Des Bundniffes ift bis jum Abichlug bes neuen Bundewerhalte niffes, eventuel auf ein Jahr festgesetzt, wenn ber neue Bund nicht vor Ablauf eines Sabres geschloffen fein sollte.

Urtifel 7.

Der vorstehende Bundnifvertrag foll ratificit und die Ratifications Urfunden fo bald als möglich, spateftens aber innerhalb dreier Wochen, vom Datum des Abschlusses an, in Berlin ausgewechselt werden.

Bur Urfund beffen, haben fammtliche Bevollmachtigte ben gegenwartigen Bundess vertrag unterzeichnet und unterfiegelt.

Go gefcheben, Berlin, ben 18. Auguft 1866.

(L. S.) gc_i, v. Bismarck. (L. S.) gc_i, v. Rössing. (L. S.) gc_i, v. Löhneysen. (L. S.) gc_i, v. Lebeach. (L. S.) gc_i, v. Lauer. (L. S.) gc_i, v. Oheimb.

(L. S.) gej. Geffcken.

M 33.

ben 14. Geptember 1866.

Befanntmachung,

betreffend bas Aufhören bes Monopols bes Leichenfuhrmefens.

Es wird hiedurch jur offentlichen Runde gebracht, daß die dem Marftallst futscher bisher juftehende ausschließliche Berechtigung jum Leichensahren mit dem 30. September d. J. ihre Endschaft erreichen wird und daß folgeweise, sowohl der Schragen des Leichenwagensuhrmanns, als auch die Behorden und Instituten fur Benugung der Leichenwagen ju jahlenden Gebuhren vom 1. October d. J. an in Wegfall fommen.

Begeben in ber Berfammlung bes Senats, Samburg, ben 14. September 1866.

M 34.

ben 24. Ceptember 1866.

Postvertrag

zwifden Samburg und ben Riederlanden.

Die Ratificationen find am 22. September 1866 ju hamburg ausgewechselt.

Der Senat der freien und hanfeftadt hamburg und Ge. Majestat der Konig ber Niederlande haben in der Abficht, den Poste Bereiche zwischen den beiderseitigen Staaten ju erleichtern und die postdienstlichen Beziehungen in einer, den gegenwartigen Berhaltniffen entsprechenden Weise zu ordnen, die Bereinbarung eines neuen Post Berr trages beschlossen, und fur diesen Zweck zu Bevollmächtigten ernannt:

Der Genat ber freien und Sanfeftabe Samburg:

ben Worftefer Des Samburgifchen Poftwesens, ben Ober Doft: Director Friedrich Billelm Alexander Schulze, Commandeur Des Kaiferlich Ruffischen St. Annens und Ritter Des Königlich Preußischen rothen Ablerordens britter Klaffe nit Der Schleife;

Cc. Majeftat ber Ronig ber Dieberlande:

Allerhochft Ihren Obers Director Der Poft: Berwaltung Joan Pieter Soffiede, Commandeur zweiter Riaffe Des Königlich Hannoverschen Guelphen Orbens, welche über folgende Artitel übereingefommen find.

Artifel 1.

Es foll eine regelmäßige tagliche ober mehrmals tagliche Auswechselung foli genber Briefpost: Begenftande swifden bem Stadt: Post: Amte in Samburg und ben bagu ju bestimmenden Koniglich Niederlandischen Post: Anstalten stattfinden:

- a. gewohnlicher Briefe,
- b. recommandirter Briefe,
- c. Gendungen mit Baarenproben und Muftern und Correcturbogen,
- d. gebrudter, lithographitter, metallographitter ober fonft auf mechanischem Wege vervielfaltigier Genbungen unter Banb,
- e. Zeitungen und Zeitschriften.

Die Beforderung Diefer Gegenstände foll flets auf bem Wege erfolgen, auf welchem bie iconellife Ueberfunft erzielt werden tann. Auch foll die angekommene Corresponden, ben Abresiaten so schleunig ausgehändigt werden, als die vorhandenen Einrichfungen es gestatten.

Bieten die Post-Berbindungen auf bem Wege über Emmerich fur Die Corres spondenz von bem Königreich ber Niederlande nach Samburg bieselbe Beschleunigung bar, als auf einem anderen Wege zu erreichen ift, so soll ber Weg über Emmerich benußt werben, wenn nicht in Folge ber Benugung dieses Weges die Beforderung der Corres spondenz von Samburg nach den Niederlanden fostspieliger sich gestalten sollte, als es sonst der Fall sein murbe.

Fur jest werden Seitens der Koniglich Niederlandischen Poste Berwaltung ju Auswechslungs: Punten bestimmt:

bas Roniglich Dieberlandifche Rhein: Gifenbahn: Doftbureau,

Das Gifenbahn:Poftburcau swifthen Arnheim und Oldenzaal und

bas Greng Doft: Comtoir in Winfchoten.

Die Kartenschluffe werden im Tranfit burch Preußische, refp. hannoveriche Polibegirte ausgewechselt werben.

Urtifel 2.

Die für Leiftung bes Transits, resp. für Ueberlassung bes beutschen Portos an bie Königlich Preußische und die Königlich Sannoversche Post: Berwaltung zu entrichtenben Entschabzugungen werden an bieselben vom ber Post: Berwaltung ber freien und Hanselbabt Hamburg gezahlt; boch wird bie Königlich Nieberlandische Post: Berwaltung ben britten Theil bes Betrages biefer Entschabzigungen ber Post: Berwaltung ber freien und Hanselsab Hamburg bei der gegenseitigen Abrechnung erstatten.

Artifel 3.

Als einfache Briefe find Diejenigen angusehen, welche bei bem Abgange aus hamburg unter einem Zolloih wiegen und beren Gewicht bei bem Abgange aus ben Riebersanden funfgebn Grammen nicht überschreitet.

Briefe im Gewichte von einem Zollfoth und unter zwei Zollfoth, refp. über funfzehn Grammen bis breißig Grammen, find bem boppelten Porto bes einfachen Briefes unterworfen.

Diejenigen im Gewichte von zwei Zollloth bis unter brei Zollloth, resp. von breifig bis funf und vierzig Grammen einschießlich, sind bem breifachen Porto bes einsachen Briefes unterworfen, und sofort in ber Weise, daß fur je ein Zollloth mehr, resp. für jebe ferneren funfiehn Grammen, ein einsacher Portosal binguteite.

Das Porto fur Die gewohnlichen Briefe zwifchen Samburg und ben Niederlanden wird auf folgenden Grundlagen geregelt:

Das Samburgifche Poftgebiet und bas gange Niederlandische Poftgebiet bilben je einen Tarranon.

Unfrankirte Briefe unterliegen einem BuidlagePorto von einem Silbergrofchen in Samburg und von funf Cente in ben Riederlanden fur jedes einfache Briefgewicht.

Das von bem Stadte Doft Amte in Samburg ju erhebende Dorto foll betragen:

- 1) fur jeden einfachen frankirten Brief, welcher nach ben Riederlanden bestimmt ift: brei Gilbergrofchen,
- 2) fur jeben einfachen unfrankirten Brief, welcher aus ben Dieberlanden herrubrt:

vier Gilbergrofchen,

Anderer Seits foll das von den Riederlandifchen Poft Anftalten ju erhebende Porto betragen:

- 3) für jeden einfachen frankirten Brief nach Samburg bestimmt: zwanzig Cente,
- 4) fur jeden einfachen unfrankirten Brief aus Samburg: funf und zwanzig Cents.

Eine theilweife Frankirung von Briefpoftfendungen foll nicht fattfinden.

Die Theilung der hiernach erhobenen Portotaren erfolgt in der Beife, daß die Samburgische Poste Berwaltung fur jedes einfache Briefgewicht von funsiehn Grammen oder einen Bruchtheil von funsiehn Grammen:

- a. bei frankirten Briefen aus den Diederlanden gehn Cente und
- b. bei unfranfirten Briefen nach ben Rieberlanden gwolf und einen halben Cente,

Die Koniglich Diederlandische Poft: Bermaltung aber

- c. bei frankirten Briefen nach den Riederlanden einen und einen balben Gilberarofchen, und
- d. bei unfranfirten Briefen aus ben Niederlanden zwei Silbergrofchen erhalt.

Mrtifel 4.

Das Porto ber zwifchen beiben Lindern gewechselten recommandirten Briefe foll ftets im Boraus bis jum Bestimmungsorte entrichtet werben.

Diefes Porto ift bem ber gewohnlichen frankirten Briefe gleich, unter Bufchlag einer ebenfalls voraus ju entrichtenden festen Recommandations: Bebuhr von zwei Gilber: grofchen in hamburg und von zehn Cents in ben Niederlanden.

Diefe Bebuhr wird ausschließlich von ber abfendenden Berwaltung bezogen. Das Porto bagegen wird nach bem im Artifel 3 festgeseigten Dasftabe getheilt.

Jedem Abfender eines recommandirten Briefes foll es freifteben, eine Empfangs bescheinigung des Abreffaten — Rudfchein — zu verlangen, aus welcher die richtige Austhändigung des Briefes erhellt.

In foldem Falle hat ber Abfender jum Boraus eine weitere Gebuhr von zwei Silbergrofchen in Samburg und von zehn Cents in ben Niederlanden zu entrichten.

Much biefe Bebuhr wird von berjenigen Bermaltung bezogen, in beren Bebiet ber Brief jur Poft eingeliefert worben ift.

Urtifel 5.

In Betreff ber Saftbarfeit Der beiberfeitigen Poft: Berwaltungen fur Die recom: manbirten Briefe follen folgende Grundide gelten:

- 1. Geht ein recommandirter Brief verloren, fo ift bem Abfender, oder eintretenden Falles bem Abressaten, eine Entschabigung von vierzehn Thalern Preußisch, beziehungs, weise funf und zwanzig Gulben Niederlandisch zu zahlen.
- 2. Der zu leistende Ersabetrag muß bem Absender beziehungsweise bem Abressaten, spatestens innerhalb einer Frift von zwei Monaten, vom Tage ber Reclamation an ger rechnet, gezahlt werden.
- 3. Reclamationen find nur bann von Wirfung, wenn fie innerhalb Jahresfrift vom Tage ber Aufgabe bes Briefes an gerechnet, erhoben werben. Dit Ablauf Diefes Termins erlifcht ber Aufpruch auf Entschabigung.

Artifel 6.

Bur Frankirung ber swifchen ben beiden Poftgebieten jur Berfendung tommenben Briefe tonnen Doft-Couverts ober Poftfreimarten Anwendung finden, wie folche in dem Gebiete, in welchem ber Abgangsort belegen ift, Gultigfeit haben.

Menn die auf einem, zwischen ben beiben Poftgebieten ausgewechselten Briefe befindlichen Werthzeichen einen geringeren Werth barftellen, als ben fur die Frankfrung bis zum Bestimmungsorte entfallenden Portobetrag, so soll ein solcher Brief als unfrankirt behandelt und tapirt werden, zedoch unter Anrechnung bes Werthes ber verwendeten Marken. Der Bezug des Portos regelt sich nach Artifel 3. Der Betrag des entrichteten Frankos wird auf ben, der absendenden Verwaltung gebuhrenden Antheil in Anrechnung gebachte.

In ben Fallen, in benen bas von bem Empfanger eines ungenügend frankirten Briefes ju entrichtende Erganjungsporto in einen Bruch unter einem halben Silbers grofchen ober unter funf Cents ausgeht, wird von der Polle Berwaltung, in deren Gebiet das Porto einzuziehen ist, der Betrag entsprechend abgerundet und der etwaige Juschlag für ihre Rechnung erhoben werden.

Urtifel 7.

Die Sendungen mit Waarenproben, Muftern und Correcturbogen, welche aus Samburg nach ben Niederlanden, ober aus den Niederlanden nach Samburg versandt werden, muffen bis jum Bestimmungsorte vollständig frankirt fein.

Die Tare beträgt fur je vierzig Grammen ober einen Theil von vierzig Grammen: a. bei ber Erhebung in hamburgi: neun Pfennige, wovon bie hamburgifche Pofte Berwaltung vier und einen halben Pfennig und die Niederlandische Poft. Berwaltung vier und einen halben Pfennig bezieht;

b. bei der Erhebung in den Niederlanden: funf Cents, wovon die Riederlandische Poft-Verwaltung zwei und einen halben Cents und die hamburgische Post-Verwaltung zwei und einen halben Cents bezieht.

Die Waarenproben und Muster tonnen nur unter ben, aus ben Bollgeseigen eines jeden Landes sich ergebenden Bedingungen jur Verfendung gelangen. Sie durfen keinen Kaufwerth baben, in Lange, Breite oder Hohe 30 Centimetres nicht überschreiten und fie muffen unter Band gelegt, oder so verpackt sein, daß über ihre Natur tein Zweisel obwalten kann. Ein Brief darf biefen Sendungen nicht beigefugt sein, auch durfen fie keinen anderen handschriftlichen Vermert tragen, als die Abresse bes Empfangers, ein Fabrif: oder Handelszichen, Nummern und Preise.

Die Correcturbogen muffen ebenfalls unter Band gelegt fein, Die gleichzeitige Beifugung ber jugehorigen Manuferipte ift gestattet; ebenfo tonnen Die Correcturbogen

mit ben, auf ben Druck bezüglichen Menberungen versehen fein. Dagegen barf bie Sendung keinen Brief, noch folche Bemerkungen enthalten, welche ben Character einer Corresponden; annehmen oder Diefelbe erfegen tonnen.

Diejenigen Sendungen mit Waarenproben, Mustern und Correcturbogen, welche ben vorbogeichneten Bestimmungen nicht entsprechen, ober in Betreff beren bie Bezahlung bes Portos gang ober theilweise ben Abressare überlaffen ift, werden wie unfranklirte Briefe behandelt und tapitt. Der Betrag bes von bem Absender etwa entrichteten Francos gelangt jeboch babei jur Anrechnung.

Artifel 8.

Gebruckte, lithographirte, metallographirte ober sonft auf mechanischem Wege bergestellte, jur Besorberteung mit der Bricefpost geeignete Gegenstade tonnen zwischen ben beiderseitigen Postgebieten gegen Borausbezahlung einer Tare von neun Pfennigen in hamburg, und von funf Eenes in den Riederlanden fur je vierzig Grammen oder einen Bruchtsteil von vierzig Grammen jur Bersendung gelangen.

Die Theilung Diefer Tare erfolgt in berfelben Beife, wie Die Theilung ber Tare fur Die Baarenproben.

Die naheren Bebingungen ber Berfendungen find folgende:

Die Gegenstande muffen unter Band bergeftalt verpactt fein, daß der Inhalt leicht ju controlliren ift. Es darf kein Brief beigesugit fein, noch durfen die jur Bere fendung gelangenden Gegenstande, außer der Abresse, der Angabe des Abgangsortes, des Datums und der Namens: Unterschrift, irgend welchen handschiftlichen Bermert oder sonfige, nach ihrer Fertigung durch Druck u. f. w. angebrachte Jusafe oder Menderungen enthalten.

Die mit der Copirmafchine oder mittelft Durchdrucks hergestellten Schriftstude find von der Berfendung gegen ermaßigtes Porto ausgeschloffen.

Diejenigen Gendungen unter Band, welche den vorbezeichneten Bestimmungen nicht entsprechen, ober in Betreff beren die Bezahlung bes Portos gaug ober theilweise bem Empfanger überlaffen ift, werben wie unfrankirte Briefe behandelt und tagirt. Der Betrag bes von bem Absender etwa entrichteten Francos gelangt jedoch babei jur Anrechnung.

Artifel 9.

So weit Zeitungen und periodische Schriften von dem Stadt:Post-Amte in Samburg bei Niedersandischen Post:Anftalten oder von Niedersandischen Post:Anstalten bei dem Stadt:Post:Amte in Jamburg im Wege des Abonnements bejogen werden, sollen bafur der bestellenden Post:Anstalt feine hibberen Preise, als diesenigen in Rechnung gestellt werden, für welche die, die Bestellung aussichtende Post:Anstalt die betreffenden Zeitungen und Zeitschriften im eigenen Lande absest.



Siernach aufgestellte Preis: Bergeichniffe mit Ungabe ber Abonnemente: Beding gungen werben Die beiberfeitigen Poft: Berwaltungen fich einander mittheilen.

Selbstverftanblich wird durch die Festfegungen des gegenwartigen und des vor hergehenden Artifels in feiner Beife das Recht der Beiden Regierungen beschräft, auf ihren refp. Gebieten die Beforderung und die Bestellung derjenigen, in den genannten Artifeln bezeichneten Gegenstande ju versagen, in Betreff deren den Gesehen oder Bervordungen, welche die Bedingungen der Verbffentlichung oder des Bertriebes vorschreiben, nicht gemät sein sollte.

Artifel 10.

3m Allgemeinen foll bas Bewicht einer Briefpoft: Sendung funfhundert Grammen nicht überschreiten, mit Ausnahme ber Dienft: Correspondeng und ber Zeitungs: Packete.

Sendungen mit Baarenproben und Muftern durfen jedoch hochstens zweihundert und fünfzig Grammen ichmer fein.

Artifel 11.

Fur die Briefpost. Gegenftande, welche zwischen bem Konigreiche ber Niederlande und einem fremben, bem deutschen Post-Verein angeshrigen Postgebiere durch Bermittlung bed Stadt-Post-Amees in Hamburg sollten ausgewechselt werden, sollen überall dieselben Portoanside und Gebuhren Ammendung finden, welche für diese Gegenstände zwischen Hamburg und bem Konigreich der Niederlande verabredet worden sind.

Die Theilung der Ginnahme an Porto und Bebuhren, sowie der Transportsoften fur biese Briefpost: Gegenstande erfolgt in derfelben Weise, wie hinfichtlich der Corres fponden; ze. zwischen Samburg und den Niederlanden festgesetzt ift.

Fur Die Briefpost Gegenstande, welche aus ben Niederlanden durch Bermittelung ber Samburgifden Poft nach, jum bentiden Poft Berein nicht gehörigen gandern oder aus biefen gandern nach den Niederlanden,

fowie aus, nach ober über hamburg burch Bermittlung ber Diebertanbifchen Boft nach und aus fremben ganbern beforbert werben,

follen neben der Tare, welche fur Briefpost-Gegenftande zwischen hamburg und ben Niederlanden sestgeset ift, jedoch ohne Erhebung eines Zuschlagsportos fur die uns franklitte Correspondenz, die Taren Anwendung sinden, welche conventionsmäßig bestehen einer Seits zwischen hamburg und dem fremblandischen Bestimmungs: oder Abgangs: orte, anderer Seits zwischen der Niederlandischen Aus: oder Eingangs:Post-Anstalt und bem fremblandischen Bestimmungs: oder Abgangsorte.

Beibe Post- Berwaltungen werden fich von den bezüglichen Taren fortdauernd in Renntnig erhalten.

Wenn fur Die Correspondeng mit fremden Edndern Francogwang besteht, fo muß bie betreffende Correspondeng vom Abganges bis jum Bestimmungsorte franklirt werden.

Mrtifel 19.

Die Corresponden; in reinen Staatsdienft:Angelegenheiten, welche von Sambur: gifden mit Koniglich Dieberlanbifchen Behorben ober Beamten unter einander geführt wird, foll einem Porto: Unfage nicht unterliegen. Diefe Corresponden; muß als Official: Cache bezeichnet und mit bem Dienftfiegel verichloffen fein, auch auf ber Abreffe bie Bezeichnung ber abfendenden Behorde oder Des abfendenden Beamten enthalten.

Artifel 13.

Die beiden Doft: Bermaltungen werden baruber machen, bag im gegenfeitigen Berfehr Die bestebenden Befebe und Berordnungen jur Aufrechthaltung bes Doft:Regals befolgt werden. Uebertretungen, welche von Unterthanen Des einen Staates ausgegangen und in dem anderen Staate eutdecht worden find, werden, Behufs Ginleitung Des weiteren Berfahrens nach den Gefchen eines jeden gandes, fogleich jur Renntniß der betreffenden Doft: Bermaltung gebracht merben.

Artifel 14.

Ueber bas bei bem BechieleBerfehr gwifden ben beiberfeitigen Doft: Unftalten ju beobachtende Expeditions: Berfahren, uber Die Behandlung Der Laufzettel, Der uns bestellbaren, nachzusendenden und unrichtig fpebirten Begenftande, uber Die Erprefbeftellung, über Die Abrechnungsweife, fowie über alle fonfligen, jur Ansführung Des gegen: martigen Bertrags ju treffenden Magregeln merben Die beiberfeitigen Doft: Bermaltungen fich verftandigen.

Die Bestimmungen Des hieruber gwiften ben beiben Doft : Bermaltungen abjufchließenden Uebereinfommens tonnen durch beiderfeitiges Ginverftandniß jeder Beit geanbert merben.

Mrtifel 15.

Begenwartiger Bertrag tritt von bem Zeitpunkte ab in Rraft, über welchen fich Die contrabirenden Theile, nach erfolgter Ratificirung, verftandigen werben. Bon Demfelben Zeitpunkte ab erlofchen Die bisher foftgehaltenen Bereinbarungen Des Bertrages

25. November 1857 und die auf Grund beffelben frater ftattgehabten Berabrebungen.

Der gegenwartige Bertrag foll fo lange von Jahr ju Jahr verbindlich bleiben, bis einer ber contrabirenden Theile bem anderen, und gwar ein Jahr jum Boraus, feine Abficht, beffen Wirtfamteit aufzuheben, angezeigt haben wird.

Wahrend Diefes letten Jahres bleibt ber Bertrag vollfidndig in Rraft, ohne Beeintrachtigung ber nach bem Ablauf Des Termins noch ju bewirkenben Liquidation und Ausgleichung Der Rechnungen unter ben beiben Doft: Bermaltungen.

Artifel 16.

Der gegenwartige Bertrag foll ratificitt, und die Ratificationen werden innerhalb vier Wochen barauf ausgewechselt werden.

Bur Urfunde beffen haben die beiberfeitigen Bevollmachtigten biefen Bertrag unterzeichnet und mit bem Abbruck ihres Betichafts verfeben.

Ausgefertigt in doppelter Urschrift und unterzeichnet in hamburg am zwanzigften August Sintausend Achthundert Sechs und Sechszig und im haag am drei und zwanzigsten beffelben Monats.

(gej.) Schulze. (gej.) J. P. Hofstede. (L. S.)

M 35.

ben 3. October 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie Babl ber auf den diesjahrigen Ginftellungstag auszuhebenden Mannichaften.

In Gemaffheit § 12 bes Recrutirungsgesesses vom 12. Mai 1862 wird hiedurch bekannt gemacht, daß die Jahl der auf den diedsichtigen Ginstellungstag auszuhebenden streitbaren Maunschaft an Ginzustellenden auf 397, an ordentlicher Weise jum Erfaß zu Motirenden auf 41, an außererdentlicher Weise zum Erfaß zu Motirenden auf 41 der zum Train auszuhebenden nicht streitbaren Mannschaft auf 18 seitgeschlicht ift.

Gegeben in Der Berfammlung Des Genats, Samburg, Den 3. October 1866.

M 36.

den 21. Movember 1866.

Befanntmachung, betreffend Beranderungen bes Elbjolltarifs.

Nachdem die Regierungen sammtlicher Elbuferstaaten übereingetommen find

1) den Elbzoll von gesottenem Salz aus der ersten Gebuhrenklaffe des Elbzolltarifes in die beitte Klasse à 2 Spf. pr. Centner zu feben,

- 2) auch folche Eisenbahnschienen, welche, ohne quer burchbrochen ju fein, burch Abnuhung, Beschädigung, Spalten, Berften, Zersplittern u. bgl. in einen Zustand verfetz find, der fie jur Berwendung als Sisenbahnschienen ungeeignet macht, ben der zweiten Elbzollklaffe unterftellten alten abgenuten und gerbrochenen Eisenbahnschienen unugleben.
- 3) Bau: und Nughol; aus allen in Europa gedeihenden Solggattungen ohne Rudficht barauf, ob daffelbe als außereuropaisch angemelbet wird, dem Sage ber zweiten Berzollungstlaffe zu unterwerfen,

fo wird Goldes hierdurch jur offentlichen Runde gebracht.

Gegeben in der Berfammlung bes Genats, Samburg, den 21. Movember 1866.

M 37.

ben 23. Movember 1866.

Befanntmachung, betreffend Gine allgemeine Boltsgählung.

Da am Montage, Den 3. December b. J., eine allgemeine Boltsjählung für bas gesammte hamburgische Staatsgebiet vorgenommen werden soll, so werden sämmtliche Bewohner Der Stadt, Borftätte und bes Landgebiets hierdund aufgesorbert, die ihnen von der Steuer-Deputation jugesandten Umfragebbgen genau und gewissenhaft auszufüllen und mit ihrer eigenhandigen Namens-Unterschrift versehen, in der darauf bemerkten Frift, bei Bermeidung einer Ordnungsstrafe von Ert. # 5, jum Abholen bereit zu halten.

Begeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, Den 23. Movember 1866.

M 38.

ben 5. December 1866.

Befanntmachung,

einige Aenderungen bes Gesches über bie Organisation ber Berwaltung vom 15. Juni 1863.

Rachdem durch übereinstimmenden Beschluß des Senats und der Burgerschaft bie nachstehenden Aenderungen des Gesehes über die Organisation der Berwaltung vom 15. Juni 1863 beliebt worden, so werden dieselben — unter dem Bemerken,

daß die Wirffamteit der nach Maaggabe berfelben neu organifirten Behorden mit bem 1. Januar 1867 beginnt - hiedurch jur offentlichen Kunde gebracht:

I. Un Die Stelle Der 56 39 bis 46 treten Die nachstehenden Bestimmungen:

6 39.

Die Deputation fur Sandel und Schifffahrt besteht aus zwei Mitgliedern des Genats, einem bürgerlichen Mitgliede der FinangeDeputation, zwei Mitgliedern der handelskammer und drei von der Burgerschaft auf drei Jahre gewählten Mitgliedern, von welchen jahrlich eines austritt.

6 40.

Die Deputation fur handel und Schifffahrt übernimmt sammtliche Geschäfte der bisherigen Schifffahrt und Hafen: Deputation, soweit dieselben nicht den Strome, Ufere und Deichbau betreffen, namentlich also die Aussicht über die Hafen (mit Ausschlaub von Sagerwesens), das Lootes, Signale und Tonnenwesen, die Arsenale und was sonst jur Marine gehort, die Navigationsschule, das Dispaches wesen und die Geschäfte der bisherigen Commission für die Schiffspapiere, serner die Geschäfte der bisherigen Deputation zur Matter: Ordnung, der bisherigen Commission für Maaße und Gewichte, der Kornschung und der Kempe, die Oberaussicht über die Geschaften und Frechtigen Commission der Wenge, wie Oberaussicht über die Mengen, Krähne und Frechung und der Kempe, die Oberaussicht über die Mengen, Krähne und Frechung ihre, so wie die Verwaltung der Quais.

"Bur Wahrnehmung Dieser Geschäfte constituirt Die Deputation Die ets forderlichen Commissionen unter Zuziehung der geeigneten Sachverftandigen, namentlich eine Commission fur Die Schiffspapiere".

Die Senatsmitglieder Diefer Deputation übernehmen die besonderen Zunetionen ber beiben Kornherren und des Prafidis der bisherigen zweiten Section der Schifffahrt; und Safen Deputation (Bafenberen).

6 41.

Die Deputation fur handel und Schifffahrt hat einen Secretair, welcher verpflichtet ift, auch fur die übrigen ju der Verwaltungsabtheilung fur handel und Gewerbe gehorenden Deputationen, falls dieselben es munichen, als folder zu fungiren.

Derfelbe wird von dem Senate ermalit und vor demfelben beeibigt. Er bezieht ein jahrliches Behalt von Ert. \$6000. Dem Senate und ihm bleibt eine sechsmonat: liche Rundigung vorbehalten.

6 42.

Der Arsenal/Inspector, Der Commandeur und Loots/Inspector, Der Capitain ber Bolljacht, der Wasserschut, die Hafenmeister und ihre Gehalsen, die Brüdenmeister, sowie fie bieher unter der Schiffshrt: und Hafen/Deputation standen, und überhaupt sammtliche übrige Mariner Beamte aechen auf die Deputation für Handel und Schiffshrt über.

6 43.

Der von ber Kaufmannichaft in bisheriger Weise erwählte Borftand und Ausichus berfelben, (Art. 93 der Berfaffung) führt von jest an den Namen "Sandelstammer".

Als Mitglieder Der Sandelskammer fungiren jundchft Die fieben Commerge Des putirten. Der Sandelskammer bleibt es überlaffen, ju ihren Sigungen fieben aus ben fruheren Commerge Deputirten (figder aus ben fruheren Mitgliedern ber Sandelskammer) wie bisher gewählte Ultabjungirte jujuiteben.

Der Sandelstammer wird jur Bestreitung ihrer pecunidren Bedurfniffe eins schließlich der Berwendung fur die Commery Bibliothet der Betrag von bis auf Beiteres Ert. # 25,000 jahrlich aus Staatsmitteln jur Berfügung gestellt. Dieselbe ift verpflichtet über die Verwendung ihrer Einnahmen Archnung abzulegen.

6 44.

Die Sandelskammer belegirt zwei ihrer Mitglieder in die Deputation für Handel und Schiffischer, zwei in die Deputation für indirecte Setuern, zwei in die Deputation für bas Poste und Telegraphenwesen, zwei in die Bank: Deputation und brei in die Auswanderer: Deputation, welche in diesen Deputationen Sis und Stimme haben.

6 45.

Die Sandelstammer wird ihre, Die Forderung der commerciellen Intereffen betreffenden Antrage im regelmaßigen Geschäftsgang an die Deputation fur Sandel und Schifffahrt richten, dieser Behorde auch auf Ersuchen über Die von berfelben bezeichneten Gegenstände Gutachten ertheilen.

Directe Communicationen swifden bem Senat und ber handelstammer finden nur ausnahmsweise in bringlichen Rallen Statt.

6 46.

Die Deputation fur Post: und Telegraphenwesen besteht aus zwei Mitgliedern des Genats, einem bürgerlichen Mitgliede der Finang: Deputation, zwei Mitgliedern der Handelsstammer und aus zwei von der Bürgerschaft auf vier Jahre gewählten Mitgliedern.

Die Deputation übernimmt die Geschäfte der bisherigen Postverwaltungs. Deputation so wie die Wahrnehmung der öffentlichen Interessen an den Angelegenheiten der Telegraphen.

II. Im vorlegten Absahe Des 6 2 ift ftatt "zwei Des Endes auf Berschwie; genheit zu beeidigende Commerz. Deputirte § 41" ju lefen: "zwei von Der handels: kammer zu belegirende Mitglieder berfelben";

im § 37, § 46 und § 47 ift ftatt "zwei Commerz-Deputirten" ju lefen : ";wei Mitgliedern ber Sandelstammer";

im § 63 ift ftatt "drei von der Deputation fur handel und Schiffighrt ju belegirenden Mitgliedern" ju lefen: "brei Mitgliedern der Sandelstammer".

III. 3m § 28, § 33, § 37, § 39, § 46, § 47, § 50, § 54, § 56 werden biejenigen Bestimmungen außer Kraft gefest, nach welchen die Senatsmitglieder der in biefen Paragraphen ermannten Deputationen und Behorben einer bestimmten Berwaltungs: Abthetilung ober einer bestimmten anderen Deputation angehoren sollen.

Begeben in ber Bersammlung bes Scnats, Samburg, ben 5. December 1866.

M 39.

ben 5. December 1866.

Befanntmachung,

betreffend Menderung ber Anlage Ro. 2 jum Wahlgefet vom 12. Auguft 1859.

Durch übereinstimmenden Beschluß des Senats und ber Burgerschaft ift eine Aenderung ber laut Bekanntmachung vom 8. Januar 1864 modificirten Anlage Al 2 jum Bahlgeses vom 12. August 1859 bahin beliebt worden, daß an die Stelle ber von der Deputation fur handel und Schifffahrt ju wahlenden sechs Mitglieder jur Burgerschaft zwei Deputirte bieser Deputation und vier von der handelskammer unter Zuziehung der Altadjungirten zu erwählende Deputirte treten.

Gegeben in der Versammlung Des Genats, Samburg, ben 5. December 1866.

M 40.

ben 17. December 1866.

Revidirtes Statut ber Samburgifchen Seemannstaffe.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit ber Burgerichaft ftatt bes am 3. April 1857 publieirten Statuts ber Samburgischen Seemannstaffe ein revibirtes Statut ber Samburgischen Seemannstaffe beschloffen und verfundet solches hiermit.

Kapitel I.

3med ber Raffe.

6 1.

Die hamburgische Seemannstaffe, welche vom Staate als milbe Stiftung anerkannt ift, hat ben 3weck, nach ben nahren Bestimmungen biefes Statuts,

- a. ihren Mitgliedern, falls fie durch Berlegung oder Krankheit Dienstunfahig werden ohne einen sonstigen hinlanglichen Erwerb zu haben, Unterstützung zu gewähren;
- b. ihren Mitgliedern bei Berluft ihrer Effecten burch Geeunglud einen Erfat ju verschaffen;
- c. jur Unterhaltung eines Seemannshaufes einen etwa erforderlichen Bufchuß ju leiften;
- d. ben Wittmen und Baifen verftorbener Ditglieber eine Unterftugung ju gemahren.

Kapitel II.

Bon ben Mitgliedern ber Raffe.

6 2.

Rur Diejenigen, Die auf hamburgifden Schiffen fahren, tonnen Mitglieder Diefer Kaffe werden.

Jeder, der fur ein Samburgisches Schiff angemuftert wird, ist verpflichtet, die vorschriftmäßigen Beitrage an diese Kaffe ju entrichten und wird dadurch Mitglied berfelben. Die auswarts (in anderen als in nordeutschen Safen) angenommenen Seeleute haben jedoch von den ihnen bezahlten Sandgelbern einen Beitrag nicht zu entrichten.

Den Capitainen ift es freigestellt, ob fie ber Seemannstaffe beitreten, refp. Mitglieder derfelben bleiben wollen, oder nicht. Der Beitritt muß indeß gleich nachdem Jemand Capitain geworden, bei Antritt feiner ersten Reife als Capitain, erklatr werden; in spaterer Beitritt ift nur julaffig innerhalb ber nachfelen drei Jahre und wenn die vori schriftmaßigen Beitrage nachgegahlt werden. Ein Capitain, welcher Mitglied der Kaffe der Stude von Achten ift oder wird, hat weiter keinerlei Anrecht an die Geemannstaffe. (G. § 15.)

6 3.

Wer wahrend funf auf einander folgender Jahre jusammen weniger als 12 Monate auf hamburgischen Schiffen gesahren hat, ohne durch Krantheit oder hohere Gewalt verhindert gewesen zu sein, verliert jedes Anrecht an die Kaffe, und kommt, wenn er spater von Neuem Mitglied derselben wird, seine fruhere Theilnahme an derkelben nicht in Betracht.

Wer befertirt ober mit einer entehrenden Strafe belegt wird, verliert alles und jedes Unrecht an Die Kaffe.

Kapitel III.

Bon ber Bermaltung ber Raffe.

6 4

Den Borftand der Kaffe bildet eine Commiffion, bestehend aus fieben Mitz gliedern, udmlich:

einem Mitalied ber Sandelstammer, welches Die Sandelstammer idhrlich bazu ernennt: Dreien Rhebern, welche auf brei Jahre in ber Berfammlung Des Ehrbaren Rauf: mannes gemablt merden und von benen jedes Sabr Giner ausscheibet:

einem Schiffer:Alten, welcher von bem Beren Datron ber Schiffer ju ernennen ift: bem Bafferichout:

einem Schiffscapitain, ber von ber Commiffion felbit idbrlich baju ernannt mirb.

Die Borftandemitalieber, ale folde, beforgen ihr 2mt unentaeltlich.

6 5.

Den Borfik in ben Berfammlungen bes Borftandes fuhrt bas Mitglied ber Sandelstammer und in beffen Behinderung nach der Unciennitat einer ber von bem Gbrb. Raufmann ermablten Rheber.

Im Hebrigen bleibt bem Borftande Die Reftstellung feiner Gefchaftsordnung und Die Bertheilung feiner Runetionen ganglich überlaffen.

In Bejug auf fammtliche Angelegenheiten ber Raffe, woruber Diefes Statut teine ausbrudliche Bestimmungen vorschreibt, ift ber Genat ermachtigt, auf ben Borfchlag Des Borftandes Die ihm angemeffen ericheinenden Berfugungen ju treffen.

Benn fich Mitglieder ber Raffe burch Entscheidungen Des Borftandes beschwert erachten, fo haben fie bas Rechtsmittel ber Supplication an ben Genat, innerhalb 10 Tagen, nachdem ihnen Die Enticheidung Des Borffandes mitgetheilt worden.

Der Borftand beforgt burch feine Mitglieder ober burch von ihm angestellte Beamte, welche lettere von bem Prafes ber Section fur Schiffahrt in Gib ju nehmen find, alle auf Die Bermaltung ber Raffe bezuglichen Beichafte.

Giner Diefer anguftellenden Beamten, welcher dem Bureau Des Bafferichouts beijugeben ift, erhalt aus bem Ertrage ber An: und Abmufterungs : Gebuhren ein jahr: liches Behalt von Ert. # 1500 mit einer Bulage von je 250 # nach je funf Jahren, vom Tage Der Unftellung angerechnet, bis jum Marimum von Ert. # 2000; berfelbe ift jedoch gehalten, auch außerhalb bes Bureau's Des Schouts alle ibm von bem Borftande Der Seemannstaffe aufgetragenen Functionen mahrgunehmen.

Der Borftand vertritt Die Intereffen ber Raffe in allen Rechtsangelegenheiten.

Kanitel IV.

Bon ben Ginnahmen der Raffe.

Bedes Mitglied hat von ben ihm ausbezahlten Sandgeldern und Gagen, ohne Musnahme, 1 & Ert. per 3 # Ert. an Die Raffe ju entrichten.

Much von der vor der eigentlichen Anmusterung fur Dienste auf dem Schiffe verdienten Sauer ift der Beitrag an Die Seemannetaffe ju entrichten.

Diejenigen Mitglieder, Die verheirathet find und an der besonderen Abtheilung ber Kaffe, welche die Wittwenunterstützungen begreift, fich betheiligen wollen, haben bies ju erklaren und einen Ertrabeitrag von } \(\beta \) per 3 \(\beta \) Ert. zu entrichten.

Für Capitaine, welche Mitglieder der Seemannskaffe find, wird als feststehend eine contribuirende monatliche Gage von 75 # Ert. und zwar durchweg für 12 Monate angenommen und find diese Beiträge der Capitaine zu Aufang jedes Jahres pranumerando zu entrichten. Bleibt ein Beitrag lauger als 18 Monate rückständig, so wird damit ohne Weiteres ein Austritt aus der Kasse angenommen.

Die Erhebung ber übrigen Beiträge geschieht bei ber Un: und Abmusterung burch ben Schout. Wird im Aussande Abstandsgeld oder Gage ausbezahlt, so haben die Consulin die vorschriftmäsigen Beiträge für die hamburgische Seemannskasse sich auszahlen zu lassen und mit einer specificiten Rechnung hierher einzusenden. Geschieht die Auszahlung nicht auf einem Consulate, so hat der Capitain, bei eigener Berant wortlichfeit, von folden Zahlungen ebenfalls 1 ß (rest. 14 ß) per 3 \$\mu\$ ett. einzubehalten und bei seiner Rucktehr durch den Schout an die Kasse abzuliefern.

Jeder einbezahlte Beitrag wird in dem Seefahrtebuche des Betreffenden notirt und quittirt.

Rabere Bestimmungen iber Die Gestatung fortdauernder Betheiligung an der hamburgischen Seenannetasse, Abtheilung Wittwentasse, ju Gunften derjenigen Seeleute, bie langere Zeit auf hamburgischen Schiffen gedient haben, nach dem Berlassen solchen Beinften, und über die Normirung der fur solchen Fall zu entrichtenden serneren Errea-beitrage, bleiben den in Gemäßheit des § 5 zu erlassenden Werfägungen vorbehalten.

Wer 25 Jahre lang (durchschnittlich mindeftens 8 Monate per Jahr) jur Kaffe contribuirt hat, bem wird die Zahlung fernerer Beiträge erlaffen, ohne daß er fein Unrecht an die Kaffe verliert. In Betreff der Seemanns Wittwenkaffe beginnt der erwähnte Termin vom Tage des Beitrittes ju legterer.

6 8.

Abfeiten der Rheber wird jum Beften der Kaffe von durch fie bezahlten Gagen an hiefelbft oder in einem andern Gibhafen angemufterte Seeleute & BErt. per 3 & Ert. entrichtet.

₫ 9.

Die eine Salfte der auf Grund der Seemannsordnung erkannten Geloftrafen und Confiscationen sowie der auf bem Burcau des Schouts in die bafelbit aufgestellte Buchfe gegebenen milben Gaben foll der Seemannstaffe überwiesen werden, machrend die audere Salfte dem Seefahrer- Atmenbause verbleibt.

6 10.

Die Einnahmen der Seemannstaffe werben, nach Abjug ber fur Die laufenden Ausgaben erforderlichen Summen, welche Disponibel oder leicht realifirdar ju halten find, fur die betreffenden Abtheilungen ber Anftalt auf ben Namen ber Seemannstaffe pupillarisch ficher belegt.

6 11.

Gefchente und Bermachtniffe, welche ber Kaffe zu Theil werben, sollen, sofern nicht eine andere Bestimmung ausdructlich vorgeschrieben wird, mit zur Berbefferung und Erweiterung der gemeinnußigen Anstalten bes Seemannshauses verwendet werden tonnen; sobald aber für diesen Zweck außereordentliche Beiträge nicht mehr erforderlich sind, sollen die Geschente und Bermachtniffe auf die im vorhergehenden Paragraphen angegebene Weise als unangreisbares Stanunkapital belegt, und nur die Zinsen bestieben verwendet werden.

Kapitel V.

Bon ben Leiftungen ber Raffe.

6 12.

Der Penfionstaffe, welcher, außer ber gangen Zinseneinnahme vom eigenen Rapital, Die Solfte ber Seemannsbeitrage überwiefen wird, liegen folgende Leiftungen ob:

Wer mindestens 56 Monarc auf Hamburgischen Schiffen gedient und zur Kasse contribuirt hat, erhalt, im Falle er durch Krantheit oder Berlegung, ohne ber sonderes eigenes Verschulden, dauernd dienstunschlig geworden, ohne einen sonstigen binialaglichen Erwerb zu haben, eine jahrliche Pension, für welche bis auf Weiteres solgende Morm angenommen wird:

- für Mitglieder, welche julegt als Matrofen gedient haben 100 # Ert.
- fur Mitglieder, welche juleht als Bootsmann, Roch, Zimmermann, Segelmacher, Unterfteuermann ober in einer anderen, Diefen
 - Chargen entfprechenden Gigenschaft gedient haben 125 ; s
- für Mitglieder, welche zulest ale Oberfteuermann oder Capitain ge:

Fur Diejenigen erwerbeunfahig gewordenen, penfionsberechtigten Mitglieder, welchen Unterhalt und freie Bohnung im Seefahrer:Armenhaus gewährt wird, tritt Diefes Benefig an Die Stelle Der Gelbunterstußung aus der Seemannstaffe.

Ift Die eingetretene Erwerbeunfahigfeit nur eine vorübergehende, fo ift auch bie Unterftugung abfeiten ber Geemannstaffe nur zeitweilig, und tritt nur in foweit

ein, als nicht icon nach Borschrift bes Artikels 18 ber Seemannsordnung eine Bers pflegung auf Koften bes Schiffes ftattfinden muß.

6 13.

Wer erwerbeunfahig wird, ohne durch einen Dienft von wenigstens 56 Monaten (f. § 12) einen Anspruch auf Penfion erworben ju haben, kann vom Borftand eine einmalige Unterflugung bewilligt erhalten.

6 14.

Wenn die im Seedienft erlittene Verlegung der Art ift, daß nach erfolgter Seilung feine eigentliche Erwerbsunfabigtelt flattfindet, so foll der Vorftand der Kaffe bennoch befugt fein, unter besonderen Umftanden, eine einmalige oder auch jahrliche Unterstützung zu bewilligen, welche indeß feinenfalls die Sohe ber in vorstehenden Paragraphen gedachten Pensionen übersteigen darf.

₫ 15.

Einem Seemann, welcher jum Capitain avaneirt und ber Kaffe der Stude von Achten beitreten will, werden jur Erleichterung dieses Zweckes drei Biertel der von ihm bis dahin entrichteten Beitrage jur Seemannstaffe, jedoch ohne Zinsvergutung, jurudbejahlt. Mehr als Err. # 150 werden indeß teinenfalls jurudbejahlt.

6 16.

Im Fall eines Berluftes seiner Effecten durch Schiffbruch erhalt jedes Mitglied, nachdem folder Berluft auf glaubwürdige Weise Dargethan ift, einen Ersas aus ber Seemannstaffe, welcher unter Beruckschichtigung ber Dauer feiner Mitgliebschaft und ber Große bes Berluftes, bis Ert. # 100 fteigen fann.

\$ 17.

Die Beiträge ber Rheber jur Seemannstaffe (f. § 8) find besteimmt fur die Berginsung ber Hopvofielen bes Grundstudes und Gebaudes bes Seemannshauses und ber Seemanns. Krantenfation, fur die Unterhaltungefosten beses Gebaudes, fur die Dockung erwaiger Bestits bes Seemannshauses und ber Krantenstation, fur bie allindstige Abtragung vorgenannter Hopvofeten, und fur eventuelle Erweiterung dieser Anstalten

Das Seemannshaus wird vom Borftande ber Seemannstaffe verwaltet, welcher ju Diefem Behufe Die erforderlichen Regulative felbständig feststellt und nach Ber burfnig verandert.

Bon bem Capitalvermogen ber ubrigen Abtheilungen ber Seemannstaffe barf unter Genehmigung bes Senats ein Betrag bis bochftens Boo.# 200,000 im See

mannshause als erftes Geld nach 2 & Grundhauer hypothekarisch belegt werden und ift ber foldergestalt belegte Posten aus ben Einnahmen bes Seemannshauses, eventuell aus ben Rheberbeitragen ju verzinfen und zu amortistren.

Bei Einrichtung bes Seemannshaufes foll vornamlich Folgendes erzielt werden:

Bedes Mitglied der Kaffe foll bafelbit, fo lange es fich ber hausordnung unterwirft, gegen eine im Berhaltniß jur Leiftung moglichft billig ju beftimmende Bergutung Beherbergung und Betoftigung finden, fowie die im Seemannshause dargebotenen nachbenannten Anflaten unentacklich benußen tonnen.

Mit dem Geemannehause wird eine Geemanns: Sparfaffe verbunden.

Es werden im Seemannshaufe Untertichtoftunden im Rechnen und Schreiben sowie eventuell auch in anderen fur Seelente paffenden Begenflanden eingerichtet, auch wird eine Sammlung von fur ben Seemann paffenden Bichern und Karten angeschafft werden.

Meben bem Seemannshause ift eine Seemanns: Krankenflation eingerichtet, in welcher, so weit ber Naum bagu ausreicht, erkrankte und verletzte Seeleute jedes Ranges von hiefigen wie von fremden Schiffen, in Gemäßheit der dafur vorgeschriebenen Ber bingungen Ausinahme finden und wo außerdem bei ploglichen Ungludsfällen und dringenden Rochfällen bestmöglich sofortige Salfe geleistet wird.

Als Buichus ju ben Untoften ber Seemanns:Rrantenftation wird ein Behntel ber regelmdfigen Beitrage ber Seeleute mit verwendet.

Wenn und soweit ber Raum bes Seemannshaufes es gestattet, fann baffelbe auch von anderen Seeleuten benuft werden; die Mitglieder ber Raffe haben indeß stets ben Bornug.

6 18.

Nach vollständigem Abtrage der auf das Seemannshaus übernommenen Spootheten bleibt die Verwendung der Ueberichusse ber Abeberbeiträge im Interesse der Seemannstaffe und ber damit verbundenen Amfalten den Beschüssen des Vorstandes unter Vorsbelat der Genehmigung des Senats überlaffen.

6 19.

Die Unterflugung ber ftatutmaßig bagu berechtigten Seefahrer: Wittwen und Baifen foll nach folgender Norm geschehen:

Es wird ju bicfem 3mede eine befondere Abtheilung der Seemannstaffe ger bildet, welcher überwiefen werden:

- a) Die Ertrabeitrage (& B per 3 # Ert.) ber verheiratheten Mitglieder;
- b) zwei Funftel ber regelmäßigen Geemannsbeitrage;

- c) Die Binfen Des Capitale Der Geemanne: Wittwentaffe;
- d) ber an Die Seemannstaffe nach § 9 uberwiesene Antheil an bem Ertrage ber Belbftrafen und Confiscationen auf Bennt ber Seemannsordnung.

Der Betrag ber jahrlichen Wittwenpenfion wird bis auf Beiteres auf Ert. # 150 feftgefeti.

Bittmen, Die fich wieder verheirathen, fo wie Wittmen, Die in wilder Che leben, verlieren ihr Unrecht an Die Raffe.

Wenn ein versiorbenes Mitglied keine Wittwe, aber unversorgte eheliche Kinder hinterläßt, so ethalten dieselben im Fall und so lange es zwei oder mehrere find, eine wolle Wittwen: Pension; ist nur ein unversorgtes Kind hinterlassen, so wird für dasselbe eine halbe Portion ausbezahlt. Mit vollendetem sechszehnten Jahre, falls nicht schon früher eine Versorgung der Kinder stattfindet, hobren jedensalls die betreffenden Untersstützungen der Kinder auf.

6 20.

Der Borftand ist ermächtigt, Denjenigen Mitgliedern der Kaffe, welche 25 Jahre hindurch auf hamburgischen Schiffen gesahren und ein Alter von 60 Jahren überschritten haben, auch ohne daß sie im Schiffedienste invalide geworden find, eine jahrliche Pension zu bewilltaen.

6 21.

Die Betheiligung an dieser Kasse oder die Erhebung einer Pension aus berselben gewähren den sonft außer dem hamburgischen Nerus stehenden Mitgliedern durchaus teine hiesige heimathsberechtigung noch anderweitige Anspruche auf Unterstüßung.

Die von ber Kaffe ju leistenden Pensionen werden auch ben auswatte ihr Domicil habenden Seeleuten oder beren Wittwen ohne allen Abjug hieselbst ausbezahlt.

6 22.

Alle Unterstügungsgelber und Pensionen, welche Die Seemannstaffe ausgahlt, genießen Die Rechte nothobirftiger Alimente; sie tonnen weber mit Arrest belegt noch jur Tisgung von Schulden gerichtlich jugezogen werden, auch nicht als Executions: Dbject bienen; noch durch Abtretung, Anweisung oder Berpfandung an Glaubiger verraugert werben.

Kapitel VI.

Milgemeine Bestimmungen.

§ 23.

Abseiten Gines Hoben Senats werden jahrlich zwei Revisoren fur die Kaffe, worunter ein Senats-Mitglied, ernannt, welche die Abrechnung des verflossenen Jahres nachzusehen haben. Nach ftattgefundener Revidirung erfolgt eine Verdffentlichung des Status ber Kaffe.

\$ 24.

Mach Berlauf von 20 Jahren foll auf Grund eines von dem Borftande der Kaffe ju entwerfenden und vorgangig von der Handelstammer ju begutachtenden des salfigen Borschlage eine Revision diese Seatuts flattfinden. Falls es erforderlich erscheint, tann indeß auch Schon frühre eine Revision vorgenommen werden. Bis zur Beliebung bes revidirten Statuts bleibt bieses Seatut in Kraft.

Gegeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 17. December 1866.

M 41.

ben 19. December 1866.

Befanntmachung, betreffend bie Aufhebung ber Rorn. Dronung.

Rachdem durch übereinstimmenden Beschluß des Senats und der Burgerschaft bie Aufhebung der Korne Dronung u. w. d. a. beliebt worden ift, so wied dies hiedurch mit dem Bemerken bekannt gemacht, daß die Korne Ordnung vom 1. Januar 1867 an außer Wieksamteit tritt.

Bon ben bisherigen beeibigten Kornmessern bleiben bis auf Weiteres vier, beren Ramen und Abressen bei Dem Controllbeamten ber Commission fur Maage und Gewichte Bornhorst ju erfahren sind, verpflichtet, unter Beobachtung ber auf die Messung bezüglichen Bestimmungen ber früheren Korne Drdnung auf Verlangen Getreibe nach bem frührern Schragen zu messen.

Aus dem am 5. December d. J. in abgednderter Fassung publiciten § 40 bes Gesess ber bie Organisation der Berwaltung vom 15. Juni 1863 kommt dems nach die Bezugnahme auf die Geschäfte der Korn:Ordnung und der Kempe, sowie die Anführung der Functionen der beiben Kornherren in Wegfall.

Begeben in der Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 19. December 1866.

M 42.

ben 21. December 1866.

Befanntmachung,

betreffend Aufhebung des Berbots der Ginfuhr von Schaafwolle aus Großbritannien.

Das am 13. September 1865 in Beranlaffung ber Bichfeuche in Große britannten erlaffene Ginfuhrverbot wird hiedurch, soweit es fich auf die Ginfuhr von

Schaafwolle bezieht, wieder aufgehoben. Im Uebrigen verbleibt das bezeichnete Berbot in Kraft, wie auch die ferneren, resp. am 25. September v. J. und am 31. Januar, 4. April und 14. Mai d. J. erlassenen Einfuhrverbote unverandert bestehen bleiben.

Siernach ift

- 1) Die Einfuhr von Rindvieh, Schweinen, Schaafen und Ziegen und von allen roben Theilen geschlachteter ober gesallener Thiere der bezeichneten Arten, namentlich von seuchten Hatten berfelben, serner die Einsuhr von heu und Stroh, von gebrauchten Stall-Utenstlien und von gebrauchtem Tauwerk aus Großbritannien mit alleiniger Ausname der von dort kommenden Schaaswolle den Nieder-landen, Bestgien und Rußland für Stadt und gesammtes Gebiet bis auf Weiteres adnitich verboten.
- 2) Solches heu und Stroh, welches jur Verpackung anderer, aus ben gebachten Ednbern eingeführter, an sich dem Einfuhrverbor nicht unterliegender Gegenflände benuft; ift, darf nicht anderweitig, nameutlich nicht als Streu oder Zutter fur das Vieh verwendet werden. Dassiebe ist vielmehr fosort nach dem Auspacken zu verbrennen,

Die betreffeuden Behorden find angewiesen, Diese Anordnungen forgfaltig ju übermachen und in Contraventionsfallen mit angemessener Gelbe und Geschngnisstrafe, sowie Confiscation, resp. Bernichtung ber verbotswidrig importirten ober benuften Gegenschabe einzuschrieten.

Gegeben in ber Berfammlung des Senats, Samburg, den 21. December 1866.

M 43.

ben 27. December 1866.

Gefes.

betreffend bie Wahl der Samburgifden Abgeordneten fur bas nach bem Bundnigvertrag vom 18. August 1866 ju berufende Parlament.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit der Burgericaft beschloffen und verfundet hiedurch als Geset, was folgt:

6 1.

Wahler ift jeber unbescholtene Staatsangehbrige eines ber jum Bundnig jusammentretenben beutschen Staaten, welcher bas fünfundzwanzigste Lebensjahr jurud: gelegt hat.

6 2.

Bon ber Berechtigung jum Bablen find ausgeschloffen;

- 1) Perfonen, welche unter Bormundichaft oder Euratel fteben;
- 2) Personen, über beren Bermögen Concurs: ober Fallitzustand gerichtlich eröffnet worben ift, und zwar mahrend ber Bauer biefes Concurs: ober Fallitverfahrens;
- 3) Personen, welche eine Armenunterstütung aus offentlichen oder Bemeindemitteln beziehen oder im legten ber Wahl vorhergegangenen Jahre bezogen haben.

6 3.

Als bescholten, also von ber Berechtigung jum Mahlen ausgeschlossen, sollen angeschen werben: Personen, benen burch rechtestraftiges Erkentluiß ber Ballgenuß ber flaatsburgerlichen Rechte entgogen ift, sofern sie in diese Rechte nicht wieder eingeschigt worden find.

5 4

Des Rechts ju mablen foll, unbeschabet ber sonft verwirkten Strafen, für eine Zeit von 4 bis 12 Jahren burch strafgerichtliches Erkenntniß verlustig erklatt werden, wer bei den Bahlen Stimmen erkauft, seine Stimme verkauft, oder mehr als einmal bei der fur einen und denselben Zweck bestimmten Wahl feine Stimme abgegeben, oder jur Einwirkung auf die Wahl überhaupt gesehlich unzulässige Mittel angewendet hat.

€ 5.

Mahlbar jum Abgeordneten ift jeder Mahlberechtigte, welcher feit mindeftens brei Jahren einem der dem Bundniffe beigetretenen Staaten angehort hat.

Erstandene oder durch Begnadigung erlaffene Strafe wegen politischer Verbrechen ichließt von der Bahl in Das Parlament nicht aus.

6 6

Perfonen, Die ein bffentliches Amt befleiden, bedurfen jum Gintritt in das Parlament feines Urlaubs.

6 7.

Auf durchschnittlich 100,000 Seelen der nach der letten Bollejahlung vor: handenen Bevollerung ift ein Abgeordneter ju mablen. Gin Ueberschuss von wenigstens 50,000 Seelen der Gesammtbevollerung des Staates wird vollen 100,000 Seelen gleich gerechnet. — Jeder Abgeordnete ift in einem besonderen Mahlfreise ju mahlten.

6 8.

Die Wahlfreise werden jum Zweck bes Stimmenabgebens in fleinere Begirfe eingetheilt.

6 9.

Wer bas Wahlrecht in einem Bahlbegirte anouben will, muß in bemfelben jur Beit ber Wahl feinen festen Wohnsis haben. Jeber barf nur an einem Orte mablen.

€ .10.

In jedem Begirte find jum Zweck der Wahlen Liften anzulegen, in welche bie jum Wahlen Berechtigten nach Zu und Vornamen, Alter, Gewerbe und Wohnort eingetragen werden. Diese Liften find fpateftens vier Wochen vor dem zur ordentlichen Wahl bestimmten Tage zu Jedermanns Einsicht auszulegen und ist dies bffentlich bekannt zu machen.

Einsprachen gegen die Liften find binnen acht Tagen nach öffentlicher Befannts machung bei ber Behorbe, welche die Bekanntmachung erlaffen hat, angubringen und innerhalb ber nachsten wierzehn Tage ju erledigen, worauf die Liften geschloffen werben. Rur biejenigen find jur Theilnahme an der Wahl berechtigt, welche in die Liften aufgenommen find.

\$ 11.

Die Wahlhandlung ift bffentlich. Bei berfelben find Gemeindemitglieder jus jugiehen, welche tein mit Gehalt versebenes Staats ober Gemeinde Umt bekleiben.

Das Wahlrecht wird in Person burch verbedt in eine Wahlurne nieberzulegende Stimmgettel ohne Unterschrift ausgeubt.

§ 12.

Die Bahl ift birect. Gie erfolgt burch absolute Stimmenmehrheit aller in einem Bahlfreis abgegebenen Stimmen.

Stellt bei einer Wahl eine absolute Stimmenmehrheit sich nicht heraus, so ist eine zweite Wahlbandlung vorzunehmen. Wird auch bei dieser eine absolute Stimmenmehrheit nicht erreicht, so ist zum dritten Mal nur unter den zwei Candidaten zu wählen, welche in der zweiten Wahlbandlung die meisten Stimmen erhalten haben.

Bei Stimmengleichheit entscheibet bas Loos.

€ 13.

Stellvertreter der Abgeordneten find nicht ju mahlen.

\$ 14.

Die Wahlen find in allen 3 Wahlfreifen an einem und demfelben Tage vorzunehmen.

6 15.

Bum Behuf ber Bahlen werben 3 Bahlfreise errichtet, beren jeber einen Abgeordneten ju moblen hat:

Der erste Wahlfreis umfaßt bie Bezirke bes 1., 2., 4. und 7. Bataillons; ber zweite bie Bezirke bes 3., 5., 6. und 8. Bataillons:

ber britte die Landherrenschaften ber Geeftlande und ber Marfchlande, bas Umt Rigebuttel, bas Stadtchen Bergeborf, Die Landschaften Eurslad und Altengamme und bie Dorfichaft Geeithacht.

6 16.

Die oberfte Leitung ber Wahlen ift ber durch 6 burgerschaftliche Mitglieder vermehrten Central Commission fur die allgemeinen directen Wahlen jur Burgerschaft übertragen. Dieselbe hat die Eintheilung der Wahltreise in Bezirke und die Beschung der Bezirksdureaus sowohl sur da Mahlvorbereitungen als fur die Wahl selbst ju bestimmen; die Bureaus sind in abnitcher Weise zusammen ju seben, wie bei den allgemeinen directen Wahlen zur Burgerschaft.

6 17.

Kein Mitglied des Parlaments darf zu irgend einer Zeit wegen seiner Abflimmung oder wegen der in Ausübung seines Berufes gethanen Acuferungen von Staatswegen gerichtlich oder disciplinarisch verfolgt oder zur Berantwortung gezogen werden.

Begeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 27. December 1866.

M 44.

ben 27. December 1866.

Bekanntmachung,

betreffend Prolongation bes proviforifchen Gesetes für bas Feuerloschwesen auf bem Landgebiete.

Durch einen übereinstimmenden Beschstuß des Senats und der Burgerschaft ift der Gultigkeitstermin des provisorischen Gesetzes für das Zeuertoschwesen auf dem Landgebiete vom 25. Juli 1862 bis jum 30. April 1867 verlängert worden.

Gegeben in der Berfammlung des Senats, Samburg, den 27. December 1866.

M 45.

ben 31. December 1866.

Berordnung,

betreffend bie Prolongation verschiedener Steuern und Abgaben.

Der Senat hat in Uebereinstimmung mit der Burgerichaft beschloffen und verkindet hiedurch als Befeg:

Die jur Beit beftehenden gefehlichen Bestimmungen über

ben Stempel,

Die Collateralfteuer.

bas Muctionariat

Die Abgabe von ben Gigenthumsveranderungen ber Immobilien,

Die Abgabe von ben Beitungs: Inferaten,

Die Abgabe von den öffentlichen Bergnugungen und

find bis jum Ablauf des Jahres 1867 prolongirt und zwar die Abgabe von den Zeitungs: Inscraten mit der Abanderung, daß der Betrag der Abgabe auf $\frac{1}{4}\beta$ per Petitzeile herabgeset wird, mit Ausnahme des Amtes Ribebuttel, wo dieselbe wie bisher auf $\frac{1}{4}\beta$ per Petitzeile normirt bleibt.

Begeben in ber Berfammlung bes Genats, Samburg, ben 31. December 1866.

M 46.

ben 31. December 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Prolongation der Polizei-Berfaffung u. w. b. a.

Durch übereinstimmenden Beschluß von Senat und Burgerschaft ift die bestehende Polizei:Verfassung sowie die polizeiliche Competenz-Verordnung vom 9. Juni 1826 bis zum Ende des Jahres 1867 prolongirt worden, was hierdurch zur allgemeinen Kunde gebracht wird.

Gegeben in ber Berfammlung Des Senats, Samburg, Den 31. December 1866.

Bweite Abtheilung.

Bekanntmachungen einzelner Behörden

im Jahre 1866.

Bweite Abtheilung.

Bekanntmachungen einzelner Behörden

im 3abre 1866.

M 1.

ben 3. Januar 1866.

Polizei . Berfügung,

betreffend Drofchkenfahrten nach ben Gifenbahnen und Theatern.

Den Droichtentutichern wird hiemit aufgegeben, bei Fahrten nach den Sifens bahnen und Theatern fich ben Fahrpreis vor Beginn der Fahrt jahlen ju laffen, damit an den genannten Orten tein unnbifiger Aufenthalt ftattfindet.

Es barf vorausgeseigt werden, bag auch bas Publicum biefer, nur im allgemeinen Intereffe getroffenen Berfugung bereitwillig nachtomme.

hamburg, ben 3. Januar 1866.

Die Polizei-Behorde.

M 2.

ben 5. Januar 1866.

Befanntmachung, betreffend Feuerpolizeiliche Berordnungen.

Rachbem auf Anordnung Soben Cenats eine Busammenstellung geltender Berordnungen, betreffenb

- 1) bie Lagerung feuergefahrlicher Maaren;
- 2) das Berhalten ber Inhaber von Fabrifen und Wertstätten, in benen mit Feuer gegebeitet wird und in benen leicht entundliche Stoffe verarbeitet werden;

3) Sicherung gegen Feneregefahr im Allgemeinen,

beschafft worden, wird dies mit der Bemerkung jur allgemeinen Renntniß gebracht, daß gedachte Busammenftellung von jest an den Feuerkaffen:Buchern beigebrucht werden und außerdem bei bem Senats:Buchdrucker Meißner fur 4 \beta tauflich ju haben sein wird.

Samburg, ben 5. Januar 1866.

Die Polizei-Behörde.

M 3.

ben 8. Januar 1866.

Bekanntmachung,

betreffend Anmeldung der im Marfchgebiete Statt findenden Geburten.

In Beranlaffung Gesetzes vom 17. November 1865 und Befanntmachung E. S. Senats vom 22. December 1865 werden die herren Districtes Aerzte und die hehammen des Marschgebiets darauf ausmerksam gemacht, daß nicht (wie in der erlassenes schriftlichen Instruction geschiehen und wie die Formulare sauten) in allen im Marschgebiete vorgekommenen Geburtssallen alwöchentlich der Landherrenschaft der Marschlande Anzeige zu machen ift, sondern nur in den Fallen, wo die Geburt in einem der Landbektichsseitel fattsand.

Dagegen find Geburten, welche in benjenigen Gebietetheilen flattfinden, welche fich gur St. Pauli Rirche halten, ale:

Steinmarber.

Grevenhof mit Ellerholy,

Rog und Dublenmarber,

Rugenbergen und Grifenwarder (Baltershof)

bem Patronat ber Borftabt Gt. Pauli;

und in benjenigen Bebietstheilen, welche fich jur Gt. Georger Kirche halten, als: Reiner Grasbroot,

Große und fleine Bebbel,

Bedbeler Diggenburg,

Billmarber Steindamn (nordmarts ber Bille),

fowie auf bem großen Grasbroot, als welcher jum St. Catharinen: Rirchfviel gehott,

bei bem Civilftands: Amt in ber Stadt anzumelben.

In den übrigen Gebietetheilen ber Darich, als:

Rirchfpiel Billmarber a. b. Bille,

- moorfleth incl. Billmarber:Ausschlag fubmarts ber Bille,
- : Allermobe,
- s Ochsenwarber.
- : Moorburg,
- s Rinfenmarber,
- : Rirchmarber,

fowie von ben ElbeInfele Diftricten: Peute, Peuter: Muggenburg, Miebern: felbe, Kalten: Sofe, Klutjenfelbe und Drabenau

vorkommende Geburten find von sammelichen babei fungirenden Aerzten und Hebammen ber unterzeichneten Beforde anzumelben, und zwar nicht erft vom I. Mai d. J. an, sondern der winschenswerthen Gleichstemigkeit des Berfahrens wegen, schon vom Ansange biefes Jahres an.

Samburg, ben 8. Januar 1866.

Die Candherrenschaft der Marfchlande.

M 4.

Den 9. Januar 1866.

Befanntmadung,

betreffend bie Ertheilung von Conceffionen gur Errichtung von Privaticulen.

Die unterzeichnete Behorde macht hiedurch bekannt, daß in Folge Beschlusses ber interimistischen Oberschulbehorde hinsort von einem Jeden, welcher sich um die Concession jur Errichtung oder Uebernahme einer innerhalb der Stadt belegenen Schule bewirdt — falls die Gewährung des Geschiedes im Uebrigen juldsig erscheint — das Beschehm einer Puffung verlangt werden wird.

Bur Musführung Diefes Befchluffes wird bas Folgende bestimmt:

1) Idhrlich einmal, und zwar im Januar, findet eine Prufung fur Lehrer und eine Prufung fur Lehrerinnen vor einer von der interimiftischen Oberschulbehorde zu biefem Zwecke eingesehren Commission Statt.

Für das laufende Jahr wird, falls fich das Bedurfniß ergeben sollte, eine Prüfung im Februar ftattfinden, zu welcher Anmeldungen bis Ende Januar d. I entz gegengenommen werden.

2) Die Prufung wird in einer schriftlichen Ausarbeitung und in einer von einigen Mitgliedern der Prufungs. Commiffion geleiteten mundlichen Unterredung bestehen

und werden die Anforderungen an die ju Prufenden verschieden fein, je nachdem die Befähigung jur Leitung einer unteren oder einer hoberen Schule, oder einer Borfcule fur Kinder bis jum vollendeten zehnten Lebensjahre nachgewiesen werden foll.

3) Gesuche um Ertheilung ber Concession, mit welchen bie Melbung jur Prufung zu verbinden ift, find fpateftens bis jum 1. December ber unterzeichneten Beborbe ichriftlich einzureichen.

Dieselben haben einen furzen Lebensabrif bes Bewerbers, eine mit Zeugniffen (welche im Original und in Abschrift beizustigen find) belegte Darftellung seines Bile bungsganges und eine Aussuhrung über ben Charafter ber zu errichtenben Schule, iber Lehrplan und Lehrziel, sowie die Angabe zu enthalten, ob eine bereits bestehende Schule übernommen ober eine neue gegrunder werben solle.

4) 3m Laufe Des December wird ben Bewerbern eroffnet werden, ob fie jur Prufung jugelaffen worden.

Wer noch nicht das 25fte Lebensjahr jurudgelegt hat, wird überall nicht, wer nicht wenigstens 5 Jahre hiefelbst unterrichtet hat, wird nur unter besonderen Umpftanden jur Prufing jugelaffen werden.

5) Die Namen Derjenigen, welchen eine Concession ertheilt worden, werden veroffentlicht. Die ertheilte Concession erlischt, falls nicht innerhalb Jahresfrift der unterzeichneten Behorde Die Anzeige von der flattgehabten Erbffnung der Schule gemacht ift.

Darüber, ob bei Solchen, welche bereits eine auswartige Prufung fur bas Lehrfach bestanden ober icon einer Schule selbsstallt vorgestanden haben, von einer Prufung abgesehen werden tonne, wird die Entscheidung nach ben Umftanden des einzelnen galles vorbehalten.

Samburg, ben 9. Januar 1866.

Die interimiftifche Oberfdulbehorde. Section für das Privatfdulmefen.

M 5.

Den 9. Januar 1866.

Bekanntmachung,

betreffend die Anmeldung der fogenannten "Lehreurfe."

Da in den legten Jahren mehrfach Schulen unter der migbrauchlichen Bezeichnung von "Eursen" errichtet worden, so werden Lehrer und Lehrerinnen hiedurch daran erinnert, daß zur Errichtung einer jeden Schule innerhalb der Stadt, es mag dieselbe als solche, als "Elementarschule" oder als "Eursus" bezeichnet werden, die Concession der unterzeichneten Behorde erforderlich ift. Bur Beseitigung von Zweifeln wird babei bemerkt, bag bie Behorde als eine Schule, im Gegensaß zu einem keiner Erlaubniß bedurftigen Eursus, jede Art von Lehranfalt betrachtet, wenn an berfelben der Unterricht in mehreren Klaffen ertheilt wird, ober wenn bem Leiter desselben bie Anftellung ber Lehrer und die Aufnahme ber zu unterrichtenden Kinder überlaffen ift, oder wenn mehr als zwolf Kinder an dem Unterrichte Theil nehmen.

Bugleich werden alle Diejenigen, welche, ohne im Befig einer Conceffion gu fein, unter bem Manten von "Curfen" Schule halten, hiedurch aufgefordert, bie fpateftens ben 15. Februar b. J. unter nacherer Darlegung ihrer Berhaltniffe um Ertheilung ber Concession nachzusuchen.

Bei der Beurtheilung der eingehenden Gesuche wird auf bestehende Berhaltniffe jede thunliche Rudficht genommen und wird namentlich eine Prufung nur da verlangt werden, wo die bisherige Wirksamfeit jur Beurtheilung der Befähigung nicht ausreichte.

Gegen Solche, welche nach Ablauf ber obigen Frist fortsabren Schule zu halten, ohne bazu autorifirt zu sein, wird nach Maaßgabe der Gesebe eingeschritten und erforderzlichen Falls mit polizeilicher Schließung der Schule versahren werden.

Eingaben an die unterzeichnete Behorde find im Schulgebaude, Speersort, bei bem Pebellen Biele feldt abzugeben.

Samburg, ben 9. Januar 1866.

Die interimiftifde Oberschulbehorde. Section für das Privatfdulwefen.

M 6.

ben 17. Januar 1866.

Befanntmachung,

betreffend Berhaltungsregeln jum Schuge por Erfrankung burch Trichinen.

Bei der noch immer sich kundgebenden Furcht des Publikums vor Erkrankung durch Trichinen und ba das Schweinesteisch ein so wichtiges Nahrungsmittel ausmacht, ist die unterzeichnete Behoted veransaßt, sich über die Trichinenfrage und die Art und Weise, wie man sich gegen ein Erkranken durch Trichinen schügen tonne, auszusprechen. Im Laufe der letzen Jahre sind allerdings jahlreiche Erkrankungen und selbst Todes fälle durch den Genuß des Fleisches trichinenkranker Schweine vorgekommen, zulest in der trautigen Kacaftrophe in hedersleben. Bei uns in hamburg hat sich die Krankheit nur zweimal gezeigt. Einmal im Jahre 1851, als sie den Aerzten selbst dier noch unbekannt war, und dann spater in Jahre 1861, als zwei Menschen, deren Leiden aber nicht von einem hier geschlachteten Schweine herrührte, an ihr erkrankten. Außer diese nicht von einem hier geschlachteten Schweine herrührte, an ihr erkrankten.

Rallen find andere nicht befannt geworben und es ift beshalb mobl angunehmen, bak außerbem Die Trichinenfrantheit bei uns entweder gar nicht ober boch nur gang per: einzelt und in geringem Grade vorgetommen ift. Erofbem tann es aber immerbin fich ereignen, baß gelegentlich einmal ein trichinenfrautes Schwein bierorts geschlachtet und Dadurch Die Erichinenfrantheit auf Menfchen übertragen wird. Gelbft bann aber ift nicht ju befürchten, bag wir ahnliche Buftande murben erleben tonnen, wie fie in hettftebt und Bebersleben vorgefommen find. Bas bort flattgefunden bat, ift wefentlich aus lotalen Grunden berguleiten. Es fieht namlich feft, bag, obicon bie Urfachen bafur unbefannt find, gerabe in biefen Begenden ungewohnlich viele trichinenfraute Schweine vortommen; ferner, daß die wiederholten jahlreichen Erfraufungen von Menfchen vor: juasmeife barin ihren Grund hatten, baf bie bortigen Bewohner aus Bewohnbeit und Liebhaberei bas Schweineffeifch in rohem ober fast rohem Buftande ju genießen pflegen und von Diefer verderblichen Gewohnbeit troß ichlimmer Erfahrungen nicht haben ab: laffen wollen, wie benn auch Die große Dehrgahl ber in Bebersleben erfrantten Derfonen Das Schweinefleifch jum Theil gang rob (nur gehacht), jum andern Theil in faum halb: garem Buftande in ber Geftalt faft rober Bratmurfte, somit in ber gefährlichften Form ju fich genommen hat. Schon in bem Umftand, daß Diefe uble Bewohnheit bei uns nicht berricht, liegt eine wefentliche Burgichaft bafur, bag wir fo ausgebehnte Erfranfungen nicht werben ju befürchten haben. Wir brauchen uns ben Benug bes Schweiner fleifches burchaus nicht ju entziehen, wenn wir nur bie nothigen Borfichtsmaagregeln beachten wollen. Und es giebt ein vollfommen ficheres, Bebetmann jugangliches Schus: mittel gegen Die Erfrantung an Erichinen. Das besteht in Der forgfaltigen Bubereitung Des Schweinefleisches burch gehöriges Rochen, Braten, Rauchern und Doteln. Diefe Behauptung ift ale eine burch Die Erfahrung und Die Berfuche Der bemahrteften Muto: ritdten unzweifelhaft befidtigte angufeben. Was bas Rochen und Braten anlangt, fo ift es Die Ciebehifte, welche bas leben ber Trichinen ficher gerftort. Aber ju bem 3med muß bas Gleifch vollig gar gefocht ober gar gebraten fein, mas man baran ertennt, daß daffelbe burchmeg und überall Die gleichmäßige blaffe Rarbe Des vollig garen Rleifches zeigt. Um bas ju erreichen, muß es aber von ber Giebehiße gehorig lange und überall vollig burchdrungen fein. Da bies bei fehr biden Studen oft nach ftunbenlangem Rochen und Braten nicht mit Gicherheit ju erreichen ift, fo wird man wohl thun, alljugroße und bide Stude vorher paffend ju verfleinern. Das in Diefer Beife vollig gar getochte ober gar gebratene Schweinefleifch ift, felbft wenn bas Thier Trichinen enthalten batte, burchaus gefahrlos fur Die Gefundheit und gang baffelbe gilt von ben Burften, in fo fern fie, fei es vor bem Rullen ober nach bemfelben, nur gleichfalls vollig gar gefocht ober gebraten find. Leber: und Blutwurfte von fonft guter Qualitat find gang ungefahrlich, weil ihre Bereitung und ber Umftand, bag fie fouft fauer merben und bann nicht verfauflich find, ichon ein anhaltendes flartes Rochen vorausseken. Auch Die

eigentlichen Rleischwurfte, wogu die getochte Mettwurft und felbft Die Ochsenwurft, in fofern ju berfelben meift auch Schweinshad tommt, gerechnet werden muffen, find, wenn vollig gar gefocht, burchaus unfchablich. Es ift ferner als burch Berfuche ficher feft: geftellt anzunehmen, bag eine vollftanbige beife Raucherung und bas fpatere genugenbe Mustrodnen ber geraucherten Waare Die Erichinen tobtet, weshalb benn Die auf folche Beife behandelten Schinfen und Burfte (Mettwurft, Schlachwurft, fogenannte Bauermurft) als ungefährlich fur Die Gefundheit angufeben find. Dagegen bute man fich forgfaltig vor Dem Genuß von jeder nur ichmach und unvollfommen geraucherten Wagre aus Schweines fleifch, feien Dies nun Schinfen ober Burfte. Diefe werben unter allen Umftanben, um ficher ju geben, vor bem Benug erft vollig gar gefocht werben muffen. Wenn nun bas vollige Bartochen ober Garbraten, Die beiße, alle Theile Durchbringende, mindeftens 2 mal 24 Stunden Dauernde Raucherung mit der gehorigen Zeit fur bas Gintrodnen, wenn eine gan; concentrirte, lange Dauernde, funftgerechte Pofelung ohne alle Krage bem Dublicum Die Beruhigung gewähren tann, bag es bei folder forgfaltigen Bubercitung Schweinefleifch ohne Rurcht, Davon ju erfranten, genießen burfe, fo ift baffelbe bagegen nochmals, befonders im hinblid auf Die traurige Begebenheit in Bedersleben, auf bas Bestimmtefte gu warnen, Schweinefleifch roh ober ungar ober in folder Bubereitung ju genießen, welche, wie oben gezeigt, nicht geeignet ift, Die in ihm etwa enthaltenen Trichinen ju tobten. Es ift beshalb insbesonbere ju marnen por bem roben Rleifchad, ben Rleifch; flofen, Bratmurften und Sauciffen, in fofern Diefe Speifen meift nicht vollig gar gefocht ober gebraten genoffen werben, und weil manche von ihnen, wennschon angeblich aus Dofen: ober Kalbehacf angefertigt, boch reichlich Schweinshad enthalten. Dur bann wird man fie ohne Bedenten genießen tonnen - und Dies ift Die zweite Cache, worauf es antommt -, wenn man fich die Bewißheit verschafft hat, daß ber Schlachter ober Burftmacher, von bem man fie tauft, feine gefchlachteten Schweine vor beren Berarbeitung von einem baju autorifirten und beeidigten Rleifchichauer mifroffopifch habe unterfuchen laffen. Denn wenn man fich gegen Die Erichinenfrantheit allerdings burch eine bochft forgfaltige Bubereitung ber Speifen fchiken tann, fo ift bas Mittel, welches uns in einer mifroffopifchen Unterfuchung ju Gebote ficht, Doch noch juverlaffiger. Wenn recht: geitig, ebe ein trichinenfrantes Thier in ben Confum tommt, beffen Rrantfein erfannt und baffelbe beseitigt wird, fo ift bamit am Gicherften jede weitere Befahr abgewendet. In einer forgfaltigen, von einem erprobten Difroftopifer gemiffenhaft beforgten Unter: fuchung berjenigen Theile Des geschlachteten Schweins, von benen erfahrungsgemaß feft: fleht, baf wenn fie tricbinenfrei find, auch fast ohne Ausnahme bas übrige Thier frei Davon fei, liegt fur bas Publieum Die großte Beruhigung gegen Die Erichinenfrantheit und fur Die Bertaufer eine Sicherung, bag ihr fur bas Gemeinwohl fo wichtiges Gefchaft feine weitere Ginbuge erleiben werbe. Befanntlich bat man in Rudficht auf Die Wichtiafeit Diefer Erfahrung an einigen Orten ichon ableiten ber Beborben eine

allgemein verbindliche mitroftopifche Fleifchichau ber gefchlachteten Schweine, bevor fie in ben Confum übergeben, angeordnet; an anderen Orten haben Die Schlachter und Rleifchandler felbft fich ju bem 3med jufammengethan, und auch bei une ift von mancher Seite ber Die Unficht ausgesprochen, bag wir in Samburg gefehlich und gwangemaffig eine mifroftopifche Rleifchfchau einfuhren follten. Seboch ift bei uns in Rolae gang befonderer Berhaltniffe eine folche allgemein verbindliche mifroftopifche Rleifchichau nicht burchjufuhren. Das Sindernig liegt in Der überaus großen Babl Der Schweine, welche hier geschlachtet werben. Im vorigen Jahre find bei une nabe an 230,000 Stud geichlachtet (etma 65,000 fur ben Plagconfum und ungefahr 165,000 fur ben Erport in ben großen Schlachtereien in ber Borftatt St. Dauli). Der maffenhafte Abfall Diefer fo großen Bahl fur ben Erport geichlachteter Schweine bleibt aber bier, wird, wie befannt, ju billigen Preifen vertauft und ift beshalb vorzugsweife begehrt. Gollte nun eine ihrem 3med entiprechente allaemein verbindliche Rleifchicau eingeführt werben, fo murbe babet biefes enorme Quantum Nahrungeftoff vorzugemeife berudfichtigt merben muffen. Das lagt aber icon Die gange Urt bes Betriebs in Diefen großen Schlach: tereien und Die große Menge ber bort geschlachteten Thiere (ju Beiten an einem Tage 1500 Stud') nicht ju. Und wir wiederholen es, nur in einer gang forafaltigen, gewiffen: haften Untersuchung burch einen tuchtigen geubten Difroffopifer befift bas Dublicum eine Burafchaft, welche Bertrauen verbient. Kann nun bie Beborbe fomit bei uns eine allgemein verbindliche mifroffopifche Rleifchichau fur jest nicht anordnen, fo tann fie Diefelbe boch auf andere Weife unterftugen und bas bat fie bereits gethan, inbem fie eine Drufung und Beeibigung folder Danner, welche fich ju mifroftopifchen Unter: fuchungen geeignet fanben, angeordnet bat. Es ift ju boffen, baf biefe gepruften Dieroflopiter ber geleifteten eidlichen Berpflichtung flets gewiffenhaft nachtommen und es ift erfreulich, baf im moblverftanbenen eignen Intereffe und gur Berubigung Des Dublicums bie Bahl ber Schlachter, Rauchfleischandler und Wurftmacher, welche ihre gefchlachteten Schweine von gepruften Leuten untersuchen laffen, taglich fich mehrt. Bir empfehlen unseren Mitburgern, ihren Bebarf an Schweineffeifch, Schinfen, Burften u. bal. nur bei folden Bertaufern ju nehmen, welche folde Untersuchungen vornehmen laffen und baruber gultige Attefte beibringen. Will bas Publicum aber bei Schlachtern, Rauch: fleifchandlern und Wurftmachern, welche Diefe Untersuchungen nicht haben anftellen laffen, feinen Bebarf entnehmen, ober aus ben großen Schlachtereien in St. Pauli, welche bei ber enormen Maffe ber oft an einem Tage geschlachteten Thiere mitroftopische Unterfudungen vorzunehmen nicht im Stande find, fo giebt es nur in ber forgidltigften Bubereitung bes Rleifches burch volliges Bartochen ober Barbraten eine Sicherung gegen Die Befahr ber Trichinenfrantheit. Samburg, ben 17. Januar 1866.

Der Gefundheitrath.

N 2.

ben 17. Januar 1866.

Befanntmachung. betreffend Aranciglafer.

In gegebener Beranlaffung macht bie unterzeichnete Beborbe hiemit Die Apotheter aufmertfam barauf, bag nach ber bestebenben Tare Die ftarten, meifen Glafer, welche mit bem boppelten Preife ber grunen Blafer ju bejahlen find, nur auf besonberes Berlangen bes Urites ober bes Rranten verabreicht merben burfen; fo wie

bag unter ,farten, weißen Glafern" bas fogenannte Doppelglas ju verfteben ift; bunnere weiße Blafer aber nur wie halbmeiße ober grune Blafer berechnet werben burfen. Samburg, ben 17. Manuar 1866.

Der Gefundheitrath.

M 8.

ben 25. Nanuar 1866.

Befanntmachung. betreffend Baggerung in ber Alfter.

Es wird biemit zur offentlichen Runde gebracht, bag vom 1. Februar a. c. an Die Baggerung in ber Alfter nur von Geiten bes Staates betrieben, und baber an Privatleute eine Erlaubuif jur Bornahme von Baggerungen in ber Alfter nicht mehr ertheilt werben wirb.

Samburg, ben 25. Nanuar 1866.

Die Ban-Deputation.

M 9.

ben 26. 3anuar 1866.

Befanntmachuna.

betreffend den Betrieb auswärtiger Müller.

Die amtliche Verordnung vom 29. Geptember 1854, fo wie die fruberen Berordnungen beffelben Inhalts, nach welchen auswartigen Mullern unterfagt ift, mit ihren Aubrwerken von ben Gingefeffenen bes Antes Rigebuttel Getreibe jum Mablen abzuholen und bas Bemahlene wieder einzuführen, wird hierdurch, ba die Duller bes Amtes an einem ahnlichen Betrieb im Lande Sadeln nicht mehr behindert find, bis auf Beiteres außer Rraft acfest.

Samburg, ben 26. Januar 1866.

Der Bandherr fur Rigebuttel Rirchenpauer. Dr.

N 10.

ben 1. Rebruar 1866.

Befanntmachung,

betreffend Bauten in ber Rabe ber Damburg Altonaer Grange.

Unter Beziehung auf § 2 ber ben Anwohnern bes Hamburg: Altonaer Grangfieles mitgetheilten allgemeinen Berpflichtungen vom 15. August 1865 werben bieselben,
sowie allgemein die Eigenthamer von Grundstäden in der Nahe der Landes und Hochietes
grange, hierdurch angewiesen, bei beabsichtigten Bauten und baulichen Beranderungen
in der Nahe der Landes und Hohietsgrange oder des Grangsteles vorgangig die dazu
erforderliche Genehmigung auf dem Patronate nachzusuchen.

Die burch ben § 11 bes Baupolizei: Befebes vorgeschriebenen Anzeigen auf bem Baupolizei:Bureau werben burch bas Borftebende nicht beruhrt und find außer ber beim Patronat nachzusuchenben vorgangigen Bauerlaubnig ju beschaffen.

Samburg, ben 1. Februar 1866.

Das Patronat der Dorftadt St. Pauli.

NE 11.

ben 1. Februar 1866.

Befanntmachung,

betreffend bas Ausholen ber Lootfen vom Bord ausgehender Schiffe.

Da wiederholt Die, vom zweiten Teuerschiffe jum Ausholen der Lootsen vom Bord ansgehender Schiffe ausgesendte Schaluppe bei ungunftiger Witterung durch ichlechtes Mandoriten der Dampfichiffe in die außerfte Seegesaft gekommen und das Leben der Mannschaft baburch gefahrbet worden ift, so hat sich der Lootscommandeur zu Eurhaven veranlagt gesehen, dem Capitain des Feuerschiffes die folgende Instruction jugehen zu lassen:

"Wenn Danupsichiffe bei Nacht mit der Sbbe elbabwarts kommen und "der Wind nicht so westlich ift, daß die Schaluppe wieder an Bord des Feuers "schiffes segeln kann, so fabrt dieselbe nicht eher vom Feuerschiffe ab, als bis das "Dampfoot in den Strom geworsen hat und die Schaluppe dasselbe gut erreichen "kann; alsdann nimmt sie den Lootsen nicht eher ein, als bis das Dampsichiff so, "boch fromauswates gegangen ift, daß die Schaluppe das Feuerschiff gut wieder "erreichen kann."

Diese Infruetion wird hiedurch bestätigt und mit der Aufforderung jur Darnach, achtung allen Betheiligten, namentlich auch ben Capitainen der die Elbe befahrenden Berdampsschiffe, jur Kenntniß gebracht, welche es sich selbit juguschreiben haben werben, wenn sie durch nicht gehöriges Mandvriren ben Cooffen mit nach See nehmen mussen, wenn bedalt die Geetion sich in geeigneten Fallen die Einleitung eines Etrasversahrens vor.

Samburg, ben 1. Februar 1866.

Die Deputation für gandel und Schifffahrt. Section für Schifffahrt.

M 12.

ben 9. Februar 1866.

Proviforifches Reglement

für das Schlachten im Schlachthause hinter ben Borfegen.

Mit Bezugnahme auf Die unter Dem 7. b. Mt6. erlaffene Bekanntmachung E. S. Senats wird hiedurch wegen Benugung des offentlichen Schlachthauses das nachfolgende, bis auf weiteres geltende Reglement publicitr:

1) Jeder in ber Stadt wohnende Schlachter wird jum Schlachten im Schlachthaufe jugelaffen.

2) Das jum Schlachten bestimmte Bieh ift bei bem Schlachthaus Berwalter Scheethafs genau nach Art und Srudgahl anzumelben, und hat ber Berwalter ben Plat anzuweisen, wo bas einzelne Bieh zu schlachten ift. An einem audern als bem ihm angewiesenen Plate barf Niemand schlachten.

3) Das Schlachtgelb nebft Bulage wird nach folgendem Zarife bejahlt:

per	Ochs .		٠	٠			٠	11 /3
5	Kalb .		٠		٠			3 5
1 5	Schwein						٠	6 :
\$	Sammel					٠		2 :
	Ramm							9 .

4) Fur bas Magen ber gefauften f. g. Pfundenschweine ift per Schwein 1 /3 zu bezahlen; ber Raufer sowohl als ber Vertaufer erhalten fur jene Gebuhr einen Gewichtszettel vom Baagemeister ausgestellt.

Jebes gewogene Stud ift von bem betreffenben Schlachter fofort wieder aus bem local ber Bage ju entfernen.

5) Mit ber Gincaffirung bes Schlachtgelbes nebft Bulage und bes Bagegelbes ift ber Vermalter Scheelbafe beauftragt.

6) In Betreff ber Schweine brennerei wird versügt, bag bie Schweine nur von ben angestellten Ausnehmern abgebruhr und abgeschoren werben burfen, und haben bie Schlachter beren Anordnungen wegen ber Reihefolge Behor ju geben. Etwaige Beiswerben find bei bem Berwalter Schelhafs anjubringen.

Rach beendetem Abscheeren hat der Schlachter feine Schweine fofort aus

ber Brennerei ju entfernen.

Fur bas Ausnehmen ber Schweine erhalten Die Ausnehmer Die Blafe als Bergutung.

- 7) Begen Benugung des Och fen ftalls findet fich dafelbft ein Reglement angeschlagen.
- 8) Jeber in ber Stadt anfaßige Schlachter tann burch Gintritt in Die bafur befter benbe Intereffentenfchaft jur Mitbenugung ber Lalgichmelze zugelaffen werben.
- 9) Jeber Schlachter ift für sich und fein Sulfspersonal verantwortlich für jebe muthwillige Verunreinigung ober Beschädigung ber Baulichkeiten, Des Juventariums und aller Raume. Der jum Schlachten angewiesene Plat muß sofort
 nach Beendigung bes Geschäfts wieder gehörig gereinigt werden.
- 10) Das Sinftellen leerer Wagen, fo wie bas Lagern von Orhoften ober Bluttonnen auf bem Schlachthofe ift unterfagt.
- 11) Niemand barf eines andern Schlachters Privat: Berathschaften ohne beffen aus: brudfliche Erlaubniß benugen.
- 12) Riemand barf fein Bieh frei innerhalb ber Raume bes Schlachthofes herumlaufen laffen, fondern baffelbe nug ordnungsmäßig angebunden werben.

13) Jede Thierqualerei ift ftrenge unterfagt.

- 14) Bei Streitigkeiten ober Ruheftorungen hat ber Berwalter Die nothigen Anord: nungen ju treffen und eventuell polizeiliche Sulfe ju requiriren.
- 15) Zuwiderhandlungen gegen Diefes Reglement werden polizeilich mit Gelb: ober Gefängnifftrafe bestraft werden.

Samburg, ben 9. Februar 1866.

Die finang-Deputation.

M 13.

ben 17. Februar 1866.

Bekanntmachung,

betreffend nicht lebensfähige unzeitige Geburten.

In Beranlaffung entstandener Zweifel, ob in Fallen von Abortus mit ber im § 103 ber Medicinal Ordnung fur Geburtshelfer und Hebammen vorgeschriebenen Anzeige ju versabren, macht die unterzeichnete Beborde biemit bekannt:

Daß bei ber ungeitigen Geburt nicht lebensfähiger menschlicher Früchte (b. b. folder, welche vor vollenderem sechsten Monate des Fruchtlebens geboren werben) die Aufnahme solcher Falle in die Geburtsliften oder die Ausstellung eines Todes Attelbes für die bezeichneten Früchte nicht ersorberlich fei. — Die Beurtheilung des Alters der Frucht ift den im betreffenden Falle zu Nathe gezogenen Sach: verfländigen, Aerzten und Hebenahmen überlaffen und liegt eventuell dem Polizeit Atrzte ob.

Samburg, ben 17. Februar 1866.

Der Gefundheitrath.

M 14.

ben 17. Februar 1866.

Befanntmachung,

betreffend nicht lebensfähige unzeitige Geburten.

Da die im § 103 der Medicinas Ordnung für Geburten vorgeschriebene Anzeiger pflicht der Gehurtehelser und Schammen jusoige der heutigen Bekanntmachung des Gesundheitraths fur die dort naher bezeichneten Falle der nicht lebenssähigen unzeitigen Geburten nicht in Anwendung kommt, so macht die unterzeichnete Behorde hiemit bekannt:

Daß die unter die heutige Bekanntmachung des Gesundheitraths fallenden unzeitigen nicht lebensfähigen Geburten nicht in die Geburtseragifter eingetragen werden, und demyusolge für jeue Fälle eine Geburtse Anzeige abseiten der sonft nach Inhalt des weiten Abschnitts (35 11—17) des Gesetz betreffend Eivissandsregister vom 17. November 1865 dagu verpflichteten Personen nicht gesordert wird.

Samburg, ben 17. Februar 1866.

Das Civilftands - Amt.

M 15.

ben 24. Februar 1866.

Befanntmachung,

betreffend den Codenstid und Abgrabungen auf bem Rethwärder.

Den jum Sodenstich auf dem Rethwarder vor der Kaltenhofe berechtigten Beichintereffenten von Billwarder und Billwarder:Ausschlag wird hierdurch, bei 2 Thir. Strafe fur jeden Contraventionsfall, aufgegeben, bei etwaigem Abgraben von Sand und

Erbe auf bem Rethmarber mindeftens 50 Jug, und mit bem Stechen von Soben mindeftens 30 Rug von der Uferkante entfernt ju bleiben.

Abgrabungen auf bem Rethwarder ju andern Zwecken, als jur Unterhaltung ber auf benselben angewiesenen Billwatber und Ausschläger Deichstrecken bleiben verboten, und werden Zuwiderhandelnde nach Besinden der Umpfläude mit Gelostrafe von 15—30 \$\mathscr{F}\$, ober mit angemeffener Arresstrate beleat werden.

Die Landesvorsteher und Officianten, sowie ber Pachter ber Kaltenhofe find angewiesen, auf die Befolgung Dieser Borfchrift zu achten, und etwaige Contravenienten jur Anzeige zu bringen.

Samburg, ben 24. Rebruar 1866.

Alarbus, Canbherr ber Marichlande.

M 16.

ben 1. Mary 1866.

Erneuerte Berordnung,

betreffend bie Alfterfchifffahrt bei Fuhlsbuttel.

6 1.

Die für die Alfterschiffighert vorhandene Anjahl Fahrzeuge hat sich in 2 Abrielungen, Flotten genannt, zusammen zu halten, wovon in der Regel wochentlich einmal die eine niederwartes sacht, und die aufwarts zurückzeht. Sevor die Durchschleusung erfolgt, mussen schmittliche in der Fahrt begriffene Fahrzeuge einer Flotte bei der Schleuse fich vereinigt haben, damit die Durchschleusung ohne Untervbrechung stattsinden kann.

Die betreffenden Schiffer haben fich beshalb jedesmal über ben Tag bes Durchschleiens mit einander ju verabreben. Einzeln ankommende Schiffe werden überall nicht durch die Schleuse gelaffen; es haben fich daher Diejenigen Schiffer welche verhindert werden fich der Flotte, woju sie gehorten, anjuschließen, mit der nachftolgenden Rlotte zu vereinigen.

Die Zeit bes Antommens ber einen ober andern Flotte muß bem Schleufen, matter einen Lag vorher angezeigt werben.

\$ 2.

Die niederwarts fahrenden Schiffe durfen nur bis ju einem Waffer: Liefgang von 2 guß 4 30fl, die aufwartefahrenden nur bis ju einem Waffer: Liefgang von 13 30fl befaden fein. Der Schleusenwarter ift augewiesen, tiefergehenden Schiffen ben Durchlaß burch die Schleufe nicht ju gestatten.

Es hat tein Schiffer, welcher mit feinem Schiffe fest zu fißen gekommen sein mochte, abgesondert auf Freiwasser jum Behuse bes Fortkommens seines Schiffes Anspruch zu machen.

Diesenigen Schiffe einer Flotte, welche die schwerste Ladung haben, muffen jederzeit julest die Schleuse passiren, damit, wenn etwa ein solches Schiff auf den Grund gerathen mochte, die Fahrt der übrigen Schiffe nicht gehemmt werde.

6 3.

Wenn die ju einer Flotte gehorigen Schiffe auf ber herunterfahrt bei ber Schleuse vereinigt sind, wird ber Alfterfau inzwischen thunlicht bis jur vollen Sobe von 28 Fuß 4 Boll über Null am Elbfluthmesser gehalten sein, um daraus nehft bem noch von oben ersolgenden Jufluß das Wasser fur Die Weiterbeforderung der Schiffe abzugeben.

Wegen Des fur Die Weiterbesberung ber niederwartssahrenden Schiffe ju verabsolgenden Baffers hat nach der feitherigen Erfahrung Nachstehendes als Norm ju Dienen. Bevor Die Durchschleusung ber angekommenen Schiffe ftattfindet, wird soviel Wasser burch bas Freigerinne gelassen, daß die Schiffe die Barre unterhalb der Schleuse passitren können.

Machdem die Schiffe durchgeschleußt und sich allbort hingelegt haben, werben 3 Freischügun vollstandig gebfinet und Eine Stunde lang das Waffer hier durchgelaffen. Pracisse mit Ablauf dieser Stunde treten die Schiffer ihre Weitersahrt an, und err halten während der Dauer einer halben Stunde ferner noch Maffer, durch besagte 3 Freischühlen nachgeschiekt. Sollten bei dieser Nachsendung von Wasser die Schulennicht mehr gang gebfinet zu sein brauchen, so ift Seitens des Schlensenwärters solches genau zu berucksigen, da niemals mehr Masser vom Stau fortgesührt werden darf, als zur Fortisung der Rabet der abwärtessahrenden Rotte unumgänglich ersoverlich ist.

6 4.

Die von hamburg kommende auswattssahrende Flotte hat auf nicht mehr Wasser Anspruch ju machen, als die Minte mit ihren beiden Kreiseledbern bei voller Staubhhe liefern kann. Sollte die Stauhhhe keine volle, oder nur Ein Rad in Thatigkeit sein, oder auch die Muhle gang still liegen, so wird resp. das sehsender was die Muhle sonst lieferte, durch Ziehen der Freischüben in emtprechender Weise erseichüben in

In der Nacht nach Antunft der aufwartssafrenden Schiffe ju Juhlebuttel findet wenn tein voller Miblenfau vorhanden, und so lange tein solder inzwischen erreicht wate und erhalten bleiben konnte, tein Mublenbetrieb fatt, damit die Schiffe am andern Morgen beim vollen Stau vom Miblenteich absabren konnen.

6 5.

Im Monat Juli findet wegen der heuerudte feine Schifffahrt auf der Alfter flatt, auch treten Beschräufungen und seibst Unterbecchungen der Alfterschifffahrt ein, wenn Reparaturen und Bauten an den Schleusen und Uferwerken solches ersordern. In Beiten plotie eintretenden vielen Freiwassers wird dasselde ohne Rucksicht auf den regelmäßigen Bang der Schifffahrt abgelaffen, welche legtere sich daher diesem Ersordernis unterzuordnen hat.

\$ 6.

In ber Schleuse darf Richts eine noch ausgeladen werden, indem bieselbe einzig und allein jum Durchbringen ber Schiffe, sowie vorkommendenfalls als Beihulfe jum Durchlaffen von Schiffes und Freiwasser ju bienen hat.

6 7.

Die Schiffer haben mit ber großten Borficht Die Schleuse ju paffiren, jum Begenfeson mit ben eisenne Sepigen ber Schiffshafen haben fie nur Die eisenne Rreuge an Der Schleuse ju benufen, sonft fich Dazu nur bes umgekehrten holzenen Rrudennebes ihres Stakens zu bedienen.

Ferner darf mit den Jahrzengen weber gegen Mauern, Thuren und Jugklappen der Brude gesahren werben, auch nicht eher in die Schleuse gesahren werden, bis die Ihuren vollig geöffner sind. Unmittelbar vor die Schleuse und Freigerinne dursen, bis die Ihuren vollig gebffne find. Unmittelbar vor die Schleuse und Freigerinne dursen sich im Durchschleusen zu assischen, boch haben sie dabei defien Weislungen unbedingt Folge zu leisten, namentlich daß beim Jullen und Leeren der Kammer die Schüsen nicht eher gegogen werden, bis die Thuren gang geschlossen sieht, daß das Niederlassen ver Schliegen ber Schleusen nicht in das holg geschochen werde, daß dem Niederlassen und Schließen der Schleusenstützen nicht in das holg gestochen werde, daß das Oeffinen und Schließen der Jughrück mit Vorsicht fattsinde, namentlich tein bestüges Jusammenschlagen erfolge et.

Indem die Schiffer, welche mit ihren Jahrzeugen Die Schleuse paffiren, angewiesen find, bei 2 Ehle. ober ben Umflanden nach schärerer Strafe, der obigen Berfügung genau Folge zu leiften, auch das unten angeführte geschliche Schleusengeld zu entrichten, fo ift anderseite ber Schleusenwärter verpflichtet, bei jedem Bergehen oder jeder Beschädigung sich den Schuldigen zu nerken und ungefäunt zur Anzeige zu bringen, da sonft die Folgen davon ihm selbst zur Laft fallen.

§ 8. Zarif.

Das Schleusengeld mit Ginichluß der Bebuhr für ben Schleusenwarter beträgt:
1. von Alfterfchiffen fur Herunter: und hinauffahrt, und bei der herunterfahrt an den Schleusenwarter zu entrichten.

	1	Belaben mit Solg	ober Torf,		anbern Begenftanben,	Beer.
für	ein	Bollfchiff	Ert.# 3.	8 3	Ert.# 6. 8 B	Ert.# 2 B
5	\$	Salbschiff	: 2.	;	1 3. 8 1	: 1. 4:
:	\$	Biertelfchiff	: 1.	4 :	s 2. — s	: 14 :
\$	5	Achtelichiff	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	14 :	: 1. 4:	: 11 :

Etwa vorkommende Schnten werden den Achtelfchiffen gleichgestellt und bezahlen bei jeder Durchfahrt die Salfte der fur Achtelfchiffe berechneten Anfage.

Jollen und fleinere Fahrzenge bezahlen, ob voll oder leer, bei jeder Durchfahrt 4 3, Solifitoffe bezahlen pr. Durchfahrt Ert. # 1. ---.

Samburg, ben 1. Mar; 1866.

Die gandherrnichaft der Geeftlande.

N 17.

ben 1. Dary 1866.

Erneuerte Berordnung

über die Schifffahrt durch die Alfterfchleufen oberhalb Fuhlsbuttel.

Diefe Berordnung erftreckt fich auf nachftebende flugabwarts aufeinander: folgende Schleufen:

Die Baidfruger: Schleufe,

- : Sandfelber Schleufe,
- , Raaber: Schleufe,
- : Bullefelber:Schleufe,

Die Duvenftebter:Schleufe,

- : Mellenburger: Schleufe und
- : Doppenbutteler:Schleufe.

6 1.

Die fur die Alfterschifffahrt vorhandene Angahl Sahrzeuge hat sich in 2 Abtheilungen, Flotten genannt, zusammenzuhalten, wovon in der Regel, wöchentlich einmal die Eine niederwarts fahrt, und die Andere aufwarts zurückzeht; bevor die Durchschlenjung erfolgt, mulfen sammtliche in der Fahrt begriffene Sahrzeuge einer Flotte bei der Schleuse since fich vereinigt haben, so daß die Durchschleusung ohne Unterbrechung flatisinden fann. Die betreffenden Schiffer haben sich deshalb jedesmal über ben Lag des Durchschleusens mit einander zu verabreden.

Einzeln vorkommende Schiffe werden überall nicht durch die Schleufe gelaffen; es haben fich daher diejenigen Schiffer, welche verhindert werden, fich der Flotte, wogu fie gehorten, anguschließen, mit der nachflolgenden Flotte zu vereinigen.

Die Zeit bes Antommens ber einen ober andern Flotte muß bei jeber Schleufe bem Schleufenwarter einen Lag vorber angezeigt werben.

6 2.

Die niederwatts fahrenden Schiffe durfen nur bis ju einem Waffer: Tiefgang von 2 guß 4 Boll, die aufwarts fahrenden nur bis ju einem Waffer: Tiefgang von 15 Boll beladen fein.

Die Schleusenwarter find angewiefen, tiefergehenden Schiffen ben Durchlaß burch bie Schleusen nicht ju gestatten.

Es hat kein Schiffer, welcher mit feinem Schiffe fest zu figen gekommen fein mochte, abgesondert auf Freiwaffer zum Behuf des Fertkommens feines Schiffes Auspruch zu machen.

Diejenigen Schiffe einer Flotte, welche bie schwerste Ladung haben, muffen jederzeit julegt die Schleuse passiren, damit, wenn etwa ein solches Schiff auf ben Grund gerathen mochte, die Fahrt ber übrigen Schiffe nicht gehemmt werde.

6 3.

Bei der heruntersahrt der Schiffe find die Schleusenstaue zeitig gehörig gefüllt zu halten. Bei Ankunft des Schiffewaffers ift der Abafferstand durch Ziehen der Schüßen so zu reguliren, daß die für den Tiefgang der Schiffe ersorderliche und bei jeder Schleuse bemertte Sobje nicht überschritten wird.

Rach bem Durchschleusen ift ben herunterfahrenden Schiffen bas Waffer behinfs ihres Wielerfommens entweder fogleich, ober nach Umflanden auch spater resp. am Abend ober in ber barauf folgenden Nacht, soweit erforderlich, und bavon vor handen, nachguischiefen.

Fur Die Sinauffahrt ber Schiffe barf nicht bober, ale bie gur Sobie ber Schuben in ben Schleufenthuren geftauet werben.

6 4.

Im Monat Juli findet wegen der heutente feine Schifffahrt auf der Alfter flatt, auch treten Beschränkungen und selbst Unterbrechungen ber Alfterschifffahrt ein, wenn Reparaturen und Bauten an den Schlensen und Uferwerken solches erfordern.

Bu Zeiten ploglich eintretenben vielen Freiwaffere wird baffelbe ohne Rucksicht auf ben regelmäßigen Gang ber Schiffiabrt abgelaffen, welche legtere sich baber biefem Erforderniß unterzworden hat. — In bergleichen außergewöhnlichen Fallen haben auch bie Schleusenwatter über bas Ablassen bes Freiwasters fich zu benachrichtigen.

\$ 5.

Die Schiffer haben mit Borficht bie Schleufen ju paffiren, auch jum Begens fegen bafelbft fich nur bes oberen holgernen Rrude Endes ihrer Staken ju bebienen.

Es darf mit ben Fahrzeugen, weder gegen Wande und Thuren gefahren, noch eber in die Schleusen gefahren werben, bis die Thuren vollig offen find; auch durfen leitere nicht durch mehr als 2 Mann an ber Winde gebfinet werben; sie sind beim Schließen nicht fich selbst zu überlaffen, sondern durch die Winde gehalten und nachgelassen, mit bem Stron wieder zu ichließen.

Bor die Schleufe durfen fich leine Schiffe legen, auch barf in unmittelbarer Rabe jener nichts ein: noch ausgelaben werben.

Die Schiffer find zwar gehalten, bem Schleusenwarter beim Durchschleusen, bezüglich Ziehens ber Schugen und Oeffnens und Schließens ber Thiren zu affiliten; boch haben fie babei beffen Weisungen unbedingt Folge zu leiften, baber auch Nichte eigenmachtig und ohne Beisein bes Schleusenwarters vorzunehmen, und vorsichtig zu Werte zu gehen.

Indem die Schiffer, welche nitt ihren gahrzeugen die Schleuse passiren, angewiesen sind bei 2 Thir. oder ben Umpfanden nach schärferer Strafe, der obigen Berordnung genau Folge ju leiften, auch die unten angesubrten Bebühren fur die Schleussenwärter bei den Schleusen ju entrichten, so ift andereseits jeder Schleusenwärter verpflichtet, bei jedem Bergeschen oder jeder Beschäligung sich den Schuldigen zu merken, und ungefäumt jur Anzeige zu bringen, da sonst die Folgen davon ihm selbst zur Laft fallen.

∮ 6.

Die beim Paffiren der Schleusen an die Schleusenwatter zu entrichtenden Gebuhren betragen fur herunter: und hinauffahrt, sowohl fur Alfterschiffe jeder Gattung, als auch fur jedes sonstige benselben fich anschließende Fahrzeug,

- 1. bei der Saidfruger: Schleuse
 - s Raader: s und
 - : : Bulfsfelber: :

beladen oder leer 4 β pr. Fahrzeug bei jeder Schleuse, ferner für paffirende Holzstoffe pr. Durchfahrt 4 β ;

- 2. bei ber Duvenftebter:Schleufe, fowie
 - s : Mellenburgers : und
 - : Poppenbuttler: : , fur jedes

mit holy herunterfahrende Schiff Ert. \$ 1 pr. Schleufe, fur jedes mit Torf oder anderen Begenflanden ober auch leer herunterfahrende Schiff:

bei der Duvenftedter:Chlenfe 61 /3

- : : Mellenburger: : und
- s Poppenbuttlers : 8 ; pr. Schleufe.

18 *

Außerbem werden bei Diefen legteren brei Schleufen fur vorkommendes Rache winden (behufe Rachsendung von Waffer)

1 / pr. Bollfchiff und

1 : pr. fouftiges Schiff

an ben Schleufenwarter entrichtet.

Soliftoffe bezahlen pr. Durchfahrt 8 B.

Die Bebuhren find bei jeder Schleufe bei der Berunterfahrt ju entrichten.

Samburg, ben 1. Dars 1866.

Die gandherrnichaft der Geeftlande.

M 18.

Befanntmaduna.

betreffend bie Erlaubniffcheine gur Beerdigung.

In Beranfassung entstandener Zweifel macht die unterzeichnete Behorde bas Publicum barauf aufmerkfam, baß die allgemeine Borschrift im § 35 bes Geses, betreffend Civisfandbregister vom 17. November 1865, welche bestimmt:

daß bei Strafe bis gu 100 ag feine Leiche bestattet werden darf, bevor von dem competenten Registerfubrer ein Erlaubnifichein jur Beerdigung ausgesertigt ift, icht nur auf Neimigen Lichen bie mer Derfonen machte auf bieffen Neurh

nicht nur auf biejenigen Leichen hier verftorbener Personen, welche auf hiefigen Begrabb nightligen beerdigt werden sollen, sondern auch bann Anwendung findet, wenn die Ber erdigung auf auswartigem Gebiete (j. B. in Altona, Wandobeck oder anderen Orten) beabsichtigt ift. Es haben also diejenigen Personen, welche die auswartige Beerdigung eines hieselbich Verstorbenen veranlassen, jur Vermeidung der gesehlich angedrocheten Strafe, den Beerdigungsschien bei ber juftandigen Etvisstander Behorde vor der Bestattung nachjusuchen.

Samburg, ben 2. Dary 1866.

Das Civilftands-Amt.

M 19.

ben 3. Mary 1866.

ben 2. Mary 1866.

Befanntmachung,

betreffend bas Unlegen und Ausladen ber Strob und Beu. Emer.

Da der Feueregefahr wegen bas Anlegen und Ausladen ber Stroh: und Beugewer am Schaarthor und Steinhoft nicht mehr geftattet werden fann, fo find

im Einwerstandniffe mit den beiteffenden Behorden an der Ofiseite der Ginfahrt jum Baffin bei der Derhoticke auf bem Grasbrook Landungsstege jum Ausladen hergerichtet, und haben vom Montag, den 12. Mary an, alle mit Stroh und heu nach hier tommende Schiffe fich nur dieser Stege jum Anseque und Aussache zu bediemen.

Die hafenbeamten und die hafenpolizei find angewiefen, die Aussührung biefer Berordnung ju überwachen, und werden etwaige Contraventionen mit Geloftrafe bis 15 # belegt werden.

Samburg, ben 3. Mary 1866.

Die Polizei-Behorde.

M 20.

ben 7. Dary 1866.

Bekanntmachung,

betreffend die Bergung von Antern, Retten u. f. w.

Da sich seit Anno 1858, ju welcher Zeit bas Reglement in Betreff ber Bergung von Ankern und Ketten, Tauen und Zubehör julest revidirt worden ift, die Preist biefer Gegenflande theilweise veranhatet haben, so ist eine abermalige Revision ber darin aufgeschleten Werthtage veranstaltet worden, deren Resultat hiemit bekannt genacht wird.

	Sbg. Ert.	Pr. Ert.
Retten: Unter per C. 100 th engl	17 # - B =	20 # 4 Gr.
do. Rodgers do	18: - : ==	21 : 6 :
LaufAnter per 100 th hamb	10 : - : =	12::
Unter:Retten von & Boll engl. per C	13:8:=	16: 2:
bo. über 7 s per C	11: - : =	13 : 2 :
Gange Unfertaue per 100 th hamb	38 : - : =	45 : 6 :
Gefappte bo. bo	10 : - : =	12:- :
Solgerne Unterftode mit Befchlag fur Unter bis		
400 th hamb	16: -: =	19 : 2 :
und fur jede 100 lb der fchwereren Unter mehr .	4::==	4:8:
Underes Lauwert, als Bojereepe, Glipptroffe ic.,		
per 100 th hamb	38 : - : =	45 : 6 :
Connenbojen mit Stroppen	19 : : =	22 : 8 :
Rlogbojen per Cubitfuß bamb	1:-:=	1:2:

Rach der vorstehenden Werthtage follen von nun an bis auf weitere Unordnung bie Breife in den vortommenden Beraungofallen regulirt werden.

Im Uebrigen verbleibt es bei ben Bestimmungen bes Reglements, jedoch find selbswerfandlich bie in ben §§ 3, 6, 8, 10 angeordneten, fruher im Actuariate ju machenden Anzeigen und ju gahlenden Gebihren jest auf bem Amte anzubringen und ju entrichten.

Rigebuttel, ben 7. Dary 1866.

Der Umteverwalter

3. Camuelfon, Dr.

M 21.

ben 24. Mary 1866.

Befanntmachung, betreffend

Beerdigung unzeitig geborener, nicht lebensfähiger menfchlicher Fruchte.

In Beranlaffung der vom Gesundheitrathe und dem Civissands Amte am 17. Februar d. 3. erlassenen Bekanntmachungen, jusolge deren bei unzeitiger Geburt nicht lebenssähiger menschlicher Früchte die sonst nach Inhalt des Gesehes betreffend Sivissands: Register vom 17. November 1865 vorgeschriebene Anzeige der dazu verr pflichteten Personen uicht gefordert wird, indem derartige Geburten nicht in die Geburtes. Register eingetragen werden, bringt die unterzeichnete Behorde hiemit zur öffentlichen Kunder:

daß Erlaubnificheine gur Beerdigung nicht lebensfahiger, ungeitiger menfchlicher Fruchte abseiten ber Polizeie Behorde ertheilt werben.

Es wird darauf anfmerkfam gemacht, daß ohne einen folden Erlaubnifichein bie Beerdigung nicht stattfinden kann und haben die Betreffenden fich vorkommenden Falles an ben mit der Ertheilung diefer Scheine beauftragten Polizeiarzt zu wenden.

Samburg, Den 24. Marg 1866.

Die Polizei - Behorde.

M 22.

ben 28. Mary 1866.

Bekanntmachung,

betreffend das Roftfinderwesen im Bezirke der St. Pauli Armen-Anftalt.

Die unterm 1. September 1856 erlaffene Bekanntmachung in Betreff ber im Beziete ber St. Pauli ArmeneAnftalt vorhandenen und aufzunehmenden Roftlinder,

wird nach erfolgter Revision jur Nachachtung fur alle Betheiligten hiedurch offentlich bekannnt gemacht.

- 1) Die Borfteher und Aerste der St. Pauli Armen Anftalt find mit Fuhrung der Aufficht und Controlle über bas vorstädtische Kostfinderwesen beauftragt.
- 2) Niemand darf sogenannte Kosteinder auf die Brust oder in Pflege bis jur Cour firmation nehmen und geben, ohne dazu die Erlaubniß eines der beiden Borsteher dessenigen Diftricts, in welchem die Wohnung der Kostetren belegen ist, erhalten ju haben, und wird vor Ertheilung dieser Erlaubniß darüber, ob die Kostetren oder Kostmutter im Stande find, den Kindern die gehörige Kost und Pflege angedeihen zu lassen und ob das Kostverhaltniß für ein zulässiges zu achten ift, eine Untersuchung flattsinden.
- 3) Der Betreffende hat sich demnach, behufs Erlangung Dieser Erlaubniß, bei einem ber beiben Borfteher bes Diftriets ju melben, Diesem bie nothigen Angaben ju machen und notigensalls ein Uttest über ben Gesundheitezustand bes Kindes beigubringen.

Bon bem Borfteher ethalt berfelbe einen Schein an ben Diftriets: Argt, behufs Ertheilung eines drytlichen Gutachtens in Beziehung auf bas beabsichtigte Koftverfaltnift, und bennichft, nach ertheiltem Gutachten, salls fein Bebenten obwaltet, einen Erlaubnissschien, welcher von ben Kofteltern aufzubewahren, und, bei Beendigung bes Kostverfaltniffes, sowie bei Wohnungsanderungen bem Borr fteher mit einer behuftaen Anteiae zurudtuliefern ift.

- 4) Fur die von dem Vorsteher des Koftfinder: Inftitute der vorstädtischen Armens Anftalt untergebrachten Kinder bedarf es der Nachsuchung des Erlaubnissischeines bei dem Diftrices: Vorsteher nicht. Der mit der Unterbringung der Koftsinder der St. Pauli Armen: Anftalt beauftragte Vorsteher ertheilt flatt deffen den Kostetren eine Bescheinigung, daß er ihnen das Kind in Kost und Pflege übergeben habe, wird jedoch vor Ertheilung dieser Bescheinigung jedesmal das Gutachten bes betreffenden Diftricts: Arztes einziehen.
- 5) Die Districts Borsteher resp. der Borsteher des Kostinder Instituts und die Districts Aerzte find berechtigt, ju jeder Zeit die Kinder in Augenschein ju nehmen und zu untersuchen, ob denselben das ju ihrer Gesundheit und Pstege Erforderliche gehdrig geleistet wird. Wenn dieses nicht der Jall, werden sie je nach den Umpfländen für eine Wandelschaffung oder, nach vorgängiger Besprechung zwischen dem Borsteher und Arzte, sur eine sofortige Ausschung des Kostverhältnisses Sorge tragen, und nothigenfalls die Sache an das Patronat bringen.
- 6) Alle Diejenigen, welche innerhalb Des Bezirkes Der Gr. Pauli Armen: Anftalt Kinder auf Die Bruft oder in Pflege haben, ohne Die Borfchrift Diefer Berord:

nung beobachtet ju haben, find bei 2 Thaler Strafe verpflichtet, innerhalb 24 Stunden bem betreffenden Borfteher Anzeige über bas Koft: Berhaltniß und bie nothigen Mittheilungen über baffelbe ju machen.

Die Diftricts Borfteher haben uber alle Kostfinder Der St. Pauli Armens Anftat, mit Ausnahme Der Durch Das Armen Kostfinder-Inftitut untergebrachten Kinder, ein genaues Berzeichniß ju fuhren, auch über ihre Thatigfeit eine Jahres- übersicht und Bericht bem herrn Prafes der Armen:Anstalt resp. bem Patronate einzuliefen.

- 7) hinsichtlich aller berjenigen Kostlinder, welche bem Begirte ber St. Pauli Armens Anstalt nicht angehören, ist außerdem, und vor Ertheilung des Erlaubnificheines abseiten bes Borftchere, die Genehmigung des Patronates von den Betheiligten nachzusuchen und dem Borsteher ju documentiren. Fur den Fall, daß das Kind dem hamburgischen Staate nicht angehort, ist ein von der competenten auswärtigen heimathsbehobet für das Kind ausgestellter zureichender heimathschein bei dem Patronate einzuliefern.
- 8) Uebertretungen Diefer Berordnung in ber einen ober andern Beziehung haben eine vom Patronate ju erkennende, nach ben bei naherer Untersuchung fich ergebenden Umflanden abzumeffende Gelbe ober Gefangnifistrafe zur Folge.

Samburg, ben 28. Dar; 1866.

Das Patronat der Porfadt St. Pauli.

M 23.

ben 1. April 1866.

Befanntmachung, betreffend die becidigten Mafler.

Diejenigen beeidigten Makler, welche auch nach bem 1. Mai b. 3. als solche thatig sein wollen, werden hierdurch ausgesotdert, die von ihnen von diesem Tage an nach Vorschrift ber Artikel 71 und 72 des allgemeinen beutschen Handelsgeseschende zwischen 10 und 20. April, Morgens zwischen 10 und 12 Uhr, auf dem zur Bequemlichkeit der Beiheitigten von dem Boerkande der Kausmannschaft dazu eingeräumten s. g. Maklere immer auf dem Commerzie Comtoir in der Borfe behufs der Beglaubigung einzureichen. Die Bucher muffen mit dem Namen des Eigenthumers bezeichnet und Blatt für Blatt mit forte laufenden Zahlen paginirt sein, und konnen dieselben alsdann am 26., 27., 28. und 30. April zur selben Stunde vorschriftenachgig beglaubigt eben dort wieder in Empkang genommen werden.

Eine Bebuhr fur Die Beglaubigung wird nicht erhoben.

Es wird babei bemerkt, daß in Bejug auf biejenigen bieherigen Matter, welche in ben angegebenen Terminen ihre Buder nicht in biefer, durch bas handelsgefesbuch vorgeschriebenen Weise haben beglaubigen laffen, wird angenommen werden muffen, daß sie als beeibigte Matter refignirt haben, und baß folgeweise ihre Namen mit dem 1. Mai b. 3. auf ber Matterliste werden geftrichen werden.

Auch wird in Zukunft die Wiedererlangung eines wegen freiwilliger Unterbrechung ber Matterthätigteit deponiten Matterfoedes nicht mehr, wie bisher ublich gewesen, burch einsache Anzeige geschehen konnen, sondern es ift dieselbe fortan in jedem einzelnen Salle bei der Deputation besondern nachzusuchen.

Samburg, ben 1. April 1866.

Die Deputation für gandel und Schifffahrt.

N 24.

ben 3. April 1866.

Befanntmachung,

betreffend Mitgliedichaft ber Matler- Rrantentaffe.

Nachdem in der Generale Berfammlung der Intereffenten der Matter-Krantentaffe am 28. Marg b. 3. der § 1 der Statuten diefer Kaffe revidirt und wie nachstehend geandert worden, wird derfelbe hiermit von der unterzeichneten Deputation genehmigt und in seiner neuen Fassung bekannt gemacht:

"Rur beeitigte hamburger Matter, welche bas funfzigfte Lebensjahr noch nicht vollendet haben, tonnen Mitglieder ber Matter-Krantentaffe werden. Wer aufhort, Matter ju fein, hort ju gleicher Zeit auf, Mitglied ber Matter-Krantentaffe ju fein.

In Betracht ber burch die bevorstehende Ginfuhrung des allgemeinen beutschen Sandelegefestuches vom 1. Dai 1866 an fur das hiefige Mafferwesen eintretenden Berfanderungen wird übrigens festgesest, die unbeschabet der Gultigfeit der vorstehenden Bestimmungen fur die bie spater der Kasse beitretenden beeidigten Matter) biejenigen gegenwartigen Mitglieder der Maffer-Krankenkasse, welche aus der Zahl der beridigten Maffer ausschieden, gegen Fortentrichtung ihrer Beis trage Mitglieder der Maffer-Krankenkasse bie bleiben tonnen."

Samburg, ben 3. April 1866.

Die Deputation für gandel und Schifffahrt.

M 25.

ben 7. April 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie Benugung ber Bebemafdine im Diederhafen.

Nach der ersolgten Wiederausstellung der Hebemaschine im Niederhasen ift bieselbe der Benusung des Publicums jest wieder übergeben, doch wird zugleich hiemit zur Anzeige gebracht, daß das Gewichts-Maximum der zu hebenden Lasten nunmehr auf 30,000 ib festgestellt worden.

Anmelbungeformulare werden auf dem Bureau des Marine: Inspectors verabfolgt. Samburg, ben 7. April 1866.

Die Deputation für Handel und Schifffahrt. Section für Schifffahrt.

M 26.

ben 13. April 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Papiere für Damburgifde Geefdiffe.

Bei bem beworstehenden Indlebentreten bes neuen Geseges, betreffend die Papiere fur Samburgische Seefchiffe vom 22. December v. J. wird hiemit befannt gemacht:

- 1) Rein Samburgisches Schiff taun nach bem 1. Dai ausclariren, wenn es nicht juvor ben alten Schiffspaß gegen ein neues Schiffserrtificat umgetauscht hat.
- 2) Der Umtausch Dieser Papiere geschicht toftenfrei, sobald teine Beranderung feit ber letten Registritung ftattgefunden hat. Sind folche Uenderungen eingetreten, so wird bafür eine Gebuhr von 2 \$\mathcal{H}\$ 8 \$\beta\$ Court. ethoben.
- 3) Mit Ausfertigung ber Schiffseertificate, Annahme aller betreffenden Anmelbungen und Erhebung ber Gebuhren bleibt, wie bisher, Die Ranglei Des Senats beauftragt.
- 4) Alle Formulare ju ben Anmelbungen find in bemfelben Local abzuserern und find bafelbft auch bie jur offentlichen Ginficht ausgelegten Schifferegister taglich von 10-5 Uhr einzusehen.

Samburg, ten 13. April 1866.

Die Commission für Schiffspapiere.

M 27.

ben 20. April 1866.

Bekanntmachung,

betreffend Anmeldung ber Sandelssirmen und Sandelsgefellichaften im Amtsgerichte Rigebuttel.

In Aussuhrung der Vorschriften bes Allgemeinen Deutschen Sandelsgesehbuches sowie des Samburgischen Einführungsgeseiges und der Uebergangsbestimmungen hinsichtlich der vom 1. Mai d. J. an auch im Amte Rischuttel zu führenden Sandelsregister wird Nachstehendes hiemit zur Nachachtung bekannt gemacht.

6 1.

Der § 2 ber Uebergangsbestimmungen ift fur bas Amt Rigebuttel bahin ju verstehen, baß die Bestimmungen bes Sanbelsgesethuches über bie Anmelbung ber Sanbelsfirmen und Hanvelsgesellischaften bei bem auf bem Amtegerichte ju fuhrenden Janbelsregister auch anf alle am 1. Dai b. 3. bereits bestehenben Firmen und Handelsgeschsfechen Anwendung finden.

Won ben als Kaufleute im Sinne bes Handelsgeseichniches zu betrachtenden Personen werden nach Art. 10 nur Sobfer, Trobler, hanfter und bergleichen Sandelsteute von geringem Gewerbebetriebe, ferner Wirthe, gewöhnliche Fuhrleute, gewöhnliche Schiffer und Personen, deren Gewerbe nicht über ben Umfan vos handwertsbetriebes hinausgeht, der Verpflichtung zur Anmeldung einer Firma überhoben, jedoch nach § 6 bes Einsuhrungsgeseiges auch nur unter der Voraussegung, daß sie nicht sich affociiren ober einen Procurisen bestellen wollen.

Der § 3 ber Uebergangsbestimmungen hat fur bas Amt Risebuttel die Ber beutung, bag die Borfdriften ber bort angezogenen Art. 16, 17, 18, 20 und 21 bes Sandelsgeseibuches auf die am 1. Mai d. J. hier bestehnden Firmen keine Anwendung sinden, sofern dieselben bis jum 1. August d. J. jur Eintragung am gemelbet werben.

6 2.

Der § 4 ber Uebergangsbestimmungen hat für bas Amt Risebutel bie Berbeutung, baß jebe Ertheilung einer Procura im Sinne bes Handelsgeschbuches jur Eintragung in bas Handelsregister anzumelben ist, um demnacht veröffentlicht ju werden, die bereits vor dem 1. Mai d. J. etwa ertheilten Procuren nicht auss genommen. Es ist besonderes darauf hinzuweisen, daß nur eine unbeschränkte Procura vom 1. Mai d. J. an zur Zeichnung per procura ermachtigt.

§ 3.

Mach § 24 bes Einführungsgeseises finden die Vorschriften des handelsgeseis buches über Kommandigestuschaften auf Attein und Atteingesellschaften auf alle Erwerbs: gesellschaften Text Anwendung, auch wenn sie nicht handelsgeschäfte zum Gegenstande haben. Es haben somit die hier etwa bestehenden Institute der beziehnen Art, auch wenn ihr Zweck nicht die Betreibung von Handelsgeschäften ist und auch wenn sie schon vor dem 1. Mai d. I. bestanden haben, die vorschriftsmäßige Eintragung in das Handelseseisster zu veransassen. Dagegen wird nach § 5 der Uebergangsbestimmungen die Eintragung solcher vor dem 1. Mai d. I. dereits gultig errichteten Atteingesellschaften auch dann geschehen, wenn die nach dem Handelsgeseishut ersorderlichen Voraussessungen sir die Errichtung einer solchen Wesellschaften isch vorhanden sind.

6 4

Mach § 28 bes Ginfuhrungsgefeges haben auswattige Kommanditgefellschaften auf Actien und Actiengesellschaften, Die hiefelbt eine Zweigniederlaffung haben oder durch hier domicilietee Bevollmachtigte hiefelbt Geschäfte betreiben, ebenso wie die hier domicilieten Besellschaften ben Vorscheiften des Handelsgesehuches hinsichtlich der Eintragung in die Handelstregister nachzukommen.

6 5.

Bis jum 1. August b. J. werben nach § 2 ber Uebergangsbestimmungen bie vor bem 1. Mai b. J. bereits bestehnten hiefigen Firmen, offenen Handelse und Kommanditgescuschaften unentgeltlich in bas Handelsregister eingetragen. Nach Ablauf biefer Frift werben die Betheiligten burch Ordnungsstrafen jur Verantassiung ber erforderlichen Eintragungen, fur die dann auch die Gebuhr zu bezahlen ift, angehalten.

6 6.

Gegen Diejenigen, benen Versalumnis ober Nichtbeachtung der Vorschriften bes Sandelsgesethunges und ber gleichzeitig publicitren Gesek hinsichtlich ber Verpflichtung jur Eintragung in das Handelsergister zur Last fallt, wird nach Maßgade des § 16 und des § 17 Abschintl 1 der Verordnung vom 28. December 1835 verfahren werden. Un die Stelle des im § 16 angedrobeten Borfenanschlages tritt die Betanntmachung durch bie öffentlichen Blätter.

\$ 7.

Gegen ein in Gemagheit Des § 6 ergangenes amtsgerichtliches Erkenntuiß kann unter Beobachtung ber im § 18 ber erwähnten Werordnung vorgeschriebenen Form beim Obergericht in Samburg Beschwerbe geführt werben.

6 8.

Das Amesgericht wird ex officio auf Die genaue Befolgung ber gefeglichen Borfchriften über Die Eintragungen in bas handeleregifter machen.

6 9.

An Gebuhren werben fur Die Eintragungen in bas handelsregister ethoben werben nach Anleitung ber Verordnung vom 28. December 1835:

ven	nacy amenting bet Setoronang bom 28. December 1835:			
F	ur die Gintragung der Errichtung einer Firma, einer offenen Sandels: oder Kommanditgefellschaft	rt.#	15.	_
F	ur alle fpateren Eintragungen in Betreff einer Firma, einer offenen Sanbels: ober Kommanditgefellschaft	;	7.	
F	ur die Gintragung der Errichtung einer hiefigen oder auswärtigen Kommanditgesellschaft auf Actien oder Actiengesellschaft	:	30.	_
3	ur alle fpateren Gintragungen in Betreff folcher Gefellichaften .	\$	15.	_
C.	ir hie Gintergaung har Grehailung einer Mraeurg		3.	1

Rigebuttel, Den 20. April 1866.

bes Erlofchens :

Das Amtsgericht Dr. R. Martin.

M 28.

ben 24. April 1866.

Befanntmachung, betreffend Baggerung in der Doven-Elbe.

Im weiteren Aufchluß an die Bekanntmachung vom 5. October 1865 werden hierdurch Alle, welche oberhalb ber Allermbher Kirche auf ber hamburgischen Strecke ber Dovenselbe baggern wollen, angewiesen, bis auf Weiteres ausschließlich auf ben beiben feichten Stellen

- 1) neben Wwe. Peters und Backer Siebete in Billwarber Außenlande, in einem Abstande von 50 bis 80 Jug von Saalfelbt Ufer in Reitbroof, und
- 2) neben Johann Peters in Billmarber Außenlande, in der Mitte zwifchen ben beider feitigen Ufern,

auf gleichmäßige ebene Tiefe ju baggern.

Diese beiden Stellen find je am obern und untern Ende durch Aufstellung kenntlicher Becfenbaaken auf bem Reitbroefer Ufer genau bezeichnet. Das Baggern an anbern Stellen der Doven-Eles oberhalb der Allermohrt Kirche, namentlich also jetz auch neben Sduard Obemann in Billwarder Außenlande, ift bei 2 bis 5 Thaler Strafe für jeden Contraventionsfall verboten.

Samburg, ben 24. April 1866.

Die Sandherrenfchaft der Marichlande.

M 29.

ben 25. April 1866.

Bekanntmachung,

betreffend bie biefigen Seeverficherungen.

Die seit langerer Zeit in Beranlassung der bevorstehenden Ginfuhrung des allgemeinen deutschen handelsgesehbuchs unternommenen Arbeiten und Verhandlungen wegen Revision des bisherigen "Allgemeinen Plans hamburgischer Seeversicherungen" und zur Feststellung gemeinsamer norddeutscher Seeverscherunges Bedingungen sind ihrer Erledigung nahe gesührt, haben indes bis jum 1. Mai d. I. noch nicht jum endlichen Abschlung gebracht werden konnen. Bei dieser Sachlage erscheint es angemessen, auch nach dem 1. Mai d. I., unter einstweiliger Beibehaltung des bisherigen Policen/Formulars, bis auf Weiteres die hiesigen Seeversicherungen noch abuschließen "nach den Bei dingungen des Allgemeinen Plans hamburgischer Seeversicherungen von 1853" unter Beisigung der Worte "und nach dem bis zum 1. Mai 1866 hierorts geltend gewesenen Alseuranziechte". Es wird solches den Betheisigten zur allgemeinen Beobachtung empsohlen und zu diesen Zwecke hierdurch bekannt gemacht.

Samburg, ben 25. April 1866.

Der Dorftand der Raufmannichaft.

M 30.

ben 25. April 1866.

Befanntmachung,

betreffend die officielle Notirung der hiefigen Bechfel- und Geld. Courfe.

23 om 1. Mai diefes Jahres an wird die bisherige Motirung ber Wech fele Courfe im officiellen Coursjettel ausschließ durch beetdigte Makter aufhoren, mahrend die Herausgabe diefes Coursjettels feitens des Borflandes der Kaufmannschaft sortdauert. Die Rotirung geschiehr künftig durch sachverständige Unterhaubter im Wechfelfache, wetche

sich zur Uebernahme dieser Function als eines Shrenamtes auf Ersuchen des Vorstandes der Kausmannschaft bereit erklatt haben und aus deren Zahl immer je drei herren zur periodisch abwechselnden Notitung auf Grund eines bestimmten Regulativs aufgesordert werden. Die Art der Notitung der Wechseln-Course ist tunftig "Briefe" und "Geld" und sindet die Notitung bis auf Weiteres jeden Dienstag und Freitag am Schlusse der Bobese und Freitag am Schlusse der Bobese und Freitag aus Schlusse der

In allen Fallen, wo es auf einen festbestimmten einsachen Cours antommt, ber auf Grund ber officiellen Notirung geften foll (j. B. für Frachtjabsungen), und wo nicht ein Anderes ausbrucklich vereinbart ift, wird der Durchschnitt ber beiben Notirungen "Beriefe" und "Gelb" als maßgebend betrachtet.

Die Notitung ber Gelde Courfe wird im Allgemeinen bis auf Beiteres in bisheriger Beife fortbauern und hierbei nur bie Mobification eintreten, bag auch unber eibigte sachverständige Unterhandler im Contantengeschaft mit ber Notirung zu beauftragen fein werben.

Samburg, ben 25. April 1866.

Der Dorftand der Raufmannschaft.

M 31.

ben 26. April 1866.

Bekanntmachung,

betreffend Legung einer Treibbaat nabe ber Rugelbaat.

Uni 1. Mai, oder sobald bas Wetter es erlaubt, wird an einem Knollen (Sandricken), etwa in N. z. W. von der Rugelbaak, sublich vom Fahrwaffer, eine Treibbaak gelegt werden.

Auf bem Knollen bleiben bei niedrigem Waffer jest etwa 6 Juf Waffer. Die Treibbaat liegt etwa eine Kabellange sublich vom Fahrwaffer.

Auftommende Schiffe werden wohl thun, der Treibbaaf nicht naher als auf 2 Kabellangen zu kommen. Die Treibbaak liegt 3 Abellangen von der Tonne L.

Samburg, ben 26. April 1866.

Die Deputation für Sandel und Schifffahrt. Section für Schifffahrt. M 32.

Befanntmaduna.

ben 28. April 1866.

betreffend die Papiere fur Damburgifche Seefchiffe.

Bei bem bevorstehenden Inslebentreten bes neuen Geseges, betreffend bie Papiere fur Samburgifche Seefchiffe, vom 22. December v. J., wird hiemit befannt gemacht:

- 1) Rein hiefiges Schiff barf nach bem 1. Dai ausgeben, wenn es nicht zuvor ben alten Schiffspaß gegen ein neues Schiffscertificat umgetaufcht bat.
- 2) Der Umtaufch Diefer Papiere geschieht toftenfrei, wenn feit Ertheilung bes legten Schiffspaffes teine Beranberung flattgefunden hat. Sind Aenderungen eingetreten, fo wird bafur eine Gebuhr von 2 \$\frac{1}{2}\$ 8 \$\beta\$ Ert. erhoben.
- 3) Mit Anfertigung ber Schiffscertificate, Annahme aller betreffenben Anmelbungen und Erhebung ber Gebibren ift bas hiefige Amt beauftragt.
- 4) Alle Formulare ju ben Anmelbungen find in der Amteregistratur abzufordern und find bafelbit auch die Schifferegister taglich in den Bureaustunden einzusehen. Ricebuttel, ben 28. April 1866.

Der Amteverwalter S. Samuelfon, Dr.

M 33.

ben 1. Mai 1866.

Befanntmachung, betreffent die beeidigten Mafler.

Mit Bezug auf die Bekanntmachung vom 1. April d. 3. wird hierdurch jur allgemeinen Kenntniß gebracht, baß die Lifte berjenigen bisherigen Matter, welche den Anforderungen des Artifels 71 des deutschen Jandelsgeselbinches in Betreff der Beglaubigung des Tagebuches nachgedommen sind, und baher fortan allein als amtlich bestellte Vermittler für handelsgeschäfte anzuschen und als beeidigte Matter zu fungiren berechtigt sind, in üblicher Weise an der Botes affigiet worden ift.

Jugleich wird die, in Gemäßheit des Artifels 25 der reviditten Mafler-Ordnung von 1824 einzelnen Maflern ertheilte Erlaubuiß, fich bei ihren Maflergeschaften eines Behuffen ju bedienen, welches Berhalfniß nach Artifel 69 AF 3 des handelsgeschuches nicht ferner julaffig ift, bierdurch für erloschen erklate.

Samburg, ben 1. Mai 1866.

Die Deputation für gandel und Schifffahrt.

M 34.

ben 3. Mai 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Befugnif gur Abhaltung von Auctionen burch frühere beeidigte Makler.

In Berantassung ber von einer großen Angahl früherer beeidigter Matter eini gegangenen Gestuche, ihnen auch fernerhin in Gemäßheit des § 15 des Einfahrungsgesches zum Jandelsgeschehuche die Befugniß zur Abhaltung von Auerionen zu ertheilen, wird hiedurch befaunt gemacht, daß allen bisherigen Mattern, welche in Berantassung des Handelsgeschehuches als solche resignier, und bereits um die in Rede stehende Bergünstigung nachgesucht haben, oder solches bis zum 31. Mai d. 3. durch schriftliche Eingabe an die Deputation thun werden, die nachgesuchte Bestigniß, nach geschieren Ruckstrung ihres Matterflockes, gegen eigenhandige Unterzeichnung des nachssehenden Reverses ertheilt werden wird.

Samburg, ben 3. Mai 1866. Die Deputation für gandel und Schifffahrt.

Revers

ber bisherigen beeidigten Rafter, denen auf ihr Ansuchen die Befugniß zur Abhaltung von Auctionen ertheilt wird.

Unterzeichneter, welcher mit Einführung bes deutschen Sandelsgesesbuches auf feine bisherige amtliche Stellung, als beeidigter Makler verzichtet, dagegen die Besugniß jur Abhaltung von Auctionen ju behalten wunsch, erklatt hierdurch, daß der von ihm abzeschattere Matlereid für ihn ungeschwächte Geltung in Bezug auf seine Functionen bei Abhaltung von Auctionen behalten soll und er sich hierfür durch densschen in gleicher Weise verpflichtet betrachte, als wenn er auf's Neue speciell auf gewissenhafte Beobachtung der einem Matler bei den von ihm abzehaltenen Auctionen obliegenden Berpflichtungen beeidigt worden wate.

Samburg, ben Mai 1866.

M 35.

ben 3. Mai 1866.

Bekanntmachung, betreffend

bie Lofchzeit fur die in oberlandifden Fahrzeugen angebrachten Guter.

Auf wiederholt gedugerten Wunsch von Betheiligten und nach mehrfachen Bethandlungen sowohl mit Bettretern der oberlandischen Schifffahrt als auch mit hiefigen Empfangern, ift es im allgemeinen Intereffe des hiefigen Berkehrs fur angemeffen erachter, jur besterne Berneibung von Unjuträglichkeiten und Differenzen in Bezug auf Abliseferung oder Abnahme der in oberlaholichen Fahrzugen angebrachten Guter, sofern beite Labefcheine anderweitige Bestimmungen nicht enthalten, noch auch eine sonstige Berimbungen nicht enthalten, noch auch eine sonstige Bereinbarung die ferhalb getroffen ift, nachstehende Regeln als Usanz zu constatien, beziehungsweise zur kinftigen nfanzmäsigen Beobachtung zu empfehlen:

Fur oberfandische gahrzenge, welche Getreibe, Delfaaten, Delfuchen ober Knochen an Ginen ober an mehrere Empfanger, sowie gange Ladungen Jinf ober Salz an einen und benfelben Empfanger auf hier beingen, besteht eine 14etagige Liegegeit. Die Lieges geit beginnt mit bem folgenden Tage nach geschener Melbung bee Schiffers und ift bie Entfabung innerhalb ber 14 Tage ganglich zu beendigen.

Ganje Ladungen von Sirup, Spriet, Del ober sonftigen Artifeln, find bis Quantitaten von 1600 Ertintern spatestens innerhalb 8 Lage, bie Quantitaten von 1601 bis 2000 Ceutnern spatestens innerhalb 10 Lage, bei größeren Quantitaten spatestens innerhalb 14 Lage zu empfangen.

Es werben hierbei auf einander folgende Lage gerechnet; eine gultige Unmelbung tann indeg nur an Werktagen flatthaben.

Rleinere Partieen Studguter muffen fpateftens innerhalb 3 Werftage empfangen werben, nachbem ber Schiffer fich jur Ablieferung bereit erklatt bat.

Die Aufforderung jur Ablieferung ber Gnter muß fo zeinig gefceben, bag ber Schiffer Die Ablieferung innerbalb ber ufanzmäßigen Arift noch beschaffen tann.

Wenn die Buter innerhalb der usanzmäßigen oder der vereinbarten Liegezeit, ungeachtet ordnungenäßiger Antunfte-Anzige nicht abgenommen oder beziehungsweise zur Ablieserung beordert sind, so ist dem Schiffer nach Ablauf solcher Brist eine der Erobe des Kahns und den Unifation entsprechende Entschäddigung (Liegegeld) zu vergitten.

Eine Berpflichtung des Schiffere, unter allen Umftanden und fur langere Daner Liegetage ju gewähren, befteht nicht.

Samburg, ben 3. Mai 1866.

Der Vorftand der Kanfmannichaft.

M 36.

ben 5. Mai 1866.

Befanntmachung

wider ben Befuch ber Tanglocale burch Rinber.

Die bestehenden Berbore bes Betretens der Tangfalons durch noch schnlpflichtige Kinder werden hiedurch in Erinnerung gebracht.

Die Bogte, Sofileute und Officianten find angewiesen, auf die Befolgung Diefes Berbotes ju achten, und find Kinder, welche fich in oder vor ben Tanglalons zeigen, burch die Officianten jurudzuweisen.

Es find ferner die Wirthe bafür verantwortlich, bag Rinder im Tanglocal fich nicht aufhalten. Im Contraventionsfalle werden die Wirthe mit angemeffener Geloftrase belegt, und follen Eltern, welche fich etwa der Wegweisung ihrer Kinder aus den Salons widerseigen sollten, ebenfalls in angemessen Geloftrase genommen werden.

Eudlich bleiben die, an einzelnen Orten vorgesommenen sogenannten offentlichen Rinderballe ganglich verboten, bei einer gegen den Wirth oder Unternehnter zu verhäute genden Geloftrafe die zu 30 \$\darklet{P}\$, unter Androhung ernstlicherer Maagregeln in Wieders holungefällen.

Samburg, ben 5. Dai 1866.

Die gandherrenschaft der Marfchlande.

N 37.

ben 9. Mai 1866.

Befanntmachung,

betreffend ben Schragen fur bie Prozeghandlungen im Sandelsgerichte.

Mit Genehmigung Eines hohen Senates wird der Schragen fur die Proceshandlungen im handelsgerichte vom 16. Juni 1834 bahin abgedudert, daß an die Stelle der Ansahe VIII und IX dieses Schragens vom 14. dieses Monats an die solgenden Ansahe treten:

VIII. Fir einen Termin auf ber Kanglei in ber Executions:Inflang (6 8 des am 4. Mai publicitten Gesetes, betr. Die Bermehrung des Richterpersonals am handelse gericht u. w. d. a. unter a bis d), sowie im schriftlichen Bersahren . . . 12 \beta

IX. Fur einen Termin auf bem Sallit-Actuariat:

- 2) bei der Vorführung des mit Bache belegten Excitaten . . . 3 # 12 \$ Samburg, ben 9. Mai 1866.

Das gandelsgericht.

N 38.

ben 15. Mai 1866.

Befanntmachung, betreffend die Bogteien Samm und Gilbed.

Es wird hierdurch jur offentlichen Annde gebracht, daß durch Beichluß E. S. Senats vom 4. d. M. die durch Bekanntmachung vom 15. December 1856 seitgestellte Abgrenzung der Bogtei Eilbed gegen die Wogtei hamm dahin abgedudert worden ift, daß die Grenze zwischen beisen Bogtein von nun an durch die handurgelideter Eisendahn, und zwar durch den nördlichen Nand derselben, gebildet wird, so daß die, an der Eilbecker Seite der Bahn, von der Landwehr die Wandsbeck, belegenen Grundsfiede zur Bogtei Eilbed, die an der andern Seite besegenen aber, einschließlich der Eisenbahn selbft und des bieher zu Eilbed gerechneten kleinen Theils, zur Vogtei hamm gehdern.

Samburg, ben 15. Mai 1866.

Die Candherrenschaft der Geeftlande.

M 39.

ben 18. Dai 1866.

Bekanntmachung,

betreffend bie Ochifffahrt auf der Doven Cibe.

Da mehrfach über Unguträglichkeiten bei der Schifffahrt auf der Doven Elbe burch bas willkurliche hinlegen von Schiffen und sonftige Behinderung der freien Fahrt geklagt wirt, so werden hierburch zuvörderft Alle, welche mit Schiffen die DoverGibe auf beren hamburgischen Strecke befahren, ansgesordert, nicht nur die allgemein iblichen Schifffahrtsregeln zu beobachten, sondern auch insbesondere Alles zu vermeiden, was zur Stötung und hemmung der Schifffahrt auf diesem eingen und feichten Gewässer Anlas geben kann.

Bu dem Eude darf ein Schiff thunlichst nicht eher in die seichten Strecken des Fahrwassers gebracht werden, als bis der Schiffer sich durch sorzsättige Untersuchung überzeigt hat, daß sür fein Schiff genügende Jahrtiese vorhanden ist, und dasselbe vorausssichtlich die Untiese zu passiten wermag. So lange solche Kahrtiese sich nicht findet, ist das Schiff vor der Untiese im tiesen Wasser vor Anter zu lassen.

Insbesonbere burfen nicht mehrere Schiffe neben einander auf einer Untiefe festlegen. Der fpater kommende Schiffer ift, wenn bereits ein Schiff festgerathen ift, bafur verantwortlich, bag er nicht neben einem bereits liegenden Fahrzeuge festgerathe.

Schiffe, welche im Fahrwaffer ju Anter gehen, durfen fich nicht neben einander, sondern nur hinter einander legen; auch muß solches thunlicht an den Seiten des Jahre waffers und auf solchen Setomftreden geschehen, wo das Jahrwaffer genügende Breite jum Borbeisabren anderer Kabrienge besiete

Es wird erwartet, daß die Schiffssuhrer diesen, lediglich im Interesse ber Schiff, sabet getroffenen Anordnungen bereitwillig nachtommen werden; dagegen soll absichtliche ober nachlässige hintansigung ber behufs Beforderung und Anfrechthaltung der seine Schiffsahre von allen Schiffern ordnungsmäßig anzuwendenden Sorgfalt, und Zuwidershandlungen gegen diese Verordnung mit angemessen, nach den Umständen zu bemessender Gelde Gede

Die Bogte, Sofitente und Officianten find beauftragt auf die Befolgung Diefer Berordnung ju achten und etwaige Contraventionen jur Anzeige ju bringen.

Samburg, ben 18. Mai 1866.

Die Candherrenschaft der Marschlande.

M 40.

Berfügung

den 18. Mai 1866.

gur Berhütung der Ueberfüllung der Dampfichiffe.

Durch eine amtlich vorgenommene Besichtigung ift fur Die nachstehend ausgesichten Dampfichiffe Die hier unter bezeichnete Angahl von Passagieren zulasige befunden, namlich:

Belgoland		٠	٠	٠	٠	unr	450	Perfonen,			
Moorburg						\$	450	\$			
Patriot .						:	340	\$			
Guttenberg	Ħ					:	300	:			
Concordia		•		•	•	\$	253		bis Stade,		
									weiter nur	150	Personen
Union .						\$	240	\$			
Fintenwerd	er					:	230	f			
Guttenberg	1					:	200	5			
Efte .					٠	:	200	\$	bis Life,		
									weiter nur	150	Perfonen
Erprefe						5	140				
Porent							190				

	Rlein	er 3	rin	ıue							nur	100	Perfonen,		
	Decar	r .									s	90			
	Joha	una										80	*	jedoch nur bie	Blankenefe
	Elbe										3	60	1	wie vor	
5	wird	hier	dur	ф	Dett	F	iane	rn.	Œ	an	itain	cu 111	d Führer	ber Schiffe.	welche bei

und wird hierdurch ben Eignern, Capitainen und Fibrern ber Schiffe, welche bei 2 Thir. Strafe verpflichtet find, ein Eremplar biefer Berfügung an einer für die Daffagiere sichtbaren Setlle ihres Schiffes anzuhrsten, bei ftrenger Strafe untersagt, sei der Abfahrt, bei der Rücksahrt ober auf Zwischenstationen, eine größere Personenzahl wie die obige juzulassen.

Die Beamten und Officianten am Candungsplage der Dampfichiffe find angewiesen, ftrenge auf die Befolgung Diefer Verfügung ju halten, Widerspenflige jur Anzeige ju bringen und ubihigenfalls ju verhaften.

Samburg, ben 18. Dai 1866.

Das Patronat der Vorftadt St. Pauli.

M 41.

ben 25. Mai 1866.

Bekanntmachung,

betreffend Erhöhung ber Belehnungen burch bie Bant.

Mit Genehmigung Eines Soben Senates hat die Bant: Deputation beschloffen, ben Maagstab, nach welchem Silber: Contanten, Gold in Barren und Goldmungen in ber Samburger Bant besehnt werben, ju erhoben.

Diefer Beschluß, welcher fich auch auf die vorhandenen Belehnungen bei deren etwaiger Prolongation erstreckt, tritt mit dem 28. d. Mts. in Kraft, und es sind gleichzeitig die veränderten Bedingungen im Lehne Comptoir der Bant erhältlich.

Samburg, ben 25. Dai 1866.

Die Bank-Deputation.

N 42.

Reglement

den 12. Juni 1866.

für die Benugung bes Biebhofes auf ber Sternschange.

6 1.

Der Biefhof auf ber Sternichange wird mit bem Tage ber Erbffinung ber Berbindungsbahn ben Betheiligten jur Benugung übergeben.

6 2.

	Fur bie	Benugung bes	Bichhofes	ift (ur jebes	Stuck	Bieh,	welches	långer
als 2	Stunben	bafelbft bleibt, ;	n entrichten	:					

	Ddyfen												per	Crúck	2 /3,	
\$	Pferde .												*	5	2:	
5	Ralber .								٠				:	*	1 :	
:	Schwei	ne .			٠								*	:	1 :	
5	Schafe												3		1 :	
Cofe	rn das X	3ich	die	Na	djt	über	b	afelb	ł	verb	lei	bt,	das I	Doppelte	obiger	Unfage.
							6	3.								

Fur die Benugung ber auf bem Biehhofe befindlichen Waage ift zu entrichten: fur 1 Stud Großeich 4 /3

1 : Kleinvieh 1 :

9 4.

Die Eigenthumer bes auf ben Biehhof gebrachten Biehes, sowie die Biehrtreiber und sonft bei bem auf ben Biehhof gebrachten Bich beschäftigten Personen, haben ben Anweisungen des Markrongtes und des auf bem Biehhofe angestellten Aufziehers, namentlich auch in Betreff ber Aufftellung bes Biehes, unbedingt Folge ju leiften und zwar bei einer vom Patronate zu bestimmenden Strafe.

§ 5.

Die Gebuhren fur Benugung bes Biehhofes, sowie fur die Benugung ber Baage find von bem Marktvogte zu erheben, von welchem auch die Baagezettel in duplo unentgeltlich zu ertheilen find.

6 6.

Fur Pflege und Abwartung bes auf ben Biehhof gebrachten Biebes haben bie Eigenthumer felbst Gorge ju tragen, auch wird von ben Behorden teine Bergantwortlichfeit trgend einer Art fur bas borthin gebrachte Bieh übernommen.

6 7.

Auf bem Bichhofe ftatefindende Differengen, in Betreff biefes Reglements, find, wenn beren Ansgleichung burch ben Marttvogt nicht erwirft werben tann, bem Pattonate jur Anzeige ju bringen und ift jeder befugt, vorkommende Beschwerben bem Patronate jur weiteren Berftigung anzumelben.

Contraventionen gegen Diefes Reglement stehen jur Entscheidung bes Patronates. Samburg, Borftabt St. Pauli, ben 12. Juni 1866.

Das Patronat der Dorftadt St. Panli.

M 43.

ten 11. Juli 1866.

Nachtrag

jum Reglement fur bie Benutung bes Biebhofes auf ber Sternfchange.

Da fich ergeben, daß die Bewährung einer zweistündigen tostenfreien Benugung bes Biehhofes für Schweine und Kalber zu Differenzen und Unzuträglichteiten Berraulaffung gegeben, so wird die im § 2 des Reglements enthaltene Bestümnung, "daß fur Schweine und Kalber, welche langer als 2 Erunden auf bem Biehhofe bleiben, z. Brefe, 1 B, wenn sie die Nacht über daselbst verbleiben, das Doppelte zu zahlen ift, " hierdurch ausgehoben und dagegen bestimmt,

"daß für alle auf dem Biehhofe ausgesadenen Schweine & B und für Kälber 1 /3 ju jahlen ist, sür welche Vergutung biefelben 24 Stunden baselhst verbleiben konnen; für das langer als 24 Stunden auf dem Wiehhose verbleibende Vieh ist für je weitere 24 Stunden derselbe Betrag zu bezahlen."

Jugleich wird hierdurch jur Kenntniß gebracht, daß die Vorrichtungen jur Untstadung und Unterbringung von Kalbern auf dem Biehhofe, so wie die Vorrichtung jur Anlegung von Fahrzeugen an der Viehbrücke bei den Landungsbrücken am Hasensche, behufs Aussadung von Klein: Vieh, jum 15. Juli d. J. hergestellt fein werden.

Samburg, St. Pauli, ben 11. Juli 1866.

Das Patronat der Vorftadt St. Pauli.

M 44.

Reglement

den 21. Juli 1866.

für die Benugung ber Quai. Anlagen am Candthorhafen.

§ 1.

Die Quai-Anlagen am Sandthorhafen, welche unter Aufficht und für Rechnung bes Staates verwaltet werden, find bestimmt jur Uebernahme von jur See hier eine gehenden Gutern aus den Schiffen und deren Auslieferung an die Empfanger, sowie jur Uebernahme von feewarts bestimmten Gutern von den Absach und deren Auslieferung in die Schiffe nach Maßgabe der nachselgenden nahren Borschtiteu.

§ 2.

Die Benugung ber Quai-Anlagen ift bis auf Weiteres nur fur Dampficbiffe gestattet und follen Diejenigen, welche eine regelmaßige Jahrt zwischen europäischen Safen und hamburg unterhalten, bei Bertheilung ber Plage vorzugeweise berücksichtigt werden.

Das Anlegen am Quai tann erft nach vorgangiger Anmelbung bei bem Quai: Inspector, und nachdem von bemselben ein bestimmter Liegeplag angewiesen ift, erfolgen.

6 3.

Es wird zwar von ber Quais Bermaltung barauf gehalten werden, baß fo weit ihunlich bie Schiffe beim tolichen und Laben ihren Plas nicht zu wechseln brauchen, boch ift jeder Capitain verpflichtet, auf Anfordern bes Quais Inspectors sein Schiff ungefaumt verbolen zu laffen.

6 4.

Das Bofchen der Guter aus dem Schiffe geschieht nach Einlieferung der vorsichriffemaßigen Ladverzeichniffe, mittelft Archne, und ist das hinschaffen der Guter nach der Schiffsluse sertrecht unter die Krahnstete, sowie das Anhalen von den Leuten des Schiffes und sir Nechnung des Schiffes zu beschaffen. Die Uedernahme der Guter abseiten der QuairBerwaltung erfolgt auf dem Quai und ift das Schiff verantwortlich nach Seegebrauch für alle Schaden und Mangel am Gute, welche bei Uebernahme bennertt und monitt werden, einschließlich berjenigen, welche aus Mangel au Diligenz beim Anhasen entstanden sind, swei ferner für diesenigen Schaden und Mangel, welche vor oder dei Aussiseserung vom Quai an die Empfänger entdett und monitt werden, soweit berartige Mangel und Schaden nicht auf dem Quai entstanden sind.

Die Anslieferung von Gutern, an benen Schaben ober Mangel moniet werden und beren Abnahme feitens ber Empfanger unter irgend welchem Borbehalt geschieht, foll nur in Gegenwart und nach Justimmung ber Vertreter bes Schiffes erfolgen.

6 5.

Die Auslieferung der feewarts eingegangenen Guter erfolgt gegen Ginlieferung ber von ben betreffenden Schiffsmaffern ordnungsmaßig abgestempelten Connoffemente und ber Boll:Declarationen event, ber betreffenden Steuerquittungen und zwar:

wenn die Gater jum Versand per Gisenbahn bestimmt find, nach Behandigung ber Gisenbahne Begleitpapiere an die am Quai flationirten Beamten der Gisenbahn, und werden bergleichen Guter von der Quair Verwaltung in die Gisenbahnwagen eingesaben;

wenn die Guter ju Wasser geholt werden, mittelft Rrahne in die Wasserfahrzeuge; wenn die Guter ju Lande geholt werden, geschieht die Auslieferung auf dem Berron der Schuppen und ift das Aufladen auf die Landsahrzeuge Sache bes Empfangers.

6 6.

Die Uebernahme von ferwarts ausgehenden Gutern abseiten der Quai:Berwaltung geschieht nur unter Einlieferung von Schiffszetteln, denen etwaige Transito: und Aussuhr: Declarationen sofort beignfügen find. Die Anai/Berwaltung ift nicht verpflichtet, Guter ju übernehmen fur Schiffe, benen ein labeplag am Quai noch nicht angewiesen ift.

Die mit ber Gifenbahn tommenben Guter werden von ber Quais Berwaltung aus ben Gifenbahnwagen entsaben.

Die ju Waffer angelieserten Guter werben an ben von ber Quai:Berwaltung bezeichneten Plagen mittelft Krahne ausgenommen, sind von ben Bringern anzuhaken, und haftet die Quai:Berwaltung nicht far Schaben, welche burch Mangel an Diligenz beim Anhaken entsteben.

Eransporte, welche per Lanbfahrzeug angeliefert werden, find von den Bringern auf ben Perron des von der Berwaltung anzuweisenden Schuppens ju ichaffen, beziehungsweise am Quai abzuladen.

Ueber die angelieserten Guter ertheilt die Quais Berwaltung sofort Empfangschein. Etwaige Schaben und Mangel am Gute, werden im Empfangschein monier und bleiben die Absader nicht allein für diejenigen Schaben und Mangel verantwortlich, welche bei Uebernahme bemerkt werden, sondern auch für solche, welche noch vor Ausstieferung an das Schiff entdeckt werden, vorausgesetzt, daß dergleichen Schaben und Mangel uicht auf dem Quai entstanden find.

6 7.

Die Auslieferung ber seewarts bestimmten Giter geschiebt an Bord bes Schiffes gegen Empfangschein und haftet bie Quais Armaltung für alle Schaben und Mangel, welch nicht von berfelben gemäß i G gehorig bem Ablader monirt find, einschließlich berienigen Schaben, welche aus Mangel an Diligen; beim Anhaken ber Guter und Nieders laffen berfelben in's Schiff entflanden find.

Das Loshaken und Berflauen ber Guter im Schiffe felbft, ift Sache ber Leute bes Schiffes und fur Rechnung Des Schiffes ju beschaffen.

\$ 8.

Contanten, Gegenstände von imaginairem Werth, leicht zerbrechliche, sowie feuer: gefährliche und sonst gefährliche Gitter werden nur unter besonderen, beim Quai:Inspector zu erfragenden Bedingungen am Quai aufgenommen.

Steinfohlen, Cindere, sowie Stude von 35 Centner und mehr, find von ber Aufuahme am Quai ausgeschloffen.

\$ 9.

Die Lofch: und Ladezeit ber Schiffe ift auf hochftens vier laufende Tage fest; gefest, ausschließlich Sonn: und Festrage, soweit an biefen nicht gelofcht und geladen wird. ABird burch Schuld bes Schiffssisheres ober feiner Leute biese Arift überschritten,

fo hat derfelbe eine besondere Bebuhr ju erlegen. Die Quais Berwaltung bestimmt bie Dauer der Arbeitezeit und ift der Schiffsführer verpflichtet, auch jur Nachtzeit arbeiten ju laffen.

6 10.

Soweit die Quais Verwaltung nach ben vorhergehenden Paragraphen nicht von ber haftpflicht befreit ift und soweit nicht erwaige Schaben und Abgange, wogn auch Leckage gehört, Folge ber natirtichen Beschaffenheit ber Guter sind, übernimmt dieselbe sie das ihr übergebene Gut alle Verantwortlichteit, welche bem Schiffe obliegt bem Ablader beziehungsweise Empfanger gegenüber, jedoch die Versicherung gegen Feuers, gelaft ausselchlossen.

6 11.

Fur Giter, welche langer als 24 Stunden auf bem Quai lagern, ift die tarifmaßige Lagermiethe ju entrichten, welche jedoch gleichfalls feine Berficherung gegen Feuersgefahr in fich begreift. Ueberhaupt besteht eine Berpflichtung der Quai:Berwaltung, Guter langer als 24 Stunden am Quai lagern ju laffen nicht, und behalt diefelbe sich abs Recht vor, 6 Stunden nach Avisirung an die Empfanger das Gut für Rechnung und Gesahr des Eigners in Schuten abjusehen und bort ober anderweitig zu lagern.

₫ 12.

Die Gebuhrenfage werden durch den Tarif bestimmt. Samburg, ben 21. Juli 1866.

Die Deputation fur gandel und Schifffahrt.

N 45.

Tarif

den 21. Juli 1866.

für die Benugung der Quai-Anlagen am Candthorhafen.

§ 1.

Für Dampsichisse, welche am Quai loschen und laden, ift für jede Reise eine Gebühr von Ert. #2 pro Commerziaft der Tragsähigkeit derselben zu entrichten. Bon der Gebühr von Ert. #2 pro Commerziast wird indes abgerechnet 2 Schill. Ert. pro je 100 th an Badung solcher Artisel, welche gemäß 8 des Reglements nicht von der Quai-Berwaltung gelöscht oder geladen werden. Für Dampsichisse, welche in Ballast ansommen oder in Ballast abgehen, wird an Gebühr nur Ert. #1 pro Commerziast Tragsähigkeit erhoben.

Für Schiffe, beren Boich: und Ladezeit von 4 Tagen durch Schuld des Führers bes Schiffes ober der Leute beffelben überichritten ift, wird für jeden angefangenen Tag langerer Liegezeit eine Ertragebuhr von Ert. # 1 pro Commerziaft der Tragidhigfeit erhoben.

Die Eragfahigfeit ber Schiffe wird durch Die Meffung bes hiefigen Safen: meistere festgestellt.

\$ 2.

Fur ben Transport und bas Aus: ober Ginlaben berjenigen Guter, welche auf ben Schienengeleisen von ben bier einmundenden Gifenbahnen nach bem Quai ober in umgekehrter Richtung beforbert werben, wird erhoben:

- 1) Fir folgende Guter in Sendungen von mindestens 80 Centnern: Asshalt, Blut, Binfen, Bohnenschroet, Borke, Braumstein, Buchweigen, Cement, Cichorienvurzeln, Drainrichren, Dünger, Eicheln, rohes Eis, Rohe, Bruch, und altes Eisen, Eisendhuschlenen, Faschinen, Flußpath, Getreibe, Glasbruch, Graupen, Gries, Grüße, Guano, gedrannter Gype, Beringe, Hu, Holten, Kleie, Knochenmehl und Hornbruch, Hulfenfrüchte, Kalf und Kallstein, Kartossein, Kleie, Knochenmehl jum Dungen, Kopftohl, Kreibe, Kupfererz, Leinsaat in Saden, Leinkuchen, Leinkuchenmehl, Lohe, Lupinen, Mais, Malz, Marmor, unbearbeitet und uns verpackt, Mastir (nur als Baumaterial), Mehl von Getreide und Kartossein, Mühlensteine, Dolkuchen, Delsaat in Saden, Nuchhol, inkladisseis unverpackt, Pech, rohes schwarzes, Porzellanerde, Reisabsall jum Wiehstuter, Rohr (Schissoph), Rüben, frisch ober gedarrt, Salz, Schiefer, Schilf, Schwerspath, Seegras, Scsamiat, Steine, bearbeitete und unbearbeitete unverpackt, Grob, Ther, Thier Insochen, rohe trockne, Thon, Ihoneshren, Torf, Weiden, ungeschälte sur Vöhrtcher oder Korbmacher.
 - a. fo weit die Roften des Gine oder Ausladens im Gifenbahnfrachttarif ente halten find & Schilling Ert. = 4 Silberpfg, per Etr.;
 - b. wenn und soweit die Koften des Ein: oder Ausladens im Gifenbahnfrachtrarif nicht enthalten find & Schilling Ert. = 6 Silberpfg, per Ert.
- 2) Fur Die ad 1 genannten Guter, fofern Die einzelnen Sendungen 80 Centner nicht erreichen, fo wie fur alle anderen Frachtguter;
 - a. so weit in ben Gisenbahnfrachtstigen die Kosten fur bas Eine ober Auslaben, nicht aber bie Roften fur die Ane, beziehungsweise Abfuhr enthalten find & Schilling Ert. = 6 Silberpfg, per Etr.;
 - b. so weit in den Sifenbahnfrachtschen weder die Rosten fur das Eine oder Ausladen, noch die Kosten fur die Ane oder Abfuhr enthalten find 1 Schilling Ert. = 9 Silberpfa, per Etr.

Fur Guter, fur welche in ben Gifenbahnfrachtsigen bie Roften ber Uns ober Abfuhr und bes Eine ober Ausladens mitbegriffen find, wird für bie Benugung bes Quais eine besondere Gebuhr nicht erhoben, sondern es valediren biefe Roften fur ben Transport und die Verladung.

Sammtliche vorflehend aufgeführte Erhebungen werben gemäß Uebereinftunft mit ber Direction ber Berlin-hamburger Gifenbahn, von beren Organen beschafft.

6 3.

Die Lagermiethe beträgt 710 Schilling Ert. für jeben angefangenen Centner und Tag während ber erften Woche und 720 Schilling besgleichen mahrend ber folgenden Wochen.

Als geringfter Gas wird fur jede Gendung 4 Schilling erhoben.

Bur Getreibe, Dessaten und Sulfenfrüchte, welche in ben Lagerraumen auf bem Quai gelagert werden, ist als Lagergeld ju entrichten fur jede Laft und fur jede angestangene Woche fur die erfte Woche 8 Schilling Ert., fur die zweite Woche 12 Schilling Ert., von da ab 1 Mart 8 Schilling Ert.

Fur bas Umgießen bes Betreibes ift per Laft 8 Schilling Ert. ju verguten.

Dbige Lagergelber treffen ben Schiffesubrer, wenn er laut Connoffement ober nach Uebereinkunft mit bem Empfanger ber Guter jur fofortigen Lieferung berfelben nicht befuat ift.

6 4.

Im Fall auf Anhalten ber Betheiligten bie Guter auf bem Quai gewogen werben, wird ein Wiegegeld von 3 Schilling Err. pro 1000 th, angefangene 1000 th fur voll gerechnet, erhoben. Für bie mit ben Gisenbahnen ausgehenden Gendungen wird indes Wiegegeld nicht berechnet.

6 5.

Für Ausbefferungen ber Berpadungen und abnliche außerordentliche Leiftungen, soweit die Quai-Berwaltung folche übernimmt, werden nur die Auslagen und Gelbft toften berechnet.

Samburg, ben 21. Juli 1866.

Die Deputation für gandel und Schifffahrt.

M 46.

ben 24. Juli 1866.

Bekanntmachung

wider den Unfug der Anaben auf den Stragen.

Der Unfug der Anaben auf den Straßen, offentlichen Plagen und Promenaden durch Schreien, Prügeleien, Fenstereinwersen, Demolirung von öffentlichen Ansagen und Bebauben und Beschädigung der Saume und Anpstanzungen hat seit einiger Aben und nusleidlicher Weise zugenmmen. Die Polizeis Behörde wird unausgeseigt vom Publismm mit Klagen über dieses Unwesen und mit dem begründeren Verlangen um Abhilfe in Anspruch genommen. Da Verwarnungen und mitdere Mittel sich als unzulänglich gezeigt haben, soll von jest an mit den geeigneten schäfteren polizeilichen Strasen gegen die Knaben und nach den Umpländen auch gegen Eltern, welche es an pflichtmäßiger Aussicht feblen lassen, unnachschältlich eingeschritten werden.

Die Shullehrer werden erfucht, ihre Zoglinge auf Grund Diefer Befanntmachung ju verwarnen.

Samburg, ben 24. Juli 1866.

Die Polizei-Behörde.

M 47.

Befanntmachung, betreffend die Benugung ber Firniftocherei.

den 3. August 1866.

Rachdem die Firniftocherei im hammerbroof nunmehr vollständig hergestellt ift und jur Benugung des betreffenden Publicums bereit steht, wird hiemit, unter Bezugnahme auf die Bekanntmachung vom 3. Juli v. 3. bestimmt:

1) Die Benugung ber Firniftocheret ift an ben Werftagen gestattet, im Commer von Morgens 5 bis Abends 9 Uhr, im Winter von Morgens 74 bis Abends 4 Uhr.

- 2) Un Sonne und Festragen kann die Fienistecherei nur mit besonderer polizeilicher Erlaubnis benucht werben, und haben die Betreffenden in einem solchen Falle einen Erlaubnissischen der Polizeis Behobe einzuholen und diesen dem Maschinenmeister an der Entwasserungsmaschine vorzuseigen.
- 3) Der Schliffel jur Firniftocherei ift vom Maschinenmeister abguforbern und an benfelben wieder abguliefern.

Samburg, ben 3. Muguft 1866.

Die Polizei - Behorde.

M 48.

ben 7. August 1866.

Befanntmachung, betreffend

Berhaltungeregeln gur Berhutung ber größeren Berbreitung ber Cholera.

2Benn ichon Die Diesjährige Cholera Epibemie bis jest feineswege ftart ift und hoffentlich auch teine allzugroße Ausbehnung erlangen wird, fo follten wir boch, fo viel wir vermogen, ihr und ihrer weitern Berbreitung felbit entgegentreten. Das werben wir mit Aussicht auf Erfolg thun tonnen, wenn wir uns vereinigen und uns mit verfidnbiger Rube und nach einem feften Dlan berienigen Mittel bedienen, welche fich bereits ju bem 3mede bewahrt haben. Gelbftverftandlich ift es wie bei allen Epidemien fo inebefondere bei ber Cholera ju empfehlen, fich in allen Genuffen, por Allem aber im Effen und Erinfen ber Dagigfeit ju beffeißigen, den Rorper, befonders aber ben Unter: leib warm ju halten, por Erfaltung fich forgfaltig in Acht ju nehmen und fur moglichfte Reinlichfeit und frifde Luft ju forgen. Schon wenn man biefen Rath befolgt und wenn ber Staat ebenfo wie Die Gingelnen in ihrem Rreife bas Uebrige thun, wovon wir nun reden wollen, dann ift in der That fein Grund vorhanden, fich einer besondern Furcht hinzugeben, fondern man wird fich einen unbefangenen Muth und eine unbefummerte Stimmung, in welcher allein ichon ein großes moralifches Schugmittel gegen Die Er: frantung liegt, ficher bemahren tonnen. Um aber ber Anebreitung ber Cholera Direct entaggen ju treten, ift es vor Allem nothig, Die mahricheinlichen Erager bes Choleragiftes, Die menfchlichen Unsleerungen, ju besinficiren. Die Wiffenfchaft hat uns ju bem 3mede juverlaffige Mittel an die Sand gegeben und es ift eben fo fehr die Pflicht des Staates wie jedes einzelnen Burgers, fich berfelben auch ju bedienen. Wie ber Staat nun, um Dabin ju mirten, Die Giele ftarter als fonft wird fpulen laffen und burch eine organifirte Strafenreinigung Corge tragen will, bag fich nirgende unreine gahrende Daffen in großerer Menge anhanfen tonnen, wie er ju bem Ende jeht eine vermehrte Aufficht und Desinfection aller offentlichen Aborte anordnen wird, fo muß feinerfeits auch bas Publicum ber Behorde jur Geite fteben und Sand in Sand mit ihr die Mittel jur Abmehr ber Cholera und ihrer weiteren Berbreitnng in Unwendung bringen. Bu dem 3wecke ift es aber nothwendig und unerläglich, bag allerorts Die Abtritte und abnliche Lofalitaten, wie Diffoirs, Schwindgruben taglich und forgfaltig burch Die Dagu geeigneten Dittel, von benen fogleich die Rede fein wird, desinficirt werden, und bag, wenn in einem Saufe Cholergerfrantungen portommen, alle Ausleerungen ber Rranten, bevor man fie wege gießt, gleichfalls einer gemiffenhaften Desinfection unterworfen werben, fo wie man benn auch Die Dafche und bas Bettieug ber Cholerafranten einer besonderen Behandlung untergieben foll. Bum Debinficiren tonnen wir befonders zwei Mittel mit Erfolg an: wenden: das eine ift das Chlor, das andere der Eisenvitriol. Das Chlor wird entweder in der Form von Chlorfalf oder in einer Chloribsung angewendet. Mit dem Chlorfalf bestetzett man die Gefäße, in denen Ansseerungen sich befinden, wobei sich indez seinder unangenehmes, jum Justen reizurdes Gas entwickelt, weeshald der Gebrauch des pulvrigen Ehlorfalfs zu beschränten ist auf die Desinsection der Schwindzruben, welche man täglich mit einer geschiegen Schiede desselber destretten muß, und auf die Desinsection der Immer, in denen Choleraleichen gestanden haben. Man streut eine Schiede Ehlorfalf auf einen Teller, gießt etwas Saure hinzu und schiede dam That und Kenster auf einige Stunden. Die Chloribsung wird in der Form des Bleichwassers zur Des insection der Wässer und bes Leinens der Cholerafranten gebraucht. Man legt sie 3 Stunden lang in Wasser, zu den man im Verhältniß von zu Quart auf einen Eimer Wasser Bleichwasser, zu den man im Verhältniß von zu Quart auf einen Eimer Wasser Bleichwasser, zu den man im Verhältniß von zu Quart auf einen Eimer Wasser Bleichwasser hinzugeschan hat, dann wird sie durchgesphist, bevor man sie in die Wasser giebt.

Das zweite und bas Sauptmittel ift ber Gifenvitriol. Er empfiehlt fich burch feine Wirtfamteit und feine Billigfeit. Ueberall ift er fur einen febr geringen Preis ju haben und toft fich rafch in heißem Baffer auf. Man wendet ihn an in bem Ber: haltniß von 1 Theil Eisenvitriol auf 6 Theile Waffer. Entweder übergießt man nun Die Abtritteimer ober fonftigen Befafie, worin Die Ausleerungen aufgefangen werben, reichlich mit folder gofung, ober man thut, bevor Die Befage gebraucht werden, reichlich von ihr binein. Man erreicht bamit eben fomobl ben Zwed zu beginfieiren, als zugleich ben ubeln Geruch ju befeitigen. Mit Diefen beiben Mitteln und felbft allein mit bem Gifenvitriol, Der inden fur Die Dafche nicht pafit, weil er flectt, tann man volltommen ausfommen. Fur Die Desinfection ber Piffoirs ift jetoch auch eine gofung von Rreofot in Baffer (1 Schnapsglas voll mit 1 Gimer Baffer gemengt) ju empfehlen, wie fie auch fehr anwendbar ift jum Befprengen ber Wande ber Abtritte und fonftiger Localis taten. Wie Jedermann wohl thut, fich in jegiger Zeit vor Diatfehlern und Erfaltung forgfaltiger ju buten ale fonft mobl, fo ift es auch eines Jeden Pflicht, wenn Durch: falle und Rolifen eintreten, fich rechtzeitig folder Argneien gn bedienen, welche in 216: wesenheit bes Arztes ihm gleich Bulfe ichaffen tonnen. Alls ein zuverlaffiges und erprobtes Mittel empfehlen wir ju bem Zwecke Die befannten Petersburger Choleras Eropfen, welche in jeder Apothete mit Gebrauche:Anweisung fertig ju haben find. Belfen fie nicht balo, fo muß man ohne Zeitverluft jum Urst ichicken. Muf bas Getrant bat man befonders forgfaltig ju achten und deshalb auf Die Befchaffenheit Des Trintwaffers eine genane Aufmertfamteit ju wenden. Am ficherften und fur einen fleinen banelichen Bebarf auch am einfachften ift es, nur gefochtes und bann talt geworbenes BBaffer ju trinfen, ba bas Riltriren, fo febr es jum Reinigen bes Baffere auch ju empfehlen ift, boch allein nicht ben nothigen Schuk gemahrt. Dan fann bas Baffer filtriren und tochen, auch ihm ein wenig Wein ober Branntwein gufegen. Der alleinige Bufas biefer Substanzen ju ungekochtem Wasser ift jedoch nicht im Stande, daffelbe unschädlich ju machen. Will man Wasser auf chemischem Wege reinigen, ohne feinen Geschungd und seine Frische ju verandern, so finden sich auch dazu auf allen Apothelen Vorzehrungen, durch dafür geeignete Chemitalien mit Gebrauchsanweisungen.

Samburg, ben 7. August 1866.

Der Gefundheitrath.

M 49.

ben 8. August 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Anzeige bes Abbruchs und bes Neubaus von Gebäuden.

Die im § 3 ber Generale Feuercaffer Ordnung vorgeschriebene Anzeige bes Abbruchs und bes Neubaus von Gebauden ift nach Einführung bes Baupolizei: Gesetze haufig unterlassen worden, vermuthlich aus bem Grunde, weil seitem bie baupolizeilichen Functionen ber Feuercasser Deputation aufgehort haben.

Da jedoch biese Anjeige feineswegs ausschließlich fur baupolizeiliche Zwecke, sonbern auch mit Ruckficht auf Die Berficherung ber Gebaute burch bie Generals Beneraffe vorgeschrieben und erserbeitich ift, so wird die besfallfige Berpflichtung hiemit bem betreffenben Publicum in Erinnerung gebracht.

Die Michtbeachtung berfelben ift mit Gelbftrafe bedroht.

hamburg, ben 8. August 1866.

Die fenercaffe-Deputation.

N 50.

ben S. Muguft 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Civilftanderegifter im Gebiete ber Marfchlande.

Es wird hiedurch bekannt gemacht, daß mit dem 15. August d. J. für das Gebiet der hamburgischen Marschlande das Gesetz vom 17. November 1865, betreffend Eivissandsregister und Scheschließung in Krast tritt.

Ausgenommen find bis auf Beiteres Die nach Rirchwarder eingepfarrten Bebieteifeile.

Darnach find:

I. Die Chefchliegungen betreffend:

die Anmelbungen jur Proclamation und Copulation nach wie vor im Bureau der Candherrenschaft ber Marichlande anzubringen und die nothigen Documente beswegen beigubringen, als namentlich:

- a. Fur Samburgische Staatsangehörige: Burgerbrief ober Staatsangehörigfeitsschein, Militaitfreischein, sowie Taufschein ober Geburtsschein; bei Eingehung einer zweiten Ebe: Tobtenschein des verftorbenen Ebegatten und Tauf ober Geburtsscheine der Kinder erfter Ebe:
- b. Jur auswartige Staatsangehorige: Seirathsconfens ber Obrigfeit Des Seimaths ortes, Beimathichein oder Aufenthaltstarte, sowie Die eben ermahnten Taufe, Gesburts: oder Tobtenfcheine;
- c. Wenn die Berlobten oder Giner berfelben noch nicht 25 Jahr alt ift, die Gin: willigung ber Eltern ober Wormunder in die Einzehung ber Ehe.

II. Geburte: und Tobesfalle

find vom 15. August b. 3. an bei ben competenten Registerführern anzumelben, und zwar: fur bas Kirchsviel Billwarber a. b. Bille: beim Organisten Bebr:

- : : : Moorfleth: beim Organisten Schult;
- : : Dofenwarder: beim Organisten Menu;
 - 2 Moorburg: beim Organisten Segemalb:
- ben hamburgifchen Rintenwarder und Die Elbinfel Dradenau: beim
- Lehrer Dohlmann an ber Canbicheibe ju Finkenwarber; bie Elbinfel Rlutjenfelbe fowie, wie icon vom 1. Januar b. 3. an
- geschehen, fur die übrigen Gibinseln bflich vom Reiherflieg auf dem Gwilflandsamte in der Stadt hamburg, alte Schauenburgerftrage Al 4 (neben der Botfe).

Sinfictlich A. ber Beburten ift insbesondere gefetlich bestimmt:

Daß jede Geburt innerhalb 8 Tage bei bem Diftriets:Registerführer angemelbet werben muß, bei Strafe bis ju 30 %.

Bur Mumelbung ift ber Bater bes Rindes verpflichtet.

Ift der Bater nicht bekannt, oder verstorben oder nachweislich verhindert (j. B. durch Rrantheit oder Abwesenbeit), so muß die Anmelbung durch andere Berwandte oder Hausgenoffen geschehen, oder jedenfalls durch die Mutter, sokald selbige bagu im Stande ift.

Bei Geburtsanmeldungen find in der Regel beigubringen: Traufchein der Eltern, Burgerbrief, heimathichein oder Aufenthaltstarte des Baters; bei außerehelichen Ber burten: Taufichein der Mutter und beren heimathpapiere.

Bei ber Beburtsanmelbung muffen bie Bornamen, welche bas Rind tragen foll, angegeben werben. Gine fpatere Berdaderung Diefer Namen ift im Allgemeinen ungulaffig.

Geburten, welche vor bem 15. Anguft b. J. flattgefunden, werben nicht in bas Geburteregister eingetragen.

Sinfichtlich B. ber Beerdigungen ift insbefondere gefehlich bestimmt:

Daß bei Strafe bis ju 100 Thalern feine Leiche beerdigt werben barf, bevor nicht von bem Registerführer ber Beerdigungsichein ertheilt worden ift.

Bu bem Ende ift von einem der nachsten Bermandten des Berflorbenen, ober in beren Ermangelung von zwei anderen Personen, denen die Umfidnde befannt find, der Todessall anzumeiden, der atzliche Todtenichein beizubringen und gleichzeitig bie Legitimationspapiere bes Berflorbenen (Burgerbrief, Taufschin, Ausenthaltstarte oder bergl.) vorzuzeigen.

C. 216 Beugen find nur vollidhrige mannliche Perfonen juldfig.

III. Gin Jeber wird feruer baran erinnert, feine und ber Seinigen Legitis mations:Documente rechtzeitig fich zu beforgen und namentlich Traus und Geburtsscheine auszulosen, damit eintretenden Falles davon Gebrauch gemacht werden kann.

Dabei wird bemerkt, daß diejenigen Samburgifchen Staatsangehörigen, welche nicht das Staatsburgerrecht etwerben, einen fie bei den hiesigen Behörden legitimirenden Staatsangehörigkeitsschein fur 1 \$\mu\$ 12 \$\beta\$ im Bureau der Landherrenfchaft auslosen können.

Samburg, ben 8. August 1866.

Die Candherrenschaft der Marschlande.

M 51.

ben 8. Muguft 1866.

Bekanntmachung,

betreffend die Civilftandsregifter im Umte Rigebuttel.

Bufolge übereinstimmenden Beschluffes des Senats und der Burgerschaft vom 18. Juli d. J. tritt das Geseh vom 17. November 1865, betreffend Civisfandsregister und Eheschließung im Amte Nischuttel mit dem 15. d. Mits. in Wirtsamleit.

Abbrude bes Befeges fint bei 3. Raufchenplat ju haben.

In Gemagheit Des § 2 Des Geseiges werden bis auf Weiteres Die Geburtes und Sterbei Regifter von bem Prediger Des betreffenden Rirchspiels und fur Die Ifraelitische Gemeinde von bem geiftichen Beamten berfelben geführt werden.

Die sammtlichen Einwohner des Amregebieres, Einheimische sowohl ale Fremde, werden ausgesordert, fich bei vorsommenden Geburtes und Sterbefallen genau nach den Vorschriften des Geseigkes, welche zu leichterer Uebersicht der gegenwarigen Bekanntmachung anszugsweise angehängt sind, zu richten und die vorgeschriebenen Ammeldungen rechtzeitig zu beschaffen, wie solches zur Vermeidung von Unordnungen in der Registersichtnung und also im eigenen Auteresse der Versieligieten unerlässlich ift.

Die Geburtes und Sterbefalle, welche in bem ju Altenbruch eingepfarrten Theile bes Samburgifchen Gebieres vorfommen, find in die Geburtes und Sterbe-Register ju Groben einzurragen und alfo bei bem Herrn Paftor ju Groben anzumelben, wobei indeffen selbstverstandlich die Pfarrverhaltniffe dieses Diftrictes ju bem Kirchfpiel Altenbruch unv verandert bleiben.

Die Erlaubniß ju Proclamationen und Copulationen ift wie bisher auf bem Umte nachjusuchen. Die Proclamation erfolgt durch eine Befanntmachung, welche die Namen bes Brautigams und der Braut (legtere mit Weglassung der bisher üblichen Bezeichnung "Jungfer") enthalt, in der Rischuteter Zeitung veröffentliche und sowohl auf dem Bureau des Amtes, als an den Kirchenthuren affigirt wird.

Samburg, ben 8. August 1866.

Rirchenpauer,

M 52.

ben 10. Muguft 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Civilftands : Regifter im Gebiete ber Geeftlande.

Das Geseth vom 17. November 1865, betreffend Civistands: Register und Scheschließung, tritt mit dem 15. August d. J. auch für die Rirchspiele Eppendorf und Hamm, soweir biefe jum Gebiere der Hamburgischen Geeftlande gehoren, in Kraft, jedoch mit der Abanderung des § 2, daß die Geburtes und Sterbes Register nicht von den Predigern oder Kirchenbeamten, sondern von anderen damit beaustragten Register sührt werden sollen.

Das gedachte Gebiet ift ju bem Zwed in die folgenden drei Begirte eingetheilt, und fur biefe find die nachbenannten Registerfuhrer angestellt worden:

- l. Der Eppendorfer Begirt. Derfelbe umfaßt die fammtlichen ju Eppendorf eingepfarten Samburgifchen Dorfschaften und Gebietotheile ju Often der nach Soblutt schneen Chaustee. Registerfahrer: P. H. F. Hiltermann, wohnhaft in Eppendorf, Albertstraße.
- II. Der Eimsbutteler Begirt: umfaßt die ju Eppendorf eingepfartten, jur Samburgischen Landherrenschaft der Geeftlande gehörigen Gebieteiheile ju Westen der nach Hoheluft subrenden Chausse. Registersuhrer: Carl hinfch, wohnhaft in Eimsbuttel, an der Chausse Mo 74 (neben der Sottorff'schen Gastwirthschaft).
- III. Der hamm und horner Begirt, bas Rirchfpiel hamm umfaffend. Registerfuhrer: B. C. Oftermeier, wohnhaft in hamm, an ber Landftrage M 46.

Geburte; und Todesfälle find bei dem Registerführer des Bezirte, Proclamationen und Copulationen dagegen, wie bieber, auf dem Bureau der Land; herrenicaft anzumelden.

Sinsichtlich der Aumeldung von Geburten ift gesellich vorgeschrieben, daß dieselbe innerhalb acht Tage stattyfinden hat, bei 30 & Strafe. — 3nr Anmeldung ift der Vater des Kindes verspflichtet. — 3st der Vater verstorben oder nachweislich (durch Krankheit, Abwesenheit u. s. w.) verhindert, oder nicht bekannt, so muß die Anmeldung durch andere Verwandte oder hausgenoffen geschehen oder jedensalls durch die Mntter, sobald diese dazu im Stande ift.

Bei Geburtsanmelbungen find in der Regel beignbringen: Traufchein der Eltern, Burgerbrief, Beimathichein oder Aufenthaltstarte des Baters; — bei außerehelichen Geburten: Taufe oder Geburtofchein und heimathichein der Mutter.

Bei Unmelbung ber Geburt muffen bie Bornamen, welche bas Rind tragen foll, angegeben werben.

Rinder, welche vor dem 15. August b. 3. geboren worden, werden nicht in Die Civilftandes Geburte: Register eingetragen.

Die Geburtshelfer und Sebammen haben die von ihnen, nach § 17 des Geseiges bei Geloftrase bis zu 50 % an jedem Montag zu nachenden Geburts: Anzeigen, nach ben obigen brei Bezirken gesondert, im Bureau der Landherrenschaft der Geestlande, salls aber die Eltern des Kindes nur einen zeitweiligen Sommerausenthalt in dem Bezirke haben sollten, bei der zuständigen Behorde ihres regelmäßigen Wohnsiese einzureichen.

Sinfichtlich der Beerdigungen ift durch bas Befeg bestimmt, daß bei Gelbstrafe bis ju 100 pe feine Leiche beerdigt werden darf, bevor nicht von dem Registerfuhrer ber Beerdigungsichein ertheilt worden ift. Bur Erlangung Diefes Scheines ift von einem ber nachsten Verwandten bes Verftorbenen, ober in beren Ernangelung von zwei anderen Personen, benen die Unie findne bekannt find, ber Todessall bei dem Registerführer anzumelben und der deztliche Todenschein beizubringen. — Gleichzeitig mussen die vorhandenen Legitimationspapiere des Verstorbenen (Burgerbrief, Taus: oder Geburtsschein, Aussenhalteskarte u. f. w.) vorgelegt werden.

Samburg, ben 10. August 1866.

Die Sandherrenfchaft der Geeftlande.

M 53.

ben 10. Muguft 1866.

Polizei-Meglement

für die Pferde Gifenbahn gwifden Samburg und 2Bandsbed.

6 1.

Die fur ben Betrieb ber Pferde:Gifenbahn gu benugenben Bagen Durfen feine großere Breite als 7 fuß 6 300 hamburger Maag haben. Gie muffen verfeben fein

- a. mit einer fraftigen und fchnell wirfenden Bremsvorrichtung;
- b. mit einer Zugleine ober ahnlicher Borrichtung, mittelft welcher ein Signalvertehr mifchen bem Ruticher und Conducteur ftattfinden tann;
- c. vorn und hinten mit je einer Laterne beleuchtet werden, welche jugleich jur Er: bellung bes inneren Wagenraums bei Nachtzeit benuft werben fann.

6 2.

Jeder Bagen muß mit einer von der PolizeieBehorde ausgegebenen Rummer verfeben fein, welche sowohl inner: als außerhalb des Wagens leferlich auzubringen ift.

Ebenso muß in ben einzelnen Abtheilungen ber Wagen bie vorhandene Bahl von Plagen angeschlagen fein.

\$ 3.

Der Betrieb ergiebt fich nach bem Fahrplan, die Fahrpreise werden durch ben Tarif sestgestellt. Beibe unterliegen der Genehmigung der hiesigen Polizei Behorde. Abweichungen von dem bestehenden Fahrplan find nur insofern gestattet, als zwischen die sahrplanmäsigen Juge, jedoch ohne Verminderung oder Verlegung derseiben, nach dem vorhandenen Verkehrsbedufniss Juge eingelegt werden. Abweichungen von dem Tarif sind nicht gestattet.

6 4.

Jeber Bahnjug barf nur aus einem Wagen bestehen, mehre Wagen burch ein und baffelbe Gespann jugleich ju befordern, ift unterfagt.

6 5.

Dahrend ber Beit, in welcher ber Betrieb ruht, burfen feine Bagen auf bem Bahntorver fieben bleiben.

6 6.

Die Signale ersolgen am Tage durch das horn, bei Nacht und bei nebligem Wetter durch die Glode. Ju biefem Behufe ift jeder Kutscher mit einem Signalhorn und jeder Wagen mit 2 Gloden ju versehen, welche beim Sintritt der Dunkelheit oder bichtem Nebel den Pferden anzuhangen find.

6 7.

Die Abfahrt muß nach Maaggabe bes Fahrplans und ber Stationsuhr, welche nach ber Stattpoftuhr ju reguliren ift, flattfinden.

\$ 8.

Fur jeben Schaben, ber burch Pferde: Eisenbahnmagen angerichtet wird, sowie für Bezahlung aller gegen Angestellte ber Pferde: Eisenbahn: Befellschaft erkannten Gelbestrafen, haftet bie Gesellschaft.

6 9.

Paffagiergur, als Reifetoffer und anderes großeres Gepack, welches die übrigen Paffagiere belaftigt, fowie accifepflichtige Gegenftande und Briefe durfen nicht befordert werden.

\$ 10.

Die Kutscher und Conducteure haben mahrend ber Dienststunden die von der Gesellschaft eingeführte Dienstsleidung, so wie eine Nummer vorn an der Kopfbedeckung ju tragen.

Das Tabadrauchen mahrend der Beruhrung mit dem Publicum ift ihnen nicht gestattet und muß ihr Betragen gegen daffelbe ein bescheines und hofliches fein.

Den auf ben Bahnbetrieb bezüglichen Beifungen ber Polizei-Angestellten haben Dieselben Rolge zu leiften.

6 11.

Der Conducteur hat dafur ju forgen, daß fein Magen die planmaßigen Abfahrts, und Ankunfiegeiten innehalt und die Ausweichungs. Stellen rechtzeitig beruhrt, mahrend ber Dunkelheit vollftandig erleuchtet und flets in reinlichem Juftande fich befindet.

6 12.

Das Beiden jum Weiterfahren barf ber Conducteur nicht eber geben, ale bie ber Einsteigende Plat genommen, beziehungsweise ber Ausstleigende Die Erde beruhrt bat.

Derfelbe barf nicht mehr als die fur feinen Wagen bettimmte Anzahl Personen (§ 2) zulaffen und nur die tarismäßigen Preise fordern. Er hat auf die Aussichtung der §§ 18-21 zu halten, zu diesem Zwet auch nochbigenkalls die bott bezeichneten um zulässigen Fahrgafte, insbesondere auch solche, welche die Mitsahrenden durch Robbeiten oder Unanständigkeiten belästigen, aus dem Wagen zu entsernen und wenn ersorderlich die Mitwirtung der Vollzei in Anspruch zu nehmen.

€ 13.

Sofort nach bem Sinteffen bes Magens auf ben Endpunkten ber Linie hat ber Conducteur benfelben genau ju untersuchen und etwa jurucegebliebene Gegenflande ben betreffenden Fahrgaften, wenn folde noch anwefend, fofort ju behandigen, andernfalls auf bem Bureau ber Geschlichaft einzusiefern.

6 14

Mie ben Bahnbetrieb berührenden außerordentlichen Borfalle hat der Conducteur fofort bem Betriebe:Inspector jur Anzeige ju bringen.

§ 15.

Der Ruticher hat den Weisungen des Conducteurs, insbesondere hinfichtlich des ichnelleren oder langsameren Fahrens und Anhaltens Folge zu leiften. Er darf mahrend ber Fahrt den ihm angewiesenen Plag nicht verlaffen.

6 16.

In fcnellerer Gangart, ale im Trabe ju fahren, ift untersagt. Un den Strafens treugungen, fo wie in den Ausweichungen muß im Schritt gefahren werben.

Auf abichuffigen Bahnftreden muß von ber Bremfe rechtzeitig Gebrauch ger macht werben.

Ereffen zwei sich entgegen tommende Wagen nicht gleichzeitig auf einer Aus: weichungeflelle ein, so hat ber friher ankommende ben andern ju erwarten und bas Rebengeleise für bas Borbeigeben bes fpater ankommenden frei zu laffen.

\$ 17.

Der Auffcher ober Conducteur hat bei dem Abgefen des Zuges von den Endpuntten der Bahn und von den Saltestellen, ferner beim Paffiren der Strafentreugungen und sokald hinderniffe auf der Bahn bemerkt werden, durch einzelne gezogene horntone ein Signal ju geben.

6 18.

Die Fahrgafte haben auf Verlangen bes Conducteurs bas tarifindfige Fahrgeld beim Einsteigen zu bezahlen. Lehrnen und Gingen ift ihnen unterfagt, das Tabadkauchen ift nur auf ben Außenpflegen und in den als Rauchcoupés bezeichneten Wagenabtheilungen gestattet. Die Dechplage durfen von weiblichen Personen nicht benuft werden.

6 19.

Sichtlich frante, so wie truntene Perfonen, ober folde, welche durch unreinliches Meußere die Mitsahrenden belafligen, durfen nicht aufgenommen werden und find eventuell wieder zu entfernen, ohne Erfaganspruch fur das etwa bereits bezahlte Fahrgeld.

6 20.

Sunde und andere Thiere durfen in ben Personenwagen nicht mitgenommen werben, ebensowenig Gepace, welches burch seine Umfanglichkeit, ublen Geruch ober ichmuchige Beschaffenheit den Zahrgaften lästig werden konnte. Geladene Gewehre find vom Transport ganglich ausgeschloffen.

§ 21.

Beim Ertonen ber Bahnfignale hat bas Publicum fich überall von ber Bahn ju entfernen.

Rein Fuhrwert barf bie Bahn, sobald und soweit ber Jahrbaum neben ber seiben frei ift, befahren, bagegen ift ben Juhrwerken bie Kreuzung über bie Schienen geflattet. Zeboch haben alle Fuhrwerke so wie Neiter ben entgegenfommenben ober nachfolgenben Jugen vollständig und so weit auszuweichen, daß zwischen ihnen und ber nachsten Bahnschiene noch ein Naum von 4 Just frei bleibt und ber Eisenbahnwagen ohne Anseinstätz passiren kann.

6 22.

Borfastiche und fahrlassige Beschabigungen ber Bahn und ber baju gehörigen Anlagen und Betriebsmittel nehlt Inber, das Absaben von Holy, Steinen ober sonstigen hindernden Gegenständen auf bem Bahnstörper, sowie neben demselben innerhalb 4 Juß von der außeren Seite ber Bahnschienen, das Nachahmen von Signalen oder andere solche Handlungen, durch welche eine Störung des Betriebes veranlaßt werden kann, unterliegen polizisischer Bestrafung bis zu Monaten Gesängniß ober entsprechender Beldbuge und den Umflanden nach, erimineller Untersuchung und Bestrafung.

6 23.

Der Fahrplan und Tarif ift in jedem Wagen und ein Eremplar biefes Reglei ments an ben Stationen ber Pferbe:Eisenbahn zu affigiren.

6 24.

Uebertretungen ber Borichriften biefes Reglements werden, sofern nicht ftrengere gesehliche Bestimmungen eriftiren, mit Gelbstrafen bis ju 45 & ober ben Umftanden nach mit Gefangniß bis ju 2 Monaten bestraft.

Die Polizei:Angestellten find angewiesen, auf Die Ginhaltung Diefes Reglements ftrenge ju achten und Contraventionen jur Anzeige ju bringen.

Die Aenderung Diefes Reglements nach Maafgabe der Umftande und bes Beburfniffes bleibt vorbehalten.

Samburg, ben 10. Muguft 1866.

Die Volizei - Beborde.

M 54.

ben 10. Muguft 1866.

Befanntmachung, betreffend die Benugung des Theerhofs.

In Folge der augenbliedlich fo fehr gehauften Geschäfte auf dem Theerhofe, fiehr fich die unterzeichnete Orputation veranlaßt, das dringende Ersuchen an die Kauffmannschaft ju richten, ihre Ordres immer rechtzeitig einsenden zu wollen, namentlich biejenigen auf größere Poste von zu versendendem Vetroleum und harz nindestens 48 Seunden bevor die Berladung gewünscht wird.

Die Deputation ersucht ferner, in Rucksicht auf bas jur Zeit ungewohnlich große Lager und bes in Folge bavon beschränkten Raumes, für sofortige Abnahme ber versandfertigen Maaren ju sorgen, sobald über bie beschaffte Arbeit am Theerhose Mota ertheilt worben ift.

Gleichzeitig wiederholt die Deputation, im Intereffe einer beschleunigten Experbition, ihre schon fruher ausgesprochene Bitte, daß die herren Berlader die Marken ber Colli möglichst einsach und sich gleichbleibend wählen. Um zweckmäßigsten durfte es sein, wenn dazu die Anfangebuchstaben der resp. Firmen genommen wurden.

Samburg, ben 10. August 1866.

Die Cheerhofs-Deputation.

M 55.

ben 15. August 1866.

Bekanntmachung

wiber bie Berunreinigung ber Stragen u. f. w.

Die Poligei Behorde bringt hiermit folgende Berordnungen, deren strenge Aufrechthaltung mit Rudficht auf die auch hier aufgetretene Cholera gang besonders geboten erscheint, jur bffentlichen Kenntniß:

1) Die Berunreinigung ber Strafen und offentlichen Plage burch Auswerfen und

Musgießen von Unrath jeglicher Art ift verboten.

- 2) Der hausliche Unrath ift lediglich durch die Benugung ber Gaffenkummerwagen forzuschaffen. Bu bem Ende muffen die jur Aufbewahrung von hausunrath bestimmten Gesäge rechtzeitig vor die Jausthuren oder vor die Eingange der Sahle treppen und Sofe auf die Straße gestellt werden, damit das Aufladen auf die Gaffenkummerwagen keine Berzogerung erkeidet. Auch sind die Acheimer und Unrathbehälter sofort nach beschaffter Entleerung wieder forzunehmen. Der Vorwand, daß die Gaffenkummerwagen schon pasitrt gewesen sein, dient hiernach in keiner Weise jur Entschuldigung fur das hinauswerfen von Unrath auf die Straße.
- 3) In Die Bleethe und Candle burfen feine tobte Thiere und barf fein Unrath, Stroh u. f. w. geworfen werben.

Contraventionen gegen diese Berordnungen werden unnachsichtlich mit Gelbstrafe bis ju 15 4 belegt und es wird ausdrucklich baran erinnert, daß die Dienstherren fur ihr Gesinde, die Eltern fur ihre Kinder als verantwortlich angesehen werden.

hamburg, ben 15. Muguft 1866.

Die Polizei - Behorde.

N 56.

ben 16. August 1866.

Befanntmachung,

betreffend

bie Signale fur die Pferde. Gifenbahn gwifden Samburg und Wandsbed.

Unter hinweis auf 56 bes am 10. August publicirten Polizei Reglements für die Pferde: Gisenbahn zwischen hamburg und Wandobeck wird darauf aufmerksam gemacht, daß die Signale nur mit ber Glocke gegeben werden.

Samburg, ben 16. Muguft 1866.

Die Doligei-Behorde.

M 57.

ben 20. Auguft 1866.

Befanntmachung

wiber bie Behinderung der Sce-Dampfichiffe im Candthorhafen burch andere Fabrzeuge.

Nachdem der Sandthorhafen ben Sees Dampfichiffen jur Benugung übergeben ift, haben alle Fahrzeuge, die durch bas Oftergatt paffiren wollen, fich vor ben burch fabrenden Dampfichiffen in Acht zu nehmen.

14m Collifionen moglichst ju vermeiben, wird, wenn Dampsichiffe erwartet werden, vom 22. August an, bei ober nach Gintritt ber betreffenden Fluth, ein ichwarzer Ballon auf der oflichen Due d'Albe im Oftergatt ausgezogen.

Babrend ber Macht wird regelmäßig bafelbft ein rothes Licht brennen.

Dies Zeichen foll ben übrigen Jahrzeugen jur Warnung bienen, um paffirenten Dampfichiffen rechtzeitig freies Jahrwaffer einzurdumen. Schuten insbesondere burfen fich bann nur an ben Seiten bes Sahrwaffers bewegen.

Buwiderhandelnde haben ben etwa an ihren Fahrzeugen verursachten Schaben, fowie von Dritten etwa ju erhebente Anfpruche fich felbit beizumeffen.

Contraventionen gegen biefe Berfugung, fowie Biberfestichkeiten gegen bie Ans ordnungen ber Safenbeamten werben außerbem angenteffen bestraft.

Samburg, ben 20. Muguft 1866.

Die Deputation für gandel und Schifffahrt. Section für Schifffahrt.

M 58.

ben 20. August 1866.

Befanntmachung, betreffend Auswandererschiffe.

In Folge officieller Mittheilung werden die Betheiligten barauf aufmerkfam gemacht, daß nach Worfchrift eines Königl. großbritannischen Gicheimrathsobscholse vom 20. diese Monats an jedes Schiff, welches mehr als 50 Passagiere sührt, bei jeder Reise, die ben Bestimmungen der britischen Auswandverer-Berordunug Passenger's Act) unterliegt, einen gehörig qualificieren Arzt an Bord zu haben verpflichtet ist.

Samburg, ben 20. Muguft 1866.

Der Vorftand der Kaufmannichaft.

M 59.

ben 24. Muguft 1866.

Bekanntmachung

wider die Ueberfullung der Wagen der Pferde Cifenbahn gwifden Samburg und Bandsbed'.

Da sich in ben lesten Tagen herausgestellt hat, daß die Wagen der Pferde: Ei senbahn zwischen hier und Wandsbeck auf eine unzuldstige und fur das Publicum Gefahr beingende Weise übersult worden sind, sieht sich die unterzeichnete Behorde, nach den angestellten Ermittelungen, veranlaßt, zu bestimmen, daß nicht mehr als im Innern bieser Wagen 20, auf den Deckplagen 28, hinten bei dem Conducteur 7 und vorne bei dem Kutscher 3 Personen auszunchmen sind, so wie, daß die Deckplage durch aus nicht von weiblichen Personen benuft werden durfen.

Den Conducteuren wird bei Arrefistrafe Die genane Befolgung diefer Berfugung gur Pflicht gemacht und das Publicum erfucht, ben Anordnungen berfelben willig Folge gu leiften.

Die Polizei-Angestellten find angewiefen, strenge auf die Aufrechthaltung Diefer Berfügung zu achten und etwaige Contravenienten jum Zweck ber Bestrafung zur Unzeige zu bringen.

Samburg, ben 24. August 1866.

Die Polizei - Behorde.

M 60.

ben 24. Muguft 1866.

Bekanntmachung,

betreffend Entgleifungen auf der Samburg. Altonaer Berbindungsbahn.

Da die auf der hamburgischen Abtheilung der hamburge Altonaer Berbinsbungsbahn vorgekommenen Entgleisungen vielsache Besorgniffe im Publicum erregt haben, so sieht sich vorgekommenen Entgleisungen vielsache Besorgniffe im Publicum erregt haben, so sieht sieht geranfaltungen getroffen sind, um durch die sorgsältigste Auflücht über Bahnkörper und die Gleise den bei einer neuen Bahnaulage, namentlich auf ausgeschütztetem Terrain saft unvermeidlichen Seinkungen und Bewegung besselben, sier den Betrieb unschählich zu machen, und wo sie eintreten, die richtige Lage der Schienen sofort wiederherzustellen. Jugleich ist angeordnet worden, daß an denjenigen Stellen, an welchen Entgleisungen am leichtesten flatthaben tonnen, so laugsam gesahren werde, aus eichen Eitzlichen des Juges seden Augenblick bewirft werden kann, wodurch, soweites bei dem Eisenbahnbetriebe iberall zu erreichen sehr, ider Westahr vorgebeugt ist.

Die am Sonntag Nachmittag ftattgehabte Entgleisung ift nicht ber baulichen Beschaffenheit ber Bahn, sondern einer falichen Weichenftellung jujuschreiben und dar, über, wen die Schuld trifft, bereits eine Untersuchung eingeleitet.

Samburg, ben 24. Muguft 1866.

Das Gifenbabn - Commiffariat.

M 61.

ben 28. August 1866.

Befanntmachung,

betreffend den alten Kirchhof ber St. Jacobi-Rirche und bie Ueberfiedelung nach bem neuen Kirchhofe berfelben.

Die unterzeichnete Rirchen:Beborde macht hiedurch bekannt: baß burch ein Conclusum bes hoben Senates eine Untersuchung bes Zustandes bes alten vor bem Steinufpor belegenen St. Jacobi:Rirchhofes angeordnet worden, und Diese ergeben hat, daß sich ein großer Theil ber gemauerten Braber in einem so verfallenen Juftande befindet, daß ber Rirchhof beshalb nicht ohne Lebensgesaft betretten werben fann.

Die Kirchen Behorde fordert baber Die Eigenthumer ber auf Diesem Kirchhofe befindlichen Gradgewolbe auf, Dieselben unverzüglich in gehörigen baulichen Zufand zu sein, oder aber, was bereits von ben Mehrsten geschehen, nach ben hierunter abgedruckten § 3 bis 6 ber Bestimmungen von 1848 nach bem neuen St. Jacobi-Kirchhose auf dem Peterstamp zu übersiedeln.

Bei ber junchmenden Benugung des neuen Richhofes auf dem Peterstamp fieht fich die Rirchen-Beborde außerdem veranlagt, die in den 36 4 und 5 ausgesprochenen Bortheile nicht ferner ju gewähren, wenn die Ueberfiedelung nicht innerhalb sechs Monate geschiehet.

Sollten jedoch die Eigenthumer von ben im Conclusum des Senates bezeichneten Grabern auf dem alten Kirchhofe weder das Eine noch das Andere thun, so wird die Unterzeichnete die betreffenden Graber fur Rechnung der Eigenthumer zuwerfen laffen.

Samburg, ben 28. Muguft 1866.

Bestimmungen

Beftimmungen

wegen ber Ueberfiebelung von vertauften Grabern auf bem Rirchhofe ber St. Jacobi-Rirche vor bem Steinthore nach bem neuen Begrabnifplage auf bem Peterbtamp, an ber Banbbbeder Chauffee.

6 3.

Um 1. Juli 1878 wird der Plas vor dem Steinthore dem Staate jur freiesten Disposition übergeben, unter den naheren Bestimmungen des Rathe und Burgerschlusses vom 11. Marg 1847.

6 4.

Falls ber fich burch Einreichung bes Begrabnifbriefes gehörig legitimitenbe Inhaber eines Begrabniffes auf bem Rirchhofe vor bem Seteinthore es wunfchen follte, statt eines solchen einen neuen Plag auf bem Begrabnifplage auf bem Peterstamp zu erwerben, so wird bie Rirchen: Behorde biesem Bunfche unter solgenden Bedingungen nachsommen:

- a) Der Erwerber unterwirft fich in allen Studen ber fur ben Plag auf bem Peters, tamp festgefesten Rirchhofs: Ordnung.
- b) Er verzichtet auf bas Recht, auf bem Rirchhofe vor bem Steinthore in bem biss berigen Plage beerbigen ju laffen.
- c) Er erhalt auf bem Plage auf bem Peterstamp im Begirte D eine Stelle angewiesen in folder Große, wie er auf bem Rirchhofe vor bem Steinthore befag.
- d) Es ift für biefe neue Erwerbung tein Kaufgeld zu entrichten, sonbern nur fur bie in Sandgraber einzusegenden Leichen bas in ben Erbbriefen bestimmte Erdgeld.
- e) Die etwa gemunichte Ueberfiedelung von Leichen geschieht fur Koften und Rechnung ber Angehörigen, jedoch unter Aufficht ber Angeftellten ber Kirchen-Behörbe.
- f) Der Erbbrief wird fur ben neuen Plag unter ben bisherigen Bestimmungen wegen ber Ruhejahre und Berechtigung ber Familienglieder ausgefertigt.
- g) Das auf dem alten Rirchhofe befindliche nußbare Material kann auf den neuen Plag mit verwendet werden, jedoch nur in fo fern, als die neue Rirchhofs. Ordnung es juldfit.

6 5.

Falls ber Erwerber eines neuen Plages auf bem Peterstamp einen Plag in einem andern Begirte als ben, welcher jur Aufnahme ber überstebelt werdenben Gradiftellen bestimmt ift, falls er eine Ausbehnung der Rubejahre, eine Bergrößerung der Blade oder eine Erweiterungs: Befugniß jur Beerdigung auf solgende Geschliechter wunsche, so ihr bafür eine Beradtung an die Kirche nach bem der Kirchofses bedaum an die Kirche nach bem der Kirchofses bedaum

angefügten Regulativ zu entrichten; es wird aber babei ber Werth bes ihm frei zu überliefernben Terrains mir 1 # Ert. pr. Quabratfuß in Abzug gebracht.

Die Roften ber Aussertigung eines neuen Erdbriefes hat ber Erwerber mit 3 # ju tragen.

6 6.

Unmelbungen geschehen bei bem Tobtengraber Lutjens, Jacobi-Rirchhof Af 25, weicher unentgelblich Formulare jur Ausfullung andzuliefern hat.

Die Beede der Rirche St. Jacobi.

M 62.

ben 7. September 1866.

Polizei . Berfügung,

betreffend Privat-Tang-Gefellichaften in Birthshäufern.

Alle Wirthe, welche in ihren Localen Privat: Tang: Clube ober geschloffene Tang: Gefellschaften veranstalten, werden aufgesordert, davon vorher der unterzeichneten Behörde Anzeige ju machen, sowie die Unternehmer und die Tage, an welchen der Tang flattfinden soll, anzuzeigen.

Contraventionen gegen biefe Berfugung werben mit angemeffener Strafe geahndet werden.

Samburg, ben 7. September 1866.

Die Polizei-Behörde.

M 63.

ben 10. September 1866.

Befanntmachung,

betreffend die Lagerung von Petroleum-Raphtha.

In Gemagheit Der Berordnung vom 24. Juli 1863 ift Die Lagerung Des Petroleum: Naphtha nur auf dem Theerhof geflattet.

Nachdem jedoch biefes Material mehr und mehr als Belenchrungsmaterial in Gebrauch gefommen ist und die angestellten Ermittelungen ergeben haben, daß die Lagerung geringer Quantitaten besselben fur ben Consum wunschenswerth und unter geeigneten Vorscheinmagkregeln julafiss ift, wird hiedurch die Berordnung vom 24. Juli 1863 betreffend das Petroleum:Naphtha folgendermaagen abgeandert:

1) Den mit bem genannten Artifel Sandelnden ift gestattet, eine Quantitat bis ju 60 fb in Blechgefdgen ju lagern.

- 2) Der Berfauf des Petroleum: Naphtha ift nur mahrend des Tages gefiattet.
- . 3) Das Betreten bes Aufbewahrungsortes mit Licht ift verboten.
 - 4) Die Sandler haben ben Abnehmern Diefes Brennmaterials einzufcarfen, bag bie Sallung ber Lampen nur mahrend ber Tageszeit erfolgen barf.

Contraventionen werden außer ber Berantwortlichfeit fur einen etwa entflebenben Schaben, mit Gelbstrafe bis 45 # ober entsprechenber Gefangnifftrafe geabnbet.

Samburg, ben 10. September 1866.

Die Doligei- Beborde.

ben 19. September 1866.

M 64.

Befanntmachung,

betreffend Anmelbung ber Localitaten, in benen Petroleum lagert.

Da sich die Rolhwendigkeit herausgestellt hat, eine genaue Kenntnist berjenigen Bocalitäten zu erlangen, in benen Petroleum gelagert wird, um bei einem etwa ausbrechenden Bener die geeigneten Bortefrungen treffen zu können, werden die Inhaber solcher Lager hiedurch aufgesordert, dieselben innerhalb 8 Tage bei der unterzeichneten Behörde augumelden, sowie von jeder Beränderung dieser Localitäten binnen 3 mal 24 Stunden Unzeige zu machen.

Die Richtbefolgung Diefer Berordnung wird mit einer Strafe von 2 Thalern geahndet.

Samburg, ben 19. Geptember 1866.

Die Polizei-Behorde.

M 65.

ben 29. September 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie Tonnen in ber Guber. Glbe.

Es wird hierdurch jur offentlichen Runde gebracht, daß die Koniglich Sannor verfcher Seits in der Saber.Elbe langs des Alten. Landes gelegten Tonnen im dortigen Fahrwasser unberuhrt ju laffen und beim Befahren jenes Elbarmes ju fchonen find.

Gegen etwaige Contravenienten wird mit aller Strenge verfahren werden.

Samburg, ben 29. September 1866.

Die Candherrenschaft der Marichlande.

A 66.

ben 13. October 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie Benugung ber Quai-Anlagen am Sandthorhafen.

Unf Antrag ber Berwaltung fur ben Sandthorquai ift das am 21. Juli d. J. publicite Reglement und ber Tarif fur Benugung deffelben, mit Ausnahme der unverdndert bleibenden Berhaltniffe mit der Berlin: hamdurger Eisenbahn: Geschlichaft, abgeandert und treten proviforisch andere Bestimmungen in Kraft, welche von den Betheiligten beim Quai: Inspector ju erfragen sind.

Sie betreffen insbefonbere:

- 1) Aenderung der bisherigen Bedingungen und Gebuhren beim Lofchen und Wieder; beladen ber Schiffe.
- 2) Berunterfegung ber Lagermiethe.
- 3) Bahlung einer Bebuhr fur Die burch Landfuhrwerte an ben Quai gelieferten Guter.

Auch ift die Beranstaltung getroffen, daß schon jest aus ben ben Quai benuhenden Schiffen einzelne Golli bis ju 60 Eentnern Gewicht gehoben werden kanen und soll für diese Schiffe ferner die Erleichterung stattsinden, daß dieselben bei Benuhung des Bebeboets im Hafen nur die Halfte ber durch Bekanttmachung der Schifffahrt und Hafen Deputation vom 7. October 1857 publicietten Gebühren zu jahlen haben.

Sinsichtlich ber Dedung wegen Feuersgefahr ift eine Bersicherung von Boo. & 1,000,000 ber Art geschloffen, bag bie auf bem Quai ober in ben Schuppen beffelben nach Maafgabe bes Reglements ober nach sonftigen Anordnungen ber Berwaltung gelagerten Waaren, insofern und insoweit bieselblen nicht bereits burch andere Affecurang gegen Feuersgaft gebect' find, verfichert find und zwar:

- 1) die aus Schiffen am Quai gelbfften, auf bem Quai gelandeten Baaren vom Moment ber Landung an und weiter 3 mal 24 Stunden von ber nachftfolgenden Mitternacht an gerechnet;
- 2) die feewarts bestimmten Baaren vom Beginn ihrer Lagerung auf bem Quai bis jum Moment ber beschafften Ginlabung in bas Schiff.

Bei biefer (premier risque) Berficherung ift bie pro rata-Clausel wegen vor handenen Mehrwerthe bergeftalt aufgehoben, daß in einem Schadensfall der Berfuft von den Berficherungs. Befellicaften bis jum Belauf der gangen versicherten Summe ohne Rucksich mat einen etwaigen hohrerten Befand bes gesammten Lagers vollständig vers gutet wird.

Eine Bertretung über Diefe versicherte Summe hinaus findet Seitens ber Quali Bermaltung nicht statt.

Uebersteigt ein eintretender Schaben Die Sohe Der Berficherungssumme, so wird bie Auseinandersehung und Repartirung mit den Betheiligten durch Die Quais Bermaltung beschafft.

Eine Ginficht ber Berficherunge Police ift im Bureau ber Berwaltung geflattet. Samburg, ben 13. Detober 1866.

Die Deputation fur Sandel und Schifffahrt.

M 67.

ben 25. October 1866.

Befanntmachung,

betreffend den Unfug der Schulfinder mit Reibzundhölgern und bergl.

Da neuerdings im Geeftgebiet wiederholentlich der Fall vorgesommen, daß durch leichtsinnige und frevelhafte Spielercien von Schulknaben Brunde entstanden find, so werden die Einwohner hierdurch ernftlich verwarnt, auf ihre Kinder oder Pflegbeschlenen ein wachsames Auge zu haben. Namentlich haben sie bei eigener Berantwortlichteit darauf zu achten, daß die Kinder nicht unndthiger Weise, Reibzundbiger, Pulver und sonstige, leicht entzündliche Stoffe in die Hand erhalten. Auch das Rauchen ist den Schulknaben ftreng zu untersagen; Pfeisen, Eigarren und Taback sind ihnen wegzunehmen. Die Schulkehrer sind angewiesen mit Strenge hierauf zu halten, Widerfessichlicheiten zu bestrafen und nothigensalls, namentlich wenn Erwachsen den Untqu der Knaben beaufussen sollten, bei der Behörde Anzeige zu machen.

Samburg, ben 25. October 1866.

Die Candherrenschaft der Geeftlande.

M 68.

ben 1. Movember 1866.

Bekanntmachung,

betreffend das Rofigelb im Allgemeinen Krantenhaufe und in ber Irren-Anftalt Friedrichsberg.

Da jest das niedrigste Koftgeld, welches im Allgemeinen Krantenhause und in der Freun Anstalt Friedrichsberg gezahlt wird (10 B pr. Tag), hinter ben wirklichen Koften, die jeder Krante veranlaßt, weit zurückbleibt, so wird mit Genehmigung Eines Soben Senats ber Anfag biefes niedrigften Koftgelbes fur beibe Anftalten erhoht werben und gwar vom 1. Januar 1867 ab auf vorlaufig 12 & pr. Lag.

Dem entsprechend werden auch Staats:Angehörige, welche die Aufnahme eines Dienstboten jest für einmalige Zahlung von $17\ \#\ 8\ \beta$ erlangen (Kosigeld für durchschnittlich 4 Wochen), von dem genannten Tage an — bis eine anderweitige Einrichtung wegen der Aufnahme des Gesindes getroffen ist — $21\ \#$ zu zahlen haben.

Samburg, ben 1. Movember 1866.

Das Arankenhaus-Collegium.

M 69.

den 1. Movember 1866.

Befanntmachung,

betreffend bas auf bem Theerhofe lagernde, jum Berfand fertige Petroleum.

Auf dem Theerhofe lagert eine große Anjahl Faffer Petroleum (augenblieflich über 4000 Stud), welche auf Ordre der betreffenden Sigenthumer schon seit geraumer Zeit, theilweise seit mehreren Monaten, jum Versand sertig gemacht, aber nicht abgenommen sind. — In Folge dieses Umstandes sehen sich die Angestellten des Theerhofs vollig außer Stande, einen geordneten Betrieb aufrecht zu erhalten und hat deshalb die unterzeichnete Deputation beschols die unterzeichnete Deputation beschlossen, jur Abhulse diese Uebeistandes, die solgende Verfügung zu treffen:

Wenn innerhalb 14 Tagen nach dazu ertheilter Ordre die zum Berr fand fertig gemachten Waaren von dem betreffenden Eigenthumer nicht abgenommen find, so wird die Ordre als erloschen betrachtet und werden die Waaren auf Kosten des Eigenthumers wiederum zu Lager genommen.

Diefe Berfügung tritt mit bem heutigen Tage in Rraft.

Samburg, ben 1. Movember 1866.

Die Cheerhofs - Deputation.

M 70.

ben 24. Movember 1866.

Bekanntmachung,

betreffend eine allgemeine Bolfsgahlung.

Unter Bezugnahme auf die Bekanntmachung E. H. Senats vom 23. d. Mts. macht die Steuer/Deputation die Bewohner ber Stadt, ber Borftadte und des Lands

gebiets darauf ausmertsam, daß, um die Mitwirkung der Bevollerung nicht zweimal in Anspruch ju nehmen, die Bollsjählung im Anschluß an die, zum Behnf der Grundsteuer alijährlich vorzunehmenden Ermittelungen ausgeführt wird.

Bu bem Ende werden in den nachften Tagen in jede bewohnte oder benugte Lofalitat Bogen vertheilt, welche außer den gewohnlichen, auf die Wohnungeverhaltniffe bezüglichen Fragen, auch die fur die Zahlung nothwendigen Rubriten enthalten.

Diefe Bogen find auszufullen und vom Morgen des britten December an jum Abholen bereit ju halten.

Die Zahler, welche die Bogen beforgen, find mit einer Legitimationstarte verr feben, und haben beim Ausbringen der Bogen den Bewohnern auf ihre Anfragen Die nothige Austunft ju ertheilen.

Die Besiger von Gast und Logirhaufern, herbergen, Auswandererhausern, sowie die Inhaber von Pensionaten und ahnlichen Anstalten, ferner die hausverwalter ober als hausverwalter aususehenden Beamten der verschiedenen Seistungen, Kranken, Psieges und Irrenhauser, sowie der Geschagnisse, Seras und Besteungs: Austalten erhalten einen gewöhnlichen Fragebogen zum Eintragen ihrer Wohnungsverhaltnisse und außerdem eine genügende Angahl von Ertrassisch um Berzeichnen der übrigen in den betreffenden Sauferd und ber Ertrassisch und ber berreffenden Saufer oder Anstalten besindlichen Personen.

Die Deklaranten werden barauf aufmerksam gemacht, daß fur die Bablung ber jenigen Personen, welche mehr als eine Lokalität benugen, biejenige Lokalität als Mohnung anzunehmen ift, in welcher die Bewohner jur Zeit ber Zahlung regelmäßig die Nacht zubeingen.

In Geschäftslotalen werben nur Diejenigen Personen gegablt, welche in benfelben ober in ben ju benfelben gehörenben Raumen ichlafen. Bon bemjenigen, welcher bie betreffenbe Lotalität benugt, find, falls er nicht in berfelben wohnt, nur die auf ber erften halfe bes Bogens befindlichen, auf die Wohnungsverhaltniffe bejüglichen Fragen ju beantworten.

In der, auf die Personalverhaltniffe bezüglichen, zweiten Salfte des Bogens werden, außer den jur Zeit der Zahlung in der betreffenden Wohnung befindlichen Personen, auch diezeinigen Kinder des Detlaranten aufgeführt, welche nicht bei demfelden wohnen oder welche sich im Auslande befinden, falls dieselben in hamburg noch keinen selbst fandigen hausbalt begründet haben und falls sie noch dem hiefigen Staatsverband aus gehbren, boch ift in Aubril 19 deren Wohnung oder Ausenthalt anzugeben.

Andere Personen, welche jum Saushalt bes Deflaranten gehoren, aber auf Reisen ober sonft vorübergebend abmefend find, werben auch mit aufgeführt, aber in Rubrit 20 als abmefend bezeichnet.

Schließlich werben, um Personalverwechselungen vorzubeugen, fammtliche jur Beflaration verpflichtete Personen aufgesorbert, in Rubrif 11 auch die Bornamen ber einjutragenden Personen möglichst vollftandig anzugeben und genau auf die Richtigschreibung sammtlicher Ramen ju achten.

Samburg, ben 24. Movember 1866.

Die Steuer-Deputation.

M 71.

ben 26. Movember 1866.

Mevidirte Polizei . Berfügungen behufs Berhutung von Feuersgefahr im Stadt. Theater.

- 1) Reinlichkeit und Ordnung im hause sind die vorzüglichsten Bedingungen zur Abwendung von Zeuersgefahr. Es ist baher unerlößlich, daß aller Abfall von feuers gefährlichen Sachen, i. B. Holsspane, Papierschnisel, Tauenden ze. sofort aus dem hause geschafft werden. Nach der Vorstellung muffen alle Decorationsftude und sonstige Gegen flande, welche während derselben gebraucht worden find, sogleich an ihren gehörigen Platz gebracht und sammtliche Vorhänge, auch der Hauptvorhang, ausgezogen und ein klares Theater geschaft werden.
- 2) Jum Theater verwendete, nicht mehr brauchbare Gegenstände, insonderheit feuers fangende, find, jur Bermeibung ber Feuersgefahr, ebenfalls baldmöglichst aus bem Saufe ju schaffen.
- 3) Es barf in dem gangen Theile bes Bebaubes, welcher fur bas Theater u. w. b. a. bestimmt ift, nicht geraucht werden.
- 4) Mit Ausnahme berjenigen Lichter, welche in einzelnen Fallen mahrend ber Worflellung auf ber Buhne und in ben Ankleidezimmern zu benufen find, was indeß immer nur in Gegenwart und unter Aufficht einer verantwortlichen Person geschehen barf, ift fein offenes Licht im Theater:Gebaude so wie in den Kellertaumen zu dulden, vielmehr durfen nur Lamppen mit Gläsen oder Laternen gebraucht werden.
- 5) Die bei der Garberobe angestellten Personen burfen mahrend ber Borftellung ihren Poften nicht verlaffen. Auch find bieselben fur jede baseible vorsommende Feueres gefahrlichteit, insofern solche durch Unvorsichtigkeit entsteht, verantwortlich. Wenn in besondern Fallen bie Garberobiers und beren Gehulfen jum raschen Umgieben auf die Buhne berobert werden, so muß boch immer eine Person auf der herren und eine

zweite auf der Damen: Barberoben: Seite als Wache über fammetliche Garberoben: Bimmer jurudbleiben. Der erfte Garberobier und die erfte Garberobiere find bafür verantwortlich.

- 6) Alles, was jur Beleuchtung bes Saufes und ber Bahne gehort, fieht unter besonberer Auffich bes Beleuchtunge Infpectors und barf berfelbe bei eigner Berants wortlichfeit teinen unbesugten Gebrauch irgend einer Gasleitung und eben fo wenig gestatten, baß irgend ein Unbesugter fich mit ben Beleuchtunge Apparaten in irgend einer Welfe befasse.
- 7) Alle Requisten, welche wahrend ber Worftellung benuft worden find, muffen unmittelbar nach Beendigung berfelben weggeschaft werden und ift ftreng darauf ju halten, daß unter feinen Umfidnden offenes licht in den Requisitenzimmern gebraucht werde. Daffelbe gitt in Beziehung auf die Magazine und Ausbewahrungslofale.
- 8) Auf bem Maler: so wie auf bem Tischlerboben barf durchaus nicht bet Licht gearbeitet werben, es sei benu, baß in einzelnen bringlichen Fallen von Poliziwegen eine specielle Erlaubnis bazu ertheilt worben ist. Die auf bem Tischlerboben sich anhhusenben Hobelspane nehft bem Holzabfall sind ber Feuersgesahr wegen unverzüglich zu entsernen. Die baselbs besindige Feuerstelle barf unter keiner Bedingung jemals zu irgend einem anderen Zweck als zum Leinstochen in kleinen Gesägen benust werben.

Fur Die Aufrechthaltung Diefer Bestimmung ift refp. ber erfte Maler und ber erfte Tifchler verantwortlich.

- 9) Die zu den Boden und ber Ruppel bes Amphitheaters fuhrende Thur bleibt mabrent ber Borftellung geichloffen.
- 10) Der Zugang jur großen Rochtiche auf bem Buhnenraum, so wie Miles was jum Boschapparate bes Hause gehorn, namentlich aber die Hahne an ben Rohren, sindicht mit Decorationsstüden ober bergleichen ju beseigen, sondern fters frei zu halten. Niemals und unter keinem Vorwande durfen Gegenstände, welche jum Boschwesen gehoren als Requisiten ober anderweitig benußt werden. Die Fülung der Wasser-Reservoire muß vor Weginn der Vorstellung beschäft werden. Für die Aussechtstatung dieser Bestimmungen ist inssonderbeit der Maschinemeister personiet verantwortlich. Demselben ift auch die Aussichte bei jeder Probe und Vorstellung übertragen.
- 11) Falls der Maschinenmeister Abhaltungen hat oder frant werden follte, fo tritt ber Theatermeister oder event. einer der alteren Theater:Arbeiter an feine Stelle; jedoch muffen biese burch die Direction zeitig vorher bavon unterrichtet werden.
- 12) Bur großeren Sicherung ber Buhne wird mahrend jeder Borftellung einer Begirts Behulfen ber General Feuereaffe fich bafelbft aufhalten. Derfelbe übernimmt im Fall ber Entstehung eines Brandes bas Commando und haben alle

Arbeiter, Lampenwarter und Wachter alebann ben Anordnungen beffelben unweigerlich Folge ju leiften.

Der Gehulfe ift angewiesen, nachdem er sich von dem Portier die Schluffel ju der hintern Rothtschir und den Acolssprügen hat einhandigen laffen, eine Ronde durch alle jur Buhne gehdreuden Localitaten ju machen, und sich ju vergewissen, daß Alles in vorgeschiedenem Stande sei; anmentlich hat derfelbe sofort sich ju überzeugen, ob die Reservoire gefüllt sind. It dieses lestere nicht in vorschriftsmäßiger Weise der Fall, so hat der Gehulfe durch den Maschinenmeister die Fillung zu veranlassen und darf bie Worsellung nicht eher ihren Ansang nehmen, als die das vorschriftsmäßige Quantum Wasser vorhanden ist.

Wahrend ber eigentlichen Borftellung hat ber Gehulfe fich vorzugeweife auf ber Buhne aufzuhalten, um erforderlichen Falls fofort einfchreiten ju tonnen.

13) Sollte ein Braud wirflich jum Ausbruch fommen, fo bag bas Druckwerf im Reller jur Bofchung angewendet werden mußte, fo haben die Lampenwarter und Arbeiter bas Pumpen ju verrichten.

- 14) Warte ju einer Zeit, ba weber ber Mafchinenmeister noch ber Theatetmeister in Function find, ein Feuer ausbrechen, fo hat vorgaugig ber Castellan bes Saufes bie notifigen Befehle ju ertheilen.
- 15) Dem Castellan, als bem beständigen Wachter bes Saufes, liegt Die ftete Aufsicht auf Feuer und Licht ob, er ift ber Polizeir Schorber ftets verantwortlich für alles was in biefer Beziehung im Saufe und auf der Buhne Ordnungswidriges geschieht, und ebenso verpflichtet, dergleichen Worgdange sofort jur Anzeige zu bringen, weshalb feine Anordnungen und Anweisungen zur Abwendung von Feuersgesahr unweigerlich von allen Beisommenben zu respectiren sind.

Schließlich wird allen bei dem Theater Angestellten und Beschäftigten die grobte Sorgsat und Borsicht jur ftrengsten Pflicht gemacht, unter der Berwaruung, daß dies jenigen, welche deu gegenwartigen Verssigungen zuwiderhandeln oder fich in der vorliegenden Beziehung irgend eine Nachtaffigkeit oder Unvorsicht zu Schulden tommen lassen möchten, zur Untersuchung gezogen und nach Bessieden der Umpkande auf das schärste bestraft werden sollen.

Der Caftellan hat bafur ju forgen, bag biefe Berfügungen an ben angemeffenen Stellen im Theater affigirt werben.

Samburg, ben 26. Movember 1866.

Die Polizei-Behorde.

N 72.

ben 29. Movember 1866.

Bekanntmachung fur bas Rirchspiel Ochsenwarder, betreffend die Benugung bes Deichs.

Da daruber Befchwerde geführt worden, daß der Deich von den Anliegern in unjulaffiger Weise zu verschiedenen Berrichtungen als 3. B. jum Schlachten der Schweine, Zeugtrocknen und dgl. benuft wird,

fo wird hiedurch alles Schlachten, das Zeugtrocknen, Ausstellen und Reinigen von hausgerath und bgl. auf bem Deiche ober in beffen unmittelbarer Rabe bei 5 Thaler Strafe fur jeden Contraventionsfall unterfagt.

Bogte, Hoftleute und Officianten find beauftragt, auf Die Befolgung biefer Borfchrift ju achten, und Zuwidechandelnde jur Anzeige ju bringen.

Samburg, ben 29. November 1866.

Die Candherrenschaft der Marschlande.

N 73.

ben 30. Movember 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie Station bes Leuchtschiffes gur Lube.

Um 10. December d. J. wird, wenn teine Behinderung durch Siegang eintritt, das Leuchtschiff jur Lube feine bisherige Station verlaffen und Diefelbe in Jufunft durch die weiße Conne Ne 4 bezeichnet werden.

Das obige Leuchtschiff wird ju Grauerort an ber Stelle ber ichwarzen Tonne No 16 wiederum feine neue Station einnehmen und so lange behaupten, bis es vom Gise vertrieben wird. Es ist also an ber Nordseite ju pasiten und zeigt wie bisher, wenn es auf Station liegt, bei Tage ben Ballon, bei Nacht ein helles Licht.

Die Stelle Der ichwarzen Tonne M 15 wird hinfort nur burch eine ichwarze Boje bezeichnet werben, im Winter jedoch burch eine ichwarze fpige Gistonne.

Samburg, ben 30. November 1866.

Die Deputation für gandel und Schifffahrt. Section für Schifffahrt. M 74.

ben 1. December 1866.

Befanntmachung, betreffend den Diftrict des Diftrictsarites für Eppendorf.

Da über die Begrenjung des Eppendorfer draflichen Diftricts nach der Stadtseite ju, Zweisel entstanden find, so wird hierdurch in Erinnerung gebracht, daß die Bogtei Rotherbaum nicht ju diesem Districte gehört, daß vielmehr bei der Auffindung von Leichen oder chusichen, jur districtedartichen Competen gehörign Bortommnissen, abgesehen übrigens von Impsungen, in der Bogtei Rotherbaum, so wie in den, die Bogteigrenzen bildenden Straßen die behufige Anzeige dem stadtsichen Polizei Arzie ju machen, übrigens auch, in dringslichen Fallen, der nachste Ehirurg herbeizurusen ist, wogegen die jenseits der gedachten Begrenzung vorkommenden Falle jum Geschäftereis des Districtsarzies in Eppendorf geschren.

Samburg, ben 1. December 1866.

Die Landherrenschaft der Geeftlande.

M 75.

ben 3. December 1866.

Befanntmachung,

betreffend Damburgifche Pandelsreifende in ber Schweig.

In Folge officieller Mittheilung werben bie Betheiligten bavon in Renntniß geseth, bag ber Canton Graubunben ber Uchereinkunft beigetreten ift, welche zwischen Seinem Hohen Senat und ber Mehrzahl ber Schweizerischen Cantone im December 1860 über bie gegenseitige Besteiung ber hamburgischen und schweizerischen Sandlungstreisenden von Patentgebuhren abgeschloffen worden ist.

Samburg, ben 3. December 1866.

Der Porftand der Kaufmannichaft.

M 76.

ben 18. December 1866.

Befanntmachung,

betreffend bie unentgeltliche Annahme ber Bankzettel.

Die Bank: Deputation bringt mit Genehmigung Eines hohen Senates hiedurch jur Kenntnis der Intereffenten der Bank, daß vom 3. Januar 1867 an bis 11 Uhr unentgeltlich Bankzettel angenommen werden sollen.

Es wird dabei hinfort nicht wie bisher bie Uhr im Bantgebaude, fondern ber Schlug bes Lautens gur Borfenfperre ale Richtschnur Dienen.

Die tagliche Sihungestunde der Bankburger findet in Zukunft von 124 bis 11 Uhr flatt.

Samburg, ben 18. December 1866.

Die Bank - Deputation.

N 22.

ben 31. December 1866.

Befanntmachung,

betreffend Pofifendungen aus und nach Schleswig und Solftein.

In Hofge des Ueberganges der Berwaltung des Postwefens in den herzog: thumern Schleswig und Holstein auf die Koniglich Preußische oberfte Posibehorde, hat das General Positunt in Berlin mitgetheilt, daß die aus den beiden Herzogischumern nach Hamburg bestimmten Posissungen, vom 1. Januar 1867 an, dem Koniglich Preußischen Deter Post-Post-Amet hierselbst direct wurden zugeführt und umgekehrt, nur von demsselbst die Erndungen aus Hamburg nach Schleswig-hossein entgegengenommen werden.

Unter Diefen Umftanden fieht fich die hamburgische Post: Berwaltung außer Stande, Die Possiendungen nach Solftein und Schleswig zu vermitteln, und sind bieselben deshalb vom 1. Januar f. J. ab bei dem Königlich Preußischen ObersPostsumte aufzuliefern. Dagegen exfolgt die Expedition der Postsendungen nach und von Banemart und über Banburgische PostsBerwaltung.

Samburg, ben 31. December 1866.

Die Deputation fur Doft- und Celegraphenwefen.

M 78.

ben 31. December 1866.

Befanntmachung,

betreffend telegraphische Depefchen nach Solftein und Lubed.

Bom 1. Januar 1867 ab find telegraphifche Depefchen nach holftein nicht mehr bei ber hamburgischen Staats: Telegraphen: Station, sondern bei der Koniglich Preußischen Telegraphen: Station aufjuliefern, wogegen telegraphische Depefchen nach Lubeck ausschließlich durch den hamburgischen Staats: Telegraphen werden befordert werden. hamburg, den 31. December 1866.

Die Deputation fur Poft- und Celegraphenmefen.

Anhang.

Verordnungen für das Amt und Städtchen Vergedorf

im Jahre 1866.

Anhang.

Berordnungen für das Amt und Städtchen Bergedorf

im 3abre 1866.

N 1.

ben 22. Januar 1866.

Bekanntmachung,

betreffend die Bergeborfifche Contingentstellung.

Nach ber, in Beziehung auf die Bergeborfische Contingentstellung, im Jahre 1856 getroffenen Bestimmung hat bas Amt und Stadtchen Bergeborf von seiner matriculare mäßigen Bevollterung

bas	für	bas	Saupt : Contingent	bestimmte 1	1 h Pr	ocent mi	t.		٠	111	Mann,	
bas	für	Die	Referve bestimmte	1 Procen	t mit					32		
und	bas	für	das Erfaß:Contin	gent bestimt	mte &	Procent	mit	٠	٠.	16		

jufammen 159 Mann,

mithin, bei der bestehenden sechsichrigen Dienstzeit, jährlich 26½ Mann, also abwechselnd das eine Jahr 26, das andere Jahr 27 Mann auszuheben, und zur Halse in Lübeck, zur Halste in Hamburg in der Art zum Dienste einzustellen, daß jede Stadt jährlich 13 Mann und außerdem jedes vierte Jahr einen Mann mehr eingestellt erhält.

Nach der, bei Revifion der Kriegeverfaffung des deutschen Bundesheeres, bereits unterm 23. Januar 1862 von der Bundesversammlung getroffenen Unordnung, daß

 Die Unterscheidung zwischen haupt: und Reserver Contingente weggufallen und beibe Contingente unter ber Bezeichnung haupt: Contingent in einer Starte von 1½ Procent ber Matrifel zusammen zu fassen feien; und baß 2) das Ersaße Contingent von 2 auf 3 Procent der Matrikel zu erhöhen fei, andert die Bestimmung vom Jahre 1856 sich bahin ab, baß dant und Stadtechen Bergedorf von jest an für bas auf 1½ Procent erhöhete Saupt: Contingent 143 Mann, und für das auf 4 Procent erhöhete Ersaße Contingent 32

im Gangen 175 Dann

und bemnach allichtelich, unter Abstrabirung von & Mann, 29 Mann auszuheben hat, von benen bem Contingente jeder ber beiben Stabte Hamburg und Lubeck das eine Jahr 14, das andere Jahr 15 Mann zusallen. Um jedoch eine regelmäßige größere Belastung von den Bergedorfischen Angehdrigen thunlichst abzuwenden, ift von den Senaten der beiden Stabte Lübeck und Hamburg, bei Feststellung des Bergedorfischen Contingents auf die Jahl von 175 Mann, mit Rucksich darauf, daß die hierin liegende Erhöhung des Contingents nur die Ersasmannschaft betrifft, die fernere Verfügung getroffen, daß von den 2 und resp. 3 Ersasmannschaft betrifft, die fernere Verschidung getroffen, daß von den 2 und resp. 15 Mann fünftig enthalten sind, nur der erste Mann zum activen Dienst gezogen, der zweite und resp. dritte Mann dagegen nur eingezichnet und noritt und dann sofert auf unbestimmte Zeit beutsauf werden soll

Indem foldes hiedurch bekannt gemacht wird, bleibt bas Berfahren wegen ber Notirung und Beurlaubung ber betreffenden Erfahmanner so weit nothig ben Militair:Beborden ber Stadte überlaffen.

Gegeben in den Senars:Berfammlungen ju hamburg am 8. Januar und jn Lubed am 13. Januar 1866.

Publicirt: Bergedorf, ben 22. Januar 1866.

M 2.

ben 11. Geptember 1866.

Rachtrag jum § 33 der Feuer-Caffen-Ordnung fur bie Bierlande und die Dorfichaft Geefthacht,

betreffend Sicherheitsmaaßregeln gegen fenergefährliche Einrichtungen in den Werkftatten ber Tifchler, Stuhlmacher, Instrumentenmacher, sowie in allen Werkftatten, wo Tischlerei betrieben wird.

Da es bieber an besonderen feuerpolizeilichen Borschriften gegen vorhandene feuergeschriche Einrichtungen in allen denjenigen Wertflätten, in welchen Tischerei getrieben wird, gefehlt hat, so werden von der Biftations Debotve folgende für norhwendig erachtete Scherheitsmaaßregeln hiemittelst angeordnet, auf deren ftrenge Besolaung genau zu achten ift.

1. Sinfichtlich ber Ramine.

- a. Ramine muffen mit eifernen Thuren verfchen fein.
- b. Die Thuren muffen fefte Sange haben, fo bag fie nicht willturlich ausgehoben werben fonnen.
- c. Der heerd ift vorne mit einer 4 Boll hohen, minbestens & Boll biden, eifernen Schnigmand zu versehen.
- d. Der Fußboben vor bem Kamin ift in ber Breite von mindeftens 3 fuß mit Fliesen ober Mauerfteinen ju belegen.
- e. Unter bem Gewolbe bes Seerdes muß ber Fußboden gleichfalls mit Fliefen ober Manersteinen belegt werben.
- f. Die Decke ift auf mindestens 5 Fuß vor ber Kaminoffnung und auf mindeftens 2 Juß Breite an beiben Seiten berfelben gn berohren und ju begoppfen.

2. Binfichtlich ber Defen.

- a. Defen muffen einen Untersas von ftartem Blech haben, worin fie fteben, beffen Wand 12 Boll hoch ift und beffen Umfang fich vorne mindeftens 12 Boll, an ben übrigen Seiten jedenfalls 6 Boll weiter ansbreiter, als ber Umfang bes Ofens.
- b. Die Defen Durfen feine lofe Deckel jum Abnehmen haben, auch Durfen in ihrer oberen Flache feine offene Fenerlocher angebracht fein.
- c. horizontale Rohren find mit ftarten Bandeifen fo gu befestigen, baß fie nicht auseinander gefloßen werden tonnen.
- d. Aufrechte fowohl wie horizontale Ofentohren muffen von allem Holzwerte minbeftens 12 Boll, und ba, wo bas holz nicht begypft ober mit hohlliegenden Blechtafeln verseben ift, minbeftens 2 Fuß entfernt bleiben.
- e. Die Dfeurdhren burfen weder durch Bretterwände, noch ans ben Umfangsmanern bes Gebandes oder unmittelbar jum Dache hinans, sondern muffen in einen Schoruftein hineingeseitet werden.

3. Sinfichtlich bes Berhaltens ber Inhaber von Wertftatten obenermahnter Art.

- a. Der Inhaber einer Werkstatt nuß jeden Abend sein Local wegen Fenersgesahr genau untersuchen, oder von seinem Werksüber oder sonst von einer zuwerläsigen Person in der Art untersuchen lassen, daß er darüber wie und von wem solches geschehen, jedesmas genaue Anskunft zu geben im Stande ist.
- b. Hobelspahne muffen taglich einmal aus ber Werkstatt ohne Licht ober Leuchte an einen verschlossenen Ort geschafft werben, wohin mit Licht ober Leuchte niemals

- Jemand ju geben hat. In großer Menge burfen biefelben auch ba nicht aufgehauft, sondern muffen, so oft als moglich fortgefchafft werben.
- c. Wegen gehöriger Reinigung ber Ofenrohren bleibt es bei ben Bestimmungen ber Befauntmachung vom 25. August 1853, Die Instruction Des Schornsteinfegers betreffend.
- d. Es muß ein Waffergefaß vorhanden fein, bas wenigstens einen Borrath von 4 Gimern Waffer enthalt.
- e. Licht barf nur auf einem Lenchter brennen, ber einen wenigstens 5 3oll breiten Rand hat nud mit einer Lichtscheere verschen ift. Die Ginführung von Lampen, beren Conftruction möglichte Sicherheit gewährt, wird vorbehalten und ben Werkflate Inhabern ichon jest die etwanige Gintichtung und Anwendung berfelben in zweckbienlicher Art empfohen.
- f. Auf hingelegt werdenden Blechplatten Feuer jur holgermarmung anzumachen, ift ftrenge unterfagt.

4. Berfahren gegen Uebertreter Diefer Berfugungen.

- a. Der Inhaber einer Werkstatt ober ein sonst babei Beiheiligter, welcher Diesen Borschriften keine Folge leister ober sich sonst Unversichtigkeit in Dieser Sinsicht ju Schulben kommen lagt, wird nach Besinden ber Umfidnde, unter Borbehalt ber Berantwortlichkeit für angerichteten Schaben, mit einer Gelbstrase von 1 bis 20, in Wiederholungsfällen bis 60 Thalern, oder mit Gefängniß von 24 Senunden bis 4 Wochen bestraft.
- b. Berweigert oder unterläßt Jemand eine ihm von den Feuergeschwernen vorgeschriebene Einrichtung ju treffen, so wird ihm die Bollschenng derfelben vom Amte ju Bergedorf ausgegeben, unter der Androchung, daß sonst nach einer furzen Frist die Anlage auf seine Kosten von Amtswegen solle ausgeschint werden. Ist nach Verland dieser Frist noch nicht Folge geleistet, so wird nach Bestinden der Umplande er nicht allein mit einer in Gemäßheit Lit. A dieses Abschnites zu bestimmenden Strafe belegt, sondern es wird auch die vorhin bemerkte Androhung sofort in Bollzug geseht.
- c. Ueber alle Diefe Falle enticheidet vorfommenden Falls bas Mut ju Bergedorf.

Publicirt in Soherem Auftrage:

Bergeborf, ben 11. September 1866.

Das Amt.

M 3.

ben 22. December 1866.

Berordnung,

betreffend die Wahl eines Abgeordneten jum Morddeutschen Parlament.

Rachdem die freien Stabte Lubect und hamburg ben Bundnissertrag vom 18. August 1866 mit abgeschloffen haben, nach welchem für die contrabirenden Staaten eine Bundesverfassung, unter Mitwirfung eines gemeinschaftlich ju berufenden Parlaments sestgestellt werden soll, verordnen die Senate der freien und hausschäder Lubeck und hamburg in Betreff der Theilnahme des Amtes und Stadtchens Bergeborf an den Wahlen der Lubecklichen und der Hamburgischen Abgeordneten jum Parlamente, wie folgt:

6 1.

Wahler ift jeder unbescholtene Deutsche, welcher bas funfundzwanzigste Lebens; jahr jurudgelegt hat und einem ber bem Bundniffe beigetretenen Staaten angehort.

\$ 2.

Bon ber Berechtigung ju mahlen find ausgeschloffen :

- 1) Derfonen, melde unter Bormundichaft ober Curatel fteben;
- 2) Personen, über beren Bermogen Concurs, ober Fallitzustand gerichtlich eröffnet worden ift, und zwar mahrend ber Dauer Diefes Concurs, ober Fallitversahrens;
- 3) Perfonen, welche eine Armenunterftugung aus bffentlichen ober Gemeindemitteln beziehen ober im legten der Wahl vorhergegangenen Jahre bezogen haben.

6 3.

Alls bescholten, also von der Berechtigung ju mablen ausgeschloffen, sollen angeschen werden: Personen, benen durch rechtskräftiges Erkenntuff nach den Gefegen des Staates, wo das Urtheil erging, entweder unmittelbar oder mittelbar der Bollgenuß ber staatsburgerlichen Rechte entgogen ift, sofern fie in diese Rechte nicht wieder eingesetz find.

6 4.

Des Rechtes ju mablen foll, unbeschabet ber sonft verwirkten Strafen, für eine Zeit von 4 bis 12 Jahren burch ftrafgerichtliches Erkenntnis verlustig ertlatt werden, wer bei ben Wahlen Seinmen erkauft, seine Stimme verkauft, ober mehr als einmal bei ber. für einen und benfelben Zweck bestimmten Wahl feine Stimme abgegeben, ober jur Einwirkung auf die Wahl überhampt ungesestliche Mittel angewendet hat.

6 5.

Wahlbar jum Abgeordneten bes Parlaments ift jeder wahlberechtigte Deutsche, welcher bas funfundzwanzigfte Lebensjahr zuruckgelegt hat und feit mindeftens brei Jahren einem ber bem Bundniffe beigetretenen Staaten angehört hat.

Erflandene oder burch Begnadigung erlaffene Strafe wegen politischer Berbrechen ichlieft von der Wahl in bas Parlament nicht aus.

6 6.

Perfonen, Die ein bffentliches Umt bekleiden, bedurfen jum Gintritt in Das Parlament keines Urlanbs.

\$ 7.

In dem Amte Bergedorf mablen fur bas jegt ju berufende Parlament Das Stadteben Bergeborf.

Die Landschaft Eurslack,

Die Landichaft Altengamme

und Die Dorfichaft Geefthacht

mit den Wahlern eines der drei Hamburgischen Wahlfreise einen Abgeordneten für Hamburg, und die Landichaft Neuengamme,

fowie Die Landichaft Rirchwarder

mit ben lubedifchen Bahlern einen Abgeordneten fur Lubed.

Bur Erleichterung ber Wahl wird in jedem Diefer feche Gemeindebegirte ein Bahlbureau eingerichtet.

6 8.

Wer das Wahlrecht in einem Gemeindebezirfe ausüben will, muß in demfelben jur Zeit der Wahl feinen festen Wohnfis haben. Jeder darf nur an einem Orte wahlen.

6 9.

Bier Wochen vor bem Beginne ber Wahl werben in jedem Gemeindebegirfe bie von ben Gemeindevorflatiben aufgemachten Berzeichniffe (Mahlerliften), welche die in bem Gemeindebegirfe jum Mahlen Berechtigten nach Zur und Bornamen, Alter und Gewerbe angeben, ju Jedermanns Sinficht ausgelegt und wird dies bffentlich bekannt gemacht.

Einsprachen gegen biese Liften sind binnen acht Tagen bei ber beifommenden Wahlbehberd (§ 10), unter Wertegung ber jur Begrindung ber Einsprache geningenden Documente, anzubeingen und innerhalb ber nächsten vierzehn Tage von dieser Behorde uterkelngen, werauf die Liften geschlossen werden. Dur diesenigen find jur Theilnahme an ber Wahl berechtigt, welche in die Listen ausgenommen sind.

§ 10.

Bur Leitung der Wahl, sowie ju der vorher erforderlichen Entscheidung iber etwanige Einsprüche gegen die Wählerliften, wird fitt jeden Gemeindebezitk von dem Gemeinder Vorflande eine Wahlbelbrde gefelltet, und zwar im Stadtichen Bergedorf aus einem Mitgliede des Nathes, als Vorsigenden, und zwei Zwolfmannern; in den Vierlander: Gemeinden aus dem Landvogte, als Vorsigenden, einem Softmann und einem Deputirten und in der Vorsischaft Geesthacht aus dem Vogt, als Vorsigenden und zwei anderen Mitgliedern des Gemeindevorstandes.

Die Mitglieder ber Wahlbehorde verlieren burch folche ihre Eigenschaft ihr Bahlrecht nicht.

\$ 11.

Die erfolgte Bildung der verschiedenen Bahlbeforden, sowie der Ort und die Beit sowohl jur Aussegung der Wählerliften und jur Andringung der Einsprachen gegen biefelben, als auch jur Vornahme der Bahl selbst, wird durch eine besondere Bekannte machung des Amtes jur öffentlichen Kunde gebracht werden.

§ 12.

Die Wahlhandlung ift offentlich und find bei derfelben Gemeindemitglieder juzugieben, welche tein mit Gehalt verfebenes Staats: oder Gemeinde: Mmt befleiben.

Die Wahl ift direct und wird bas Wahlrecht in Person durch Stimmgettel ohne Unterschrift ausgeubt.

Bei der Stimmgebung hat die Wahlbehorde über die abgegebenen Stimmen ein besonderes Protofoll zu fuhren, welches von ihren sammtlichen Mitgliedern zu unterschreiben ift.

6 13.

Die über die Wahl in jedem der Gemeindebegirte aufgenommenen Protofolle (§ 12) find sofort nach beendigter Wahlfhandlung von bem Vorsissenie jeder Wahlf-behorde beziehungsweise nach Lüberk, an den Worrtschere besiehungsweise nach Lüberk, au den Worrtschere des Burgerausschussen und Hamburg, an die Centrali-Wahl-Commission, einzusenden.

Begeben Lubed, in Der Berfammlung Des Genats, am 17. December 1866.

Der Directorial-Senat. Der Senat der freien und ganfeftadt Subeck.

Alphabetisches Register.

Я.		
Abbruch und Reubau von Gebauben, Ber- pflichtung jur Anzeige bei ber	Arzuei-Zare, Berordnung und Bufage gu ben fruberen Bestimmungen von	te.
Feuer-Caffe-Deputation 169,		8.
Abgaben, Prolongation verschiedener Cteuern und Abgaben	Argt an Bord von Auswandererschiffen . 18	0.
Abgeordnete jum Norbbeutschen Parlament: Bahl fur Bergeborf 203.	Diftricteargtes für Eppenborf 19 Muctionariat, Prolongation ber betreffenben	4.
Bahlen fur hamburg 113.	Bestimmungen 11	7.
Abortus, Borfdrift bezüglich ber Ber-	Muctionen, Bedingungen der Abhaltung berfelben burch bie bieberigen be-	
pflichtung gur Angeige 132. 133.	eibigten Matter 15	3.
Mctuariate-Mfffenten beim Sanbelegericht,	Mushebung für 1866 10	O.
Bermehrung berfelben 11.	Auswandererfchiffe, Bestimmung, welche	
Mifter, Berbot ber Baggerung burch	Schiffe einen Argt an Bord haben	
Privatperfonen 129.	muffen 18	0.
Alfterichifffahrt bei Fuhlebuttel 134.		
Alfterichleusen, Schifffahrt burch biefelben 137.	28.	
Altona, Borfdriften fur Bauten an ber	Baggerung in der Alfter, Berbot berfelben	
hamburg-Altonaer Grange 130.	burch Privatpersonen 12	
Anter, Tare fur bie Bergung berfelben	" in ber Doven. Eibe 14	9.
im Umte Ripebuttel 141.	Bahnpolizei-Reglement fur bie Safenbahn	
Apotheter, Anweisung jur Berechnung bes		0.
Preifes fur grune und weiße Arzneis	" fur die hamburgifche Strede ber	
glafer 129.	hamburg Altonaer Berbindungs:	
Armen Anftalt in Ct. Pauli, Roftfinders		6,
mefen berfelben 142.	Bant, Erhöhung ber Belehnungen 15	8.
Arzneiglafer, Unterscheibung von weißen und grunen und Berechnung ber	Bantzettel, Berlangerung ber Tagebzeit gur unentgeltlichen Unnahme ber-	
Preife fur biefelben 129.	felben 19	5.

Geite.	Grite.
Bau-Deputation, Befanntmachung, betr. Baggerung in ber Mifter 129.	Bergung von Untern und anderem Schiffe.
	gubehor im Umte Ripebuttel 141.
Bauholz, Beranderung bes Elbzolltarifs in Bezug auf baffelbe 100.	Brandsteuer, Aufhebung berfelben 12.
	Brigadevertrag zwischen Samburg, Lubed,
Bauten an ber Samburg-Altonaer Grenze 130. Beebe ber Rirche St. Jacobi, Bestimmungen	Bremen u. Großherzogthum Dibens
megen Ueberfiedelung verfaufter	burg 51.
Graber nach bem neuen Begrabnigs	Bunbuifvertrag ber Rorbbeutschen Staaten
plat am Peterstamp 182.	vom 18. August 1866 88.
Beerdigung, Aufhoren ber Privilegien ber	" Gefet, betreffend bie Bahl ber Samburgifchen Abgeordneten gum
Reitenden Diener auf gemiffe	Parlamente nach bem Bunbnig.
Arten berfelben 3.	vertrage
(Cutaubuittataine	
maralala askanana alda 6-6-as	Burgerichaft, Menberung ber Anlage 2 jum Wahlgesethe für bieselbe 104,
fähiger menschlicher Kruchte 142.	Bundes-Contingent, Bekanntmachung über
manGambanan Ofusabanian and man	Formation und Prafengftarte bes
Staaten. Gegenseitige Berpflichtung	felben 3.
burch Beitritt Hamburge gur Gifes	1.000
nacher Uebereinfunft v. 11. Juli	€.
1893	Sanale, Polizei Rererbuung miber bie
1853	Serunreinigung berfelben 179.
Beglaubigung ber Mafler : Tagebucher 141.	Bernureinigung berfelben 179.
Beglaubigung ber Mafler Tagebucher . 144. Begrabnigplag Ct. Jacobi, Bestimmungen	
Beglaubigung ber Mafler : Tagebucher 141.	Bernnreinigung berfelben 179. Cholera, Berhaltungeregeln jur Berhutung
Beglaubigung ber Mafter-Tagebucher . 141. Begrabnigklag St. Jacobi, Bestimmungen wegen llebersiebelnug vom alten nach bem neuen	Bernureinigung berfelben
Beglanbigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag St. Jacobi, Mestimmungen wegen lleberstebtung vom alten nach dem neuen	Bernureinigung berfelben
Beglaubigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begrabnisplat St. Jacobi, Peftimmungen wegen Utberfiedelung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen burch bie Kant, Erhöhung berfelben . 158.	Bernureinigung berselben
Beglaubigung ber Matter-Tagebücher . 1.44. Begräbnisplat St. Jacobi, Vestimmungen wegen Utberssebening vom alten nach dem neuen . 182. Betchnungen durch die Bant, Erhöhung berselben	Bernureinigung berseiben
Beglaubigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begrabnisplat St. Jacobi, Peftimmungen wegen Utberfiedelung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen burch bie Kant, Erhöhung berfelben . 158.	Bernureinigung berfelben. 179. Cholera, Berhaltungsregeln zur Berhütung ber größeren Berberitung . 167. Civisflandsamt, Bekanntmachung besselben, betreffend nicht lebensfähige uns geitige Geburten . 133. " Bekanntmachung besselben, betr.
Beglanbigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag St. Jacobi, Westimmungen wegen lleberstebtung vom alten nach dem neuen	Bernureinigung berfelben. 179. Chofera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Berbereitung . 167. Civilfaurbamt, Befanutmachung besfelben, betreffend nicht lebensfähige un- geitige Geburten . 133. Befanutmachung besselben, betr. bie Erlanbuißscheine jur Beerdigung 140.
Beglandigung der Matter-Tagebücher . 144. Begräduisplag St. Jacobi, Bestimmungen wegen lleberstrediung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen durch die Bank, Erhöhung derschleben . 138. Betgien, Berbot der Einfuhr von Nindwych, hen, Sertoh und gebrauchten	Bernureinigung berseiben. 179. Cholera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Berbreitung . 167. Civilfantbamt, Becanntmachung besselben, betreffend nicht sebensfähige ungeitige Wehnten . 133. " Befanntmachung besselben, betreite Erlaubnisscheinigung Besselben, betreite Erlaubnisscheinigung Weerbigung 140. Civissanderegister im Gebiete ber Geestelande . 172.
Beglaubigung der Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag St. Jacobi, Nestimmungen wegen lleberschefung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen durch die Bant, Erhöhung derschben . 138. Betgien, Berbet der Einfuhr von Nindswich, Hen, Erreh und gebrauchten Stallutensstien aber . 51. Betgedorf, Befanutmachung, betr. die	Bernureinigung berseiben
Beglaubigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag St. Jacobi, Nestimmungen wegen lleberstedung wom alten nach bem neuen	Bernureinigung berseiben. 179. Chosera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Verbreitung . 167. Civistandsamt, Bekanutmachung besselben, betresseub nicht sebenbsähige uns zeitige Geburten . 133. "Bekanutmachung besselben, betrebie Erkaubnissschie Erkaubnissschie ber Beest ande . 140. Sivisstandsbergister im Gebiete ber Beest sande . 172. "im Gebiete ber Marschlande . 169.
Beglanbigung der Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag St. Jacobi, Refinmungen wegen lleberstedung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen durch die Bank, Erhöhung derschlen . 158. Betgien, Berbot der Einfuhr von Nindswich, hen, Strech und gebrauchten Etallntenstlien daher . 51. Bergeborf, Kefanutmachung, derr. die Bergeborfsschesselber Contingentiellung . Nachtrag zu 8 33 der Feuers	Bernureinigung berselben. 179. Chotera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Berbertiung 167. Civisflandsamt, Bekanntmachung besselben, betreffend nicht lebenschiege uns zeitige Geburten 133. Bekanntmachung besselben, betr. die Erlaubnissselben, bestr. die Erlaubnissselben, bestr. die Erlaubnissselben, bestr. die Erlaubnissselben, besselben, betr. die Erlaubnissselben, bestr. die Erlaubnissselben, besselben, betr. die Erlaubnissselben, bestr. die Erlaubnissselben, bestr. die Erlaubnissselben, bestr. die Erlaubnissselben, bestr. die Litten betrechtigung 140. Einstselben, bestr. die Litten betrechtigung 140. Litten bestrechte der Bestrechtigung 171. musselben bestrechten ber Einstelben bestrechten führung best Bestreminds ber Einsführung best Bestehe vom 17. No-
Beglanbigung der Matter-Tagebücher . 141. Begräbnisplag St. Jacobi, Nestimmungen wegen lleberstrebtung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen durch die Bank, Erhöhung derschlen . 138. Betgien, Berdot der Einfuhr von Nindwick, hen, Strech und gekrauchten Stallutenstilten daher . 51. Bergedoerf, Bekanntmachung, dert. die Bergebersschlesse Gossenstallung " Nachtrag zu S 33 der Feuer-Cassensung für die Bierklande und die Dorfschaft Geesthacht, betr. Sicherheissmaßtreglin gegen	Bernureinigung berseiben. 179. Chofera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Berbereitung . 167. Civistandsdamt, Bekanutmachung besseiben, betreffend nicht sebenssähige un- geitige Geburten . 133. Bekanutmachung besseiben, betr. bie Erlanbuißscheine jur Beerdigung 140. Civissandstregister im Gebiete ber Geest lande . 172. im Gebiete ber Marschsande . 169. ", Annte Rigebittel . 171. "Aussessung bed Termind ber Eins sichtung bed Gesess vom 12. Noe vember 1805 für die Landpoliete 37, 79.
Beglanbigung der Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag St. Jacobi, Westimmungen wegen lleberstedung vom alten nach dem neuen	Bernureinigung berseiben. 179. Cholera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Berbreitung . 167. Eiwilfandsdamt, Beckanntmachung besselben, betreffend nicht sehnessähige unzeitige Geburten . 133. "Bekanntmachung besselben, betreite Erlaubnissscheim zur Beerbigung 140. Eiwisstandsergister im Gebiete der Geestellande . 172. "im Gebiete der Warsschaube . 169. ""Unter Rigebittel . 171. ""Undschung des Termins der Einssitzung des Gestzes wom 17. Now vember 1865 für die Kandgebiete 37, 79. Gestaterassitzuer, Prosongation der ber
Beglaubigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag St. Jacobi, Bestimmungen wegen lleberstedung vom alten nach bem neuen	Bernureinigung berseiben. 179. Chosera, Berhaltungsergeln zur Berhütung ber größeren Verbreitung . 167. Civilfantbeamt, Bekanntmachung besselben, betreffend nicht sehrnsfähige unszeitige Geburten . 133. "Bekanntmachung besselben, betreite Erkanbussischgeinzur Beerdigung 140. Civilstandbergister im Gebiete der Gestlande . 172. "Muck Rigebittet . 171. "Ausselbung bed Termins der Einssührung bed Gesetz dung der Einssührung bed Gesetz dung der Einssührung bed Gestetz dung 17. Nowender 1865 für die kandsgebiete 37. 70. Collateraliteuer, Prosongation der betreffenden gesehlichen Bekimmungen 117.
Beglanbigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begräbuisplag Et. Jacobi, Bestimmungen wegen lleberstrebtung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen durch die Bank, Erhöhung derschlen . 138. Betgien, Berbet der Einfuhr von Rindwick, hen, Etroh und gekrauchten Etallutensstillen der . 14. Bergeborf, Bekanntmachung, betr. die Bergeborfsche Contingenstellung "Rachtrag zu S 23 der Feuer-Cassenschlen zu Stierlande und die Derschlacht, det. Eicherheitsmaaßergeln gegen seuergefährliche Einrichungen in den Werschläten der Tischern "Bahl	Bernureinigung berseiben. 179. Chofera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Berbereitung . 167. Civisflanddamt, Befanutmachung besseiben, betreffeud nicht sehnesähige unt geitige Geburten . 133. Bekanutmachung besseiben, betr. die Erlanbuißscheine jur Beerdigung 140. Sivissandsergister im Gebiete der Geste lande . 172. im Gebiete der Warschlande . 169. ", Unter Rigebitted . 171. "Aussessung des Termins der Einsschrung des Gestes den T. Nee vember 1865 für die Landgebiete 37, 79. Collaterassenden geselchlichen Bestimmungen 117. Contingent, Wesanutmachung über Formas
Beglanbigung ber Matter-Tagebücher . 144. Begräbnisplag Et. Jacobi, Westimmungen wegen lleberstedung vom alten nach dem neuen . 182. Betehnungen durch die Bant, Erhöhung derschlen . 158. Betgien, Berbot der Einfuhr von Nindswich, hen, Erreh und gebrauchten Etallntenstlien daher . 51. Bergeborf, Besanntmachung, derr. die Bergeborfschische Contingentiellung "Nachtrag zu § 32 der Feuers-Cassendort und die Dersschlasse und die Dersschlächtige und die Leichschliebung für die Bierlande und die Leichschliebung für die Bierlande und die Leichschliebung in den Werkstätzen der Tischler u. s. w.	Bernureinigung berselben. 179. Chofera, Berhaltungsergeln jur Berhütung ber größeren Berbreitung . 167. Civistandsdamt, Becanutmachung besselben, betresselben nicht lebenssähige unzeitige Geburten . 133. Bekanutmachung besselben, betrebie Erlaubnissssselben, betrebie Erlaubnisssselben, betrebie Erlaubnisssselben, betrebie Erlaubnissssselben, besselben 140. Sivisssalberegister im Gebiete ber Geestande . 172. im Gebiete ber Marschsaube . 169. " Unter Rigebitted . 171. " Auskestung bed Termind ber Einsschutung bed Gesesben 17. Noewender 1865 für die kandgebiete 37. 79. Collaterasselben, prolongation ber betresselben, prolongation ber betresselben, wedanntagung dier kormantien und Präsensstäte besselben. 3.

	and the second second
Courfe, Officielle Rotirung ber Bechfel-	Gilbed, Begrenzungen ber Bogteien Samm
und Geld-Courfe 150	
Curienftrage, Berbot ber ferneren Be-	Ginfubrverbote von Sen und Stroh aus
nugung bes bafelbit belegenen	Großbritannien und ben Rieber-
interimiftifchen Schlachthaufes gum	Ignben
Schlachten	
	Großbritannien und ben Riebers
D.	fanden 23.
Dampfichiffe, Berfügung jur Berbutung	was Windowick and andrew CAlade.
ber Ueberfullung ber in Ct. Pauli	vieh, heu, Strob und gebrauchten
anlegenben Dampfichiffe 157	Stallutenfilien aus Belgien und
" Berordnung, betr. Die Behinderung	Rugland 51,
ber Seebampfichiffe im Sandthors	Mufhebung bes Berbote ber Gin-
bafen burch andere Rabrzeuge 180	fuhr von Schaafwolle aus Große
Deich in Ochsenwarber, Befanntmachnug	britannien 112.
wegen ungulaffiger Benugung bed-	Einfommensteuer, Gefet betreffend biefelbe 12.
felben 193	
Dienstehrenfchnalle, Beranderte Beftims	wegen Berpflegung erfranfter und
mungen in Betreff ber Dienftans	
lage fur Befiger berfelben 37	Beerdigung verftorbener gegen-
Diftrifteargt fur Eppenborf, Begrangung	feinger Crautoungehoriger 22, au.
bes Diftrifts 194	Eifenbahn, Befanntmachung bes Gifen-
Doven-Elbe, Baggerung in berfelben 149	bahn-Commiffariate, betreffend die
" Schifffahrt auf berfelben 156	Entgleijungen auf ber Samburge
"	Altonaer Berbindungsbahn 181.
E.	Eifenbahnschienen, unbrauchbar gewordene,
Chefchließungen, Regifter im Bebiete ber	Beranberung bes Elbzolltarife in
Geeftlande 172	Bezug auf biefelben 100.
" Regifter im Gebiete ber Marfchlande 169	Finstellungetag, Bahl ber fur benfelben
" Regifter im Gebiete bes Amtes	nad bem Recrutirungegefete aus:
Rigebuttel 171	gubebenben Mannichaft 100.
" Aussetzung bes Termins fur bie	Elbe, Schonung ber Tonnen in ber Gubers
Einführung bes Befetes betreffend	Eibe 185,
Civilftanberegifter u. Chefchliegung	" Baggerung in ber Doven-Gibe 149.
in ben Bandgebieten 37, 79	
Ehrenauszeichnungen au hiefige Militaire	" Legung einer Treibbaat nahe ber
für 10s, 15s und 20jahrige Dienfts	Rugelbaaf 151.
geit. Beranberte Bestimmung ber	Elbzolltarif, Beranberung beffelben in Be-
Befanntmachung v. 30, Juli 1858 37	
Eigenthumeveranberungen ber Immobilien,	gewordener Gifenbahnichienen und
Prolongation ber Abgabe von ben-	Baus und Rutholges von in Europa
felben L17	
	27

Elementariculen, Berpflichtung gur 9in-	Seite.	Reueregefahr im Ctabt. Theater, Polizeiliche	Geite.
melbung berfelben	124.	Berfügung jur Berhutung berfelben	190.
Entfestigungefteuer, Mufhebung berfelben.	12.	Kinang-Deputation, von derfelben erlaffenes	180
Entgleisungen auf ber Samburg-Altonaer	12.	provisorisches Reglement für bas	
Berbindungebahn	181.	Schlachten im Schlachthause hinter	
	LOIL	ben Borfepen	131.
Eppendorf, Begrangung bes argtlichen			101.
Distrifts	194.	Firmen, Unmelbung der Sandelefirmen im	
Emer, Befanntmachung, betreffend bas In-		Amte Rigebuttel	147.
legen u. Auslaben ber Stroh, u.		Firniffocherei, Befanntmachung betr. bie	100
heusewer	140.	Benutung berfelben	166.
		Fleethe, Polizeiliche Berordnung wiber bie	
℧.		Berunreinigung berfelben	179.
Rabrifen, Berbot bee Betriebes berfelben		Formation bes Contingents	3.
in ber Rabe bes Mugemeinen		Friedrichsberg, Erhohung bes Roftgelbes	100
Rrantenhaufes	79.	für die Irren Anftalt	187.
Rallit-Aftuariat, Abanberung b. Schragens		Fruchte, Borfdrift fur Geburtshelfer und	
pom 2. Januar 1852	50.	hebammen in Betreff nicht lebens.	
Reuercaffen Deputation, Befanntmachung		fahiger menschlicher Früchte 132.	133.
berfelben, betreffend die Berpflichs		" Befanntmachung wegen Beerbigung	
tung jur Ungeige bee Abbruche unb		nicht lebensfahiger menfchlicher	
		~ * * * .	
bes Reubaus von Gebauben	169.	Früchte	142.
bes Reubaus von Gebauben	169.		142.
des Reubaus von Gebauden		G .	142.
des Neubaus von Gebäuden	169. 121.	G. Gebühren am hanbelsgericht, Abanberung	142.
bes Reubaus von Gebauben Fenercaffen Bucher, Bervollftandigung ber- felben		G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung der im § Z der Handelsgerichts	142.
bes Reubaus von Gebauben Feuercaffen Bucher, Bervollständigung bers felben	†21.	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanberung ber im § I der Handelsgerichtes Ordnung bestimmten Gerichte	
bes Reubaus von Gebauben		G. Gebühren am Handelsgericht, Abanberung ber im § T ber Handelsgerichtstrumg bestimmten Gerichtstegebühren	142. 50.
bes Reubaus von Gebauben	121. 36.	G. Gebühren am Hanbelsgericht, Abanberung ber im § 7. ber Hanbelsgerichtes Ordnung bestümmten Gerichtegebühren	
bes Neubaus von Gebäuden Feuercassen.Bucher, Vervollständigung der seiben Feuercassen. Prolongation der revid. General Feuercassen Ord- nung bis zum 30. April 1867 " für die Vierlande und Gesthacht, Nachtrag zum § 32.	†21.	G. Gebühren am Hanbelsgericht, Abanberung ber im § 7. ber Hanbelsgerichtes Debnung bestimmten Gerichtes gebühren Gebührentare für bie von dem Hanbelssgerichte nub dem Anbelssgerichte nub dem Amtegerichte	
bes Reubaus von Gebauben	121. 36.	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung der im § T der Handelsgerichtes Ordnung bestimmten Gerichtes gebühren	<u>50.</u>
bes Reubaus von Gebäuben	12L 36. 200.	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanberung ber im § I der Handelsgerichtes Ordnung bestimmten Gerichtes gebühren Gekührentare für die von dem Handelsgerichte nub dem Annbeles Rijebüttel gesührten Handelsregister	
bes Reubaus von Gebauben	121. 36.	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung ber im § 7 der Handelsgerichtes Dronnug bestimmten Gerichtes gebühren	<u>50.</u>
bes Reubaus von Gebauben	121. 36. 200.	G. Gebühren am Hanbelsgericht, Abanberung ber im § 7 ber Hanbelsgerichtes Drbnung bestimmten Gerichtes gebühren. Gebührentare für bie von dem Hanbelssgerichte nud dem Annbelssgerichte geführten Hanbelstreister, Bekantundyung, betreffend Annmelbung der im Marschgebiete	50. 55.
bes Reubaus von Gebauben	12L 36. 200.	G. Gebühren am Hanbelsgericht, Abanberung ber im § 7 ber Hanbelsgerichtes Drbnung bestimmten Gerichtes gebühren. Gebührentare für bie von dem Hanbelssgerichte und dem Annbelssgerichte geführten Hanbelssreister, Bekanntmachung, betreffend Annmelbung der im Marschgebiete Statt findenden Geburten.	<u>50.</u>
bes Reubaus von Gebauben	121. 36. 200.	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung ber im § 7 der Handelsgerichtes Drdnung bestümmten Gerichtes gebühren Gebührentare für die von dem Handelsgerichte nub dem Annbeldsgerichte Nibebüttel gesührten Handelsregister. Geburten, Befanntmachung, betreffend Anmeldung der im Marschgebiete Statt sindenen Geburten. " Borschrift sur Geburtebesser und	50. 55.
bes Reubaus von Gebäuben	12L 36, 200, 116, 200,	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung der im § 7 der Handelsgerichtes Ordnung bestimmten Gerichtes gebühren	50. 55. 122.
bes Reubaus von Gebauben	121. 36. 200.	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung der im § 7 der Handelsgerichtes Drdnung bestimmten Gerichtes gebühren. Gebührentare für die von dem Hantegerichte Riebebüttel geführten Handelsregister Bandelsregister Geburten, Befanntmachung, betreffend Anmeldung der im Marschgebiete Statt findenden Geburten. " Borschrift für Geburtehelfer und Hechannen wegen Anmeldung ungetiger Geburten 132.	50. 55. 122.
bes Reubaus von Gebauben	12L 36, 200, 116, 200,	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung der im § 7 der Handelsgerichtes Dednung bestümmten Gerichtes gebühren Gebührentare für die von dem Hantegerichte Riebeurten Eint der Von dem Andelsgerichte und dem Andelsregische Riebeurten, Bekanntmachung, betreffend Anmeldung der im Marschgebiete Statt findenden Geburten. Borschrift für Geburtebesser und heben wegen Anmeldung ungeitiger Geburten	50. 55. 122.
bes Reubaus von Gebäuben	12L 36, 200, 116, 200,	G. Gebühren am Handelsgericht, Abanderung ber im § 7 der Handelsgerichtes Dednung bestimmten Gerichtes gebühren Gebührentare für die von dem Hantegerichte Riebebütel geführten Handelsgerichte und dem Amtegerichte Riebebütel geführten Handelsregister Geburten, Bekanntmachung, betreffend Anmelbung der im Marschgebiete Etatt sindenden Geburten Borschrift sur Geburtehesser und hebammen wegen Anmelbung ungeitiger Geburten	50. 55. 122.
bes Reubaus von Gebauben	12L 36, 200, 116, 200,	G. Gebühren am Hanbelsgericht, Abanberung ber im § 7 ber Hanbelsgerichtes Drbnung bestimmten Gerichtes gebühren. Gebühren in be von dem Hanbelsgerichte Rischühren und dem Annbelsgerichte nich dem Annbelsgerichte Rischüttel geführten Hanbelsgerichte Bedanntmachung, betreffend Annmelbung der im Marschgebiete Statt findenden Geburten. Borschrift für Geburtebesser und Hennelbung ungeitiger Geburten 132. Befanntmachung wegen Anmelbung ungeitiger Geburten, nicht lebenssen die geben menschlichter Früchte eine fabiger menschlichter Früchte	50. 55. 122.

	e de	1	A
Beburteregifter im Bebiete ber Marich-	Seite.	Grasbroot, Landungsftege jum Ausladen	Geite.
lanbe	169.	von Stroh und Seu	140,
" im Gebiete bes Umtes Ripebuttel	171,	Graubunden, Beitritt jur Convention	
Geefthacht, Rachtrag jur Feuer - Caffen-		gwifden hamburg und Schweiger	
Ordnung ber Bierlande und ber		Cantonen wegen gegenfeitiger Be-	
Dorffchaft Geefthacht	200.	freiung von Patentgebuhren	194.
Beeftlande, Befanntmachungen ber ganb-		Großbritannien, Poft-Convention für belgo-	
herrenfchaft, betreffenb :		land gwifden Samburg und Große	
Die Alfterichifffahrt bei Ruhlebutttel	134.	britannien	68.
Die Schifffahrt burch bie Mifter.		" Berbot ber Ginfuhr von Beu,	
fchleufen oberhalb Fuhlebuttel	137.	Stroh und von gebrauchten Ctall-	
bie Begrangung ber Bogteien		utenfilien u. f. w. baber	23.
Samm und Gilbed	156.	" Aufhebung bes Berbote ber Gin-	
Die Civilftanberegifter	172.	fuhr von Schaafwolle baber	112.
ben Unfug ber Schulfinber mit			
Reibzundhölgern und bergl	187.	<u>\$.</u>	
Gelb-Courfe, Officielle Rotirung berfelben	150.	Safen, Revibirte Berordnung, betreffend	
General-Feuer Caffen Drbnung, Berlange-		Benutung bes hamburger hafens	24.
rung ber Befegestraft bis jum		Safenbahn am Candthorquai, Bahn-	
30. April 1867	36.	polizei-Reglement	80.
Geometrifche Arbeiten bes Bermeffunges		Samburg . Altonaer Berbindungebahn,	
Bureaus, Tarif	46.	Bahn-Polizei-Reglement für biefelbe	56.
Befundheitrath, Befanntmachungen bed-		hammer Begrangung ber Bogteien hamm	
felben, betreffenb:		und Gilbect	156.
Berhaltungeregeln jum Schupe		Sammerbroot, Benutung der Firnig-	
por Erfrantung burch Trichinen	125.	focherei bafelbit	166.
Argneiglafer	129.	Sanbel, Chut bes Geehandels in Rriegs-	
Richt lebensfahige ungeitige Be-		geiten	<u>78.</u>
burten	132.	Sanbelefirmen und Sanbelegefellichaften,	
Berhaltungeregeln gur Berhutung		Anmelbung berfelben im Umte	
ber größeren Berbreitung ber		Rigebuttel	147.
Cholera	167.	Sanbelegericht, Unfage fur ben Schragen	
Gewerbe, Berbot bes Betriebes gemiffer		für bie Prozefhandlungen	155.
Gewerbe in ber Rabe bes Muge-		" Bermehrung des Gerichts-Personals	11.
meinen Rrantenhaufes	79.	" Befet, betreffent bie Bermehrung	
Golb, Erhohung ber Belehnungen burch		bes Richter-Perfonals	42,
bie Bant auf Golb in Barren		" Abanderung ber auf bas Sandeles	
und Goldmungen	158,	gericht bezüglichen Gefete	42.
Grange, Borfchriften fur Bauten in ber Dahe		" Abanderung ber Berordnung, betr.	
ber Samburg-Altonaer Grange .	130.	bie ju erhebenben Gerichtegebuhren	50,
· ·		07.0	

	Geite.		Geite.
Sandelsgericht, Gebuhrentare fur bie		Sandel und Schifffahrt, Befanntmachungen ber Section fur Schifffahrt, betr.:	
handelbregifter bes handelsgerichts	55.		
Sandelsgefellichaften, Anmelbung ber- felben im Umte Rigebuttel	147.	bas Ausholen ber Lootfen vom Bord ausgehender Schiffe	130.
·	141.	bie Benugung ber Sebemafchine	
Sandeletammer, Ginführung berfelben ftatt bes bieberigen Borftanbes ber		im Rieberhafen	146.
Raufmannschaft	101.	bie Legung einer Treibbaat nabe	
" Bahlen von 4 Mitgliebern berfelben		ber Rugelbaaf	151.
jur Burgerichaft	104.	bie Behinderung der Geebampfs fchiffe im Candthorhafen durch	
Sanbeldregifter, Gebuhrentare fur bie		andere Fahrzeuge	180.
Sandeleregifter bee Sandelegerichte		Die Station bee Leuchtschiffes gur	
und bes Amtegerichte Ripebuttel	55.	Lühe	193.
Sanbelereifende in der Schweig, Grau-		Sebammen, Inftruftion an biefelben megen	
bunbene Beitritt gur Convention		Unmelbung von Geburten im	
swifden Samburg und Edmeiger		Marschgebiete	122,
Cantonen wegen gegenfeitiger Bes		" Inftruftion an biefelben wegen	
freiung von Patentgebühren	194.	Unmelbung nicht lebenefabiger	
Sanbel und Chifffahrt, Menberung bes		menfclicher Früchte 132	133.
Bermaltungegefetes in Bezug auf		Sebemafchine im Dieberhafen, Gewichtes	
Die Deputation fur Sandel und		Marimum fur bie Benugung	
Schifffahrt	102.	berfelben	146.
Maldwantona has Johl has now		Selgoland, Poftconvention gwifden Sam-	
Burgerichaft ju mahlenben Dits		burg und Großbritannien fur	
glieber	104.	helgoland	68.
	1041	Beu-Emer, Befanntmachung, betreffenb	
" Befanntmachungen ber Deputas		Aulegen und Ausladen berfelben	140.
tion fur Sandel und Cdifffahrt,			140.
betreffenb:	1.00	Seu und Stroh, Berbot ber Ginfuhr aus	
bie beeibigten Mafler 144	152.	Großbritannien und ben Rieder.	
bie Mitgliedichaft ber Matter-		landen	10.
Rranten-Caffe	145,	" Berbot ber Ginfuhr aus Rufland	
bie Befugniß gur Abhaltung von		und Belgien	51.
Auctionen burch fruher beeibigte		Solftein, Beforberung ber Poft babin	195.
Mafler	153.	" Telegraphische Depeschen babin .	196.
Reglement fur bie Benutung ber		Solg, Beranberung bes Elbzolltarife in	
Quai . Anlagen am Canbthor.		Bezug auf Europaifches Ban-	
hafen 160.	186.	und Rutholg	100.
Tarif fur bie Benutung ber Quais		Sunbeftener, Befet uber bie Erhebung	
01.1	100	show Colden	00

	Geite.		Seite.
3.		Retten, Berthtare fur bie Bergung	
Jacobi Rirchhof, Befanntmachung, betr.		berfelben im Umte Ripebuttel	141.
ben alten Rirdhof und bie lleber-		Rinder, Berbot bes Betretens ber Tange	
fiebelung von vertauften Grabern		locale im Marichgebiete burch	
nach bem neuen Begrabnifplage		fculpflichtige Rinber	154.
am Peteretamp	182.	Rirdhof, Ct. Jacobi, Befanntmachung,	
Immobilien, Prolongation ber Abgabe		betreffent ben alten Rirdhof und	
von ben Gigenthumeveranderungen		bie Ueberfiedelung nach bem neuen	182.
berfelben	117.	Rornherren, Mufhoren ber Funttionen ber-	
Inferate, Prolongation ber Abgabe von		felben101.	112.
ben Beitunge Inferaten	117.	Rornmeffer, Berpflichtung berfelben jum	
Interimiftifche Dberfchulbehorbe, Befannts		Rornmeffen nach bem Mufhoren	
machung ber Section fur bas		ber Korn-Drbnung	112,
Privatichulmefen, betreffenb:		Rorn. Drbnung, Mufhebung berfelben	112,
Die Ertheilung von Conceffionen		Roftgelb im Rrantenhaufe und ber Brren-	
jur Errichtung von Privatichulen	123.	Beil-Unftalt Friedrichsberg, Er-	
Die Unmelbung ber fogenannten		hohung beffelben	187.
"Lehreurse"	124,	Roftfinbermefen, im Begirte ber Ct. Pauli	
Invalibentaffen Drbnung vom 21. Des		Urmen-Unftalt	142.
cember 1855, Abanderung ber		Rranten - Caffe ber Matter	145.
Artifel 22 und 26 berfelben	53,	Rrantenhaus, Erhöhung bes Roftgelbes	187.
Brren-Unftalt Friedricheberg, Erhöhung	501	" Berbot bes Betriebs von Cchents	
bes Rosigelbes	187.	wirthichaften, Fabrifen, larmenben	
ore projection		ober bie Luft verunreinigenben	
R.		Bewerben in ber Dabe beffetben.	79.
Raufmannichaft, Borftanb ber, Menberung		Rriegegeiten, Unverleglichfeit bes Privat-	
bes Ramens biefer Beborbe in		Gigenthume unter Borbehalt ber	
Sanbelefammer	102.	Begenfeitigfeit jum Chupe bes	
Refountmadungen herfollen be-		Geehanbele in Rriegegeiten	78.
treffend:		Rugelbaat, Legung einer Treibbaat nahe	
bie hiefigen Geeversicherungen	150.	berfelben	151.
bie officielle Rotirung ber hiefigen			
Bechfels und GeldeCourfe	150.	2.	
bie lofdgeit fur bie in oberlanbifden		Landgebiet, Prolongation bes Proviforifchen	
Fahrzeugen angebrachten Guter	153.	Gefetes fur bas Feuerlofchwefen	
Auswandererschiffe	180.	in ben Canbgebieten	116.
Samburgifche Sanbelereifenbe in		Banbherrenfchaften, Befanntmachungen bers	
ber Chweig	194.	felben f. Geeftlanbe, Marichlande	
Rempe, Aufhören ber Gefchafte berfelben und		und Rigebuttel.	
beren Uebergang an bie Deputation		Lanbungeflege jum Mustaben von Stroh	
für handel und Schifffahrt. 101		und fien	140.

01.5 % % %	Seite.	erite.	
Lehrcurfe, Unmelbung berfelben	124.	Marftalluticher, Aufhören ber ausschließ	
Leichenbestattung, Erlaubniffcheine	140.	lichen Berechtigung beffelben jum	
Reichenfuhrwefen, Aufhoren bee betreffenben Monopole für ben Marftall-Ruticher	92.		
	92.	Militair, Beranberte Bestimmungen ber	
Leichenwagen, offene, Aufhoren bes Privile-		Befanntmachung vom 30. Juli	
giums ber Reitenben Diener auf bie		1858, betreffend Ertheilung von	
ausschliefliche Begleitung berfelben	3.	Ehrenauszeichnungen an Militairs	
Leuchtschiff gur Lube, Station beffelben .	193.	personen 37.	
Lofchzeit fur die in Dberlandischen Fahr-		Militair-Aushebung fur 1867 100.	
jeugen angebrachten Guter	153.	Muller, Betrieb auswartiger Muller im	
Lootfen, bas Musholen berfelben vom Borb		Amte Ripebuttel 129,	
ausgehenber Schiffe	130.		
Lubed, Brigabevertrag gwifden Lubed,		ℛ.	
Bremen, hamburg und Olbenburg	51.	Raphtha, Petroleums, Gestattung ber	
" Befanntmadjung, betreffent teles		Lagerung geringer Quantitaten für	
graphifche Depefchen babin	196.	ten Confum 184.	
Rube, Station bee Leuchtschiffe bafelbit .	193.	Reubau von Bebauben, Berpflichtung gur	
,,		Angeige berfelben bei ber Feuers	
200.		Caffee Deputation 169.	
		Rieberhafen, Benutung ber bortigen Sebes	
Matter, Bedingungen ber Befugnif ber		maschine 146.	
bieherigen beeibigten Matter gur		Rieberlande, Poftvertrag mit hamburg 92.	
Abhaltung von Auctionen	153.	" Berbot ber Ginfuhr von Seu und	
" Beglaubigung ber Tagebucher	144.	Stroh, gebrauchten Ctallutenfilien	
" Befanntmachung ber Ramen ber-		u. s. w. daher	
felben	152.	Rorbbeutiches Parlament, Befes, betreffend	
Matter - Rranten - Caffe	145.	bie Bahl ber Samburgifchen 216:	
Marfchlande, Befanntmachungen ber land-		geordneten 113.	
herrenschaft, betreffend:		" Bergeborfer Bahl eines Abgeords	
Unmelbung ber im Marfchgebiete		neten 203.	
Statt findenden Beburten	122.	Rutholg, Europaifches, Beranderung bes	
ben Cobenftich und Abgrabungen		Elbzolltarife in Bezug auf baffelbe 100.	
auf bem Rethmarber	133,		
Baggerung in ber Doven-Elbe	149.	D.	
bas Berbot bes Befuche ber Tang-		Dberlandifche Sahrzeuge, Lofdzeit fur bie	
lotale burch Rinber	154.	in folden angebrachten Guter 153.	
Die Civilstanberegifter	169.	Dberfchulbehorbe, Interimiftifche, Befannt-	
Die Zonnen in ber Guber-Elbe	185.	madjung ber Gection fur bas	
bie Benutung bes Deiche im Rirch-		Privatichulmefen, betreffent:	
fulal Odefannanhan	102	his facementary Debusyofell 104	

	Geite.	1	Geite.
Dberfchulbehorde, Interimistifche, Befannt-		Ct. Pauli Urmen-Unftalt, Roftfindermefen	
machung ber Section für bas		berfelben	142
Privatichulmefen, betreffend:		Ct. Pauli, Befanntmachungen bes Patro-	
bie Ertheilung von Conceffionen		nate, betreffenb:	
jur Errichtung von Privatichulen	123.	Bauten in ber Rabe ber Samburg-	
Olbenburg, Brigabevertrag mit Samburg,		Altonaer Grange	130
Lubed und Bremen	51.	bas Roftfinbermefen im Begirte ber	
Odifenmarber, Befanntmachung wiber bie		Ct. Pauli Armen-Anftalt	142
ungulaffige Benutung bes bortigen		Berfügung jur Berhutung ber	
Deiche	193,	Ueberfullung ber Dampfichiffe	157.
Dftergatt, Borfdrift fur bie baffelbe		Reglement fur Die Benugung bes	
paffirenden Sahrzeuge ben Gees		Biebhofe auf ber Sternichange 158	160.
bampfichiffen gegenüber	180.	Penfionen, Abanberungen ber in ber In-	
		valibencaffen-Dronung feftgeftellten	53,
35.		Peterstamp, Ueberfiebelungen von ver-	
Papiere fur Samburgifche Geefchiffe, Be-		fauften Grabern bee Jacobi-Rirdis	
fanntmadjung in Betreff berfelben		hofe nach bem neuen Begrabnig-	
beim Indlebentreten bes neuen Bes		plage bafelbft	182.
feges vom 22. December 1865	146.	Petroleum, Unmelbung ber Lofalitaten, in	
Parifer Deflaration vom 16. April 1856,		benen baffelbe lagert	185.
betreffend Schut bee Ceehandele in		" Berordnung megen bes auf bem	
Rriegegeiten. Beitere Musführung		Theerhofe lagernden, jum Berfand	
berfelben burch Erffarung ber Uns		fertigen	188.
verleglichfeit bes Privateigenthume		Petroleum-Raphtha, Geftattung b. Lagerung	
unter Borbehalt ber Gegenseitigfeit	78.	geringer Quantitaten fur ben Confum	184.
	10.	Pferbe Gifenbahn amifchen Samburg und	13/4.
Parlament nach bem Bundnifvertrag vom		Banbebed, Polizei-Reglement	174.
18. August 1866, Gefet, betreffend		Die Gionale fün bieletten	179.
die Bahl der hamburgifchen 216-		" Ueberfullung ber Bagen	181.
geordneten	L13.	"	1011
Parlamentewahl in Bergeborf	203.	Policen Formular fur Geeverficherungen,	
Patentgebuhren, Gegenseitige Befreiung		Einstweilige Beibehaltung bee bies	
von Bahlung berfelben; Grau-		herigen	150.
bundens Beitritt gur betreffenden		Polizei-Behörde, Befanntmachungen ber-	
Convention zwifden Samburg und		felben, betreffenb:	
Schweizer Cantonen	194.	Drofchtenfahrten nach ben Gifen-	
Patron bes Schmiebeamts, Uebergang		bahnen und Theatern	121,
feiner Functionen bezüglich ber		Feuerpolizeiliche Berordnungen	121.
Steintohlen . Meffer und Trager		Beerdigung ungeitig geborener nicht	
auf ben Polizeiherrn	<u>36</u> ,	lebenefahiger menfchlicher Früchte	142,
Patronat ber Borftabt Gt. Pauli,	ĺ	ben Unfug ber Anaben auf ben	
f. St. Pauli.		Strafen	166,

Polizei-Behorbe, Befanntmachungen ber-	prafengfarte bes Contingents 3.
felben, betreffenb:	Privatschulmefen, Gection fur bas, Be-
. bie Benutung ber Firniffocherei 10	66. fauntmachungen berfelben, betreffenb:
Reglement für bie Pferbe-Gifenbabn	bie Unmelbung ber f. g. "Lehreurfe" 124.
gwifden Samburg u. Banbebed 1	14. Die Ertheilung von Concessionen
	19. jur Errichtung von Privatschulen 123.
. bie Signale f. b. Pferbe-Gifenbahn . 1	19. Privattanggesellschaften in Birthebaufern.
bie Ueberfullung ber Bagen ber	
Pferbe-Gifenbahn	Inmelbung berfelben 184.
Privattanggefellichaften in Birthes	
haufern 11	<u>s.</u>
	34.
Unmelbung ber lofalitaten, in benen	Quai-Anlagen am Candthorhafen, Regle-
Petroleum lagert 1	35. ment fur bie Benutung 160. 186.
Berhutung von Feueregefahr im	" Tarif fur bie Benutung 163.
Stabt. Theater	00. Quai, Candthore, Bahnpolizei-Reglement
Polizeiherr, Uebertragung ber Functionen	fur bie Safenbahn 80.
binfichtlich ber Steinfohlenmeffer	
und Trager, Die bieber bem Patron	
	36.
Polizeiliche Competeng : Berordnung vom	Rauchen ber Rnaben, Berbot im Geefts
9. Juni 1826, Prolongation ber-	gebiete 187.
	7
Polizei - Reglement fur bie Samburgifche	Recrutirung für 1867 100.
Strede ber Samburg : Altonger	Reibgfindholger, Berordnung wider ben
Strede ber Samburg : Altonaer	Unfug ber Schulfinder im Geefts
Berbindungebahn	56. Unfug ber Schulfinder im Geefts gebiete mit benfelben und anderem
Berbindungebahn	106. Unfug ber Schulfinder im Gests- gebiete mit benfelben und anderem
Berbindungsbahn	56. Unfug ber Schulfinder im Geefts gebiete mit benfelben und anderem
Berbindungsbahn	10. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
Berbindungsbahn	187. Reitende Diener, Aufboren bes Privilegiums
Berbindungsbahn	10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.
Berbindungsbahn	18. Unfug ber Schulfinder im Geeft- gebiete mit benfelben und anderem leicht entziudlichen Material
Berbindungsbahn	18. Unfug ber Schultinder im Geeft- gebiete mit denfelden und anderem leicht entziudlichen Material
Berbindungsbahn	10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10. 10.
Berbindungsbahn	18. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
Berbindungsbahn. für die hafenbahn am Sandthorquai Polizei Berfasung, Prosongation derselben L Post Convention für helgosand zweischen hamburg und Großbritannien. Post und Telegraphenweien, Deputation für, Refauntmachungen verselben, betreffend: Postsendangen aus und nach Schlewig nud hossient. Telegraphische Depeschen nach hole stein und Tüber.	18. Unfug der Schultinder im Geeft- gebiete mit denselschen Und anderem leicht entzüublichen Waterial. 18. Reitende Diener, Aushören des Privilegiums derselschen dezüglich gewissen der der Beredigung wegen des Sodens stick und der Abgradungen dasselbst 2. Reithwärder, Kerfügung wegen des Sodens stick und der Abgradungen dasselbst 2. Richtwärder, Merfügung wegen des Sodens stick und der Abgradungen dasselbst 2. Richtwärder, Germehrung derselbst 2. Richtwärder, Germehrung derselbst 3. Richter am Handelsgerichte, Vermehrung derselbst 3. Richtwärder, Germehrung derselbst 4. Rinderpen, Einsubevorbote in Veransassing
Berbindungsbahn	11nfug ber Schulfinder im Geeft gebiete mit deusscheiden Material. 180. 187. 188. 188. 188. 188. 188. 188. 188
Berbindungsbahn "für die Hafenbahn am Candthorquai für bei hafenbahn am Candthorquai Polizei-Berfassung, Profongation derfelben L. Post-Convention für Helgosand zwischen Hamburg und Großbritannien Post- und Telegraphenwesen, Ceputation für, Bekanntmachungen derselben, betreffend: Postendungen ab und nach Schledwig und Hollein L. Telegraphisch Tepeschen nach Holle stein und Kübet	18. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.
Berbindungsbahn	10.56. Unfug ber Schulfinder im Geeft- gebiete mit denselfeben und anderem [cicht entzüudlichen Waterial. 187.] Reitende Diener, Aufdoren des Privilegiums derselben bezüglich gewisse Arten der Vererdigung wegen des Sodens flichs und der Afgradungen dasselbst flichs und der Afgradungen dasselbst Aditter am Handelsgerichte, Vermehrung derselben 11. Ninderpest, Einschrerdete in Beransassung

	Geite.	1	Seite.
Ribebuttel, Befanntmachungen bes Amts,	Orne.	Schifffahrt, Section fur, Befanntmachungen	Orne.
betreffenb:		berfelben, betreffend:	
bie Bergung von Untern, Retten		bad Mucholen ber Lootfen vom	
u. f. 10	141.	Bord ausgehender Schiffe	130.
bie Papiere fur Samburgifche Gee-		bie Benutung ber Sebemafchine	
schiffe	152.	im Riederhafen	146.
" Befanntmachung bes Amtegerichte,		Legung einer Treibbaat nabe ber	
betreffend Unmelbung ber Sanbele-		Rugelbaat	151.
firmen und Sanbelegefellichaften im		Die Behinderung ber Geedampf-	
Amtegerichte Rigebuttel	147.	fchiffe im Candthorhafen durch	
" Befanntmachungen ber ganbherren-		andere Fahrzeuge	180.
Schaft, betreffenb:		bieCtation beeleuchtschiffes jurluhe	193,
ben Betrieb ausmartiger Muller	129.	Schiffspapiere, Commiffion fur, Befannts	
bie Civilftanberegifter	171.	madjung berfelben, betreffend bie	
		Papiere fur Samburgifche Geefchiffe	146.
Rufland, Berbot ber Ginfuhr von Rinds		" im Umte Ripebuttel	152,
vieb, Beu, Strob u. f. m	51.	Schiffepaß, Umtaufch bes alten Chiffepaffes	
		gegen ein neues Schiffscertificat	146,
~		Schlachten in Privathaufern, Berbot	
©.		beffelben	10.
Salg, gefottenes, Beranberung bes Elb-		Schlachthaus hinter ben Borfegen, Gin-	
jolltarife in Bezug auf daffelbe .	<u>100.</u>	raumung beffelben gur Benutung	
Sandthorhafen, Reglement fur bie Bes		an fammtliche Schlachter	10.
nupung d. Quai-Anlagen bafelbft 160	186.	" Proviforifches Reglement fur bas	
" Tarif fur bie Benugung ber Quais		Schlachten dafelbft	<u>131.</u>
Unlagen bafelbft	163.	" interimiftisches in ber Gurienstraße,	
" die Behinberung ber Geebampf:		Berbot ber ferueren Benugung bes-	
fchiffe bafelbft burch anbere Fahr-		felben jum Schlachten	10.
geuge	180.	Schleswig, Poftfendungen aus und nach	195.
Sandthor Duai, Bahnpolizei . Reglement		Schleufen der Alfter oberhalb Fuhlebuttel,	
fur bie Safenbahn bafelbft	80.	Berordnung wegen ber Schifffahrt	
Schaafwolle, Aufhebung bee Berbote ber	501	burch biefelben	137.
Einfuhr berfelben aus Großbris		Schleufengelb f. Schleufen.	
tannien	112.	Schragen bes Fallitactuariate	50.
Schentwirthfchaften, Berbot bes Betriebs	114	" bes Sanbelsgerichts 50.	155.
berfelben in ber Rabe bes Krankens		Schulen, Befanntmachungen ber Section	
haufes	79.	fur bas Privatichulmefen, betr .:	
	10.	bie Ertheilung von Conceffionen	
Schiffe, Papiere fur hamburgifche Gees		jur Errichtung von Privatichulen	123.
fchiffe146.		die Unmelbung ber fogenannten	
Schifffahrt, Alfters, bei Fuhlebuttel 134.	137.	Lehrcurfe"	124.

Schweine, Berhaltungeregeln jum Schuße vor Erfranfung durch Fleisch von trichinentranten Schweinen. L. Schweinebrennerei, Berfügung in Betreff derfelben L. Schweig, Graubundens Beitritt jur Convention zwischen Samburg u. Schweizer Cantonen wegen gegenseitiger Be-	Cite. Stallutensstlien, gebrauchte, Berbot ber Einfubr aus Belgien und Rußtand 51. Statut ber Hamburglichen Seemanns Casse, Brevidertes 104. Steinfohlenmesser, beetdigte, Ubertragung ber Functionen binschiftch berselben vom Patron bes Schmiede-Units auf ben Poligeisern 36. Steinfohlenträger, beeidigte, Aussebung der in der Berordnung zur Requirtung
Ceehandel in Rriegezeiten, Coup beffelben,	bes Steintohlenhandels ihnen gu- gesicherten Rechte
	Bestimmungen über benfelben 117. Sternschange, Reglement für die Benuthung bes bafelbst belegenen Biebhofs 158. 160.
" " " im Amte Ripebuttel 1	Steuer-Deputation, Befanntmachung ber-
schliffes nach ben Bedingungen bes Plans von 1853	6. Steuergefes, betreffend bie Einfommen feuer
	Steuern und Abgaden, Profongation verschiebener
nungen burch die Bant auf diefelben 15 Cobenflich auf bem Rethwarder vor ber	8. Straßen-Unfug ber Anaben, Polizei-Ber- fügung gegen benfelben
Ctabt-Theater, Berfügung jur Berhutung	Großbritannien und ben Rieders ianden
	und Rufland 51. Stroh- und heu-Ewer, das Anlegen und Ausladen derfelben 140.
	3. Suber-Elbe, Schonung ber bortigen Tonnen 185.

x.	Seite.	Eeite.
Talgichmelze im Schlachthaufe, Benugung berfelben	132.	Uebereintunft, Eisenacher, vom 11. Juli 1833, betreffend Berpflichtung gur Berpflegung erfrantter und Be- erbigung verflorbener gegenseitiger
tangsesellschaften in Wirtsbehufern Tanglofale, Berbot wider ben Besuch bergeiten im Marschgebiete burch Rinber	184. 154. 196. 196. 190. 188. 178.	rerogung verprovener gegenneinger Staatsangehöriger
Tischierei betrieben wird. Tobesfälle, Regisser varüber in der Land- berrenschaft der Geesslande , der Marschlande ,, für Niebeüttel	200. 172. 169. 171.	bie hiefigen Seeversicherungen 150. Berträge, Beitritt jur Eisenacher Ueber- einfunft vom 11. Juli 1833 22. " Brigabevertrag zwischen hamburg, Lüberd, Bremen und Obenburg . 51.
Tonnen in ber Suber-Elbe, Berorbnung jur Schonung berselben	185. 151.	Bunbnisvertrag ber Nordbeutschen Staaten
Erichinen, Berhaltungeregeln jum Schube vor Erfrantung burch biefelben	125.	feitiger Befreiung von Patent- gebuhren 194.

Bertrage, Poft-Convention fur helgoland gwifchen hamburg und Großbri-	Geite.	28. Bahl eines Abgeordneten jum Rord.	Seite.
tannien	<u>68.</u>	beutschen Parlamente in Bergeborf Bahlgefet v. 12. Muguft 1859, Menberung	203.
" Poftvertrag zwischen hamburg und den Niederlanden	92.	ber Unlage No 2 gu bemfelben . fur bas Parlament nach bem	104.
Berunreinigung ber Strafen, Flethe u. f. m. Polizei-Berbot	179.	Bunbnifvertrage v. 18. Muguft 1866 Banbebeder Pferbe Gifenbahn, Poligeis	113.
Bermaltung, Menderung bee Befetes über bie Organisation berfelben vom		Reglement	1 <u>74.</u> 1 <u>79.</u>
15. Juni 1863	101.	" Ueberfüllung ber Bagen Bafferverforgung burch bie Stabtmaffer-	181.
Bierlande, Rachtrag gur Feuer Caffens Drbnung	200.	funft, Regulativ Bechfels und Gelb-Courfe, Officielle Ro-	32.
Biebhof auf ber Sternschange, Reglement fur bie Benuhung 158.	160.	Bolle, Aufhebung bes Berbote ber Gin-	150,
Biehfeuche, Ginfuhrverbote in Bezug auf Diefelbe, resp. Aufhebung ber-		fuhr von Schaafwelle aus Groß- britannien	112.
felben		3.	
Bolfegablung am 3. December 1867 Borftabt Ct. Pauli f. Ct. Pauli.	101.	Beitunge-Inferate, Prolongation ber Be- ftimmungen über bie Abgabe von	
Borftand ber Raufmannschaft f. Rauf- mannschaft.			117. 100.